LE "SOLEIL"
est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec

# LE SOLEIL

*Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec*

**Prévisions atmosphériques**

Région de Québec et Côte-Nord: Très chaud et humide avec averses ou orages électriques; plus frais ce soir.
Lac St-Jean: Averses et plus frais ce matin, clair ce soir.

66e ANNEE — No 213 | TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. | QUEBEC, VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1947 | EDITION QUOTIDIENNE | PRIX: TROIS CENTS

# La grève des salaisons s'étend à Québec

**Un vote a été pris parmi les employés de l'abattoir de la Coopérative fédérée de Québec — Grève de sympathie à l'appui des autres grévistes du Canada — 2,000 porcs ont été abattus par des maisons indépendantes à Montréal.**

La grève des salaisons menace aujourd'hui de s'étendre à la ville de Québec à la suite d'un vote secret tenu parmi les employés de l'abattoir de la Coopérative fédérée de Québec, qui se sont déclarés en faveur d'une grève de sympathie pour appuyer la grève des employés de six compagnies de salaison canadiennes.

Le vote a été pris mercredi. Bien que l'on ne sache pas exactement quand les employés quitteront le travail, on croit que leur grève débutera d'ici quelques heures.

Les compagnies de salaison ont cependant annoncé qu'une grève nationale des employés des maisons de salaison affectera les réserves de viande de la ville de Québec, comme celles des autres villes du pays. Les représentants de la compagnie Swift ont annoncé que leurs réserves de viande seront certainement épuisées d'ici une semaine.

Encore à Québec, le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis a déclaré, hier, qu'il n'est pas question que le département du procureur-général déclare illégale la grève des salaisons. Le département n'a pas été consulté, encore, sur la nature de ce différend, dit-il.

**A MONTREAL**

Montréal, 12. (P.C.). M. Cyprien Miron, conciliateur en chef du ministère provincial du Travail, a déclaré hier soir dans une entrevue que "le gouvernement de Québec pourra régler tout conflit ouvrier pouvant survenir, y compris la grève des salaisons, sans l'aide des autorités fédérales".

M. Miron a fait cette déclaration après que le ministère provincial du Travail fut intervenu dans la grève de 1,500 employés de trois importantes salaisons de Montréal en convoquant une conférence des chefs de l'union pour aujourd'hui. Des arrangements ont été faits avec de petits abattoirs de la banlieue de Montréal pour l'abattage de 2,000 porcs et les consommateurs de la métropole ont été assurés par le ministère qu'ils pourront se procurer du porc frais en quantité en fin de semaine.

"Nous avons des lois ouvrières provinciales qui peuvent, doivent être et seront appliquées sans hésitation ..... Et les représentants des Ouvriers unis des salaisons seront mis au courant de ces lois quand nous les rencontrerons", a dit le conciliateur provincial en chef.

La déclaration de M. Miron a suivi de près des rapports des chefs d'union à Montréal, disant qu'ils

(Suite à la page 27, 6e col.)

## Manifestations contre les Etats-Unis

Bogota (Colombie), 12. (PA) Des foules en délire ont lapidé l'ambassade des Etats-Unis ainsi que des immeubles occupés par des industriels et commerçants américains, hier soir, tandis que des étudiants et des employés de banque défilèrent en criant: "A bas l'impérialisme yankii".

# Pie XII définit les devoirs de la femme

**Le pape trace le devoir des femmes dans le monde: 1o avoir une foi intrépide; 2o défendre la religion; 3o être fidèle à l'activité sociale de l'Eglise et 4o, participer à la vie politique.**

Cité du Vatican, 12. (AFP) Le Pape Pie XII a reçu hier les délégues au congres de la Fédération internationale des Jeunesses catholiques. La réception eut lieu dans la salle des Bénédictions. Quinze cents membres des Jeunesses catholiques, représentant quarante pays, ont bénéficié de cette audience du Pape. La réception marquait la clôture du sixième congrès de la Fédération.

Le Souverain Pontife, porte sur la Sedia gestatoria, a prononcé un long discours dans lequel, après avoir dénoncé les dangers d'une "gravité sans précédent dans l'histoire" auxquels est exposée la femme dans la société actuelle, il a tracé en quatre points les devoirs de la femme catholique pour faire face à cette situation: 1o Une foi dure, intrépide et cultivée par l'humilité, la prière et le sacrifice; 2o sa présence dans tous les domaines où les intérêts de la religion sont en jeu; 3e la fidélité à l'activité sociale de l'Eglise pour faire échec aux théories qui menacent la doctrine catholique elle-même; 4o la participation active à la vie politique, sans manquer aux devoirs de la femme, du mariage, de l'école et de l'enfant.

Le Pape a terminé son discours en invoquant l'assistance de la Vierge dont il a célébré la Nativité lundi dernier, puis il a donné sa bénédiction.

**Le discours de Sa Sainteté**

Après avoir souligné la nécessité d'une "foi vive et intrépide", le Saint Père a relevé d'une part la présence de forces intellectuelles et politiques "plus ou moins imprégnées d'athéisme qui s'appliquent à extirper la civilisation chrétienne, et d'autre par la "classe nombreuse de ceux qui voudraient en conserver le rayonnement extérieur pour maintenir l'ordre civique qui ne saurait pas s'en passer".

Le Pape a prédit que la bataille serait dure pour la préservation des droits de la famille, de la dignité de la femme, de l'enfance et de l'école. Mais les catholiques ont pour eux les esprits droits et de bon sens, c'est-à-dire la majorité, dit le Saint Père.

L'orateur s'est élevé ensuite contre les théories de ceux qui, sous couleur d'un retour au spiritualisme pur, voudraient confiner l'Eglise sur le terrain d'un enseignement purement dogmatique et d'une administration des sacrements tout en lui interdisant toute intervention dans l'ordre civil et social.

"Pareille vivisection est tout simplement anti-catholique", s'est écrié le Pape.

Le Saint Père a ensuite évoqué la question de la fidélité dans l'activité sociale de l'Eglise; le Pape y condamne certaines tendances qui voudraient assimiler la doctrine à des théories inconciliables avec la pensée catholique. "En maintenant la ligne de démarcation entre la conception chrétienne et de telles théories, l'Eglise a toujours en vue le bien commun". L'Eglise est toujours en première ligne quand il s'agit d'entendre les revendications sociales équitables et la répartition des richesses constitue toujours l'objectif principal de sa doctrine sociale, a dit le Pape; de même l'Eglise prône l'égalité des salaires et l'égalité dans le travail entre l'homme et la femme.

Enfin Pie XII a abordé la question du rôle des femmes dans la vie politique. "Il faut travailler à rendre la femme toujours plus consciente de ses droits sacrés, de ses devoirs, de sa puissance, soit sur

(Suite à la page 27,4e col.)

## Victoire du parti travailliste

Liverpool, 12. (PC) Le gouvernement travailliste, qui n'a perdu aucune élection complémentaire depuis son accession au pouvoir, il y a deux ans, a obtenu de nouveau la victoire dans l'élection d'Edge-Hill, hier, malgré une majorité réduite. Le major A.-J. Irvine, avocat, de Londres, a été élu par une majorité d'environ 2,000 voix sur son plus proche adversaire, Reginald Bevins, homme d'affaires et membre du conseil municipal de Liverpool, et candidat conservateur. Le vote fut de 10,827 votes en faveur d'Irvine, qui en était à sa troisième tentative d'être élu député, contre 8,874 en faveur de Bevins.

Trois autres candidats ont obtenu un nombre insignifiant de votes.

La majorité travailliste a cependant été réduite des deux tiers, en comparant le résultat de l'élection générale de 1945 alors que le candidat travailliste était élu par une majorité de 6,039, sur un total de 20,000 votants.

## Explosion sur un navire en haute mer: 18 morts

**Le "Reina del Pacifico" est secoué par une explosion alors qu'il fait un voyage d'essai au large de Belfast — On compte 18 morts et plus de 50 blessés.**

Belfast, 12 (PA) Dix-huit morts et plus de 50 blessés ont été ramenés au port aujourd'hui par le navire anglais "Reina del Pacifico" qui a été endommagé par une explosion en mer. Pendant que des centaines de personnes encombraient le port, on a remorqué à son quai le vaisseau de 17,702 tonnes et la police a commencé une enquête, croyant qu'il s'agit du résultat d'un acte de sabotage.

Le paquebot effectuait un voyage expérimental et se trouvait à sept milles au nord des îles Copeland quand l'explosion se produisit.

Quatre remorqueurs de Belfast (Irlande-du-Nord) ont été dépêchés vers le paquebot avec des médecins à leur bord, et des employés d'hôpitaux de cette ville et des régions avoisinantes ont été avertis de se tenir prêts. D'autres médecins sont dans l'attente aux quais de Donaghadee, à deux milles au sud des îles Copeland.

Tard hier soir, quatre remorqueurs touaient le paquebot vers Belfast. Des canots de sauvetage ont transporté les personnes les plus grièvement blessées à Bangor Donaghadee et Newtownards.

En plus de son équipage, le navire transportait un groupe de directeurs de la compagnie Pacific Steamship Navigation, qui en est propriétaire. On croit qu'il s'y trouvait aussi un certain nombre de techniciens des docks de Belfast.

Le Reina-del-Pacifico fit son principal voyage en 1931 en Amérique-du-Sud. Ramsay MacDonald, ancien premier ministre britannique, est décédé à bord, en novembre 1937, en cours de route vers l'Amérique-du-Sud. Ce paquebot navigua plus de 500,000 milles durant la guerre comme navire de transport. Ses travaux de reconversion avaient été complétés il y a une semaine. Il pouvait transporter 888 passagers.

## Moscou ravitaille les rouges chinois

Nankin, 12. (PA) L'agence de nouvelles du gouvernement central affirme aujourd'hui, dans une dépêche de Tchang-Tchou que 17 navires d'une certaine nationalité (ce qui veut dire ordinairement la Russie) ont déchargé des armes et des munitions en grandes quantités pour les communistes à Harbin, à bonne heure ce mois-ci. Les navires sont repartis chargés de fèves Soya et autres produits.

## Crédits additionnels réclamés du Canada et des Etats-Unis

Londres, 12. (PC) Les directeurs du Fonds monétaire international expriment aujourd'hui dans leur rapport annuel l'opinion que les Etats-Unis et le Canada devraient accorder des crédits additionnels au Royaume-Uni et à d'autres pays pour aider à leur reconstruction économique.

Le rapport, soumis à la conférence du Fonds monétaire et de la Banque internationale à Londres, déclare:

"Bien qu'il s'agisse avant tout d'une tâche personnelle pour les pays dévastés et désorganisés, les produits que peut fournir l'hémisphère occidental ont une importance beaucoup plus grande que ne l'indique leur quantité. Le maintien des importations essentielles est nécessaire pour permettre aux pays engagés dans leur reconstruction d'utiliser pleinement leurs propres ressources de production.

"Il est évident que pour continuer de fournir les produits nécessaires au parachèvement de la reconstruction, les gouvernements devront consentir des crédits additionnels en plus de ce que la Banque internationale peut fournir.

"Le maintien des importations nécessaires au parachèvement de la reconstruction ne peut être assuré que par les pays capables de produire et d'exporter les produits nécessaires. Plusieurs de ces produits sont encore en rareté et il serait malheureux que l'aide financière pouvant encore être accordée dût être immobilisée par le manque de produits.

"Si les pays dévastés ne peuvent terminer leur reconstruction, les efforts constructifs déjà faits en vue de réaliser une production accrue et un niveau de vie plus élevé par une coopération internationale seront vains. Les pays souffrant de malaises économiques sont une menace à la stabilité et à la prospérité générales".

Le rapport dit que les crédits déjà consentis aux pays dévastés de l'Europe et de l'Extrême-Orient sont dépensés à un rythme plus rapide que prévu à cause de prix plus élevés et d'un plus grand besoin de vivres et de charbon. Ces crédits seront probablement tous épuisés à la fin de la présente année.

Le rapport dit qu'une somme totale d'environ $13,000,000,000 a été avancée depuis la fin de la guerre pour aider à la reconstruction des pays d'Europe et d'Asie. Sur ce montant, les Etats-Unis ont fourni environ $9,300,000,000; le Canada, $1,800,000,000; le Royaume-Uni, $1,100,000,000; et la Suède, $500,000,000.

"La reconstruction est loin d'être terminée et il y a grand danger que l'effort de reconstruction d'un cer-

(Suite à la page 27, 7e col.)

## Autres troubles en Egypte

**Le Caire, 12 (PA) La police a utilisé ses bâtons aujourd'hui pour tenter de disperser des centaines de Musulmans qui, après avoir prié à l'antique Mosquée d'Al Azhar, sont sortis en criant A la révolte !" et "A bos le Conseil de sécurité !"**

**Cette manifestation avait pour but de protester contre l'attitude du Conseil de sécurité des Nations-Unies en marge de la dispute anglo-égyptienne. Les Egyptiens réclament la retraite des troupes britanniques de la Vallée du Nil et l'union du Soudan avec l'Egypte.**

**Des incidents se sont déroulés hier à Port-Saïd quand des manifestants ont attaqué les ambassades anglaise et américaine et endommagé plusieurs statues.**

## Enquête sur la mine Eldona

Toronto, 12. (P.C.). Le colonel T.-P. O'Connor, procureur en chef de la Commission de la prévention des fraudes, en Ontario, a déclaré hier soir que la Commission a demandé au procureur général l'autorisation de faire enquête sur les transactions relatives aux parts des Eldona Gold Mines.

Cete enquête a pour but d'établir s'il y a eu des manoeuvres illégales dans le marché de ces parts dont les fluctuations ont marqué le marché minier au cours des trois dernières semaines.

Durant cette période de temps, de 9,000,000 à 10,000,000 de parts de l'Eldona ont été échangées à la Bourse de Toronto. Ces parts qui se vendaient originairement à .30 ont monté à $2.70 en une semaine. Elles ont descendu mercredi à $1 pour se maintenir à $1.15.

## $13,896 pour la main droite

Montréal, 12. (PC) M. le juge Elie Salvas a ordonné hier à la compagnie des tramways de Montréal de payer $13,896 à Fernand Lemaire pour les blessures que sa petite fille Fernande, âgée de cinq ans, reçut il y a plus de deux ans, alors qu'elle fût frappée par un tramway.

La petite fillette, lors de cette accident, perdit la main droite. Elle a de plus souffert de plusieurs autres meurtrissures. Le juge de la cour supérieure a dit que le conducteur du tramway, un débutant, avait été inattentif.

## Traités de paix

Londres, 12. (PA) La ratification officielle des traités de paix avec l'Italie, la Hongrie, la Roumanie, la Bulgarie et la Finlande se fera à Paris et à Moscou le 15 septembre prochain. Les traités de paix avec l'Autriche, l'Allemagne et le Japon restent cependant à négocier.



**EMIGRATION MASSIVE AUX INDES: Un mouvement massif d'Hindous vers le Dominion des Indes et de Musulmans vers le Pakistan comprend des indigènes de tout âge utilisant tous les moyens de transport imaginables pour atteindre leur destination. Des camions modernes, comme celui représenté sur la photo ci-haut, sont remplis à pleine capacité avant d'entreprendre le voyage. Une vieille voiture tirée par un boeuf est le moyen de transport d'un Musulman âgé en route vers sa nouvelle demeure inconnue. Immédiatement après la séparation des Indes, la haine religieuse entre Hindous et Musulmans a été la cause de plusieurs batailles qui ont tué et blessé un grand nombre de personnes.**

## 2 cadavres découverts dans une auto à Toronto

**La police de Toronto croit être en face de l'affaire la plus mystérieuse découverte depuis plusieurs mois dans la Ville-Reine — Les morts: George Vigus, 39 ans, et Iris Scott, 21 ans.**

Toronto, 12. (PC) Les cadavres d'un homme et d'une femme qui sont, d'après la police, ceux de George Vigus, 39 ans, et d'Iris Scott, 21 ans, ont été trouvés à bonne heure aujourd'hui dans le compartiment aux bagages à l'arrière d'un petit coupé noir, stationné dans une allée de High Park, dans l'ouest de Toronto.

Plusieurs heures après la découverte des cadavres, le sergent-detective N. Tinsley a déclaré que la police attend le résultat d'une autopsie pour établir la cause de la mort. "Il semble qu'il s'agisse d'un empoisonnement" a déclaré le policier.

Les restes mortels furent trouvés par des détectives appelés au parc par des gardiens, qui avaient constaté que l'automobile avait passé toute la journée d'hier dans une des allées. Vigus était absent de chez-lui depuis mercredi soir.

A la maison des Vigus, les reporters furent avertis que Mme Vigus était sous les soins d'un médecin et qu'elle ne pouvait recevoir personne. L'automobile fut remorquée jus-

(Suite à la page 27, 4e col.)

## Le charbon manquera aux E.-U.

**Washington, 12 (AFP) Le colonel Monroe Johnson, directeur de l'Office des Transports de la défense nationale américaine, a déclaré hier que le charbon disponible aux Etats-Unis l'hiver prochain ne sera pas suffisant pour faire travailler l'industrie à plein rendement et chauffer convenablement les habitations américaines.**

**La pénurie de wagons de chemin de fer serait, selon M. Johnson, responsable de cet état de choses; en conséquence le colonel recommande au gouvernement d'interdire tout transport ferroviaire de charbon destiné à l'Europe dans les ports de l'Atlantique, pour une durée de 30 jours.**

**M. Johnson précise enfin que les réserves de charbon américain sont actuellement dévorées au rythme alarmant de 1,750,000 tonnes par mois.**

## Les colonies britanniques des Antilles veulent leur autonomie

Montego Bay, Jamaïque, 12 (PC) La Grande-Bretagne a offert aujourd'hui le statut de fédération autonome au sein du commonwealth aux Indes occidentales britanniques, mais cette offre a été accueillie sans enthousiasme par certains délégués participant à la conférence convoquée ici en vue d'établir une plus étroite coopération entre les colonies britanniques des Antilles.

En ouvrant la conférence, groupant 22 délégués des Indes occidentales britanniques et des deux colonies continentales de la Guyane et du Honduras, le secrétaire des Colonies Arthur Creech Jones a dit que "le temps est venu de faire un nouveau pas dans la vie politique des Indes occidentales".

Et il a ajouté: "Je ne crois pas que la Grande-Bretagne hésiterait à accorder cette mesure de gouvernement responsable au sein du commonwealth, une fois que la fédération aurait été réalisée et qu'un système répondant aux besoins et

(Suite à la page 27, 5e col.)

## Règlement incertain

Londres, 12. (AFP) Alors que les informations du Yorkshire laissaient entendre que la grève des charbonnages et notamment celle du puit de Grimethorpe, prendraient fin dès lundi prochain et même avant, on apprenait tard hier soir que la situation à Grimethorpe s'était soudainement aggravée à nouveau et qu'il n'était nullement certain que les mineurs de ce puit reprennent le travail lundi.

La raison de ce virement serait que les mineurs ne sont pas satisfaits des termes de l'accord en vertu duquel ils se seraient engagés à travailler à nouveau sur la base de l'ancien cubage quotidien, jusqu'à ce que la situation soit redevenue normale.

## Les Juifs débarqués en Allemagne se vengeront

**Le chef présumé des Juifs débarqués à Hambourg accorde une entrevue et dit que son groupe se rendra coûte que coûte en Palestine —Des représailles.**

Lubeck, Allemagne, 12. (PA). Le leader présumé du futile voyage de l'"Exodus 1947" a déclaré que les 4,311 passagers des trois navires anglais internés en Allemagne ont encore l'intention d'aller en Palestine et que rien ne peut les en empêcher.

"Si l'Angleterre ne veut pas nous donner cette permission", a-t-il dit hier, "nous avons préparé des plans pour une campagne de violence."

Caché derrière un drap de lit, le chef des Juifs a fait cette déclaration hier à trois journalistes américains. Il était gardé par de robustes jeunes Juifs, pendant que des soldats entouraient les huttes où les réfugiés ont été logés. L'homme parlait en hébreu. Il a déclaré qu'il est âgé de 25 ans, qu'il est né en Palestine et qu'il est un agent de l'"Haganah". Plus tard, par l'intermédiaire d'un interprète, il a publié un communiqué signé d'un nom d'emprunt, "Gad Ami Tzur" (Défenseur de mon peuple).

Le leader a ajouté que l'ordre de commencer la campagne de violence viendra de l'"Haganah", mais il ne peut pas dire maintenant quand ce sera ni avec quelles armes les Juifs tenteront de prendre leur revanche.

Dans l'intervalle, les réfugiés sont dans les camps de Poppendorf et de Am Stau et refusent de se rendre aux ordres des soldats qui veulent les disperser dans d'autres camps après les avoir questionnés.

Les Juifs ont employé un mot de passe pour conduire les correspondants à leur chef logé au bout d'un certain corridor rempli de Juifs qui montaient la garde. Plus tard, un des guides des journalistes est sorti à la course en disant qu'il était un des assistants des autorités britanniques au camp et qu'il avait de la besogne à faire.

(Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères de France a dit hier, à Paris, que le gouvernement français a averti l'Angleterre jeudi, qu'il est prêt à laisser entrer en France les Juifs qui veulent venir y résider.)

## Guérison miraculeuse annoncée à Lourdes

Lourdes, 12. (A.F.P.). Une guérison miraculeuse vient d'être annoncée par des constatations médicales de Lourdes.

Il s'agit d'une malade atteint de tuberculose pulmonaire, qui est arrivé à Lourdes dans un état désespéré et dont la guérison totale a été confirée par des constatations bactériologiques.

## Un feu de forêt près d'Antigonish

Antigonish, (Nouvelle-Ecosse), 12. (PC) Les citoyens de cette ville et des régions avoisinantes combattaient hier soir un feu de forêt aux abords d'Antigonish.

Le feu débuta près du terrain de golf et, poussé par un vent assez fort, se dirigeait vers la montagne Sugar-Loaf. Sur son chemin se trouvaient sept maisons de ferme et la maison Béthanie des RR. SS. de Sainte-Marthe.

## Des épidémies de choléra éclatent aux camps de réfugiés du Punjab

Nouvelle-Delhi, 12. (PC) Les camps de réfugiés du Punjab sont aux prises avec les épidémies que l'on redoutait depuis longtemps. Des épidémies éclatent au moment où prennent fin les émeutes communales dans l'ancienne et la nouvelle Delhi.

Un porte-parole du haut-commandement militaire dit qu'il y a 400 cas de choléra dans le camp de réfugiés de Kasur, près de Lahore, et que le taux de mortalité est de dix pour cent. Ce camp est situé dans la partie musulmane du Punjab. Il ajouta que des cas de choléra sont rapportés dans quatre autres camps autour de Lahore.

Dans l'intervalle, du sérum anticholérique est envoyé dans la plupart des camps de réfugiés dans toutes les parties des dominions de l'Hindoustan et du Pakistan, y compris les camps de Delhi où les Musulmans vivent, dit-on, dans des conditions indescriptibles de manque d'hygiène, manquant de vivres et de breuvage.

Toutefois, on ne rapporte aucun cas de choléra dans les camps de réfugiés de Delhi où s'entassent des dizaines de milliers de Musulmans sous la protection de la milice, après avoir fui la menace de violence de la part des Sikhs et des Hindous.

Dans la plupart des cas, ces

(Suite à la page 27, 4e col.)



**VEDETTE NAZIE: OTTO SKORZENY (à droite) est l'homme qui, aux derniers mois de la guerre, s'est emparé de Mussolini, sur l'ordre de Hitler, pour empêcher les Alliés de s'emparer du chef d'Etat italien. Il a été acquitté récemment par un tribunal militaire américain d'une accusation portée contre lui à cet effet. Il subit maintenant un autre procès au camp de détention de Dachau pour avoir envoyé dans la bataille des soldats allemands revêtus d'uniformes de l'armée américaine, ce qui constitue une offense au droit international. On voit ici Skorzeny avec son avocat, le Dr CAMILLO PEYERER-ANGERMANN, un Autrichien.**

## Le parti social-démocrate tchèque se raccorde avec les communistes

Prague, 12. (AFP) Un coup de théâtre s'est produit dans la crise politique tchécoslovaque. Le parti social-démocrate, qui s'opposait ces derniers jours violemment au parti communiste, a quitté le camp de l'opposition. L'unité d'action entre les deux partis renait donc et l'indignation du social-démocrate contre le "terrorisme" aura été de courte durée.

Il semble donc désormais, que le succès de "l'impôt du millionnaire" soit assuré au Parlement. Sans doute la direction du social-démocrate a obtenu du parti communiste des concessions qui se manifesteront dans la réduction de cette loi.

Un communiqué publié en commun par les directions de ces deux organisations, annonce, non seulement une unité d'action pour le vote en faveur du projet de loi, mais aussi pour une politique d'apaisement pour la "réalisation du socialisme par des voies démocratiques". Il reste à savoir ce que seront les réactions des adhérents et des sympathisants sociaux démocrates qui, selon certains milieux, ont accueilli avec enthousiasme dans la majorité, ce qu'ils considéraient comme un "redressement" social-démocrate.

## Vaste marché noir à Francfort

**Francfort, 12 (AFP) On vient de découvrir à Francfort, une vaste entreprise de marché noir, qui a des ramifications dans la zone française et jusqu'aux Etats-Unis, portant sur des quantités considérables de produits contingents, tels que café, beurre, lait condensé, cigarettes.**

**Ce trafic, entrepris à l'automne de 1945, avec la complicité des Allemands, aurait permis aux principaux associés américains du groupe, de réaliser des bénéfices fabuleux convertis, au fur et à mesure, grâce à une filière parfaitement mise au point, en pierres précieuses, joyaux et devises étrangères.**

**Tout en observant une grande discrétion sur cette affaire, la police américaine a révélé que des fonctionnaires haut placés dans le personnel d'occupation, en Allemagne, seraient également compromis et on s'attend à de nouvelles arrestations.**

## Tempête près des Antilles

**Miami, 12 (PA) Le cuirassé "Missouri", qui transporte le président Truman, défiait, hier soir, une tempête tropicale. Selon un communiqué du bureau météorologique, la tempête faisait rage hier soir, à 5 heures, à 550 milles à l'est de la Guadeloupe, dans les Antilles françaises.**

**Le "Missouri", qui ramène M. Truman aux Etats-Unis de la conférence de Rio-de-Janeiro, se trouve encore à plusieurs milles de la tempête, mais à moins qu'il ne réduise considérablement sa vitesse il entrera probablement dans une zone où le temps est mauvais mais pas nécessairement dangereux.**

**Le bureau météorologique annonce que près du centre de la tempête de vent a une vélocité horaire de 50 à 60 milles dans un rayon de 80 à 100 milles, et que la tempête se dirige de l'ouest vers le nord-ouest à une vitesse horaire moyenne de 15 milles.**

# Nouvelles de Lévis

**Saison active des Légionnaires de Lévis.**

Une assemblée des membres de l'exécutif de la Succursale No 12, de Lévis, de la Légion Canadienne, a été tenue mercredi soir, à la Haute No 3, sous la présidence du capitaine Jacques de Billy. Présents, MM J.-N. Turgeon, Joseph E. Laflamme, Jacques Simoneau, J.-A. Lemieux, Lévis Noël, Lévis Brochu, W.-S. Byrne, Vincent Pelletier, C.-H. Paré et Herman Couture.

A cette première réunion depuis la période des vacances, on a pris connaissance des activités de la Succursale durant les mois d'été et le trésorier a soumis son rapport financier. On a secouru des camarades et on en a aidés d'autres à se trouver des positions.

Les directeurs de la Cuccursale ont commencé l'étude du programme des activités pour la nouvelle saison et tout indique que cette saison sera intéressante. D'abord, il y aura pour l'avantage des officiers et membres ainsi que les membres de leurs familles des soirées gratuites de vues animées par l'office national du film et à chacune de ces soirées un prix de présence de valeur sera tiré. La première de ces soirées aura lieu mercredi soir, le 8 octobre prochain, après l'assemblée générale du mois.

On a décidé de commencer une grande campagne de recrutement en faveur de la Succursale. Une lettre-circulaire sera envoyée à chacun des anciens combattants du comté de Lévis et cette lettre soutiendra les avantages qu'il y a de faire partie de la Légion Canadienne qui s'occupe entièrement du sort de ses membres dans tous les domaines possibles qui touchent aux anciens combattants.

La Succursale de Lévis va s'occuper avec les dames auxiliaires de la vente des coquelicots et des couronnes à l'occasion de la journée du Souvenir et on va commencer la préparation du programme de la célébration de cette journée au mobre une grande soirée de Gala au Manège Militaire de Lévis et au cours de l'hiver il y aura deux soupers-causeries avec deux militaires bien connus comme conférenciers d'honneur.

Une résolution de félicitatons a été adoptée à l'occasion de la récente nomination du capitaine Jacques de Billy comme secrétaire du jeune barreau canadien.

**Assemblée de la Commission Scolaire de Lauzon**

Une assemblée de la Commission Scolaire de Lauzon sera tenue ce soir, à 8 heures, à l'hôtel de ville de Lauzon, sous la présidence de M. Arthur Massé. On adoptera le rapport des estimés budgétaire et on fixera le taux de la cotisation scolaire pour la nouvelle année.

**Au Christ-Roi dimanche.**

Dimanche, le Rév. Père Paul Bélanger, jésuite, donnera le sermon en l'église du Christ-Roi et parlera de la dévotion au Sacré-Coeur. Le soir, à 8 heures, les ligueurs assisteront à un forum spécialement préparé à leur intention. Les Rév. Pères Angelbert Lacasse et Paul Bélanger S.J., seront présents ainsi que plusieurs délégués du vicariat forain. Sa Sainteté le Pape vient de lancer un appel au monde en faveur de l'action et ce sera faire preuve d'action pour les hommes et jeunes gens de se rendre dimanche soir en la salle paroissiale du Christ-Roi.

**Aux dirigeants, militants et chefs de groupes.**

Dimanche soir, à 8 heures, en la salle des promotions de l'Université Laval de Québec, aura lieu une réunion des officiers et membres des mouvements spécialisés de jeunesse, des aumôniers de ces groupements, des officiers, membres et chefs de groupes des ligues du Sacré-Coeur pour rendre hommage à Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, ancien directeur de ces mouvements du diocèse de Québec et nouvel évêque de Trois-Rivières.

**Finale du tournoi féminin à Lauzon**

Ce soir, à 8 heures 30, sur le court No 1, du club de tennis Lauzon, sera jouée la finale pour le championnat féminin du comté de Lévis et l'obtention du magnifique trophée offert par Beach Bros. Au cas de pluie, cette rencontre en finale aura lieu samedi soir, à la même heure et sur le même court.

Avant la finale, la gagnante de la rencontre Simonne Beaulieu-Françoise Lamontagne jouera contre Mlle Alberte Marmet. La gagnante de cette rencontre jouera alors en finale contre Mlle Germaine Dufresne.

**L'ouverture aura lieu dimanche à Lévis**

C'est par erreur que nous avons annoncé hier l'ouverture de la ligue provinciale de grosses quilles pour ce soir. Cette ouverture se fera dimanche soir, à 8 heures, en la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis, alors que le club Lévis-Rivière-du-Loup-Edmundston jouera contre le Québec.

L'équipe provinciale de grosses quilles Lévis - Rivière - du - Loup - Edmundston jouera demain soir, à 8 heures, en la salle Lambert, à St-Romuald, contre le club de l'endroit, dans une partie régulière de la ligue.

**Pour le Cercle des Fermières**

Demain après-midi, à 2 heures 30, à St-Lambert, il y aura pour les membres du Cercle des Fermières de cet endroit, une représentation cinématographique ainsi qu'une conférence par Mlle Cécile Demers, éducatrice hygiéniste.

**Plongée dans le deuil**

La Rév. Mère Marie-de-la-Présentation, religieuse à l'Hôtel-Dieu de Lévis, vient d'être plongée dans le deuil par la mort de sa mère, Mme Alphonse Gagnon, née Léda Dussault, survenue mercredi dernier, à Ste-Marguerite, co. Dorchester, à l'âge de 77 ans. Les funérailles auront lieu lundi matin, en l'église de Ste-Marguerite. Nos plus vives sympathies aux parents de la regrettée défunte.

**Sympathies à M. Paul Gingras**

La direction et les joueurs du club de crosse "Les Aigles", de Lauzon, offrent leurs plus sincères sympathies à leur coach, M. Paul Gingras, frappé dans le deuil par la mort de sa belle-mère, Mme Jean-Baptiste Grancher.

**Mort Subite de M. Joseph Bélanger**

Nous avons appris avec regret la mort de M. Joseph Bélanger, entrepreneur-peintre, époux en premières noces de feu dame Clara Dussault, en secondes noces de feu dame Adélia Nadeau et en troisièmes noces de dame Emerilda Nadeau, survenue subitement hier soir, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. M. Bélanger revenait chez lui, No 56 rue Guénette, à Lévis, et passait sur la rue Wolfe, lorsque rendu vis-à-vis l'Hôtel-Dieu de Lévis, il se sentit indisposé et s'affaissa sur le trottoir. Des personnes qui passaient se portèrent à son secours et il fut transporté à l'hôpital où il expira peu après. Le défunt, âgé de 75 ans et mois, outre son épouse, laisse pour pleurer sa mort, ses fils, MM. Charles-Edouard, Fernando, Jean-Paul et Moreno Bélanger, de Lévis ; ses filles, la Révde Soeur Ste-Claire, née Camille, des Soeurs de l'Espérance, de Montréal, Mme Jean-Marie Roy, née Thérèse, de Lévis, Mme Damase Roy, née Jeanne d'Arc, de Lévis ; ses gendres, MM. Jean-Marie et Damase Roy ; ses belles-filles, Mme Charles-Edouard Bélanger, née Virginie Aubert, Mme Fernando Bélanger, née Antoinette Lafrenais, Mme Jean-Paul Bélanger, née Fernande Guay, Mme Moreno Bélanger, née Germaine Lemieux ; ses petits-enfants, Paul-Eugène, Jeannine et Gaétane Bélanger, Pierre, Elisabeth, Evangéline et Madeleine Roy; son frère, M. Arthur Bélanger, du New-Hampshire ; ses beaux-frères, MM. Thomas Nadeau, d'Alberta, Philibert Nadeau, de Thetford-Mines, Edmond et Odilon Nadeau de St-Joseph de Beauce ; ses belles-soeurs, Mme Edmond Fontaine, de Montréal, Mlle Albertine Nadeau, de St-Joseph de Beauce. Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Les restes mortels sont exposés au salon funéraire de la maison Maurice Gilbert, 38 Côte du Passage, à Lévis. Les funérailles auront lieu lundi matin, en l'église Notre-Dame de Lévis. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

**Cours d'espagnol au collège de Lévis**

M. Manuel Mendoza donnera cette année encore des cours du soir en espagnol au collège de Lévis. Les personnes qui désirent suivre ces cours voudront bien se rendre pour l'inscription lundi soir, le 15 septembre, à 8 heures ou si elles ne peuvent le faire, communiquer avec M. l'abbé Lucien Cloutier, préfet des études au collège de Lévis.

**Funérailles de Mme Aimé Breton.**

Mardi matin, le 2 septembre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de St-Charles de Bellechasse, les funérailles de Rose-Alma Roy, épouse de M. Aimé Breton, décédée le 30 août, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 36 ans et 6 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Georges Côté, curé de la paroisse qui chanta le service, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Léopold Bernier et M. Bernard. La chorale paroissiale chanta la messe des morts harmonisée et des soli furent rendus.

M. Daniel Labrie était porteur de la croix.

Conduisaient le deuil: M. Aimé Breton, époux de la défunte; MM. Donald et Gérald Breton, ses fils; M. Pierre Roy, son père; MM. Fidèle, Alcide et Ernest Roy, ses frères; MM. Henri, Armand, Camille, Adjutor, Edmond et Roméo Breton, Arthur Lacroix, William et Adjutor Asselin, ses beaux-frères; MM. Wilfrid Laperrière, Ovila et Paul Roy, Joseph Beaudoin, fils, ses cousins; MM. Joseph Beaudoin, Achillaus Lapierre, Joseph et François Roy, ses oncles. On remarquait dans le cortège, Dr A. Nadeau, capt. Henri Pouliot, MM. Arthur Labrecque, Donat Pouliot, Achille Prévost, Joseph Patry, Fortunat, Philippe et Paul Labrie, Lucien Patry, Joseph Nadeau, Louis Mercier, Philias Ruel, Maurice Gosselin, Philippe Chabot, Lionel Guénette, C.-E. Lacasse, O. Pomerleau, Joseph Lebel, Ludger Fournier, Raphaël Boulanger, Eugène Mercier, Edmond et Robert Mercier, Leroy Turgeon, Omer Chouinard, Rosario Labrie, Ovila Prévost, Ludger Labrie, Désiré Côté, Octave Fortin, Albert, René Asselin, Alfred Lacroix, Jean Allaire, Paul Labrie, Jacques Gingras, Gérard Fortin, Valère et Napoleon Asselin.

Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.

Des millions de gens lisent les annonces classées tous les jours

## Chronique ouvrière

**Travailleurs transférés**

La procédure du transfert et les cas dans lesquels les travailleurs en chômage peuvent être transférés par le ministère du Travail sont spécifiés dans un arrêté en conseil (C.P. 48/1880).

D'après l'article 1, les dépenses peuvent être effectuées par le ministère du Travail lorsque les travailleurs n'ont pas les moyens de couvrir les frais de déplacement elles-mêmes aux fins suivantes :

Les frais de transport de ces personnes y compris les repas. Dans le cas de déplacement par chemin de fer, il s'agira du prix du billet de voyage en voiture ordinaire ou en wagon-lit-touriste, quand celui-ci est disponible, repas compris.

Les frais de transport dans les mêmes classes pour les personnes qui sont à la charge du transféré, ou par un parent indispensable aux soins d'un travailleur décédé. Si les épouses de ces personnes voyagent avec des bébés, on pourra accorder des couchettes. Le travailleur malade ou blessé ou le parent qui s'en occupe pourront avoir des couchettes.

Les frais de transport dans les mêmes classes pour les effets de ménage de ces personnes et de celles qui sont à leur charge.

Les frais d'examens médicaux de ces personnes s'il y a lieu; et les frais connexes d'annonces et de publicité et des diverses dépenses requises pour l'exécution du transfert de ces personnes.

Les versements effectués en vertu de l'article 1 peuvent l'être à une compagnie de transport pour les frais de déplacement de ces personnes ou de celles qui sont à leur charge, selon le cas.

Des bons de transport pourront être accordée à condition d'être remboursés par les employeurs au profit de qui la main-d'oeuvre est transférée.

**Industrie du meuble**

Le décret numéro 639 du 21 février 1946 et amendements, relatif à l'industrie du meuble dans la province de Québec, vient d'être prolongé par arrêté ministériel jusqu'au 2 janvier 1948.

**Services des incendies**

Le décret numéro 638 du 21 février 1946 relatif aux employés du service des incendies de la cité de Québec vient d'être abrogé et annulé à toutes fins que de droit par arrêté ministériel.

**Convocations**

**Syndicats catholiques** : — Réunion de l'exécutif de la chaussure, de l'Union catholique des ferblantiers couvreurs et de l'Association nationale catholique des commis quincailliers, ce soir, à 8 heures, à 17, rue Caron.

**Unions internationales**: — Assemblée de la Fraternité des wagonniers, local 283, ce soir, à 8 heures, à 61, rue Ste-Hélène.

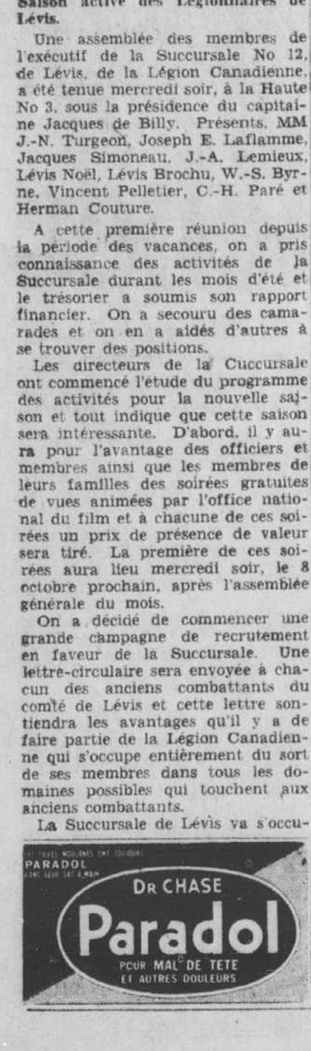
## Sépulture de Denis Godbout

St-Lazarre (DNC) M. et Mme Adelard Godbout, de St-Lazare ont eu la douleur, récemment, de perdre leur fillette Denise âgée de 18 mois. La cérémonie des anges eut lieu en l'église paroissiale.

Conduisaient le deuil, outre le père et la mère de la défunte, Mme Eugène Doyon, et sa petite-fille, Yolande, de St-Nérée; Mlles Marguerite et Juliette Dutil; Maurice Godbout, M. et Mme Félix Godbout, Willie Godbout, Jos. Godbout, Alphonse Godbout, tous de St-Nérée; M. et Mme Jos. Côté, de St-Lazare; MM. Adrien Poliquin, Simonne Poliquin, Albertine Poliquin, de St-Nérée; MM. Sauveur André et Guy Garand; MM. Eugène Côté et leurs enfants; Jean Peichat, Antonio, Noël, Henri Asselin; Mlle Thérèse Asselin; Mlle Marie-Anne Emond; M. et Mme Georges Fradette et leurs enfants; Mme Willie Bissonnette, de St-Damien; Mme Jos. Bissonnette, de St-Damien; Mme Ls Larocheille et un grand nombre d'autres amis de la famille.

Portaient le cercueil: Raoul Côté, Julien Fradette, Fernand Côté. Portait la croix, M. Philippe Asselin.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

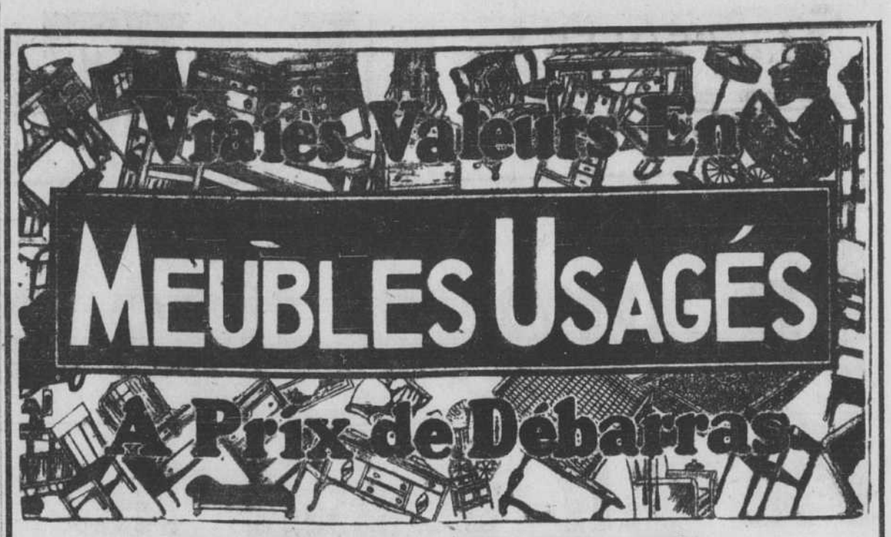







BRASSERIE BOSWELL

S-103




EN VENTE SEULEMENT À 273 ST-PAUL

AUX RAYONS DES ÉCHANGES



Mobilier chesterfield, 3 mcx, pour . . . . . $12.75

Mobilier chesterfield, 3 mcx, pour . . . . . $19.75

Mobilier chesterfield, 3 mcx, pour . . . . . $29.75

Glacière en bois, pour . . . . . $9.75

Commode 5 tiroirs pour . . . . . $12.75

Buffet de cuisine, pour . . . . . $9.75

Buffet de salle à manger, pour . . . . . $24.75

Divanette, couv. cuirette, pour . . . . . $11.75

Divanette, couv. cuirette, pour . . . . . $15.75

10 carrosses pliants, prix à partir de . . . . . $5.75

Poêle à l'huile 3 feux, pour . . . . . $11.75

Poêle à l'huile 5 feux, pour . . . . . $29.00



La Compagnie Légaré Limitée
273 RUE ST-PAUL, QUEBEC







**GRAND DINER OFFERT PAR LA PROVINCE AUX EDUCATEURS CANADIENS:** Plus de 400 convives assistaient hier soir au Chtâeau Frontenac au grand dîner offert par le Gouvernement de la province de Québec aux délégués et aux membres de l'Association canadienne d'Education actuellement en congrès en notre ville. L'hon. MAURICE DUPLESSIS présidait lui-même cette imposante réception. Sur cette photo de la table d'honneur, on remarque, de gauche à droite: l'hon. JONATHAN ROBINSON, ministre des Mines dans le cabinet provincial; le Dr F. PEACOCK, vice-président de l'Association canadienne d'Education; M. A.-R. LORD, principal de l'Ecole normale de Vancouver; l'hon. OMER COTE, secrétaire de la province; l'hon. C.-E. BLAKENEY, ministre de l'Instruction publique au Nouveau-Brunswick; Mme G. DREW, épouse du premier ministre de l'Ontario; S. E. Mgr MAURICE ROY, archevêque de Québec, Chancelier et Visiteur royal de l'université Laval; M. B.-O. FILTEAU, secrétaire français du département de l'Instruction publique et président de l'Association canadienne d'Education, qui présenta et remercia les orateurs; l'hon. DUPLESSIS; l'hon. G. DREW, premier ministre et ministre de l'Instruction publique en Ontario; Mme C.-E. BLAKENEY; l'hon. R.-E. ANSLEY, ministre de l'Instruction publique en Saskatchewan; l'hon. S.-W. LLOYD, ministre de l'Instruction publique au Manitoba; Mgr FERDINAND VANDRY, recteur de l'université Laval; l'hon. WILFRID BOVEY, conseiller législatif.

(Photos du "Soleil")

# Lettre d'Ottawa

**L'enquête sur le papier-journal aux Etats-Unis intéresse fort les producteurs canadiens — Pas d'empiètement sur les droits du Canada — La délégation du Canada à l'assemblée des Nations Unies— Discours de M. St-Laurent.**

(Par Paul Paradis)

Ottawa, 12.—Les autorités canadiennes suivent d'un oeil vaguement inquiet aujourd'hui la double enquête que les Etats-Unis viennent d'entreprendre dans l'industrie du papier-journal, car il y a plus d'une raison de craindre que cette enquête n'entraine des empiètements accidentels sur la souveraineté canadienne.



Les autorités américaines n'ont encore posé aucun acte susceptible de justifier des protestations ou de provoquer un incident semblable à la récente affaire des wagons charbonniers mais un porte-parole du gouvernement canadien a quand même jugé à propos hier d'attirer l'attention sur l'existence d'une frontière le long du 45e parallèle et sur l'impossibilité d'appliquer des lois américaines en Canada.

Nous n'avons rien à reprocher aux autorités américaines, a-t-il dit, mais nous allons certainement voir à ce qu'elles n'outrepassent pas leur juridiction territoriale.

Le ministère américain de la justice accuse plusieurs compagnies américaines d'avoir conclu entre elles une sorte d'entente qui viole la loi américaine contre les monopoles. Or, parmi ces compagnies, il y en a trois qui ont des filiales au Canada ou qui sont des filiales de compagnies canadiennes. C'est cet aspect de la situation qui pourrait devenir la source d'un incident diplomatique. Il n'est nullement question d'entraver la justice américaine, mais de protéger la souveraineté canadienne.

Un comité du Congrès de Wa-

(Suite à la page 9, 2e col.)



**CONGRES AUX ESCOUMAINS:** Un congrès pédagogique a eu lieu récemment aux Escoumains, sur la côte Nord, et des institutrices religieuses et laïques de toutes les paroisses de la région y ont pris part. Le congrès était sous la présidence de M. PLAMONDON, inspecteur d'écoles. M. DESGAGNE, également inspecteur d'écoles, a prononcé une conférence devant les congressistes. Plusieurs questions fort importantes pour l'enseignement en général ont été discutées à ces assises. (Photo Alcide Bournival)

# La lutte au communisme basée sur la religion

**M. George Drew, premier ministre de l'Ontario, dit au congrès des éducateurs que la religion est le seul moyen de défense contre le communisme — M. Duplessis parle de coopération mais rejette tout projet d'assimilation.**

De nombreuses personnalités ecclésiastiques et politiques bien connues dans la province et dans le Canada tout entier rehaussaient de leur présence le grand dîner offert par le gouvernement du Québec, hier soir au Château Frontenac, aux membres et aux délégués de l'Association canadienne d'Education venus de tous les coins du pays et même de Terre-Neuve pour assister ici à leur 26ième congrès annuel. On remarquait à la table d'honneur, en plus de S. E. l'archevêque de Québec, Mgr Maurice Roy, et de Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université Laval, les chefs politiques des deux principales provinces du pays, MM. Duplessis et Drew, 5 ministres de l'Instruction publique de diverses provinces, 9 sous-ministres et plusieurs membres du cabinet provincial.

Comme il convenait, M. B.-O. Filteau, secrétaire français du département de l'Instruction publique de la province et président de la Société canadienne d'Education invita Mgr Maurice Roy à ouvrir la série des discours après le banquet. Adressant un mot de bienvenue aux congressistes, Mgr l'Archevêque de Québec signala la grande richesse que constitue pour le Canada la diversité de son vaste territoire, disant que "notre pays est étincelant de beautés qui se complètent. Après avoir parlé en français, il déclara, en anglais, que les éducateurs doivent contribuer à rendre le pays plus uni et ce en sorte que le Canada demeure une mosaïque de citoyens différents et de provinces différentes. Apportant l'exemple de la solidarité canadienne qui a mis sur pied une grande armée pendant la guerre, "faire en sorte que le Canada demeufait durant la guerre, nous pouvons le faire dans la paix".

Les chefs politiques des deux

(Suite à la page 13, 4e col.)

# Campagne de protection contre le feu à travers la province

Le ministère des Travaux publics de la province poursuit actuellement une campagne en faveur de la protection contre le feu à travers le Québec, a annoncé hier le titulaire de ce ministère, l'hon. Romeo Lorrain.

"Il y a dans la province", nous disait-il, "1521 municipalités dont 400 seulement, sont pourvues d'un système adéquat de protection contre le feu. Les onze cents autres n'ont aucun système de protection du tout ou bien disposent de moyens de fortune pour lutter contre le feu. C'est une situation déplorable à laquelle nous essayons de remédier. Le public ne se rend malheureusement pas assez compte de la fausse sécurité dans laquelle il s'endort. Nos églises, nos couvents, nos collèges, nos industries, nos vies même sont en jeu et il faut de toute nécessité prendre des dispositions pour assurer à nos municipalités des moyens de protection contre le feu".

Le ministre nous a cité des chiffres qui illustrent le lourd tribut que l'incendie a prélevé dans notre province depuis 18 ans. Durant ce laps de temps, les pertes matérielles se sont élevées à $190,798,000; il ya eu 1200 pertes de vie et 4,372 personnes ont été blessées au cours d'incendies.

"Nous avons fait notre part pour corriger l'état de chose actuel", a ajouté M. Lorrain. "Depuis trois ans, nous avons versé 225 octrois aux municipalités, ce qui nous a coûté $500,000, pour les aider à se prémunir contre les dangers d'incendie par l'achat de pompes à incendie, d'échelle, de boyaux d'arrosage, de borne-fontaine, etc".

Cette campagne de protection se fait aussi par l'éducation. Le ministère des Travaux publics organise, chaque année, une semaine de prévention au cours de laquelle il distribue des tracts, publie des articles documentaires dans les journaux ; des conférenciers et des films éducatifs complètent ce travail. Le ministère aide aussi les conseils municipaux, a déclaré M. Lorrain, à organiser des brigades de pompiers volontaires.

"Bref, rien n'est négligé pour attirer l'attention sur la nécessité qu'il y a de généraliser la lutte contre l'incendie par des moyens efficaces", a conclu le ministre.

## Voeux à Mgr Pelletier

Les auméniers, les chefs de groupes et les militants des mouvements d'action catholique sont invités à se réunir, dimanche, le 14 septembre, à 8 hres p.m., à la salle des promotions de l'université Laval, pour rendre hommage à Mgr Georges-Léon Pelletier, directeur de l'action catholique du diocèse de Québec.

## Pour vivre longuement il faut travailler

Montréal, 12. (PC) Si vous dépassez 70 ans et que vous voulez vivre encore longtemps, ne prenez pas votre retraite. C'est ce que conseille le Dr Charles-Numa de Blois, de Trois-Rivières. Le Dr de Blois, est âgé de 80 ans. Il est le doyen des médecins du Québec et l'auteur d'une plaquette intitulée: Comment rester jeune!

Le Dr de Blois assiste présentement à la centième conférence des médecins et chirurgiens de la province de Québec. Lorsqu'on lui demanda s'il était à sa retraite, il a répondu: Je travaille dix heures par jour, et tous les jours. Ce serait une grave erreur que de me retirer".

# 1,200 invitations au congrès de la Ch. de Commerce du Canada

Nous recevons de la Chambre de Commerce de Québec le texte de lettre que M. Guy-T. Taylor, président a fait parvenir auxx douze cents membres associés de la Chambre de Commerce du Canada pour les inviter à participer au congrès national qui aura lieu au Château Frontenac les 7, 8 et 9 octobre prochain. Le voici :

Québec, le 10 septembre 1947

Messieurs,

Au nom de tous les directeurs et membres de la Chambre de Commerce de Québec et en mon nom personnel, il m'est particulièrement agréable de vous inviter chaleureusement à assister au dix-huitième congrès annuel de la Chambre de Commerce du Canada, qui se tiendra au Château Frontenac, les 7, 8 et 9 octobre prochain.

Reconnue comme la championne de l'entreprise privée au Canada, la Chambre de Commerce du Canada contribue souvent par son influence décisive au règlement de nos problèmes économiques et commerciaux les plus importants.

L'abandon rapide des restrictions de guerre au cours des derniers mois a entraîné un rapide retour à la libre concurrence. Il en est résulté des changements radicaux dans la structure de l'économie canadienne, notamment dans le domaine de la main-d'oeuvre, qui suscitent de nombreux et sérieux problèmes dont la solution s'avère de plus en plus urgente. A cause de ces problèmes, le congrès de cette année aura sans doute un caractère d'actualité et la Chambre de Commerce de Québec est particulièrement heureuse de constater que l'on ait choisi notre ville comme le siège d'aussi importantes assises.

Nous sommes également heureux de constater que la Chambre de Commerce du Canada siégera pour la deuxième fois dans son histoire à Québec en octobre prochain ; en effet, le troisième congrès annuel de la Chambre de Commerce du Canada eut lieu à Québec en 1928.

Nous espérons sincèrement avoir le plaisir de vous accueillir bientôt dans nos murs de la vieille Cité de Champlain où en plus des discussions qui seront à l'ordre du jour et ne manqueront pas de vous intéresser, loisir vous sera donné de séjourner dans notre ville aussi captivante par son charme et son originalité que ses souvenirs et monuments.

Votre tout dévoué,

(Signé) GUY T. CALDWELL,
Président.

# Le cabinet discute longuement du rôle du Canada à l'O.N.U.

Ottawa, 12. (PC) — On croit que le cabinet fédéral a discuté hier du rôle du Canada au cours de la prochaine assemblée des Nations-Unies. Pendant 5 heures et demie, le premier ministre et ses collègues sont demeurés en séance et jamais, sauf durant la crise de la conscription en 1944, ont-ils discuté si longtemps.

Parmi les autres questions que l'on croit avoir été discutées, on remarque : la grève des salaisons ; la crise économique anglaise ; le manque de dollars au Canada ; la proposition de Solon Low, chef du Crédit Social, voulant que le Canada prenne l'initiative d'organiser une conférence des représentants de l'Empire en vue d'aider la Grande-Bretagne.

La séance du cabinet a commencé quelques heures apres que le premier ministre fut revenu d'un voyage de deux jours dans sa région natale, celle de Kitchener et Waterloo.

Il y avait: M. King, M. St-Laurent, des Affaires extérieures; M. Mitchell, le ministre du Travail; M. Bertrand, le directeur général des Postes; M. Howe, le ministre de la Reconstruction; M. Gibson, le ministre du Revenu.

Le rôle du Canada à l'ONU constitue l'une des plus graves questions de l'heure. On croit — ce qui n'est pas certain — qu'au début de la deuxième session de l'Assemblée générale de l'ONU qui débute mardi prochain à New-York, le Canada sera désigné comme l'un des pays qui enverront des délégués provisoires — pour deux ans — au Conseil de sécurité. Le Conseil compte en tout 11 membres.

Le délégué canadien serait, croit-on, Dana Wilgress, un vieux de la diplomatie, ou le général A.-G.-L. McNaughton. Le délégué canadien prendrait la place du délégué australien dont le mandat expire.

La nomination serait faite peu après la sélection du Canada en tant que pays représenté au Conseil ceci afin de donner le temps au délégué de préparer sa mission. Il semble que M. Wilgress a le plus de chances d'être nommé, car le général McNaughton tient à garder son poste actuel.

# Le chef créditiste réclame une aide immédiate à l'Angleterre

Ottawa, 12. (PC) M. Solon Low, le chef du parti du Crédit Social, a demandé avant-hier au premier ministre Mackenzie King que le Canada, afin de discuter des moyens à prendre pour venir en aide à la Grande-Bretagne, prenne l'initiative d'organiser une conférence des pays de l'Empire.

M. Low a fait connaitre hier le contenu de cette lettre juste avant le retour de M. King d'un voyage dans la région de Kitchener et de Waterloo, sa région natale.

"Considérant de que nous devons au peuple de la Grande-Bretagne, je crois que ce serait une honteuse trahison de ne pas lui prêter assistance dans une crise qui est la suite de ses sacrifices de guerre", a déclaré M. Low.

On comprend que la Grande-Bretagne ne prenne pas elle-même l'initiative d'organiser une conférence impériale.

M. Low est sûr que M. King serait approuvé par tout le peuple canadien dans le cas où son gouvernement prendrait l'initiative en question.

M. Low a rappelé les sacrifices de la Grande-Bretagne pendant la guerre.

Puis il a noté que le malaise économique de la Grande-Bretagne peut avoir de déplorables répercussions et mettre en danger l'avenir de l'empire en général et du Canada en particulier.

"Le seul espoir que nos puissions nourrir pour l'avenir d'un monde chaotique fonçant tête baissée au désastre, c'est un Empire britannique fort et uni, travaillant en étroite collaboration avec les Etats-Unis d'Amérique".

Le Canada pourrait contribuer grandement à matérialiser ce rêve, car le Canada a un grand rôle à jouer dans la réalisation de tout plan concernant l'avenir de la Communauté des Nations-Britanniques, car aussi le Canada entretient d'étroites et amicales relations avec ses voisins du sud, ce qui désigne pour chercher à aménager le rapprochement des Etats-Unis et des peuples de l'Empire.

## La production du clou augmente

Ottawa, 12. (PC) La production de clous en fer et en acier a été de 37 pour cent plus élevée en juillet 1947 que pendant le même mois en 1946, et la production totale des six premiers mois de l'année a été de 3,500 tonnes plus élevée en 1947 qu'en 1946, rapporte le bureau de la Statistique.

En juillet 1947, 5,637 tonnes ont été produites, et, en juin de la même année, la production de clous a été de 6,220 tonnes. L'an dernier, en juillet, elle avait été de 4,123 tonnes.

En juillet 1947, 6,231 tonnes de clous ont été envoyées par navires, tandis qu'au mois de juin, 7,657 tonnes ont été expédiées. Pendant les sept premiers mois de 1947, 45,467 tonnes ont été expédiées par navires, tandis que 41,580 tonnes l'ont été pendant la période correspondante de 1946.

La production de fil de fer a été de 24 pour cent plus considérable en 1947 qu'en 1946. Pendant les sept premiers mois de 1947, 182,631 tonnes de fil ont été produites, soit 28,785 tonnes de plus qu'en 1945.

La production de broché de clôture a été de 1,947 tonnes en 1947 et de 1,992 tonnes en 1946.

## Les cyclistes

Chaque cycliste qui fait enregistrer sa bicyclette au bureau de la police de la circulation à l'hôtel-de ville, reçoit un prospectus rédigé par les soins de la Ligue de sécurité de la province de Québec. Il s'agit d'un petit code à l'usage des amateurs de la pédale. Il éviterait bien des accidents s'il était toujours respecté.

## Jean Désy à Paris

Rio-de-Janeiro, 12. (AFP) M. Jean Désy, nouvel ambassadeur du Canada à Rome, s'est rendu à Paris hier à bord d'un avion de la Société Air-France.

## Pèlerins à Ste-Anne

Plus de 1,000 pèlerins de Lorette et des environs participeront dimanche au pèlerinage de Ste-Anne de Beaupré. Ils auront à leur disposition un train spécial du C.N.R. Le pèlerinage coïncidera avec le 60e anniversaire du couronnement de la statue de la mère de la Vierge Marie.

Un groupe de plus de 500 pèlerins, sous la direction de S.E. Mgr Lawrence F. Whelan, archevêque auxiliaire de Montréal, se rendra en pèlerinage à Ste-Anne, le samedi 20 septembre. Le départ aura lieu à Montréal, à 11 h. 30 du soir. Les pèlerins auront à leur disposition un train spécial. Au retour, ils s'arrêteront à Québec et se rendront à l'église St-Patrick pour assister à une cérémonie religieuse célébrée à l'intention d'immigrants irlandais décimés par la peste il y a cent ans.

## Des trucs qui seront punis

La supercherie de quelques garçonnets qui voulaient doubler la valeur d'un billet de tramway en coupant celui-ci en deux, quitte à profiter d'un moment d'inattention du garde-moteur pour le faire accepter, veint d'être mise à jour par les autorités du Quebec Power.

Deux garçons d'une douzaine d'années ont été surpris il y a quelques jours au moment où ils déposaient leur moitié de billet, et leurs parents ont aussitôt été avertis du délit commis. Vu l'âge des prévenus, l'on s'est contenté de donner un sévère avertissement après enquête faite par les dames du service social de la cour des jeunes délinquents, mais les autorités de la compagnie désirent faire prendre note aux intéressés qu'elles sont aux aguets pour déceler les trucs employés par certains passagers pour frauder leur passage sur les autobus ou les tramways.

La semaine dernière, un jeune homme était envoyé en prison pour avoir falsifié des correspondances, tandis qu'un autre comparaissait devant la cour des jeunes délinquents, pour la même offense.

## L'entrainement naval

L'entrainement de la marine à Québec commencera lundi prochain, 15 septembre, à 7 h. 45 p.m., au nouveaux quartiers de la Marine canadienne, 39, avenue Laurier. Ceci s'applique autant à la marine de réserve qu'à la division universitaire d'entrainement naval. La nouvelle a été annoncée hier par le lt-commandant Marcel Jetté, commandant du H.M.C.S. "Montcalm".

# Mgr Georges Courchesne prononcera le sermon, le 22, à Trois-Rivières

Trois-Rivières, 12 (DNC) C'est Son Excellence Mgr Georges Courchesne, archevêque de Rimouski, qui prononcera le sermon, lors de la première messe pontificale de Son Excellence Mgr Georges-Leon Pelletier, évêque-élu des Trois-Rivières, lundi le 22 septembre.

Cette nouvelle a été confirmée, hier soir, à l'évêché des Trois-Rivières, où l'on annonçait en même temps la présence de deux autres évêques aux cérémonies d'intronisation du nouvel évêque dans l'après-midi du 21 septembre. Ce sont: NN. SS. M. Jnvanios, archevêque de Travancore aux Indes et J.-H. Prudhomme. Cela porte à dix-sept, le nombre des évêques qui visiteront alors Trois-Rivières.

Son Excellence Monseigneur Joseph Lemieux, administrateur apostolique de Gravelbourg, se fera représenter aux Trois-Rivières.

Parmi les représentants des autorités civiles qui assisteront aux cérémonies de l'intronisation, mentionnons l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province et député des Trois-Rivières, l'hon sénateur C.-E. Ferland, de Joliette; l'hon. Marc Trudel, député de St-Maurice et ministre d'Etat dans le gouvernement provincial; les honorables sénateurs P.-H. Bouffard et Lucien Moraud, de Québec; les honorables juges H.-A. Fortier, de Hull; Ferdinand Roy et Joseph Bilodeau, de Québec.

Plusieurs prélats domestiques et monseigneurs seront aussi présents: Mgr Elias Roy, de Lévis; Mgr J.-A. Chamberland, Mgr Ferdinand Vandry; Mgr J.-A. Gauthier; Mgr Paul Bernier; Mgr Paul Nicole et Mgr Georges Dionne, supérieur du séminaire de Rimouski.

## Jubilé d'or d'un employé

Les employés du greffe de la Cour Supérieure ont fêté hier après-midi leur doyen, M. Alphonse Germain député-protonotaire, à l'occasion du 50e anniversaire d'entrée en service de ce dernier au greffe de la Cour supérieure. L'hon. juge Wilfrid Edge, de la Cour Supérieure, récemment élevé à la magistrature après avoir été nommé protonotaire en même temps que M. Germain devenait député-protonotaire, a assisté à la fête et présenté ses voeux au jubilaire.

M. Irénée Bourbeau, député-protonotaire, a offert les voeux de ses confrères du greffe et présenté à M. Germain un cadeau-souvenir : une plume et un crayon, et un briquet. M. Germain a remercié l'hon. juge Wilfrid Edge et ses confrères de cette manifestation d'estime. M. Jos. Goubout agissait comme maitre des cérémonies.

M. Germain avait été nommé commis au greffe de la Cour Supérieure au temps du gouvernement Marchand en 1897, pour être promu député-protonotaire en 1937. Il est âgé de 73 ans.

## Prochain pèlerinage

La conférence St-Alfred, de la paroisse de St-Joseph, organise un grand pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, pour dimanche prochain, à l'occasion du soixantième anniversaire du couronnement de la statue de la bonne sainte Anne. Ce pèlerinage est au profit des pauvres. Des groupes de pèlerins partiront par des trains spéciaux dans la matinée.

## Amoureux dangereux

Un homme de 26 ans, a été condamné hier à 12 mois de travaux forcés par M. le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, pour avoir assailli une demoiselle sur le refus de celle-ci de le fréquenter comme amie. La jeune fille avait été attaquée alors qu'elle se rendait à son travail, à bonne heure, un matin. Quelques jours auparavant, elle avait fait arrêter son ancien ami pour menaces faites à sa vie.

# En route pour l'Indochine

Mercredi soir, avait lieu à Ste-Anne-de-Beaupré, une émouvante cérémonie d'adieux missionnaires, à l'occasion du départ de neuf missionnaires Rédemptoristes pour l'Indochine. C'est au chant du "Benedictus" que les membres du clergé suivis des missionnaires, portant en main un cierge allumé, firent leur entrée processionnelle au choeur.

Le Rév. Père Pamphile Couture, c.ss.r., un des partants, après la récitation du chapelet, donna le sermon et rappela les devoirs des catholiques envers les missions. Ensuite, au nom des partants, le R. P. Alphonse Tremblay, c.ss.r., supérieur de la mission de l'Indochine, fit la lecture de l'acte de consécration à Notre-Dame du Perpétuel-Secours. Immédiatement après, eut lieu la bénédiction du T. S. Sacrement; les officiants étaient les RR. PP. Alphonse Tremblay, Charles-Eugène Raymond et Alphonse Dumas. Les missionnaires procédèrent ensuite à l'accolade fraternelle et firent vénérer leur crucifix à leurs parents et amis.

Voici les noms des missionnaires partants : les RR. PP. Alphonse Tremblay, supérieur, C.-Eugène Raymond, Alphonse Dumas, Pamphile Couture, Lucien Olivier, Gérard Boissonneault, Laurent Lévesque, Charles-Octave Gagnon et Laurent Proulx, scolastique.

Ces neuf missionnaires ont quitté Ste-Anne de Beaupré hier pour New-York, d'où ils s'embarqueront pour l'Indochine.

## Au mariage de la princesse

**Londres, 12 (AFP) Un communiqué officiel du Palais de Buckingham annonce que le princesse Elizabeth aura, pour son mariage, huit demoiselles d'honneur et deux pages.**

**Les demoiselles d'honneur seront entre autres, la princesse Margaret Alexandra de Kent, lady Elizabeth Lambart, l'honorable Pamela Mountbatten, l'honorable Margaret Elphinstone, Mlle Diana Bowes Lyon; les deux pages seront le prince Michael de Kent et le prince William Gloucester, tous deux cousins germains de la princesse Elizabeth.**

**La couleur de la robe du cortège a été choisie, mais sera tenue secrète pour le moment et ne sera révélée que quelques jours avant le mariage. Par contre on indique déjà que les tissus des robes des demoiselles d'honneur, ainsi que celui de la robe de la mariée sont de fabrication anglaise. Pour le voyage de noce, la princesse portera, au moment du départ de Londres, un tailleur de tissu français venant de Lyon.**




Sacs à main

Un choix pour satisfaire les plus difficiles!

*prix très modérés*

BIRKS

16, de la Fabrique

Au dernier repos

Beaulieu, Bélanger, Boivin, Girard, Laliberté, Levesque, Paquet, St-Hilaire, Tremblay, Thériault

Voir avis de décès en page 27.

REPRÉSENTANT

Maison de renom requiert les services d'un homme énergique, travailleur et plein d'initiative. Age, 25 à 33 ans. Veuillez écrire en donnant une image complète de votre vie jusqu'à ce jour et joignant votre photographie, indiquant votre adresse et numéro de téléphone à BOITE 243, Le Soleil—Ev.-Journal.

"Ça ravigote toute la famille!

● Pour que tout le monde soit joyeux servez 7-Up, le breuvage pétillant, qui "ravigote". Si agréable au palais, le 7-Up est en toute occasion le breuvage parfait.



7up

"Ça ravigote"

SIEGE AUTO POUR BEBE



Fait à tout siège d'auto. Parfaitement sûr pour les bébés. à partir de $1.85

VAPORISATEUR mécanique



Action uniforme. Idéal pour les retouchages. $8.25 complet



L'huile à moteur économique 2 gallons $1.49

Retro-Viseur "POLAROID" pour le jour



Bas prix spécial $4.95



PROJECTEURS indispensables pour tous les automobilistes depuis $1.15

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tél.: 4-3531
*Assurance gratuite contre* LE FEU ET LE VOL

Handy Andy

295 boulevard Charest — Téléphone: 4-1455

*Fais ce que dois*

# LE SOLEIL

*Organe libéral*

**Henri Gagnon**, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

***Québec, vendredi 12 septembre 1947***

## Une élection à Liverpool

D'une élection tenue hier dans une division de Liverpool (Edgehill), on attendait impatiemment le résultat pour juger des mouvements politiques que dirigent respectivement M. Attlee et M. Churchill. Il est favorable au gouvernement socialiste. Son candidat a été élu par une majorité absolue de 2,000 voix contre le candidat du parti tory. Aux élections générales de 1945, la majorité travailliste était plus forte de 4,000. Après une compagne formidablement organisée et dirigée par M. Eden, l'opposition n'obtient donc qu'un succès relatif. Elle n'en est pas moins réprouvée par l'électorat, comme dans toutes les élections complémentaires tenues en Grande-Bretagne, depuis l'écrasante défaite infligée au gouvernement de M. Churchill, au lendemain d'une guerre épuisante mais victorieuse. Si brillante et efficace qu'ait été la carrière publique de cet homme d'Etat, il y a donc lieu de croire que son influence décline d'année en année. En effet, dans les circonstances présentes, tous les facteurs paraissaient favoriser son parti dans l'élection partielle de Liverpool. Cependant, en dépit des insuccès du gouvernement socialiste, dans les affaires extérieures comme dans l'administration intérieure, on le préfère encore à celui dont le chef inspirait naguère le patriotisme du peuple anglais. C'est un signe des temps dont il convient de tenir compte en observant la politique européenne et asiatique. A moins qu'un ordre nouveau ne s'établisse dans le vieux monde, il glissera rapidement dans l'anarchie.

## Tout comme Laurier

On aura lu au moins un résumé du discours bien simple et pourtant très beau que prononçait lundi M. Mackenzie King à Waterloo et que le *Soleil* commentait hier. A tout prendre le premier ministre du Canada s'est exprimé comme son illustre prédécesseur. "Vous qui êtes au seuil de la vie, avec un vaste horizon devant vous et la perspective de servir votre terre natale, permettez-moi, après une longue vie, de vous signaler que bien des problèmes se présentent à vous. Problèmes de divisions raciales, problèmes de religions différentes, problèmes économiques, problèmes de devoir national et autres. Laissez-moi vous dire que pour résoudre ces problèmes vous avez un guide sûr, une lumière qui ne s'éteint pas, si seulement vous vous rappelez toujours que la foi vaut mieux que le doute et l'amour mieux que la haine. Que vos âmes soient toujours ouvertes à l'aiguillon de la foi et à la bienfaisante influence de l'amour fraternel. Soyez insensibles à l'arrogance et bons envers les faibles. Que votre but et que votre objectif . . . soient de vivre et de lutter et de servir de manière à faire votre part pour élever toujours plus haut le niveau de vie et la condition des vivants" (the standard of life and of living). Laurier prononçait ces paroles à London, Ontario, en novembre 1918. Elles constituent en quelque sorte son testament spirituel. Son disciple et successeur ne parle pas autrement quand il nous dit que si la tolérance, la bonne entente, la bonne volonté, le désir de nous comprendre les uns les autres règnent au Canada, nous ferons beaucoup pour améliorer la situation mondiale.

## Un jeu de patience

M. Walter Lippmann expliquait mercredi dans cette page, avec beaucoup de lucidité, que les Etats-Unis ne peuvent contenir à tous les points l'expansion russe, que la puissance militaire de l'un et de l'autre antagoniste est bien différente, et que, si les choses en venaient au pire, les Américains manqueraient de réserves d'infanterie. D'autre part M. Ross Munro, de la *Presse Canadienne*, et autres personnes qui savent de quoi elles parlent, affirment que la Russie est bien loin d'être prête à une autre guerre. Un journaliste américain, Robert S. Allen, attribue à un sénateur américain ces propos très sensés; —"Supposons que nous battons la Russie, comme nous en sommes capables, j'en suis certain. Et après ? Nous ne pourrions nous replier ensuite sur nous-mêmes. L'occupation de la Russie serait un fardeau bien plus lourd que la guerre. La Russie s'étend sur 1-6 de la superficie du globe; elle a une population de 180,000,000 composée de centaines de races différentes. Nous en avons déjà plein les mains avec notre occupation d'une seule zone de l'Allemagne. Que serait-ce s'il nous fallait nourrir, vêtir et gouverner les masses russes?"

Et le sénateur d'ajouter : — "Qui peut faire cela et en payer les frais ? Les Anglais ne pourraient nous aider en supposant qu'ils survivent. Le peuple américain ? J'attire votre attention sur le fait que notre dette nationale, de $257,000,000,-000, absorbe en frais 1/7 de notre budget annuel". Et voici que les dépenses américaines vont s'accroître d'au moins $380,-000,000 par an si, comme c'est tout probable, les Etats-Unis consentent à solder la note anglaise d'occupation en Allemagne. Et si le plan Marshall est exécuté, il en coûtera vraisemblablement $21,000,-000,000 pendant quatre ans. Comment les Américains souhaiteraient-ils une nouvelle guerre quand ils se rappellent que la "dernière" leur a coûté $287,000,000,000 ?

Les autres peuples non plus n'en veulent pas. Nous en avons le témoignage de l'organe officieux du Vatican, l'*Osservatore Romano*, qui écrivait tout récemment : — "Les principaux pays d'Europe, y compris plusieurs qui sont situés dans l'orbite russe, sont profondément opposés à l'expansion et à la domination de la Russie. Mais aucun n'est disposé à accepter la direction des Américains dans une coalition anticommuniste. Et ils en sont venus à croire que c'est là l'intention de la soi-disant doctrine Truman et de son géniteur, le discours de M. Churchill à Fulton". Ainsi donc, personne ne veut la guerre, M. Marshall moins que tout autre à ce qu'affirment des journalistes qui prétendent bien connaître sa pensée. Et pour l'éviter il compte sur une méthode qui semble paradoxale mais qui réussit assez bien jusqu'à présent : répondre aux Russes sur le ton même qu'ils emploient, tout en montrant de la prudence et de la patience. Puisse cette méthode s'avérer toujours efficace !

## Les obstacles à la construction

Les vifs reproches que les sociétés de construction, les coopératives d'habitation et les citoyens adressent à la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement ne manquent point d'être bien fondés lorsqu'ils concernent les conditions de prêt et les priorités de matériaux. A l'heure actuelle, les règlements de la Société sont jugés trop onéreux en ce qui regarde la mise initiale de fonds de l'aspirant propriétaire et aussi l'appréciation de la valeur d'emprunt sur la maison projetée : à cette difficulté qui vient rafler les économies du futur propriétaire s'ajoutent les frais élevés de la construction elle-même, frais qui dépassent de moitié ceux qui existaient à la période immédiate d'avant-guerre.

Les syndicats ouvriers, les associations de citoyens ont raison de protester; et voici pourquoi: une maison modeste d'un étage et demi tout au plus, comportant cinq ou six pièces que l'on estime parvenir à construire pour le prix global de $6,500, n'est évaluée aux yeux de la Société Centrale d'Hypothèque qu'au niveau de $5,500, et sur cette base elle n'accordera seulement que $4,500 ; il restera donc un paiement initial de $2,000 à verser, sans compter le prix du terrain. Et si l'on projette une construction plus élaborée à deux étages, avec sept ou huit pièces, le prix de l'entreprise peut atteindre les $9,000 ; mais la Société le réduira à $7,000 comme valeur de prêt pour ne donner ensuite que $6,000. Dans l'occurrence les faveurs de la Société sont chichement dispensées.

Tout coûte tellement plus cher dans la construction, que c'est un lieu commun de le répéter. Et pourtant, c'est une vérité qui est bonne à dire en ce qu'elle met les autorités en demeure d'agir; l'industrie du bâtiment subit une crise aiguë précisément à cause du fait que toute une classe de la société, — la plus nombreuse du pays, — se trouve automatiquement exclue d'accéder à la propriété. Ce ne sont point les travailleurs qui gagnent en moyenne de $32 à $35 par semaine et qui ont charge de famille qui peuvent se permettre de construire la maison où ils aspirent y établir définitivement leur foyer; la chose qui leur était accessible avant la guerre est devenue un luxe prohibitif. La construction serait-elle donc le fait des riches et des fortunés.

Si l'Etat encourageait davantage, de sa sympathie et de son or, les mouvements coopératifs de construction qui groupent davantage les gens de bourse moyenne, les chefs de famille de condition bourgeoise et un grand nombre de travailleurs, peut-être que l'industrie s'orienterait vers de nouveaux développements plus progressifs et plus stables, vers des réalisations pratiques qui mettraient l'habitation, la maison à la portée d'un plus grand nombre. Et comme le débit fait le profit, le bâtiment, aiguillonné sous cet effort, renaîtrait dans une ère de progrès et de succès.

### Peron et la Suisse

Ils ne furent pas très emballés nos confrères suisses pour ce qui est de publier la fameuse "Proclamation au monde" du dictateur argentin Peron. Invitations pressantes, démarches officieuses, visites renouvelées, rien n'y fit. La presse suisse, dans sa totalité, se refusait à insérer une seule ligne. Les représentants du mari de la "réputissima Evita" se résignèrent alors aux grands moyens. Et c'est ainsi que le discours parut, en son entier, dans la **National Zeitung** de Bâle. Dans la page des petites annonces, avec la mention habituelle... X c. la ligne.

### Un "problème", entre autres

C'est celle de la longueur des pans de chemises qui agite actuellement le public new-yorkais. Le problème se pose ainsi : le plan de devant doit-il être plus court ou plus long que le pan de derrière? Ou bien doivent-ils être égaux ? Les chemisiers, naturellement, sont au premier rang de la bagarre, mais ils appellent à la rescousse des esthètes, des gens de lettres et des médecins. Chacun a ses arguments et défend ses positions avec acharnement. Un défilé d'hommes en bannières, au cours de la semaine de la chemise de Boston, n'a pas donné de résultats décisifs. On envisage donc un referendum public pour résoudre cet épineux problème.

### Service fort apprécié

Un grand magasin new-yorkais a trouvé une solution pratique à la congestion des rues autour de son établissement, en installant sur le toit de l'édifice qui est, heureusement de trois étages, un vaste poste de stationnement pour les automobiles; plus de deux cents véhicules s'y rassemblent à l'aise en y accédant par une rampe à plusieurs paliers en pente douce. D'autres magasins ont offert leurs caves qu'ils ont même aidé à creuser comme lieu de parquement; d'autres ont acquis quelques propriétés voisines pour les transformer en parcs d'automobiles. A Montréal, les grands magasins possèdent ainsi leur service spécial de stationnement des autos pour y accommoder leurs clients. Rien de ce genre n'existe encore à Québec, bien que l'utilité en saute aux yeux pour les établissements de la rue Saint-Joseph; mais un jour viendra où la nécessité s'en imposera.

## Ceux qui firent notre pays

### PIERRE-TELESPHORE SAX
(1822-1881)

Pierre-Télesphore Sax naquit dans la cité de Québec, le 11 novembre 1822, de William Sax, arpenteur, et d'Osithe Tremblay.

Il reçut la prêtrise le 1er octobre 1846. D'abord vicaire à la cathédrale de Québec, il fut l'un des premiers à être envoyés au secours des Irlandais atteints du typhus, à la Grosse-Ile. Il y contracta la maladie qui mit ses jours en danger. Il fut député à Rome, en 1850, afin d'assister à la consécration épiscopale de Mgr Baillargeon comme évêque de Tloa et coadjuteur de Québec. Après avoir desservi Laval durant trois ans, l'abbé Sax fut envoyé à Saint-Romuald d'Etchemin, en octobre 1854. Dès son arrivée dans sa paroisse, le curé demanda aux fidèles confiés à sa garde du courage, de la générosité et de la bonne volonté.

"Le curé Sax devait trouver dans ses paroissiens ce qu'il leur avait demandé. Lui-même, d'ailleurs, devait donner l'exemple; son courage ne devait jamais fléchir; il devait sacrifier généreusement son temps et son travail et montrer en tout temps non seulement une bonne volonté mais une volonté ferme et inébranlable qui, secondée par une capacité supérieure et une habileté peu commune pour la gestion des affaires, devait réussir à opérer de grandes choses. (...)

Il donna sa démission en 1868. "En 1870, M. Sax put entreprendre un voyage en Europe; mais la maladie qui devait l'emporter faisait des progrès visibles et l'on voyait qu'il serait bientôt enlevé à l'affection de ses anciens paroissiens. Il mourut d'une attaque d'apoplexie le 19 décembre 1881, à l'âge de 50 ans.

## En feuilletant "Le Soleil"

### IL Y A CINQUANTE ANS

**Londres.** — Une dépêche de Madrid dit que le Mont Mayon, au sud de l'Ile de Luçon, dans les Philippines, est en éruption, et que les courants de lave sont arrivés sur le bord de la mer à une distance de vingt milles. — On annonce que plusieurs villages ont été détruits, et que cinq cents personnes ont péri.

**Québec.** — Ce que l'on raconte des misères et des obstacles qu'ont à affronter les chercheurs d'or au Klondyke, devra en empêcher plusieurs de tenter cette aventure, à cette période de l'année.

### IL Y A VINGT-CINQ ANS

**Québec.** — On organise actuellement, un banquet en l'honneur de l'hon. juge en chef Sir François Lemieux, pour commémorer le 50e anniversaire de l'admission de Sir François Lemieux au Barreau, et le 25e anniversaire de son élévation sur le Banc.

**Rio de Janeiro.** — La célébration du jour du centenaire s'est prolongée jusqu'au lever du jour, vendredi matin. — Un grand nombre de personnes étaient encore dans les rues, à cette heure-là, célébrant le 100e anniversaire de l'indépendance du Brésil.

### Tourisme

Les touristes anglais qui visitent actuellement Paris ne roulent pas tous sur l'or et certains d'entre eux, trouvent que la vie est bien chère en France. Alors, ils se distraient comme ils peuvent... Et l'un d'entre eux, M. Wilmascot, de Liverpool, est tout heureux d'avoir pu, pour 4 fr., voyager de longues heures dans le métro en passant par 108 stations. Il en est même si heureux qu'il a longuement relaté son périple dans le *Daily Mail*.

### Mont-de-Piété

Sur un palier de cette maison ouvrière, deux enfants jouent . . . La petite fille (5 ou 6 ans) pousse des cris affreux tandis que le bambin (4 ans) rit aux éclats. La voisine ouvre sa porte, émue, et questionne: "Pourquoi tout ce bruit?" — "C'est pour rire," dit le marmot. "Nous faisons le Mont-de-Piété. Ma petite soeur vient d'apporter sa poupée et elle joue à celle qui se désole d'avoir engagé son enfant!"

### Poivre et sel

*L'été tient bon.*

*Le colosse titube.*

*L'égoïste calcule mal.*

*Marshall reste en plan.*

*John Bull perd du ventre.*

*On se console comme on peut.*

*Vive le bar, avec ou sans sauce!*

*Les éducateurs ont de l'éducation.*

*Liverpool se moque du parti tory.*

*Les beaux jours de Churchill sont finis.*

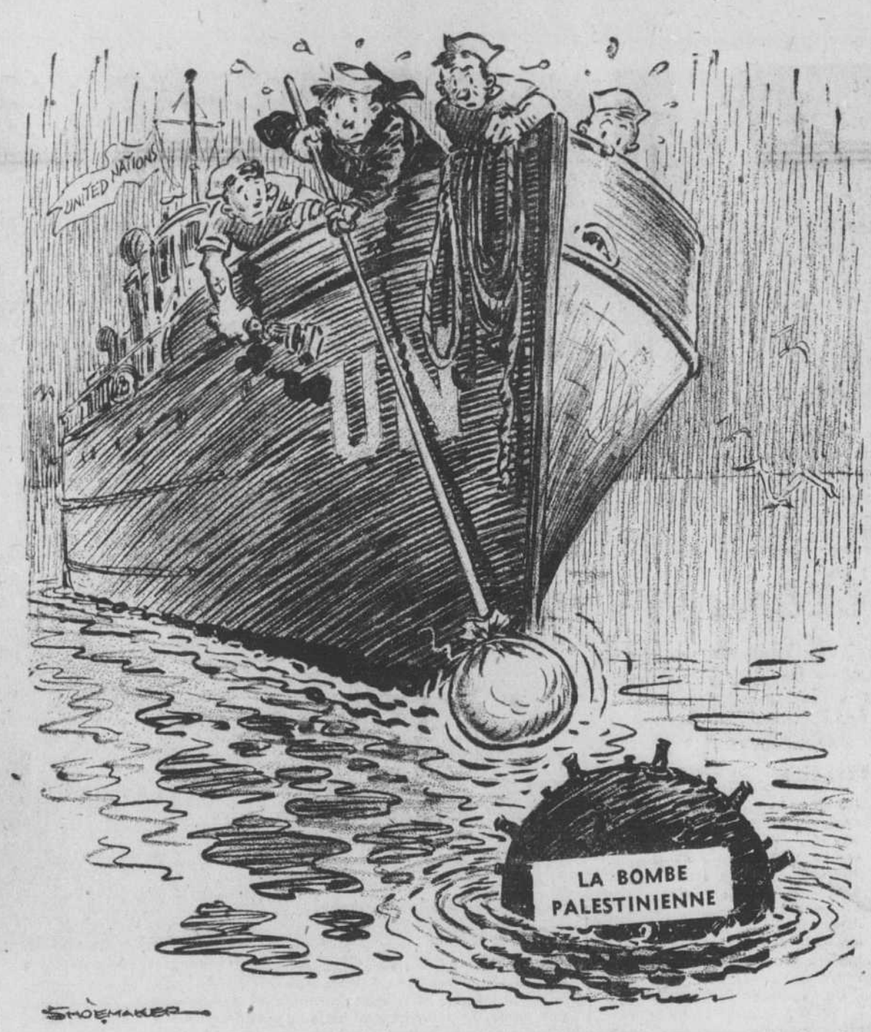
*L'isolement se fait autour de l'avare.*

*Cette fois, les grévistes manquent de psychologie.*

*On ne brave pas impunément l'opinion publique.*

*Madame croit avoir deux belles raisons de garder sa jupe courte.*

*La plus simple expression des exigences de l'Europe se réduit à une vingtaine de milliards.*




Les pêcheurs de mines n'ont pas la vie rose.

## *Aujourd'hui et demain*

*par Walter LIPPMANN*

### *La charrue devant les boeufs*

*(Dans cet article M. Lippmann continue à réfuter les prétentions de "M. X" dans un article retentissant au magazine trimestriel "Foreign Affairs". Ce M. X a été identifié comme un conseiller du général Marshall au "State Department". Cette révélation n'a pas été contredite, niée).*

Un autre désavantage de chercher à "contenir" l'Union soviétique en édifiant des "obstacles insurmontables" au moyen des Etats qui l'entourent, c'est qu'ils sont faibles. Un allié faible n'est pas un actif. C'est un passif. Il faut divertir de la puissance, de l'argent et du prestige pour l'appuyer et le maintenir. Ces Etats faibles sont vulnérables. L'effort accompli pour les défendre ne rapproche pas d'une décision et d'un règlement du conflit principal. Ce qui pis est, la tentative d'établir une telle alliance de peuples retardataires ne peut qu'aliéner les alliés naturels des Etats-Unis.

### Le "groupe atlantique"

Les alliés naturels des Etats-Unis sont les nations du "groupe atlantique"; celles de l'Europe occidentale et des Amériques. L'océan Atlantique et la Méditerranée, qui est un bras de l'Atlantique, les unit dans un système stratégique, économique et intellectuel commun. Les principaux composants du groupe atlantique sont le Commonwealth des nations britanniques, les Etats latins des deux côtés de l'Atlantique, les Pays-Bas et la Suisse, la Scandinavie et les Etats-Unis.

Les frontières du groupe atlantique ne sont pas tranchées et distinctes, particulièrement dans le cas des Allemands et des slaves occidentaux et des colonies et dépendances de l'Europe occidentale. Mais le noyau du groupe est distinct et indubitable, et parmi les nations qui sont indiscutablement membres du groupe atlantique, il existe des liens fondés sur la géographie militaire et politique, sur les traditions communes de la chrétienté occidentale, et sur des institutions économiques, politiques, juridiques et morales qui, malgré toutes leurs différences et variations, ont une origine commune et furent formées sensiblement par la même expérience historique.

### Un échec évident

La politique que préconise M. X consiste à essayer d'organiser une alliance antisoviétique composée d'abord de peuples qui sont dans l'ombre du groupe atlantique ou tout à fait hors de lui. Les avocats actifs de cette politique se sont intéressés surtout aux partis antisoviétiques et aux factions de l'Europe orientale, aux Grecs, aux Turcs, aux Iraniens, aux Arabes, aux Afghans et aux nationalistes chinois.

Au lieu de concentrer leurs efforts et leur attention sur nos alliés du groupe atlantique, ces gens, depuis plus d'un an, recherchent des alliés dans le voisinage de l'Union soviétique. On peut le voir en Grèce, en Iran, en pays arabes et en Chine, cette coalition ne peut tenir.

Tout en courant vers cet échec, nous avons failli à la tâche de consolider la vieille et familière coalition du groupe atlantique, comme le démontre la crise persistante et aggravée de l'Europe occidentale et de l'Amérique latine. Les partisans de la doctrine Truman attribuent les divisions et la paralysie de l'Europe occidentale aux machinations de l'Union soviétique, à son obstruction aux Nations Unies et à toutes les conférences de paix, à la propagande et à l'infiltration des partis communistes. Peut-être, mais si c'est exact ils perdent leur dernière raison de penser que leur politique peut réussir.

Car les nations du groupe atlantique ne sont pas occupées par l'Armée rouge. Elles ne peuvent l'être à moins que le Kremlin ne soit disposé à envisager une guerre totale, les bombes atomiques et le reste. Bien qu'appauvries et affaiblies, les nations du groupe atlantique sont incomparablement plus fortes, plus riches, plus unies et politiquement plus démocratiques et expérimentées qu'aucune autre du voisinage de la Russie.

Si, malgré cela, l'Union soviétique peut les paralyser et les désorganiser, à plus forte raison peut-elle paralyser et désorganiser celles de son voisinage.

### L'Occident d'abord

En concentrant nos efforts dans une guerre diplomatique sur les frontières de l'Union soviétique, nous avons négligé, parce que nous n'avons pas des ressources illimitées de puissance, d'influence, de diplomatie et d'intelligence, les intérêts vitaux de nos alliés naturels de l'Europe occidentale, notamment en ne ressuscitant pas leur vie économique et en n'encourageant pas un règlement allemand sur lequel ils pourraient s'entendre.

La faillite de notre campagne diplomatique, sur laquelle nous avions tellement, trop, misé, a fait se profiler le spectre d'une troisième guerre mondiale. La menace d'une guerre russo-américaine brise l'alliance naturelle du groupe atlantique. Car les Anglais, les Français et les autres peuples européens se voient placés entre l'enclume et le marteau. Ils se rendent compte de la faillite de notre politique . . .

Parce que cette politique place nos vieux alliés dans cette intolérable alternative, le but réel de chaque nation européenne, y compris le Royaume-Uni, est de se dégager, de se tirer, du conflit russo-américain. Pendant que nous dépensions nos énergies à grouper et à fortifier les nationalistes chinois, les Iraniens, les Turcs, les monarchistes et conservateurs grecs, les Hongrois, les Roumains et les Polonais russophobes, le groupement naturel des Anglais, des Français, des Belges, des Hollandais, des Suisses et des Scandinaves s'est affaibli.

C'est ainsi que dans toute prudente estimation de notre situation mondiale, nous ne pouvons plus les compter comme des membres certains d'une coalition des Etats-Unis contre l'Union soviétique. Nous ne devons pas nous leurrer en supposant que nous dirigeons une coalition mondiale d'Etats démocratiques dans notre conflit avec l'Union soviétique.

L'objectif des principaux Etats démocratiques de l'Europe, et probablement aussi des Amériques, c'est, tout au mieux, de tenir la balance du pouvoir entre la Russie et l'Amérique, et ainsi de devenir médiateurs dans le conflit. Au pire, c'est de s'isoler dans quelque forme de neutralité qui leur épargnerait la double catastrophe d'être envahis par l'Armée rouge et bombardés par les ailes américaines . . .

(Copyright, 1947, N.Y. Tribune Inc.)

## A méditer . . .

Le lecteur nous saura gré de livrer à sa méditation ces lignes d'inspiration très noble, d'Albert Camus : "Les hommes ne se ressemblent pas, il est vrai, et je sais bien quelle profondeur de traditions me sépare d'un Africain ou d'un Musulman. Mais je sais bien aussi ce qui m'unit à eux et qu'il est quelque chose en chacun d'eux que je ne puis mépriser sans me ravaler moi-même. C'est pourquoi il est nécessaire de dire que les signes, spectaculaires ou non, de racisme, révèlent ce qu'il y a de plus abject, de plus insensé dans le coeur des hommes. Et c'est seulement lorsque nous en aurons triomphé que nous garderons le droit difficile de dénoncer partout où il se trouve l'esprit de tyrannie ou de violence".

*Entre Canadiens de bonne volonté*

## *Pour un monde plus moral*

949 *(Par Eugène L'Heureux)*

A l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de l'Action catholique italienne, Sa Sainteté Pie XII a prononcé l'un de ses plus importants discours, devant un auditoire de deux cent cinquante mille personnes massées sur la place St-Pierre pour entendre la voix du Saint-Père.

D'après les résumés que nous apportent les journaux, le Pape a principalement insisté sur la nécessité de créer un monde plus moral. Il a dénoncé une fois de plus le matérialisme qui emporte notre siècle et réclamé une plus juste répartition des richesses. Il a supplié les catholiques de vivre davantage leur catholicisme dans tous les domaines. Il s'est élevé contre la persécution que subit l'Eglise en certains pays. Puis il a invité les catholiques à exercer une action plus dynamique sur les plans religieux et moral.

Quand le Pape parle, chacun de nous doit l'écouter. C'est notre devoir à tous d'interpréter loyalement ses discours et d'y prendre non pas ce qui nous plaît, ce qui s'harmonise avec nos propres idées, mais ce qui peut contribuer à nous rendre meilleur.

Bien que la responsabilité des chefs d'Etat soit un peu plus grande que les autres dans la déchristianisation passée, puis dans la rechristianisation future de la société, nous ne devons pas oublier que nous avons tous contribué à cette déchristianisation et que la rechristianisation ne se fera pas sans la collaboration de tous les individus.

Echappatoire beaucoup trop facile, celle qui consiste à rejeter sur les épaules des gouvernants la faute de tout ce qui va mal, y compris la religion et les moeurs, quand nous ne cessons, chacun notre tour et chacun à notre manière, de rendre la tâche impossible aux gouvernants.

L'une des erreurs de notre temps, c'est de transposer dans les domaines religieux et moral un défaut politique grave par lequel nous attendons et nous exigeons tout des chefs, en laissant croire aux individus qu'ils sont parfaits et n'ont rien à corriger en eux-mêmes.

Il est chimérique de vouloir, par exemple, édifier une société chrétiennement charitable, les chefs civils fussent-ils remplis de bonne volonté, si, d'abord, les individus ne sont pas charitables.

On dit et on croit que les peuples ont les gouvernements qu'ils méritent. C'est rigoureusement vrai. Mais encore faut-il s'appliquer à comprendre pourquoi et comment les peuples, surtout les peuples démocratiques, ont les gouvernements qu'ils méritent.

D'abord, les gouvernants sont choisis parmi le peuple. En conséquence, ils ressemblent au peuple et ont chance d'être bons ou mauvais dans la mesure où le peuple est bon ou mauvais.

En second lieu, une fois choisis, les gouvernants ont à compter en droit surtout en fait, avec le contrôle démocratique, c'est-à-dire, la résultante des forces qui s'agitent dans le peuple, autrement dit, dans le monde des individus. Si cette force résultante est parfaitement saine, il est relativement facile aux gouvernants de bien gouverner, à moins que des causes externes ne viennent troubler le jeu des forces intérieures; si, au contraire, cette force résultante est malsaine, le bon gouvernement devient une chose beaucoup plus difficile.

Voilà au moins deux causes ressortissant aux individus et qui font indiscutablement les bons et les mauvais gouvernements. Il en est une autre que les chrétiens ne peuvent oublier : c'est la subordination des gouvernements terrestres au gouvernement d'une providence qui sait, tout en respectant la fonction des causes secondes, donner à chaque peuple le gouvernement qu'il mérite. Or, est-il présomptueux de penser que la Providence tient compte des mérites des individus, quand elle leur permet de se donner un gouvernement ?

De même que les hommes ont tort d'abandonner aux seuls gouvernants le salut temporel de la société, ainsi les chrétiens commettent une erreur en se reposant presque exclusivement sur leurs chefs spirituels et temporels pour assurer le salut spirituel.

Vouloir rechristianiser la société sans se préoccuper suffisamment de la rechristianisation des individus, c'est tendre à une espèce de totalitarisme qui ne se réalisera jamais et qui, d'ailleurs, participerait un peu à certaines faiblesses congénitales des autres totalitarismes.

Ce n'est pas l'Eglise qui commet cette erreur, mais un certain nombre de ceux qui en sont venus à calquer leurs habitudes religieuses et morales sur leurs habitudes politiques.

Rechristianisons la société, oui. Même ça presse. Mais en commençant par la rechristianisation des individus, qui presse encore davantage, si nous voulons, conformément à l'invitation pressante du Pape, "créer un monde plus moral".

## *A travers la presse*

### Deux ponts

Selon l'EVENEMENT-JOURNAL,

*"les Québecois et leurs amis de la rive sud avaient de bonnes raisons de croire qu'une nouvelle voie carrossable serait ouverte dès cette années sur le pont de Québec. Il appert qu'il n'en est rien et que le gouvernement provincial ne s'entend pas avec les autorités du réseau national de chemins de fer sur un détail assez important. Il y a sûrement moyen de régler à l'amiable ce différend si l'on s'en donne la peine sans arrière-pensée politique de part et d'autre. Une délégation doit rencontrer à ce sujet les ministres, ces jours prochains, et il sera particulièrement intéressant de voir quel accueil elle recevra. Elle demandera aussi la reconstruction du pont Garneau, beaucoup trop étroit et peut-être dangereux; pour entreprendre cette reconstruction, le gouvernement n'a qu'à le vouloir. Et s'il est vrai qu'il faudra peut-être déterminer un site nouveau, il est sûrement possible de le faire sans plus de délai. Une nouvelle voie carrossable sur le pont de Québec et la reconstruction du pont Garneau sont essentielles au progrès de notre ville et des comtés de la rive sud. Et le temps d'agir est venu.*

On ne peut que partager cette opinion.

*Gazette rimée*

### Atpchoum!

*A la faveur dune saison*
*qui n'a jamais eu sa pareille,*
*d'une seconde fenaison*
*le peuple admire la merveille.*

*Mais déjà de trefle et de mil*
*de luzerne et de marguerite*
*est comble l'immense fenil,*
*flanqué d'une meule émérite.*

*Qu'on en dispose en attendant,*
*les animaux au pâturage*
*donnent un fameux coup de dent*
*et ruminent dans le fourrage.*

*Et les citadins ont grand soin*
*de parer sans cérémonie*
*au danger de fièvre de foin*
*dont ils craignent l'épidémie*

*Le rimailleur*

# LEGARÉ



## MOBILIER DE SALLE À MANGER

**9 ARTICLES – FINI NOYER**

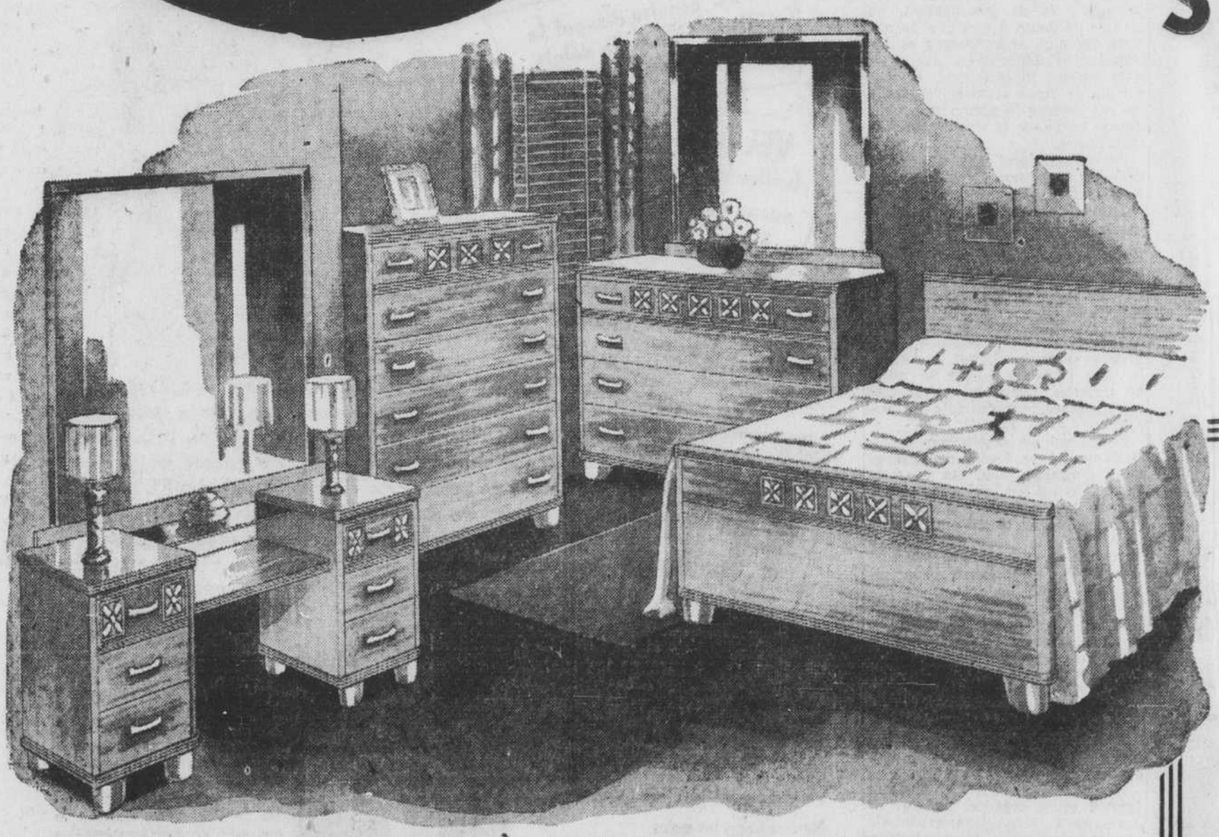
De nouveau nous battons la marche avec ce superbe mobilier de salle à manger, neuf articles, en un magnifique fini noyer poli. Table à rallonge très grande, buffet avec tiroir et 3 armoires, vaisselier à devant vitré, tiroir au centre et armoire au bas. Cinq chaises régulières et un fauteuil, tous avec siège de simili-cuir.

**RÉGULIER $239.00**

**$199**

**DEPOT DE 15%**

- 24 MOIS POUR PAYER SUR BALANCES DE $300 A $800
- 18 MOIS POUR PAYER SUR BALANCES DE $100 A $300
- 12 MOIS POUR PAYER SUR BALANCES DE $50 A $100
- 6 MOIS POUR PAYER EN DESSOUS $50



## MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER EN NOYER COMBINÉ

**6 ARTICLES**

Un mobilier réellement magnifique dans un dessin moderne. Il est fait dans une combinaison de noyer poli en un fini satiné, les tiroirs du haut exquisement sculptés sur tous les meubles. Spacieux bureau et coiffeuse avec miroir carré. Chiffonnier à 6 tiroirs et lit double, plus une table de nuit et banc (non illustré), voilà ce qui forme ce mobilier que vous serez fiers de posséder.

**RÉG. $375 -- SPÉCIAL**

**$334.50**



## DIVAN DE STUDIO

En plus de bien meubler votre vivoir, ce splendide divan vous sera très utile, car il se transforme en lits doubles ou jumeaux. Excellente couverture dans un beau choix de couleurs.

**RÉGULIER $57.00 $49.00**

## SOLDE DE JOLIES LAMPES

Jolies lampes à base très originale, provenant d'un assortiment à un prix plus élevé et offertes à un prix spécialement réduit pour cette vente.....

**$8.95 ET PLUS**





**BEAU MOBILIER**

## STUDIO

**TROIS ARTICLES**

**AVEC DEVANT COULISSANT**

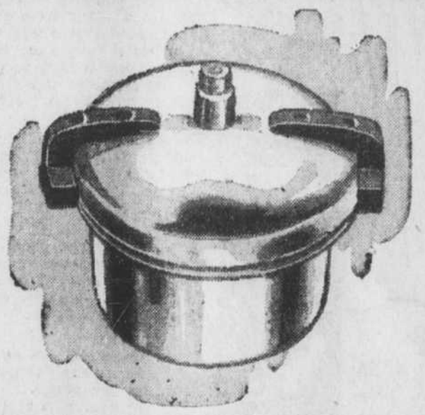
Longue durée, confort et qualité supérieures, telles sont les caractéristiques de ce mobilier studio 3 articles. Les pieds et les appuis-bras sont en beau fini noyer et magnifiquement sculptés. Entièrement à ressorts, avec 3 coussins bien rembourrés. A base coulissante servant de compartiment pour la literie, etc.....

**$109**

**GRANDE MARMITE**

## "MAGIC SEAL"

**HAUT RENDEMENT — EPARGNE DU TEMPS — DE L'ARGENT — SELS MINERAUX** — Grande marmite de 3½ pintes, avec livre de recettes. Cet ustensile de cuisine, en aluminium, est indispensable, à toute bonne ménagère. Il est fini brillant, cuit sans eau et conserve aux légumes leur couleur, leur saveur, leur fraîcheur et prévient toute perte de vitamines et de sels minéraux. Cette marmite possède une valve de sûreté, laquelle vous avertit quand les aliments sont cuits.



**RÉG. $24.95 $14.95**

**LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITÉE**

**142 ST-JOSEPH — 273 RUE ST-PAUL QUEBEC**

# Echos mondains

## RECEPTIONS

M. Maurice Hébert a reçu à dîner samedi dernier, en l'honneur de sir Allen Walker, de l'université de Londres.

Madame Pierre Amyot, madame Conrad Delisle et mademoiselle Jacqueline Côté ont reçu récemment à déjeuner au Clarendon, en l'honneur de mademoiselle Ruth Hanrahan, dont le mariage aura lieu prochainement.

Mademoiselle Madeleine Garneau a reçu à un lunch au Club de la Garnison, en l'honneur de mademoiselle Louise Bourdon, à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Lucette Dussault a reçu récemment à un shower d'ustensiles de cuisine, en l'honneur de mademoiselle Ruth Harrahan, à l'occasion de son prochain mariage.

Ces jours derniers, M. et madame René Beaudoin, de Montréal, recevaient à déjeuner en l'honneur du docteur et de madame Marius Raymond, de Noranda.

## MARIAGES

Jeudi le 4 septembre, en l'église de l'Immaculée-Conception de Kaspuskasing, décorée de fleurs de saison, M. l'abbé A. Doyon, curé de Fauquier, bénissait le mariage de Madeleine, fille de M. et madame J.-A. Habel, avec M. Yvan Néron, fils de M. et madame Pierre Néron, de Fauquier. M. Habel accompagnait sa fille et M. Pierre Néron servait de témoin à son fils. La mariée portait une robe en crêpe de laine bleu azur, un chapeau de même teinte garni de ruban et elle tenait un livre d'heures orné de muguet. Mademoiselle Pauline Habel, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, portait une robe de gabardine saumon et noire, des accessoires noirs et des roses-thé au corsage. M. Jean-Paul Habel, frère de la mariée, agissait comme garçon d'honneur. Madame Habel, mère de la mariée portait une robe de jersey corail, avec accessoires noirs et des roses rouges au corsage. Madame Néron, mère du marié, portait une robe de crêpe rose et bleu et des accessoires noirs. Une réception suivit la cérémonie religieuse et les nouveaux époux partirent ensuite en automobile pour Timmins, Montréal, Portneuf et Québec. La mariée portait alors un ensemble brun, des accessoires de même ton et des roses jaunes au corsage.

Mardi matin, à neuf heures et demie, en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église de l'Immaculée-Conception, à Montréal, décorée de glaïeuls et autres fleurs de saison, a été béni le mariage d'Hélène, fille de M. et madame J.-A. Lessard, décédés, avec M. André Trudeau, fils de M. et madame J.-G. Trudeau, d'Outremont. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté par M. G.-E. Tanguay. M. Trudeau était le témoin de son fils. La mariée accompagnée de son frère, M. Maurice Lessard, portait une robe, d'une grande simplicité de lignes, en satin neige, soulignée au corsage de motifs brodés de perles et dont l'ampleur de la jupe formait courte traîne, un voile de tulle illusion maintenu sous un bandeau de satin perlé et comme unique bijou, un collier de perles, cadeau du marié; sa gerbe était composée d'oeillets et de glaïeuls blancs. MM. Paul et Pierre Lessard, frères de la mariée, Jean et Claude Trudeau, frères du marié plaçaient les invités. Après la cérémonie, il y eut réception à l'hôtel Ritz-Carlton où les salons étaient décorés de fleurs d'automne. M. et madame Trudeau partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. Pour voyager, la mariée portait un deux-pièces de lainage gris acier avec touche de velveteen de même ton, un béret assorti, un manteau mais et des accessoires havane. Mentionnons parmi les invités, Son Excellence l'ambassadeur du Canada en France, le major-général Georges-P. Vanier, oncle du marié, mademoiselle Thérèse Vanier et M. Bernard Vanier, de Paris.

(Suite à la page 9, 1ère col.)

**HORSE SHOE CLUB**
*Notre-Dame des Laurentides*
Pour : MARIAGES, ANNIVERSAIRES, SOIREES, RECEPTIONS, BANQUETS, REPAS, SALLES, Etc.
Réservations téléphone 0888

**Mlle Pierrette Ramsay**
autrefois du Salon Marceau, désire aviser sa nombreuse clientèle qu'elle est maintenant à l'emploi du Salon Unic Enrg., 293 rue St-Jean, et invite toutes les dames à lui rendre visite et voir les merveilles de coiffures qui s'exécutent à ce salon.

## —Economie américaine

(Suite de la dernière page)

Myers est membre d'un sous-comité spécial conjoint de la Chambre et du Sénat dirigé par le sénateur Ralph Flanders, républicain du Vermont qui a pour tâche de faire enquête sur les causes de l'augmentation du prix des marchandises aux consommateurs.

Flanders et six autres sénateurs sont d'avis qu'une remise en vigueur des contrôles des prix par le gouvernement n'est pas la réponse à la situation.

"Nous devons trouver un autre moyen," a dit Flanders.



RETOUR D'UNE REINE: Mlle MARGARET MARSHALL, "Miss Canada 1947", qui s'est classée 3e au concours international de beauté d'Atlantic City, vient de retourner à Toronto, sa ville natale, après avoir connu d'immenses succès aux Etats-Unis. Elle eut les honneurs d'une réception civique à Hamilton et à Toronto. La ville de Toronto lui a fait don d'un superbe bouquet de roses et d'un assortiment de malles de voyage. (Central Press)

## Des décisions importantes

Paris, 12 (AFP) Il n'est pas douteux que ce sont des problèmes de grande importance qui ont été débattus au cours du Conseil des ministres hier.

L'intense activité diplomatique de ces derniers jours, les réunions des experts internationaux et les consultations préludant à la fois à l'achèvement des travaux de la conférence des seize et à l'imminente session de l'ONU, à New-York, ont permis au gouvernement français d'être pleinement éclairé.

Les ministres ont donc entrepris la revision générale des positions de la France sur les problèmes d'actualité. Il est hors de doute que des décisions importantes ont dû être prises, qui ne peuvent évidemment pas se traduire sur-le-champ dans les faits, puisqu'aussi bien les représentants de la France ne sont pas encore saisis de propositions précises, sauf en ce qui concerne la fusion de la zone française avec la zone anglo-américaine.

Cependant, après les délibérations d'hier soir, l'attitude française perd de son intransigeance sur certains points et la teneur des instructions données aux délégués français ne tradera pas, sans doute, à matérialiser cet état de choses.

Aux époques anciennes, on employait les corneilles pour transporter les lettres.

## Revision des listes électorales

Le Bureau de révision des listes électorales qui est ouvert depuis deux jours à l'hôtel de ville, n'a reçu jusqu'à date que peu de visiteurs. Les électeurs ne semblent pas se soucier de savoir si leurs noms sont portés sur les listes.

## Les journaux et les loteries

Washington, 12 (PA) Le secrétariat des Postes des Etats-Unis a annoncé, hier soir, un nouveau règlement permettant quand même la mise à la poste des journaux faisant des allusions "accidentelles", a des loteries.

Ce règlement, qui vient à l'encontre d'une politique qui dure depuis longtemps, est une nouvelle interprétation de la loi qui veut que les journaux, publiant les noms des gagnants de loteries, ne puissent être mailés.

Cete décision a été prise après que le "St. Louis Star-Times" eût mis en doute le droit du maître de poste de St-Louis d'empêcher la livraison par la malle de ses éditions qui rapportaient comment un nègre de la Caroline du nord avait gagné une Cadillac dans une loterie pour se voir refuser le prix sous prétexte que le tirage n'était ouvert qu'aux blancs seulement.

# Les Etats-Unis plaident en faveur de la Grèce au conseil de sécurité

Lake-Success, 12. (PA) Les Etats-Unis ont soulevé de nouveau la controverse au sujet des Balkans, hier, aux Nations-Unies, en proposant au Conseil de sécurité de demander à l'Assemblée générale de trouver une solution dans la dispute entre la Grèce et ses voisins, satellites de la Russie. On prévoit que la Russie s'opposera à cette manoeuvre pour contourner les obstacles techniques de la charte de l'ONU, commme elle s'est opposée, l'an dernier, à une manoeuvre semblable sur la question espagnole.

Dans certains milieux bien informés, on interprète cette manoeuvre comme partie d'un plan stratégique pour maintenir en fonction le groupe d'enquêteurs de la Commission d'enquête de l'ONU dans les Balkans. Il semle certain que cette manoeuvre aura l'appui majoritaires des membres du Conseil. Dans l'éventualité d'un veto soviétique, on prévoit que le Conseil adoptera une résolution pour retrancher cebtte question de son agenda.

# La respiration artificielle

Devant le grand nombre de morts survenues, cette année encore, par suite de noyade, empoisonnement par le gaz ou choc électrique, l'Association ambulancière St-Jean désire attirer de nouveau l'attention du public sur l'importance de la "respiration artificielle".

La façon de pratiquer la respiration artificielle est simple, mais trop peu de gens la connaissent assez pour s'en servir efficacement au besoin. La respiration artificielle fait partie du cours de secourisme donné par l'Association. Celle-ci est donc en mesure d'en parler à l'aise et de prêcher une méthode simple, mais qu'il faut observer à la lettre si l'on veut qu'elle produise des résultats.

Pour l'éducation du public, il convient de répéter les diverses phases de la respiration artificielle, y ajoutant quelques conseils sur la manière d'accomplir chacun des mouvements de façon à ramener la victime à la vie dans le plus bref délai possible.

Tout d'abord, il faut faire sortir du corps la plus grande quantité d'eau possible, pour permettre à l'air d'y entrer plus librement. Pour ce faire, on peut tenir la victime par les jambes, la tête en bas, pendant quelques instants. Il faut ensuite sans tarder se mettre à la tâche de ramener la respiration, par le procédé qui suit :

1. Tourner le patient sur le ventre, un bras étendu en avant, l'autre replié au coude pour supporter la figure, laquelle est tournée du côté où l'air peut entrer le plus facilement. On débarrasse alors la gorge et la bouche du patient des herbes, fausses dents ou autres corps tels que : gomme, tabac, etc., qui pourraient s'y trouver. On avise immédiatement quelqu'un de demander le médecin.

2. On s'agenouille ensuite, chevauchant les hanches du patient. Si cette position est incommode ou impossible, on peut s'agenouiller de façon à ce que les genoux serrent une cuisse du patient, ou encore complètement à côté de la victime. On place ensuite les mains le long des côtes inférieures, les doigts dirigés vers le sol, le petit doigt à la hauteur de la dernière côte.

3. Gardant les bras bien tendus et droits, on s'incline des genoux en avant, faisant porter la pesanteur de son buste sur le dos du noyé. La pression ordinairement requise est de 30 à 40 livres et dure de deux à trois secondes. Elle comprime l'abdomen contre le sol et repousse les organes abdominaux contre le diaphragme, qui se trouve soulevé et compresse à son tour les poumons. L'air, le peu d'eau qui reste et le mucus sont alors chassés des voies respiratoires et s'échappent par la bouche.

4. Sans déranger les mains, on revient en arrière, cassant ainsi la pression sur le dos de la victime pour produire l'inspiration. Ce relâchement permet aux organes abdominaux de revenir à leur position antérieure. Le diaphragme descend, s'aplatit, la poitrine se dilate et l'air pénètre dans les poumons. La pause dure environ deux secondes.

On a là la théorie de la respiration artificielle au complet, mais il reste certains détails qu'il ne faut pas oublier. Ainsi, il ne sert à rien de perdre du temps à détacher les vêtements de la victime, à moins que sa gorge en soit gênée. Il faut répéter régulièrement et sans secousse le double mouvement de pression et de relâchement, au rythme de douze à quinze à la minute. De plus, si la victime est de constitution délicate ou s'il s'agit d'un enfant, le secouriste, surtout s'il est de forte stature, veillera à ne pas exercer la pleine pesanteur de son buste sur la victime, lors de la pression.

Surtout, et ceci est d'une très grande importance, il faut écouter attentivement afin de percevoir le sifflement créé dans la gorge de la victime par les mouvements de la respiration artificielle. Si aucun courant d'air n'est produit, c'est qu'il y a obstruction de la tranchée ou que la technique du sauveteur est en faute.

Il faut aussi tenir le patient au chaud. Quand il a repris sa respiration normale, il faut le surveiller, car il arrive qu'elle se retire de nouveau. Dans ce cas, il faut recommencer tout de suite le traitement.

Ce travail de respiration artificielle ne doit se terminer que lorsque le médecin constate la mort de la victime ou que celle-ci revient à la vie. Il peut durer trois, quatre heures et même plus. Quand la respiration revient naturelle, il faut prendre soin de faire coïncider avec elle les mouvements de la respiration artificielle.

En cas de fatigue, le secouriste peut se faire remplacer, mais on ne doit pas alors interrompre le rythme des mouvements.

Une fois la respiration naturelle bien rétablie, faire respirer de l'ammoniaque aromatisée. La connaissance revenue, faire absorber des boissons chaudes sucrées, telles que thé ou café. Empêcher le patient de se lever ou de s'asseoir.

Afin d'être en mesure de faire face à toute urgence, on devrait pratiquer la respiration artificielle régulièrement, avec des camarades, jusqu'à ce que cet art devienne comme une sorte de seconde nature. On ne sait jamais si la personne à ramener à la vie ne sera pas une des nôtres. Soyons toujours prêts.

L'Association ambulancière St-Jean donne gratuitement des cours de secourisme, toute l'année, en français et en anglais. Elle les agrémente toujours de vues animées. Les grandes industries et les écoles en bénéficient. Inscrivez-vous donc pour le prochain cours, au poste le plus rapproché de votre localité. Outre le bureau chef, situé dans l'hôtel Mont-Royal, à Montréal, on compte des centres à Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouski, Montmagny, Nicolet, Sorel, etc. Soyez prêts. L'humanité vous le commande.

## Prix des céréales

Ottawa, 12. (PC) Des porte-parole du gouvernement ont déclaré que le gouvernement justifie les bas prix du blé et d'autres céréales en promettant pour longtemps la stabilité du prix de ces produits.

## ST-RAYMOND

**Transactions**

— M. Majella Ouellet a fait l'acquisition de la Boulangerie Moisan à St-Raymond.

— MM. Ernest et Fernand Plamondon se sont portés acquéreurs de l'installation de M. Georges Rochon, entrepreneur de pompes funèbres et aussi de la maison de M. Jean Plamondon, située dans le Village St-Raymond. Ce dernier a acheté la maison de M. Amédée Déry, située dans la route du Pont Noir.

— M. Jean-J. Lavoie a acheté un terrain situé à côté de la Banque La Caisse Populaire et appartenant à M. Emile Genois. M. Lavoie y a commencé la construction d'un théâtre qui portera le nom de "L'Alouette". M. Lavoie a acheté un autre terrain de M. Horace Plamondon situé sur la Côte à Pitt, et commence à bâtir sa maison privée.

**Tombola**

Sur les terrains de L'O. T. J. situés à l'arrière de l'église, a lieu une tombola. Les recettes seront versées à L'Oeuvre des Terrains de Jeux. Il y a de nombreuses attractions. Tout le monde est invité a y prendre part.

**En classe**

Avec septembre, les jeunes sont retournés à l'étude.

Aux professeurs et aux élèves nous souhaitons beaucoup de succès.

## Incendie pour cacher un double meurtre

Kingston (Jamaïque), 12. (PC) La police croit qu'un incendie a été allumé dans le but de cacher un double meurtre commis de bonne heure hier.

Les corps à demi consumés d'Alfred Marsall, ancien douanier, et de sa femme, ont été trouvés dans leur maison détruite par le feu. La police a dit, après une autopsie, qu'on a découvert une blessure sur le crâne de la femme, laquelle blessure ne pouvait avoir été causée par l'incendie.

## Gros incendie

Aylmer (Ontario), 12. (PC) Une valeur de $30,000 en viande de porc a été détruite lorsqu'un incendie a rasé l'entreprise Aylmer Packers, Ltd. Le propriétaire M. C.-J. Ferguson, a dit que les pertes s'élèvent en tout à $50,000.

## Bohy, président de l'Union européenne

Gstaad (Suisse), 12. (AFP) Le Parlement européen a terminé ses travaux hier. M. Georges Bohy, député belge, a été élu président de l'Union parlementaire européenne et M. Léon Maccas, un Grec, vice-président.

## Grèves légales

Les deux grèves, à Louiseville, qui ont éclaté dans deux filatures, l'Associated Textile et l'Empire Shirt, a-t-on fait observer au ministère du Travail, ont éclaté après que tous les moyens d'arbitrage pour la prévenir se fussent avérés infructueux. Donc, ces deux grèves ne constituent pas une contravention à la Loi des relations ouvrières.

## Retraite sacerdotale

L'ouverture de la retraite sacerdotale aura lieu lundi, le 22 septembre, à 10 hres, à Villa Manrèse. Elle se poursuivra jusqu'au vendredi suivant. Ces retraites sont considérées comme diocésaines grâce à la bienveillance de Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

**ETES-VOUS LA FEMME QUE NOUS CHERCHONS ?**
Il nous faut encore 25 dames et jeunes filles d'initiative de 25 ans et plus, désireuses de se créer une belle situation dans la vente des vêtements de fondation "Spirella".
Salaire $25.00 et plus par semaine aux corsetières actives. Téléphoner après 6 hrs : 4-4823, Mme GEORGES DUPONT, gérante, 14e rue, appt. 4. 83 (401)

LES JEUNES AVENTURIERS ..... par Stig

**FRAIS!**




*De nouveau en 1947*
**4 SUR 5 DISENT QUE LES KELLOGG'S PRIMENT PAR LEUR SAVEUR!**
VOTRE famille en dira autant! Ayez soin de dire *Kellogg's* quand vous achèterez des Flocons de Maïs, AUJOURD'HUI!
Kellogg's CORN FLAKES




grâce à cette poudre de talc si odorante, si bienfaisante.

PLUS DE FRAÎCHEUR! Commencez par vous baigner. Enveloppez-vous ensuite de Talc Cashmere Bouquet. Quelle fraîcheur, quelle fraîcheur exquise, il vous procure!

PLUS DE BIEN-ÊTRE! Ajoutez *encore* du Talc Cashmere Bouquet là où il en faut plus: une protection bienfaisante contre l'irritation.

UN CHARME PLUS COQUET! C'est un luxe bien peu coûteux que l'usage généreux et *fréquent* du Talc Cashmere Bouquet . . . il vous imprègne de l'arome *qui enchante tous les hommes.*




Confiez votre personne à la poudre pour l'après-bain Cashmere Bouquet. La jolie boîte contient une grosse houppe de velours.

*Cashmere Bouquet Talcum*
dont l'arome enchante tous les hommes.

## Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4756



Ce patron peut servir à vous confectionner plusieurs articles qui enrichiront d'autant votre garde-robe d'automne : une jolie robe, une blouse longue et un jumper fort pratique. Les jeunes filles pourront faire leurs premières armes dans l'art de la couture et elles trouveront le travail facile.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14 et 16 ans. Grandeur 12 ans requiert pour le jumper 1 1-4 verge d'un matériel de 50 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

**"Pourquoi tes dents sont-elles tellement plus blanches que les miennes?"**



"J'emploie toujours *Pepsodent*"

**POUR AVOIR DES DENTS ÉCLATANTES DE *BLANCHEUR* EMPLOYEZ LA CRÈME DENTIFRICE PEPSODENT D'APRÈS UNE *FORMULE NOUVELLE***

Imaginez! Vous pouvez actuellement obtenir une crème dentifrice qui enlève sans risque *chaque* film qui noircit l'éclat de vos dents . . . employant une formule *modernisée de quatre façons!* La crème dentifrice Pepsodent d'après une *formule nouvelle* contient de nouveaux ingrédients . . . vous offre un goût plus piquant . . . *deux* fois plus d'Irium . . . une action nettoyante plus efficace que jamais. Demandez aujourd'hui Pepsodent pour avoir des dents *éclatantes de blancheur.*




EMPLOYEZ PEPSODENT MATIN ET SOIR, VOS DENTS SERONT LES PLUS BLANCHES À VOIR

*Les "Dents Pepsodent" sont les plus Blanches parce que les plus Propres*

ÉCOUTEZ "UN HOMME ET SON PÉCHÉ", TOUS LES SOIRS, DU LUNDI AU VENDREDI, À 7.00 P.M.

**Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $1.50 l'insertion.**

**Toute commande devra être accompagnée de ce montant.**

**"VEL" est magique!**

**IL ABRÈGE LE LAVAGE DE LA VAISSELLE DE 3 FAÇONS :**

VEL pénètre, dissout la graisse, déloge la saleté, plus rapidement.

VEL élimine l'essuyage! Il fait briller les verres et les assiettes... aucun résidu, aucunes bariolures à faire disparaître.

Aucun cerne dans le plat à vaisselle... aucun dépôt savonneux avec VEL



Versez seulement quelques cuillerées à thé de VEL dans votre plat à vaisselle (environ la moitié de ce que vous mettriez de savon). Ajoutez de l'eau. VEL donne à celle-ci une nouvelle force nettoyante extraordinaire qui se prolonge bien après la dissolution des bulles. VEL déloge la graisse plus vite, plus complètement que le savon ne le fait, cela dans l'eau la plus dure. La vaisselle et les verres deviennent brillants, sans même qu'on les essuie. VEL est plus doux pour les mains, ne contient pas d'alcalis savonneux!




Rend douce l'eau la plus dure
Nettoie bien après la dissolution des bulles
Economique: essayez-en la moitié moins
Supérieur même dans l'eau froide
Plus doux pour les mains

11-V-7BF

VEL rend l'eau plus pénétrante, plus "MOUILLÉE," de sorte qu'elle lave MIEUX.



VEL garde les bas plus beaux, plus fins!

déclare Madame Edouard Parizeault, Montréal.

"Mes 'nylon' restent beaux plus longtemps, depuis que je les lave avec VEL. Il me suffit de verser une cuillerée à thé de VEL dans l'évier et d'ajouter de l'eau tiède. Ensuite, je n'ai qu'à plonger mes bas, les presser délicatement quelques fois. VEL rend les 'nylon' et les sous-vêtements aussi frais et aussi fins qu'auparavant. Aucune pellicule savonneuse."

VEL est une marque déposée de la Compagnie Colgate-Palmolive-Peet Limitée

*La Qualité de* **VEL** *est Garantie par* **COLGATE**

# Le coin du lecteur

**Nous publions ici les lettres qui nous sont adressées et qui traitent de sujets d'actualité ou de questions d'intérêt public. Nous ne pouvons accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes. Nous désirons avant tout des suggestions personnelles faites dans le but d'aider la solution des problèmes d'intérêt public et exprimées dans des lettres d'environ 500 mots.**

Port-Alfred, 4 sept. 1947

Le Soleil,
Québec.

Monsieur le Rédacteur,

Vous me permettrez sans doute, de venir causer un peu dans votre journal sous le titre "Le coin du Lecteur". Je vous remercie à l'avance de votre hospitalité.

Voici . . .

J'ai lu avec beaucoup d'intérêt un article paru dans ce journal sous le titre "Du socialisme au Communisme". Voici mon opinion au sujet du dividende national dont parlent les créditistes.

Le dividende national est un dividende à tous et à chacun, est-il une chose possible au Canada ? La preve de la possibilité du dividende n'est plus à faire. Elle a été faite magistralement pendant la guerre au moins en ce qui concerne le Canada.

Prenons l'année 1943, cette année-là, le Canada a fourni, pour seules fins de guerre, une production valant $3,279,000,000. Production de guerre seulement. Donc sans compter la production civile, la production de nourriture, d'habit et autre chose, qui fut suffisamment pour faire vivre toute la population du Canada. En douze mois, le Canada a donc fourni pour $3,279,000,000 de production de guerre Cette production-là n'est pas entrée dans les maisons des Canadiens. Non. Elle fut envoyée aux armées ; et les armées se chargeaient de la distribuer gratuitement, avec beaucoup d'enthousiasme sur la tête des ennemis. Donc cadeau canadien à la grande boucherie mondiale numéro 2, en l'espace d'une année : $3,279,000,000.

La guerre terminée, le même Canada est certainement capable de répéter chaque année l'équivalent de cette production, non plus en engins meurtriers mais en biens que tout le monde désire. Il est capable de répéter ce volume de production facilement, plus facilement qu'en 1943, parce que 700,000 hommes et jeunes gens des plus capables, qui étaient dans les armées et ne produisaient rien, sont maintenant de retour au pays, avec leurs cerveaux et leurs bras.

Et si ces $3,279,000,000 de produits pouvaient être distribués gratuitement pour la mort, ils peuvent certainement l'être distribués pour la vie. Leur distribution gratuite en 1943, n'a point mis le désordre chez nous ; elle a au contraire entretenu la production, sur une haute échelle. Leur distribution gratuite aujourd'hui ne peut pas plus créer de désordre ni arrêter la production.

Au point de vue moral, s'il était permis de distribuer gratuitement trois millions et quart de produits pour faire du mal, il doit être permis maintenant de distribuer gratuitement trois milliards et quart de produits pour faire du bien. Si ce n'était pas un péché en 1943 de servir gratuitement une bombe aux Allemands pourquoi serait-ce un péché aujourd'hui de servir gratuitement un sac de farine à une famille canadienne ?

Sans ôter rien à personne de ce qu'il recevait pour vivre en 1943, on peut donc inscrire au programme d'après-guerre : Cadeau annuel aux Canadiens : Production de $3,279,000,000. Si l'on divise ce montant total par le nombre des Canadiens, comptant les hommes, les femmes et les enfants, cela fait $280.00 pour chacun, ce qui représente $23.00 par mois. En remplaçant la production de choses meurtrières par la production de choses utiles, et en remplaçant les destinataires allemands par les bénéficiaires canadiens, l'agriculture et l'industrie canadiennes peuvent donc faire un cadeau de $23.00 de produits par mois à chaque homme, femme et enfant du Canada.

Qui soutiendra encore qu'un dividende national à chaque citoyen est une chose impossible ; les faits de 1943 démontrent que, même en l'absence d'un nombre intéressant de producteurs, le dividende est possible, au moins jusqu'à un monêtre humain du pays, sans augtant de $23.00 par mois à chaque menter les heures d'ouvrage de personne, sans diminuer les salaires de 1943 de personne, sans accrocher dans les profits de 1943 de personne, sans rien nationaliser et sans rien confisquer.

Voilà mon humble opinion sur la possibilité d'un dividende.

Je vous remercie, monsieur le Rédacteur, d'avoir bien voulu publier mon exposé. Merci.

**Marcel Tremblay,**
C. P. 91,
Port-Alfred,
C. Chicoutimi.

---

Québec, le 8 septembre 1947

Chef des Nouvelles,
"Le Soleil", Québec.

Cher monsieur,

A la demande des représentants de l'Ouest, je vous serais reconnaissant si vous pouviez publier dans les colonnes de votre journal le message suivant, dans lequel ils manifestent leur reconnaissance à l'endroit de la population qui leur a accordé une si grande sympathie en visitant l'Exposition de Québec, le kiosque présenté par les province du Manitoba, Saskatchewan et Alberta.

J'inclus également la liste des bienfaiteurs que m'a remise M. Romulus Beaulac, l'auteur de la lettre. Libre à vous de publier cette liste à la suite du message en question.

Vous remerçiant pour la bonne collaboration que vous voudrez bien accorder à M. Beaulac dans les circonstances, je demeure,

Votre bien devoué,
Henri LACOURCIERE,
agronome
Publiciste au Service de l'enseignement agriocle.

---

Quebec, le 8 septembre 1947.

Chers amis du Québec,

Il nous faut repartir pour nos vastes plaines. Nous vous quittons, mais une parcelle de notre coeur restera longtemps avec vous. Votre chaleureuse bienvenue, l'attention que vous nous avez accordée durant notre séjour ici, fut un témoignage vivant de votre généreuse fraternité.

Nous avons franchi les 2,000 milles qui nous séparent pour nous apporter une message précieux. Nous espérons que ce message était bien celui que vous attendez de nous. A notre tour, maintenant que nous avons brisé le ruban des distances, nous vous invitons à nous visiter. Venez visiter, goûter au grand air des prairies, venez ajouter un pesant de plus à la réalisation d'un rêve qui tient à nos coeurs. "Un autre Québec chez-nous, pour la défense non seulement de nos droits, mais de notre langue et de notre foi.

Un merci cordial à tous nos bienfaiteurs, à tous ceux qui se sont dévoués si généreusement pour nous ; à ceux qui ont permis notre présence à Québec, vos noms ajoutent une page au livre de notre histoire. Je vous dis "Au Revoir" "à l'an prochain".

Romulus BEAULAC,
B. L. : B. S. A.
Service français,
Saskatchewan Coopérative
Producers Limited.

Les Gouvernements du Manitoba, Saskatchewan et Alberta. Le Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse. L'Action Catholique. Alphonse Talbot, Crèmerie Bélanger. Dionne Spinning Mills, Dominion Corset. Elzéar Carmichael. Hôtel Louis XIV. La Société St-Jean-Baptiste de Québec, La Cie de Publications de la Presse. La Traverse de Lévis. L'Union St-Joseph du Canada. L'Union Catholique des Cultivateurs. La Cie Paquet Ltée. Le Soleil. J.-B.-E. Letellier. Poliàck. Pharmacie Omer Couture. Rioux & Pettigrew. Syndicat de Québec. Conseil Canadien de la Coopération. Conseil de la Coopération. Coopérative Fédérée de Québec. L'Alliance des Coopératives de Consommation du Québec., Fédération des Caisses Populaires du Québec, Les Chevaliers de Colomb. L'Ecole Supérieure de Commerce.



**LE CHEF — Le Dr David A. Keys est à la tête de l'usine canadienne d'énergie atomique de Chalk River, la plus grande usine de la sorte au monde entier.**

## Funérailles de M. Albert Wells

De nombreux citoyens, parmi lesquels figurait un fort groupe d'employés du C. N. R. de Québec, de Charny, de Rivière-du-Loup et d'autres centres, ont assisté, lundi dernier, le 1er septembre, à St-François d'Assise, aux funérailles de M. Albert Wells, ancien employé du C. N. R., décédé le 29 août, à l'âge de 67 ans. M. Wells était l'époux de dame Bernadette Lambert.

A l'église, la cérémonie religieuse fut imposante. C'est M. le chanoine A.-A. Godbout, curé qui a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Noël Lacroix assisté de MM. les abbés F. Wagner et Jos. Paré, qui agissait comme diacre et sous-diacre.

Dans l'imposant défilé, à la suite du corbillard précédé d'un landeau chargé de tributs floraux et escorté de MM. Arthur Lapointe, Jos. Genois, Arthur Fillion et Louis Veilleux, qui agissaient comme porteur d'honneur et de M. F. Demers, qui portait la choix, le deuil était conduit pas les fils du défunt : MM. Albert, Huby, Harris, Harnold, Graveland et Loring Wells; ses gendres, MM. J.-Alex. Lachance, Marcel Dumont; ses beaux-frères, MM. Arthur Gariépy, Frank Holford, Whitefield Shannon, Louis Lambert, ainsi que plusieurs neveux, dont le docteur L.-P. Gariépy, le major Geo. Wells, Norman Wells, Geo. Crawford, P. St-Laurent, G. Gariépy, Ghislain Gravel, C.-E. Lessard.

Dans le défilé, on voyait l'honorable Gérald Martineau, C.L., MM. les échevins J.-A. Michaud et Alberic Noreau, MM. Pierre Fontaine, Chs Dumais, Come Simard, Lionel Samson, W. Saindon, Lionel Sanfaçon, Arthur Michaud, Léopold Arsenault, J. Beaurivage, L. Bédard, Geo. Lambert, Alf. Demers, W. Bruce, Geo. Lachance, W.-P. Lowerysen, L.-P. Dussault, Bertrand Bédard, J. Bouchard, Henri Duclos, J.-Albert Roy, W. Cimon, A. Lemelin, A. Gignac, A. Dubois, L. Côté, Maurice Simard, E. Bilodeau, Numa Turgeon, Jos. Roberge, A. Asselin, P. Tremblay, G.-E Perrin, A. Bédard, D. Barsetti, A. Perrin, Jos. Boucher, Omer Rochon, Chs Lajoie, Etienne Simard, Come Simard, O. Rochon, F. Labrecque, Paul-A. Plamondon, J.-Guy Plamondon, O. Rochon, Ernest Rochon, E. Plante, Roméo Plante, Emile Rioux, Irené Gaudreau, E. Jomphre, L. Gignac, A. Gamache, C. Vallières, P. Auclair, Albert Côté, Vernon Duncan, L. Breton, René Dufour, André Trudel, Albert Moreau, Ernest Gaboury, P. Simard, Télesphore Simard, C Nadeau, A. Huot, L. McNeil, L.-L. Hudon, A. Labrie, Jean Albert, B. Emond, J.-R. Mracoux, H. Duclos, Jos. Gagnon, Chs-H. Gagnon, J.-A. Lebel, A. Fontaine, Robert Martineau, J.-A. Marceau, Jos. Sévigny, Irené Gaudreau, E. Girard, Ulric Roy, A. Demers, Alphonse et M. Paré, Henri Cantin, I. Tweedie.

La maison Bouchard & Fils dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Obsèques de Mlle Marie-B. Fecteau

Les obsèques de Mlle Marie-Berthe Fecteau, enfant de M. Paul Fecteau, maître de-chapelle, et de madame Fecteau, née Estelle Simard, ont eu lieu mardi matin en l'église du St-Coeur de Marie. Mlle Fecteau était une élève de l'Ecole de Musique de l'Université Laval et sa mort a plongé dans le deuil une famille estimée.

C'est le R. P. Maurice Lamontagne, curé, qui a chanté le service. Il était assisté des RR. PP. Coquereau et Labrie, eudistes, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

La cérémonie religieuse fut très solennelle. Pendant le service, la chorale paroissiale à laquelle se joignirent des membres de toutes les chorales de la ville a rendu un magnifique programme musical sous la direction de M. Marc Dugal. A l'issue du service, les guides de la troupe Notre-Dame du Chemin, qui ont fait escorte à la dépouille mortelle de leur compagne, ont rendu le chant de l'"Adieu" du guide. Cette cérémonie fut très impressionnante.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par le père de la défunte: M. Paul-H. Fecteau; ses grands-parents, le major J.-A. Fecteau et le docteur Alfred Simard; ses oncles, MM. l'abbé Alfred Simard, Alexandre Dion, Fernand Fecteau, Adrien Fecteau Raymond Fecteau, Henri Jobin, René Simard; ses cousins, MM. Yves Dion, Roger Dion, Jean-Paul Dion, Yves Dion, le R. P. Roland Dion, eudiste, Jean, René et Alfred Simard, Jean-Paul et Raymond Fecteau, Yvan et Gilles Fecteau.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. Alfred Morisset, Georges Juneau, Gaston Juneau, Raymond Juneau, Hector et Jean Dallaire, Geo. Munroe, P.-C. Gaulin, Geo. Matte, P.-O. Côté, R. Filteau, Geo. Cormier, R. Gingras, A. Payette, L. Laforce, Paul Méthot, Paul Bussières, H. Paradis, L. Dussault, Percy Auger, H. Faguy, Guy Descarreaux, le docteur Arthur Leclerc, A. Sansfaçon.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

---

L'éperlan tire son nom de son odeur distinctive qui ressemble à celle du concombre.




**Crème Orientale GOURAUD**

**Donne un teint de fleur pour toute cérémonie importante. Ne désappointe pas.**

*Blanc, Chair, Rachel, Sun-Tan*




*ENFIN DE RETOUR!*

CHEZ *tous les* épiciers





## Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

*Par LAURA WHEELER*

No 693

Quelle fiancée ne sera pas heureuse de posséder dans son trousseau un tablier aussi joliment brodé. Mademoiselle, votre amie se marie-t-elle ? Faites-lui une petite surprise qu'elle appréciera soyez-en certaine. Les 7-8 d'une verge suffisent pour confectionner ce tablier.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

**Adresser votre commande comme suit:**
**SERVICE DES PATRONS,**
**LE SOLEIL**
**QUEBEC, P. Q.**

Laura Wheeler

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

**N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.**


Chez

# MOZART

310-312 St-Joseph

*Ouvert jusqu'à 10 heures — Samedi soir*

## *Manteaux de fourrure*

Toutes les caractéristiques de la silhouette 1947-48 . . . allures plus féminines et coupes ultra-élégantes . . . vous admirerez les nouveaux traitements aux collets, poignets et épaules ainsi que les nouvelles longueurs . . . les peaux plus riches rehausseront votre chic et . . . n'oubliez pas que maintenant que comme par le passé vous pouvez acheter en toute confiance chez MOZART.



Mouton de Perse $289 à $575

Rat musqué, dos $300 à $425

Mouton de Perse, pattes $225

Rat musqué flancs $279

Seal brun ou noir, lapin teint $159 à $225



Mouton gris, krimmer traité $189

Mouton "Laskin", $109 à $225

Lapin teint coney $129

Rat musqué têtes $169

## *Manteaux non-garnis*

Ces élégants manteaux vraiment tout-à-fait nouveaux feront votre joie, mesdames . . . nouveaux modèles et longueurs ainsi que nouveaux traitements aux encolures. Les tissus: Durafleece, poil de chameau et laine, suède ainsi que tissus croisés sont de qualité améliorée et présentés dans tous les styles et nuances. Modèles amples ou ajustés.

$39.50

## *Manteaux garnis de mouton brun*

*"agneau traité"*

Très en vogue cette saison . . . ces manteaux garnis de mouton brun sont de coupes et de qualité supérieures . . . vous admirerez les nouveaux collets et revers. Plusieurs sont aussi avec poignets de mouton. Modèles amples ou de toilette . . . nouvelles nuances automnales dans les : gris, vert, framboise, brun-gland, naturel et noir. Grandeurs pour demoiselles et jeunes filles.

$59.50 et $69.50

*15% comptant*
*Solde*
*6 à 24 mois*

Mozart ltée 310-312, St-Joseph

# Sur la Rive Sud

## ST-GILLES

**Baptême**

Joseph - Normand - Gérard, enfant de M. et Mme Benoit Demers (Yvonne Montminy). Parrain et marraine : M. et Mme Hormidas Parenteau, oncle et tante de l'enfant.

**Va-et-vient**

M. Marcel Desorcy de Montréal, en visite à St-Gilles.

—M. et Mme Marcel Malouin de Charny, M. et Mme Philippe St-Amant, de St-Patrice de Beaurivage, étaient de passage chez leur père, M. Hervé Demers, ainsi que chez leur soeur, Mme Louis Doherty.

—M. et Mme Noël Potvin de Thetford-Mines, en visite chez leur mère, Mme Vve Alfred Demers, ces jours derniers.

—M. et Mme Hormidas Parenteau de Chicopee, Mass., en visite chez leur père, M. Albert Demers et chez leurs frères, MM. Rosaire, Benoit et Alfred Demers. Ils ont aussi visité Mme Lucien Aubert.

—M. et Mme John Zalebra et leurs fillettes Joyce et Arlène de Bridgeport, Conn., leurs amis, M. et Mme Robert Ashforth de St-Petersburg, Floride, ont passé une dizaine de jours à St-Gilles, chez Mme Vve Alphonse Morin et M. Joseph Morin.

—Mlle Gertrude Morin de Montréal, a passé une quinzaine de jours à St-Gilles chez sa mère, Mme Vve Alphonse Morin et son frère, M. Joseph Morin, de St-Gilles.

—Mme Vve Arthur Côté, Mlle Germaine Côté, M. et Mme Charles Rousseau, de St-Gilles, étaient récemment en visite pour quelques jours chez M. Lucien Côté à Pawtucket, R. I.

—M. Anatole Côté, constable de Montréal, et madame Côté, étaient de passage à St-Gilles ces jours derniers, chez Mme Vve Arthur Côté, M. Georges-Henri Côté et Mme Charles Rousseau.

—M. et Mme Clément Turgeon et leurs enfants de l'Abitibi en visite ces jours derniers chez Mmes Adélard et Armand Demers, de St-Gilles.

—MM. et Mmes Adélard et Armand Demers, Mlles Juliette et Jeannette Demers, MM. Raymond et Léopold Demers de St-Gilles, ont visité ces jours derniers leurs parents à St-Isidore, M. et Mme Charles Turgeon et M. et Mme Nabaire Morin-Gagné.

—M. et Mme Georges Plante, Mlle Annie Daly de Berlin, N. H., en visite chez M. Edmond Daly, ainsi que chez Mme Joseph Doherty.

—M. et Mme Antoine Anctil de Chartierville, à St-Gilles dernièrement.

—M. et Mme Joseph Grenier et leuds enfants de St-Bernard, en visite chez Mme Vve Edmond Ferland de St-Gilles.

—M. et Mme Noël Demers de Chicopee, Mass., en visite chez M. Albert Demers, MM. Rosaire Benoit et Alfred Demers ainsi que chez Mme Lucien Aubert, tous de St-Gilles.

—M. Gédéon Lacasse de Ste-Marguerite, chez son fils, ces jours derniers, M. Joseph Lacasse.

—M. et Mme Ernest Lacasse et leurs enfants, MM. Charles-Emile, Adrien, Jacques et Marie-Paule, de Ste-Marguerite, en visite chez M. Joseph Lacasse, de St-Gilles.

## MONTMAGNY

**Mariages**

— Le même jour fut béni le mariage de Mlle Diana Poitras, fille de M. Narcisse Poitras et de Mme Poitras décédée, à M. Jacques Gosselin, fils de M. et Mme Wilfrid Gosselin. M. Narcisse Poitras accompagnait sa fille, tandis que M. Wilfrid Gosselin servait de témoin à son fils.

— Récemment a été béni le mariage de Mlle Yvonne Bernier, fille de M. et Mme Roch Bernier à M. Amédée Cloutier, fils de M. et Mme Emile Cloutier. Les mariés étaient accompagnés de leur père respectif.

— Le même jour fut beni le mariage de Mlle Lucienne Tête, fille de M. et Mme Philippe Têtu à M. Odilon Collin, fils de M. et Mme Laurent Collin, cultivateur. M. Philippe Têtu accompagnait sa fille, et M. Laurent Collin servait de témoin à son fils.

— Le 3 septembre a été béni le mariage de Mlle Irma Boulet, fille de M. et Mme Napoléon Boulet, à M. Louis-Aimé Gaudreau, fils de M. Raoul Gaudreau, décédé, et de Mme Gaudreau. M. Napoléon Boulet accompagnait sa fille, et M. Henri Gaudreau, oncle du marié, lui servait de témoin.

**Décès**

Récemment eut lieu la sépulture de Raymond, enfant de M. et Mme Gérard Montminy ((Marie - Jeanne Bernier), décédé à l'âge de 4 mois.

— Récemment eurent lieu les funérailles de M. Joseph Pelletier, époux de dame Mathilda Morin, décédé subitement à l'âge de 62 ans et 4 mois.

Nos condoléances aux familles en deuil.

**Va-et-vient**

— M. et Mme Honorius Morency ainsi que leur jeune fille et Mlle Simonne Poliquin, de Lewiston, Me, étaient en promenade chez M. et Mme Cyrille Blouin, ces jours derniers.

— M. J.-O. Guimont, de St-Hyacinthe, a passé la semaine l'hôte de sa soeur, Mme Pierre Corriveau.

— MM. Rodolphe Gaudreau, de Monmagny, et Gaston Roy, de Rivière-du-Loup, ont passé une semaine à Toronto et Niagara Falls.

— M. et Mme Paul Girard se sont rendus à Québec visiter des parents.

— Mlle Marie Ménard est actuellement en promenade chez Mme Alphnse Coulombe.

— Mlles Françoise et Gertrude Auclair ont passé la fin de semaine à Québec, chez leur frère, M. Florimond Auclair.

— M. et Mme Maurice Hébert ont passé quelques jours à Montréal et Toronto.

— MM. et Mmes Honorius Blais et Eugène Ruel ont pasé la fin de semaine à Val Brillant et Amqui.

— M. et Mme Amédée Coulombe et leurs fils, André et René, M. et Mme Oscar Coulombe, de Montréal, et M. Donat Coulombe étaient à Montmagny, à l'occasion des funérailles de Mme Emile Paquet, née Florida Coulombe.

— Mlles Jeanne Clavet et Emérencienne Blanchet étaient en promenade à Montréal dernièrement, en visite chez des parents.

— Mlle Marianne Carrier a passé la fin de semaine à Chicoutimi.

— M. Henri Lebel est de retour de Montréal où il a visité sa belle-soeur, Mme J.-L. Sauvageau.

— M. et Mme Elzéar Méthot se sont rendus à Québec dernièrement.

— M. et Mme Napoléon Minville étaient de passage à Québec pour assister aux funérailles de leur beau-frère, M. Odilon Bussière.

— MM. et Mmes Hervé Gauvin, Florent Legendre, Jos. Marineau et Alexandre Chouinard se sont rendus à Ste-Luce sur Mer assister à une convention du Club Richelieu tenue à cet endroit.

— Mme J.-Louis Taschereau était de passage à Québec dernièrement.

## CAP ST-IGNACE

**Mariages**

Récemment a été bénit le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Tondreau, fille de M. et Mme Angelberth Tondreau à M. Fernand Simpson, fils de M. et Mme Rosario Simpsons, de N.-Dame de Lévis.

—A Riv. Bleue, a été béni le mariage de Mlle Laurette Côté, fille de M. et Mme Maurice Côté, à M. Stanislas Bélanger, fils de M. et Mme Cyprien Bélanger.

—A Québec-Ouest a été béni le mariage de Mlle Marie-Ange Guimond, fille de M. et Mme Ferdinand Guimond de Québec, à M. Henri Bernier, fils de Mme Ludger Bernier.

—A Ste-Lucie de Beauregard a été béni le mariage de Mlle Blandine Lachance, fille de M. et Mme Lucie Lachance à M. Aimé Sylvestre, fils de M. Elzéar Sylvestre, décédé. Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Décès**

A Montréal est décédé, à l'âge de 57 ans, M. Adyre Bernier, époux de Dame Marie-Louise Journault.

Nos condoléances à la famille en deuil.

**Va-et-vient**

Etaient chez M. et Mme Arthur Morin récemment, M. et Mmes Laurent Morin, Georges Morin, de Valleyfield, M. et Mme A. Brault, de Trois-Rivières, M. et Mme A. Pruneau de Lévis, Mlle Berthe Morin de Valleyfield, MM. et Mmes Ernest Emond, Robert Bernier et leur bébé, M. Valère Bernier, Mlle Lucie Bernier, tous de Québec.

—M. et Mme Philippe Laurendeau, ont passé quelques jours à Montréal.

—M. Joseph Fortin, de Montréal, chez son oncle, M. Thomas Bernier.

—M. et Mme Charles Lalumière, M. et Mme H. Leduc et leurs enfants, de Montréal, ont passé quelques jours chez leur frère, M. Ovila Caron.

—Mme Gérard Fournier et ses fillettes, de l'Islet, en visite chez Mme Nap. Thivierge.

—M. et Mme Emile Coulombe sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis et à Montréal.

—Mme Jules Dubé, Mlles Alexandrine Dubé, Lise Dubé, de Beauport, chez des parents et amies.

—Mlle Rose Leblanc, de Montréal chez sa soeur, Mme Amédée Leblanc.

—Mme Henry Brook de Détroit, Mlle Germaine Bernier, de retour d'une promenade à Montréal et au Mont-Tremblant.

—M. et Mme Robert Sylvestre et leurs enfants de l'Abitibi chez M. et Mmes Ludger Simoineau et Victor Sylvestre.

—M. Philippe Rhéaume de Chateau-Richer, chez son amie, Mlle Fernande Gaumond.

—Mlle Jeannette Picard est retournée à Québec.

—M. et Mme Joseph Fournier et leurs enfants sont de retour d'une quinzaine, passée à Montréal.

Etaient chez Mme Louis Gaumond, récemment, MM. et Mmes Lucien Gaumond de Montréal, Paul Thibault de Québec, Elphège Gaumond et leurs enfants, de Trois-Rivières, Mlle Micheline Beauchemin de Vallée-Jonction.

—Mme Maxime Bernier de Bienville, chez Mme Jos. Gean.

—Mlle Aimé-Marie Fortin, de Québec, chez sa soeur, Mme Paul Bernier.

## MONT-CARMEL

**Baptêmes**

Jos-Ovila-René, enfant de M. et Mme Roméo Boucher (Lucienne Bossé). Parrain et marraine M. Ovila Bossé et Léontine Lévesque son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Carmelle-Thérèse, enfant de M. et Mme Louis Paradis, (Rachel Bérubé). Parrain et marraine, M. Léopold Paradis et Jeanne d'Arc Beaulieu, son épouse oncle et tante de l'enfant.

Mariette-Madeleine-Rita, enfant de M. et Mme Jos. St-Onge (Marie-Ange Raymond). Parrain et marraine, Régis St-Onge, oncle de l'enfant et Rita Roussel, fille de M. Télesphore Roussel.

**Mariages**

M. Edmond Dionne, fils de M. Joseph Dionne à Mlle Suzanne Drapeau, fille de M. Elzéar Drapeau. Témoins MM. Joseph Dionne et Elzéar Drapeau.

J.-s.-Arthur Rivard, fils de M. et Mme Arthur Rivard de St-Pascal, à Mlle Lucienne Rivard. Témoins MM. Adélard Rivard, frère de l'époux et Jean-Baptiste Rivard, père de l'épouse.

M. Martin Drapeau, fils de M. et Mhe Emile Drapeau, à Mlle Réjeanne Paradis, fills de M. Alphonse Paradis, de Sillery. Témoins, MM. Emile Drapeau, père de l'époux et Alphonse Paradis, père de l'épouse.

**Décès**

Richard Massé fils de M. Ernest Massé et de dame Marie-Anne Lévesque, décédé à l'âge de deux ans. La sépulture eut lieu dans cette paroisse.

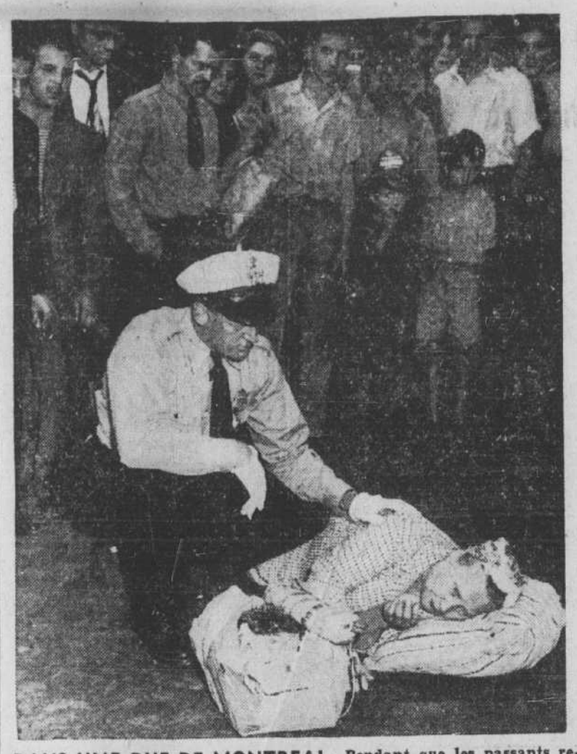
**Exposition**

Les dames Fermières ont tenu leur exposition récemment. Elle était organisée par Mme Armand Lévesque et Mme Albert Plourde.

**Va-et-vient**

M. et Mme Albert Plourde et leur famille sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

Mlle Jeanne Duperré est de retour à Québec, après avoir passé des vacances chez ses parents.



**DANS UNE RUE DE MONTREAL:** Pendant que les passants regardent, un policier réconforte de son mieux Mme J. LEPPA, de Montréal, après qu'elle eut été frappée à une intersection affairée de Montréal. Une ambulance la conduisit à l'hôpital où, après examen, on ne lui trouva aucune blessure grave et on lui permit de regagner son foyer.

## ST-RAPHAEL

**A St-Basile**

M. l'abbé Henri Gingras, vicaire à St-Raphaël s'est absenté récemment pour aller assister aux fêtes paroissiales de St-Basile.

**Mariages**

M. Joseph Picard, de Winstead à Mlle Rolande Roiron, fille de M. et Mme Joseph Doiron de cette paroisse.

**Va-et-vient**

M. Ernest Lamontagne qui vient d'épouser Mlle Yvonne Desforges des Etats-Unis, était en voyages de noces avec son épouse, chez leurs parents, M. et Mme Etienne Lamontagne.

**Départ**

M. P.-Emile Gagnon, professeur, et sa famille nous ont quittés pour St-Rédempteur où M. Gagnon enseignera.

—M. Paul-Emile Gagnon, professeur, et sa famille sont partis pour St-Rédempteur.

**Mariages**

M. Joseph Picard à Mlle Rolande Doiron, de Winstead. Les nouveaux époux ont visité leurs parents de cette paroisse, M. et Mme Joseph Doiron.

—M. Ernest Lamontagne à Mlle Yvonne Desforges, des Etats-Unis. Les nouveaux époux ont été les hôtes de M. et Mme Etienne Lamontagne, de cette paroisse.

## STE-LUCIE BEAUREGARD

**Baptêmes**

—Marie-Eva - Céline, enfant de M. et Mme Marc Mathieu (Noëlla Lemieux). Parrain et marraine : M. et Mme Xavier Mathieu. Porteuse, Mme Joseph Lemieux.

—Marie - Evelyn-Bella, enfant de M. et Mme Joseph Lachance (Jeannette Couette). Parrain et marraine : M. et Mme Sylvio Couette.

**Mariages**

Mlle Blandine Lachance de Ste-Lucie, à M. Aimé Sylvestre de Cap St-Ignace.

Mlle Adrienne Leclerc à M. Alphonse Bolduc, tous deux de Ste-Lucie.

Mlle Rita Leclerc de Ste-Lucie à M. G. Corriveau de St-Luc.

M. Arsène Turcotte de Ste-Lucie à Mlle Marie Thibault de St-Félix d'Otis, Chicoutimi.

M. Albert Dion de Ste-Lucie à Mlle Thérèse Brochu, de St-Magloire.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Va-et-vient**

M. et Mme Emile Aubé, Mme Paul-X. Levasseur, en visite chez leurs parents à St-Anselme.

M. J. Paré de Montmagny, en visite chez son amie, MlleAlice Turcotte, g.m.g.

M. et Mme Freddy Tremblay, M. et Mme Maurice Boivin, tous de Chicoutimi, de passage chez M. Arthur Turcotte à l'occasion du mariage de M. Arsène Turcotte.

Mme Joseph Boutin de Québec, chez sa soeur, Mme Achille Labrecque et son beau-frère, M. et Mme Jean Boutin.

Mme Sylvio Couette et sa fille Madeleine, en voyage à Thetford-Mines, chez des parents.

Mlle Madeleine Corriveau, G.M.G., M. Lucien Bois de Québec, chez Mme Ferdinand Corriveau.

M. et Mme L.-Philippe Bertrand, en voyage à Québec.

M. et Mme Paul Lemieux, M. et Mme Mathieu et leur famille, en visite chez des parents à Thetford-Mines.

**Départ**

M. et Mme Marc Mathieu nous ont quittés pour aller demeurer à Matane.

## STE-LOUISE

**Baptêmes**

Joseph-Richard-Camille, fils de M. et Mme Camille Dufour (Catherine Caron). Parrain et marraine : M. et Mme Sifois Dufour, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Adrien-Yvon, fils de M. et Mme Adélard Joncas (Simone Bois). Parrain et marraine : M. et Mme Adrien Gagné, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Céline-Laurette, enfant de M. et Mme Gustave Castonguay. Parrain et marraine : M. Henri Joncas et Mlle Madeleine St-Pierre, oncle et tante de l'enfant.

**Mariage**

M. Adrien Daigle de Ste-Roch des Aulnaies, à Mlle Rose-Alma Arton.

A ces nouveaux époux, nos meilleurs voeux.

**Exposition**

Les Dames fermières tenaient récemment leur exposition annuelle à la salle municipale. Les exhibits étaient nombreux et variés. Plusieurs exposants obtinrent des prix.

**Déménagement**

M. et Mme Gérard Bernier n° ont quittés avec leur famille pour aller demeurer à St-Jean Port-Joli.

**Vente**

M. Joseph Marier, marchand, vient de vendre le magasin et dépendances, à la coopérative marchande de Ste-Louise.

**Divers**

Les travaux d'aqueduc sont commencés. Une quinzaine d'hommes sont à l'ouvrage. Les tuyaux nécessaires à employer ne sont pas encore arrivés.

**Nos malades**

M. et Mme Joseph Castonguay sont actuellement malades.

## LA DURANTAYE

**Mariage**

Mlle Paulette Desrosiers, fille de M. Hector Desrosiers à M. Réal Desrosiers, fils de M. Georges Desrosiers de St-Pierre de Montmagny.

**Naissance**

A. M. et Mme Edgar Blais (Anna Marie Bélanger) un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Hormidas-Roland. Parrain et marraine: M. et Mme Hormidas Bédard, de Québec-Ouest, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Eddy Lessard, amie de la famille.

**Malades**

Mme Robert Morin est présentement à l'hôpital.

M. Télesphore Mercier est gravement malade.

## Sépulture de L.-A. Lavoie

St-Eleuthère (DNC) L.-Aimée Lavoie, fille bien-aimée de M. et Mme François Lavoie, née Bernadette Landry, est décédée récemment à l'âge de 6 ans et 2 mois. L'enfant laisse outre son père et sa mère, ses frères: Willie, Christophe, Hippolyte, Jean, Lionel, Omer, Cyrille, Gérard, Nelson, Xavier; ses soeurs: Annette, Gabrielle, Majella et Pauline; son beau-frère, M. Calixte Thibault de Sully; une belle-soeur, Mme Hippolyte Lavoie, (Paulette Michaud).

Portaient lecercueil: Y. Lonnique, Paul Herman, Jean Raymond, Christian Landry, portait la croix, Valmont Landry, L.-Aimée Landry portait une couronne de fleurs.

Nos condoléances à la famille éprouvée.


Pollack



Notre magasin est ouvert aujourd'hui et demain de

8 H. DU MATIN A 6 H. DU SOIR

afin de vous accommoder !

Rendez-vous chez Pollack

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

PAR TOUS LES MOYENS POSSIBLES !

HATEZ-VOUS !

Le magasin sera fermé au public pour achats

LUNDI ET MARDI

15 et 16 SEPTEMBRE

Nous rouvrirons nos portes comme à l'ordinaire de 9 heures du matin jusqu'à 6 heures du soir tous les jours, à partir de mercredi 17 septembre.



Maurice POLLACK Limitée

Membre de la Fédération canadienne des Détaillants

4-4661 *

75-95 rue St-Joseph — 178 Blvd Charest






Votre patron, Madame

par

Anne Adams

No 4763

La layette de votre chéri aura beaucoup plus de prix à vos yeux si vous la confectionnez vous-même et rien n'est plus facile à l'aide d'un patron qui vous fournit toutes les indications nécessaires comme celui que vous offre Anne Adams.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.



Nous gardons la collection complète des disques

VICTOR ET BLUEBIRD

LINDSAY

LOUIS-P. ROCH, gérant

203 rue Saint-Jean — Téléphone : 3-9513



Venez faire le choix de vos disques

VICTOR ET BLUEBIRD

chez

WILLIS & CO. LIMITED

E.-H. DROLET, gérant.

67 rue Saint-Jean — Téléphone : 3-7032



SUR DISQUE RCA VICTOR

"CHI-BABA CHI-BABA"

CHANTÉ PAR Alys Robi



Alys Robi interprète de façon toute personnelle la version française de ce grand succès. C'est un enregistrement que vous devez entendre dès aujourd'hui!

Aussi JE VOUS AIME (du film "Copacabana") : : : : Alys Robi

Tous deux sur Disque RCA Victor 56-5144 : : : : : : : : : : : : : : 75c.

Comptez sur les Disques RCA Victor pour les Grands Succès : : : : En voici quelques-uns

AMOUR PERDU (I Wonder Who's Kissing Her Now) (Du film "I Wonder Who's Kissing Her Now") — André Rancourt — Disque RCA Victor 56-5146 ..... 75¢

J'AI CACHE DANS MON COEUR (No One Knows — No One Cares) — Jean Cavall — Disque RCA Victor 150199 ..... 75¢

VOUS QUI PASSEZ SANS ME VOIR (Passing By) — INSENSIBLEMENT (Orchids for Madame) — Jean Sablon — Disque RCA Victor 26-7003 ..... 75¢

JE SUIS UN CHEVALIER CHANTANT — TU RESTES DANS MON COEUR — Paul Brunelle — Disque Bluebird 55-5286 ..... 60¢

REPRODUCTEUR DE DISQUES RCA VICTOR

Transformez votre radio en radio-phonographe. Connectez tout simplement Moteur silencieux, auto-démarreur, superbe meuble de bois. Prix, $19.95



LES GRANDES VEDETTES SONT ENREGISTRÉES SUR

RCA DISQUES RCA VICTOR



Toutes les nouvelles créations musicales sur disques

VICTOR ET BLUEBIRD

chez

ST-CYR & FRÈRE

70 rue Saint-Joseph — Téléphone : 4-3015



Le plus grand choix DE DISQUES VICTOR ET BLUEBIRD chez C-ROBITAILLE

PIANOS - RADIOS - LE HIVERNEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS

320 rue Saint-Joseph — Téléphone : 8167



Vous trouverez toujours à notre magasin la collection complète des disques

VICTOR ET BLUEBIRD

ainsi que

RADIOS, VICTROLAS ET TOURNE-DISQUES 'VICTOR'

LA CIE PAQUET LIMITEE

Membre de l'Association des Marchands Détaillants du Canada.



Venez fixer le choix de vos disques VICTOR ET BLUEBIRD chez

J.-E. VALIN

258 rue Saint-Jean — Téléphone : 2-8365

Aussi : MUSIQUE EN FEUILLES



Toujours en mains tous les nouveaux disques VICTOR ET BLUEBIRD

L. GOULET

371 rue Saint-Joseph — Téléphone : 4-4051

Assortiment varié D'APPAREILS ELECTRIQUES

# Echos mondains

## NAISSANCE

M. et madame Randolph A. Grantham, née Georgette Pleau font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 7 sept 1947 à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et baptisée le 9 septembre, à St-Pascal de Maizerets, sous les prénoms de Marie-Georgette-Monique-Ann. Parrain, M. Rolland Pleau, grand-père de l'enfant; marraine, mademoiselle Monique Pleau, tante de l'enfant. Porteuse, madame Thomas E. Grantham, grand'mère de l'enfant.

## DEPLACEMENTS

Le lieutenant-colonel et madame A.-H.-C. Smith et leur fillette, Susan, qui ont passé six semaines à Tadoussac, sont de retour à Québec.

Le notaire et madame Louis Baillargeon sont inscrits au manoir Richelieu, où ils assistent au Congrès des notaires de la province de Québec.

Mademoiselle Hélène Paquet et sa nièce, Ann, sont revenues d'un séjour prolongé dans l'Ouest où ils ont visité Calgary, Banff et Winnipeg.

M. et madame A.-C.-M. Thomson sont revenus de St-Patrice où ils ont passé la saison estivale.

Mesdemoiselles Suzanne Labbé et Rachel Bégin, de Thetford-Mines sont revenues d'un voyage de quelques jours à Tadoussac et au Saguenay.

(Suite à la page 12, 1ère col.)

## Gardiner à Balmora

Londres, 12. (PC) On a annoncé au palais de Buckingham, hier, que le roi recevra les membres du Conseil privé au château de Balmoral, demain.

Le ministre de l'Agriculture du Canada, l'hon. James Gardiner, qui a été invité a passé la fin de semaine avec leurs majestés à Balmoral, assistera à cette assemblée. M. Gardiner part aujourd'hui de Londres pour se rendre en Ecosse.

## Un Indien est accusé de fratricide

Cochrane (Ontario), 12. (PC) David Rock, un Indien âgé de 40 ans, est accusé de meurtre pendant que deux constables fouillent la région de La Sarre où le corps de son frère, Jim, est, croit-on, enterré.

La police a toutefois refusé de donner d'autres détails concernant cette affaire.












## —Lettre d'Ottawa

(Suite de la page 3)

**ENQUETE PARLEMENTAIRE**

**shington poursuit actuellement une enquête dans l'industrie du papier-journal, mais son unique objectif est de découvrir des moyens pour accroître la production du papier-journal aux Etats-Unis, où les besoins des Journaux sont loin d'être entièrement satisfaits.**

**Ce comité, qui fut formé en février dernier, viendra siéger à Toronto les 7, 8 et 9 octobre prochain afin de voir s'il serait possible d'accroître les expéditions de papier-journal canadien aux Etats-Unis. Le Canada fournit aux Etats-Unis plus de 80 pour cent du papier-journal qu'ils consomment, et ce n'est apparemment pas encore assez. Notre pénurie de dollars américains a donné lieu, chez nos voisins, à beaucoup de commentaires sarcastiques qui se résument à dire : "Donnez-nous du papier et vous aurez des dollars".**

**Pendant toute la guerre, les Américains ont constamment talonné le gouvernement canadien pour lui faire affecter toujours plus d'hommes et de matière première à la production du papier-journal. Le gouvernement canadien avait intérêt à le faire ; il l'a fait et le fait encore, a dit le porte-parole.**

**LES NATIONS-UNIES**

**C'est demain que la délégation canadienne s'achemine vers New-York pour participer à la session de l'assemblée générale des Nations-Unies. Notre délégation a des proportions imposantes, dont les plus hauts fonctionnaires du secrétariat des Affaires extérieures. Une faible distance facilite ce déploiement.**

**On puise à profusion dans le vocabulaire du ministère de la défense pour décrire le va-et-vient que ces grandes assises internationales vont occasionner entre Ottawa et New-York. C'est une armée qui quitte Ottawa demain. Elle sera en campagne au moins sept semaines et peut-être trois mois. Avant la fin des opérations, il sera nécessaire d'envoyer des renforts pour remplacer les morts et les blessés, ou pour relever les troupes fatiguées.**

**L'ennemi sera repéré dès la première semaine. Il sera formé de tous les candidats au siège que l'Australie va laisser vacant dans le conseil de sécurité, car le Canada ambitionne de nouveau de devenir membre de cet organisme. On triomphera facilement, à moins d'imprévu, après quoi on se livrera à de grandes opérations de nettoyage.**

**M. SAINT-LAURENT**

**Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Louis Saint-Laurent, parlera ce soir, avant son départ, d'une façon beaucoup plus sérieuse des efforts d'une si tragique gravité que les nations du monde vont encore tenter pour pacifier l'univers, et du rôle que le Canada entend jouer parmi elles, sans se faire la moindre illusion.**

**Le cas de la Palestine est celui qui, sans doute, provoquera les délibérations les plus longues et les plus acrimonieuses. Ceci est facile à prévoir avec l'accueil qu'a reçu le projet de faire de la Palestine un état juif et un état arabe. Mais on entend prédire à Ottawa que les membres des Nations-Unies vont finir par refuser carrément de faire appliquer le projet de partage par les nations-Unies. Et le gouvernement britannique, dit-on, n'obligera pas les contribuables britanniques à défrayer une entreprise internationale qui exigera des troupes, fera couler du sang et dont le succès, très aléatoire, ne sera possible qu'après bien des années.**

# Avertissement du président Peron qui veut maintenir la production

Buenos Aires, 12. (PA) — Le président Peron a averti les partisans de son gouvernement travailliste qu'ils sont loin de faire tout leur possible pour assurer le succès du parti.

En même temps, il a dit aux ouvriers que, s'ils continuent à ralentir la production, il se verra forcé de réduire certains salaires dans la même proportion.

Cette mise-en-garde du président fait partie d'une série de quatre conférences concernant sa politique, ses adversaires et les difficultés qu'il rencontre.

Péron a dit aux partisans de son gouvernement que leurs salaires ont été augmenté de 73% depuis 1943 et que leurs bénéfices ont plus que doublé, alors que le coût de la vie n'a augmenté que de 56%.

En plus de l'augmentation de salaires de 73% aux ouvriers, d'autres bénéfices, tel qu'un mois de salaire donné comme boni à la fin de l'année, les vacances payées et autres allocations de même genre, représente une autre augmentation de 56%.

Peron ajoute que la production moyenne par ouvrier est tombée, de 100 points en 1943 à 82 points cette année.

"La cause principale, quoique qu'il y en ait d'autres d'ordre politique qui aient occasionné cette baisse, est que les ouvriers recevant un salaire beaucoup plus fort, diminuent leur rendement sans grever en rien leur budget familial.

"L'Argentine a non seulement besoin de maintenir sa production à son niveau actuel, mais encore de l'augmenter [illegible] la mesure du possible. En agissant de cette manière, cela réduira le coût de la vie et permettra aux classes les moins riches de la société d'acheter plus. Mais, pour être juste, je dois dire que je ne tiens pas pour responsables les ouvriers pour toutes ou même la principale cause de ce ralentissement de la production. La responsabilité des patrons est aussi à considérer.

"Si cette situation continue, le gouvernement aura à envisager la nécessité d'ajuster les salaires au coût de la vie, non pas d'élever les salaires au niveau du coût de la vie, mais bien d'empêcher de monter ceux qui sont trop élevés en comparaison."

Peron dit que si ce système est adopté, chaque industrie devra fournir un rapport mensuel de sa production et des absences.

Si la production baisse, ouvriers et patrons seront invités à donner les raisons. Une fois que la responsabilité sera établie, selon le cas les patrons seront soumis à l'amende ou bien le salaire des ouvriers sera réduit.


**POINTS NOIRS**

**Une méthode simple les fait rapidement disparaître par dissolution. Il s'agit de se procurer à la pharmacie deux onces de Péroxine en poudre, en appliquer doucement sur les points noirs à l'aide d'un linge chaud mouillé — et vous vous demanderez où ils sont allés.**


## Le maire Borne à Ottawa, le 18

M. le maire R.-T. Forbes, de Fredericton, président de la Fédération des municipalités, Son Honneur le maire Lucien Borne, vice-président de la Fédération, et plusieurs dirigeants de cette institution rendront visite le jeudi 18 septembre, à Ottawa, au ministre de la Reconstruction, M. Howe, afin de lui soumettre des projets destinés à combattre la crise du logement.

Il y a quelques mois, le ministre a déclaré qu'il accepterait avec plaisir toute suggestion intéressante.

Le maire de Québec nous révèle qu'un plan de campagne contre la crise du logement au Canada a été mis au point par la Fédération des municipalités et que ce plan devra être ratifié le mercredi 17 à Montréal par le bureau de la Fédération avant d'être soumis à M. Howe.





H. THIVIERGE *Le Costumier*



## *Les Manteaux de la Saison nouvelle*

Vos désirs sont réalisés par les manteaux de cette saison, chacun possède le maximum d'élégance. Et le choix de modèles est immense . . . charmant et ample, élégant et ajusté, ample avec ceinture. C'est un vrai plaisir que de choisir un manteau parmi notre vaste collection.

*Tissus et couleurs riches, doublés et entredoublés*

$37.50 à $59.50



Ravissants manteaux à capuchon — dos vague et manches amples — boutonnant au cou — chaudement doublés et entredoublés — dans de riches teintes de vert, rouge vin, brun, coco et noir.

*Tailles 11 à 17*

Prix : $49.50 et $59.50

H-THIVIERGE Le COSTUMIER
203, St Joseph
Le grand Spécialiste en CONFECTION et MERCERIE pour DAMES

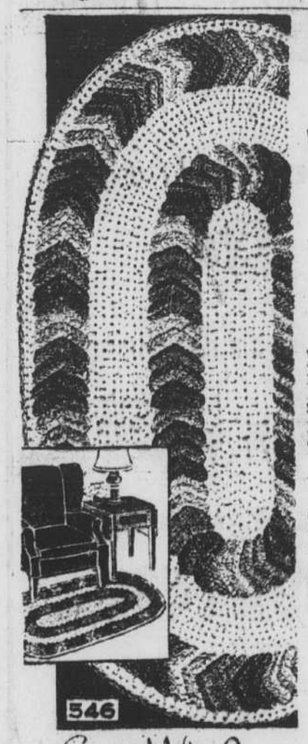
*PAUL-H. PLAMONDON, propriétaire*

*Le Centre de la mode féminine à Québec*

*Membre de l'Association des Marchands détaillants*


## Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

*Par LAURA WHEELER*




No 546

Même les retailles ne sont pas inutiles et une femme pratique et habile peut en faire une oeuvre belle. Vous avez ici un tapis qu'un bon nombre de touristes donneraient cher pour posséder, le motif est agréable et facile.

Ecrire lisiblement votre nom e votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Laura Wheeler

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

**N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.**

# Le Courrier de Pascale France

**D. — Je vous serais bien obligée, de me suggérer quelques noms pour le chalet que je fais actuellement construire sur le bord d'un lac ? ROMEO**

R. — La plupart des noms pittoresques pour chalets et résidences d'été ont été passablement usés depuis quelques années et l'originalité dans le choix d'un nom nouveau est assez... douteuse. Voici donc cependant : Brise du Lac, Près des flots bleus, La Roseraie, Les peupliers, La Chaumine, Au Va et Vient, Mon gite, L'Oasis, etc.

**D. — Est-ce que tous les acteurs et actrices parlent l'anglais et le français ? CINEPHILE**

R. — Oui, toutes les actrices à Hollywood parlent l'anglais et il n'y en a pas qui parlent seulement le français. Les films auxquels vous faites allusion ont été tournés en anglais. Vous en voyez ici la version française, c'est-à-dire que la bande où était enregistrée la voix des acteurs en anglais a été remplacée par une autre bande, préparée par des personnes qui parlent bien le français et qui demeurent aussi à Hollywood ; mais ce ne sont pas les acteurs que vous voyez sur l'écran qui prononcent les paroles.

**D. — Ma peau est bien vilaine et cela me rend malheureuse. Pouvez-vous m'indiquer quelques moyens pour avoir une belle peau? CECILE**

R. — La première condition d'une belle peau, c'est une bonne santé, une nourriture à base de fruits et de légumes (celle des actrices), de l'exercice. Max Factor a eu pitié de toutes les femmes qui envient les actrices, et il a mis sur le marché son Pan-cake (on peut dire un gâteau de plâtre qu'il s'agit de mouiller légèrement et d'appliquer en légère couche sur le visage); ce maquillage dissimule plusieurs petites imperfections de la peau et s'obtient dans toutes les bonnes pharmacies. Vous appliquez ensuite le rouge à joues, puis le rouge à lèvres, vous poudrez en tapotant... et vous êtes, croyez-moi, aussi jolie que bien des actrices de Hollywood lorsqu'elles n'ont pas les "sunlights" à gauche, à droite, en arrière de la tête, pour les "glamoriser".

**D. — J'apprécierais une recette de soupe aux oignons et une de catsup aux raisins. QUI VOUS REMERCIE**

R. — Voici une bonne recette de soupe aux oignons pour 8 personnes, 2 gros oignons, hachés ou tranchés ; 5 c. à soupe de graisse de bacon ou de beurre ; 5 c. à soupe farine (c. rases) ; 8 tasses eau bouillante ; 2 cubes Oxo ou 2 c. à thé de liquide Oxo ; 2 c. à thé sel ; 1-4 c. à thé poivre ; 6 rondelles de pain sec ou de rôties ; 1-3 tasse fromage piquant, râpé. Faites brunir les oignons légèrement dans la graisse chaude ; ajoutez la farine en brassant ; ajoutez l'eau bouillante, toujours en brassant lentement, et faites cuire jusqu'à ce que le mélange épaississe ; ajoutez l'Oxo, le sel, le poivre, faites bouillir doucement avec un couvercle, pendant 30 minutes. Servez la soupe dans des assiettes individuelles, ajoutez une rondelle de pain à chacune et saupoudrez de fromage.

Et voici une recette de catsup au raisin : 4 tasses (3 pintes) raisins; 2 tasses vinaigre ; 1 1-4 tasse sucre; 1 c. à thé sel ; 1 c. à thé clous de girofle moulus ; 2 c. à thé de cannelle moulue ; 1 c. à thé épices mélangées moulues (dans petit sac). Lavez et égrappez les raisins. Ajoutez vinaigre et sucre et faites mijoter 15 minutes. Passez au tamis pour enlever les pépins. Ajoutez sel et épices à la pulpe et faites bouillir jusqu'à épaississement, environ 1 1-2 heure. Versez dans des bouteilles ou des bocaux chauds et stérilisés et bouchez. Rendement : environ 2 chopines.

PASCALE FRANCE


COMMANDEZ PAR LA POSTE




LA NOUVELLE BOTTE "ALPINE"

pour porter par-dessus le soulier

S'ajuste à tout talon, quelle que soit la hauteur — La base est faite de cuir, et la tige en daim (suède) avec collet de fourrure — Semelle en caoutchouc antidérapante — Chaude doublure en mouton de première qualité — Genre avec fermeture éclair — Exigez la marque "ALPINE" synonyme de confort et de qualité —

CHOIX DE NOIR OU BRUN

Pointures: 4 à 9

LA PAIRE :

13.95

SALON DE CHAUSSURES, temporairement au sous-sol

Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.


## Mort au Michigan du Dr Jules Gendron

Grand-Rapids (Michigan) 12. (PA) Le Dr Jules Gendron, 79 ans, qui pratiquait la médecine ici depuis 1904 et fut naguère considéré comme le poète-lauréat du Canada, est décédé hier.

Originaire de Saint-François (Montmagny), il étudia à l'université Laval puis à l'école de médecine de l'université Hamline, à Saint-Paul (Minnesota), qu'il quitta en 1896 pour aller pratiquer sa profession à Crookston (Minnesota) avant de s'établir définitivement ici, huit ans après.



**LE ROI DE L'IRAK A LONDRES:** Le jeune roi FEISAL II de l'Irak, âgé de 12 ans, est ici accueilli par des diplomates britanniques à son arrivée à la gare Victoria, à Londres. Le jeune roi, qui franchit le Pas-de-Calais à bord du destroyer "Bicester", fut accueilli par une salve de 21 coups de canon, une garde d'honneur et un groupe d'officiers de l'armée britannique. Sa Majesté se rend étudier à une école préparatoire près de Shaftesbury, Angleterre. (Central Press)

## Il se produit plus de sel

Ottawa, 12. (PC) La production de sel pendant les six premiers mois de 1947 a été de 467,495 tonnes. Pendant la même période en 1946, elle avait été de 354,782 tonnes, soit de plus de 110,000 tonnes de moins que cette année.

La production pendant le mois de juin a été de 82,421 tonnes, dont 47,379 tonnes ont été du sel commercial et 35,042 tonnes du sel pour les manufactures de produits chimiques. Pour la première moitié de l'année, 262,087 tonnes de valeur commerciale ont été produites, l'an dernier, la production de ce sel avait été de 161,259 tonnes, tandis que 205,408 tonnes de sel pour les produits chimiques ont été produites cette année, comparativement à 193,523 tonnes l'an dernier.

## Eglise nouvelle

St-Dominique de Bagot, 12. (DNC) La pierre angulaire de la nouvelle église qui remplacera l'ancienne incendiée le 2 avril 1946, sera bénite dimanche par Mgr Vézina.

## De l'emploi à La Tuque

La Tuque, (Spéciale). Il est probable que le chômage disparaîtra bientôt à La Tuque avec l'ouverture de trois manufactures qui emploieront quelque huit cents hommes. Ces manufactures sont la Woodhouse Furniture Manufacturing Co., la Cosmos Underwear Co., et la St-Maurice Knitting Mill Co.

Cette ville de 9,000 de population, dont l'industrie principale est celle du bois, compte plusieurs centaines de chômeurs depuis la fermeture de la Woodhouse Aluminum Co., usine en fonctions durant la guerre, et l'établissement de ces nouvelles industries d'ici la fin de l'année sera d'un grand secours.

L'une d'elles, la Woodhouse Furniture Manufacturing Co., est déjà en activité, et une centaine de menuisiers y ont été employés. Quand les installations seront achevées, elle procurera du travail à trois cents autres personnes. Celle de la Cosmos Underwear Co., dont l'immeuble est en construction, prévoit l'ouverture pour la fin de décembre. Elle embauchera environ 300 personnes. La St. Maurice Knitting Mill Co., en emploiera 50.

## Aucune demande n'a encore été faite

L'hon. Maurice Duplessis a déclaré, hier après-midi, qu'il ne connait rien d'une information émanant de Montréal et selon laquelle une délégation de comptables et de membres de la Chambre de Commerce viendra à Québec conférer avec le gouvernement à propos, dit-on, de nouvelles taxes et des formules qui les concernent.

M. Duplessis nous a dit qu'il n'a reçu aucune demande d'entrevue, à ce sujet, et à sa connaissance, aucune entrevue n'a été sollicitée.

Disons, à ce propos, que la Loi concernant la taxation des compagnies, votée lors de la dernière session de la Législature, est entrée en vigueur le 2 septembre dernier. On sait que par cette loi, le gouvernement reprenait à son compte une taxe qui avait été laissée au gouvernement fédéral par l'entente de 1942 entre le Québec et Ottawa. C'est probablement au sujet de l'entrée en vigueur de cet impôt et de la préparation des formules envoyées aux compagnies qu'une délégation serait censée se présenter à Québec.

## Disette d'acier

Washington, 12. (P.A.). M. Henry Kaiser et un porte-parole des métallurgistes unis ont exhorté les ouvriers à travailler davantage afin de prévenir ce que l'industriel qualifie de "disette sérieuse" dans l'acier.

Le directeur des recherches pour le syndicat, M. Brubaker, a dit qu'une production insuffisante dans l'acier "se traduit inévitablement par une dépression". Il a ajouté "qu'une mesure quelconque, mais immédiate devrait être prise par le gouvernement".

# Le bridge

par : Arsène Desrochers

**Enchères et défense ratées**

Après avoir lu cet article, vous ferez sans doute tout comme moi : vous décernerez une médaille de plomb au joueur en Est qui contra, plutôt que de demander 5 piques, et ne sut pas faire chuter le déclarant.

Donneur: Sud
Personne vulnérable.

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ 10<br>♥ D 7 4 2<br>♦ 10 9 8 7<br>♣ 9 8 6 3 | |
| ♠ R D V 9 8 6 5 4<br>♥ R 10<br>♦ - -<br>♣ D 7 4 | N. O. E. S. | ♠ A<br>♥ V 9 8 5 3<br>♦ 6 3 2<br>♣ R V 5 2 |
| | ♠ 7 3 2<br>♥ A 6<br>♦ A R D V 5 4<br>♣ A 10 | |

Les enchères :

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1 ♦ | 4 ♠ | passe | passe |
| 5 ♦ | passe | passe | contre |
| passe | passe | | |

Entame: roi de pique

Après avoir remporté la première levée de l'as de pique, Est voulut éliminer les coupes à pique du mort et retourna un petit atout. Alors, Sud prit la levée, joua l'as de coeur, puis un petit coeur. Ouest fit son roi, mais la dame de coeur du mort prit soin du trèfle perdant du Sud. Ainsi, le déclarant fit son contrat, ses adversaires n'ayant remporté qu'un pique et un coeur.

Est ne devait pas donner au déclarant la faculté de conduire le coup à sa façon en lui donnant la main par l'atout: il devait plutôt chercher à s'affranchir une levée en retournant trèfle. Ainsi, le déclarant n'aurait pu établir la dame de coeur à temps pour se débarrasser de son trèfle perdant.

D'autre part, Est ne sut pas diagnostiquer le jeû anormal de son partenaire et du déclarant. Une surenchère à 5 piques eut été de beaucoup plus indiquée qu'un contre de pénalité. A pique, Ouest ne perd qu'un trèfle et un coeur.

Une ancienne serrure, d'un serrurier égyptien, a été trouvée dans les ruines de Ninive.

# D.-C. McArthur à son poste

Ottawa, 12. (PC) M. Augustin Frigon, directeur général de Radio-Canada a annoncé hier que M. D.-C. McArthur, chef du Service de l'information qui démissionna dernièrement, avait demandé à l'administration de Radio-Canada de continuer ses fonctions comme par le passé!

Dans une déclaration longue de 200 mots et portant sur la démission récente de trois employés de Radio-Canada, M. Frigon dit de M. McArthur:

"Comprenant que son geste quelque peu précipité avait été motivé par un malentendu, il a fait des excuses. L'administration a décidé qu'il continuerait à remplir ses fonctions de chef du Service de l'information comme s'il n'avait pas démissionné".

Parlant de M. Jean-Marie Beaudet, également démissionnaire, M. Frigon explique que l'artiste veut "se consacrer entièrement à la musique" et que sa décision a été longuement mûrie".

Le troisième démissionnaire est Ben D'Arcy Sullivan, du Service international, qui "a démissionné à la suite d'un certain nombre d'incidents qui nous ont montré que nous ne pouvions le confirmer dans ses fonctions à titre permanent".

## Elu chef écuyer

M. Pierre Gagnon vient d'être élu chef écuyer du cercle 304 des Ecuyers colombiens. Les autres officiers ont été élus comme suit: député-chef écuyer, M. Pierre Caron; secrétaire-archiviste, M. André Leclerc; secrétaire-financier, M. Ghislain Hawey; maréchal, M. Jean-Marc Bouchard; sentinelle, M. Gaston Garneau; capitaines, MM. Roger Giguère et Gérard Label. L'assemblée a été présidée par M. Paul-H. Garneau, alors que M. Alfred Poliquin agissait comme secrétaire, et MM. Jos. Savard et M. Bourget, comme scrutateurs. L'aumônier, l'abbé L. Bouillé, a prononcé une allocution à la fin de la soirée, la première de la saison.

## Le commerce avec la Russie

New-York, 12. (PA) Une proposition suggérant que toutes les exportations à la Russie ne soient permises seulement qu'après avoir obtenu une licence spéciale est "attentivement étudiée à Washington," a révélé le directeur régional à New-York du secrétaire du Commerce, M. L.-L. Horch.


MAMANS! VOUS POUVEZ AIDER À PRÉVENIR L'ÉRUPTION CAUSÉE PAR LES COUCHES!

Voici un Moyen Scientifique

L'Huile médicamentée Cuticura pour Bébés protège contre les germes, aide à prévenir l'éruption, l'irritation et beaucoup d'infections cutanées. Economique. Le Savon Cuticura légèrement médicamenté est également bon pour bébés.

HUILE ANTISEPTIQUE CUTICURA POUR BÉBÉS

ENRAYEZ LES CORS!




Soulagement instantané

N'ATTENDEZ pas! Protégez vite les orteils douloureux contre le frottement causé par les souliers serrés, avec les Dr Scholl's Zino-pads, et les cors n'auront même pas la chance de se développer! Mais — si vous avez des cors — les Dr Scholl's Zino-pads arrêteront le frottement douloureux causé par les souliers et feront disparaître la pression — instantanément.

ENLEVENT RAPIDEMENT LES CORS

Vous serez émerveillé de la rapidité avec laquelle les Dr Scholl's Zino-pads enlèvent les cors, quand ils sont employés avec les emplâtres médicamentés inclus. Coûtent peu



Dr Scholl's Zino-pads



UN CHIC qui dénote d'emblée le goût raffiné de la personne qui le choisit.

LE RAT MUSQUÉ...

une fourrure qui ne perd jamais de sa vogue, et pour cause, celle que préfèrent nos élégantes au budget moyen.

Teinte platinum, naturel, vison et martre de roche — Modèle ample, ajusté, long ou trois-quarts — Nouvelles épaules et manches de fantaisie — Tailles: 12 à 20 ans.

4e, magasin principal

TETES DE RAT MUSQUE 134.50

FLANCS DE RAT MUSQUE 189.50 à 369.50

DOS DE RAT MUSQUE 389.50 à 469.50

UNE VISITE NE VOUS ENGAGE A RIEN

Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Seul, le bleu dans le rinçage...

EMPÊCHE LE LINGE DE JAUNIR!

Les lavages fréquents rendent le linge blanc jaunâtre, à moins qu'on ne se serve de BLEU. Et il n'y a qu'une façon d'ajouter ce bleu si important: c'est dans le dernier rinçage du lavage. Le linge doit être passé au Bleu une fois le lavage *terminé*. Une passade ou deux de KEEN dans le rinçage final ne prend qu'un instant, ne coûte qu'un sou ou deux par mois, et pourtant, voilà ce qui assure une blancheur durable à toutes les choses blanches.



KB-83F

BLEU COLMAN

IL EMPÊCHE LE LINGE DE JAUNIR

# DEPUIS 80 ANS Le public achète en sécurité chez J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Vous fournir vêtements et meubles de bonne qualité à des prix raisonnables, continue d'être, après 80 ans de service du public, notre préoccupation et notre ambition de chaque jour.
Oui, vous achetez en sécurité à nos magasins, d'après les trois règles suivantes: Bonne qualité; Juste prix; Argent remis si la marchandise n'est pas satisfaisante.

Colléën ORIGINAL



## Robe-costume *en lainage*

Un modèle "Colléën" de New-York
en exclusivité
chez "Laliberté"

Poches taillées en biais d'un cachet particulier. Jaquette quadrillée noir et rose avec jupe noire; quadrillée brun et bleu avec jupe brune; quadrillée bleu-marine et jaune avec jupe bleu-marine. Taille: 10 à 18.

$29.95

*Salon des Robes — Premier étage*

## Fourrure

Jamais, nous n'avons plus travaillé que cette année, pour trouver des peaux, des fournitures, des modèles, des manteaux de fourrure qui puissent vous intéresser.
Aussi, sommes-nous fiers à juste titre, de vous inviter à venir voir, examiner, essayer, juger les nombreux manteaux de fourrure tout faits, ou faits sur mesures, à notre salon, premier étage.
Dessinateurs, ajusteurs, tailleurs, vendeurs expérimentés sont à votre disposition pour vous aider à régler tout problème de fourrure que vous voudrez bien nous poser.

Pour vous donner une bonne idée des prix avantageux de nos manteaux de fourrure 1947-48.

| | |
|---|---|
| RAT-MUSQUE teint en cinq nuances favorites | $355 |
| CHAT SAUVAGE *Prix depuis* | $195 |
| MARTRE ALASKA Mouffette. *Prix depuis* | $295 |
| ECUREUIL gris ou brun. *Prix depuis* | $635 |
| LAPIN teint Castor | $175 |
| AGNEAU (broadtail) noir, brun ou gris. *Prix depuis* | $195 |
| MOUTON CASTOR de pleine longueur. *Prix depuis* | $215 |
| LAPIN teint vison. *Prix depuis* | $95 |
| MARMOTTE teinte vison | $195 |



| | |
|---|---|
| MOUTON DE PERSE *Prix depuis* | $295 |
| Pattes de MOUTON DE PERSE. *Prix depuis* | $255 |
| Morceaux de MOUTON DE PERSE de premier choix | $175 |
| SEAL ELECTRIQUE (lapin teint noir et rasé). *Prix depuis* | $155 |
| RAT-MUSQUE naturel | $325 |

**4 modes d'achat :**
1—Au comptant.
2—Compte courant, ouvert à demande.
3—Mise de côté, à conditions faciles.
4—A crédit, à conditions faciles.

*Salon de la fourrure — Premier étage*

Cet automne vos fillettes aimeront à porter ces

## Vêtements "Chic" et pratiques



## Robes de plaid

Jolies robes de plaid fond brun ou noir, pour fillettes de 7 à 14 ans. Confection très soignée.

$7.95



## Costumes 2 pièces

Costumes non doublés. 2 teintes de vert, de rouge, ou de bleu. Confection impeccable.

3 ans à 6x ..... $12.95
7 à 12 ans ..... $14.95

*Rayon des Enfants—Deuxième plancher*

## Nouveauté pour l'Automne et l'Hiver Gants et Foulard



L'ensemble que les Dames chic porteront bientôt. Fabriqués en laine de première qualité aux teintes de rouge, beige, brun, jaune.

$5.50

*Accessoires pour Dames—Rez-de-chaussée*



Achetez

## Cols et Garnitures

pour votre manteau d'automne et d'hiver.

PRÊTS À POSER

La vente de ces fourrures est en pleine saison. Les ateliers sont chargés d'ouvrage.

Soyez prévoyantes. Achetez le plus tôt possible avant les froids.

Aidez votre fournisseur à vous mieux servir.



C'est le temps d'acheter votre

## Chapeau *d'automne*

| | |
|---|---|
| BILTMORE | $6.50 et $8.50 |
| STETSON "Royal" | $10.00 |
| STETSON "Impérial" | $15.00 |

Formes nouvelles: Fedora "Humberg". Bords roulés et baissés, bordés ou unis. Duvet de fourrure de haute qualité. Teintes nouvelles: bleu-marine, brun, gris.

*Confection pour hommes, rez-de-chaussée*

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES — PAIEMENT A CONDITIONS FACILES

Pour la sportive, la collégienne, l'étudiante ...

J.B.L. propose :



## Cette nouvelle "TUQUE" à patrons ou imprimée

Tuques en laine. Plusieurs modèles au choix : à patrons, imprimés ou unis. Teintes: rouge, vert, jaune, brun, bleu-marine, blanc.

$2.00 $3.25 $3.95

*Accessoires pour Dames—Rez-de-chaussée*

**145 rue ST. JOSEPH - Téléphone 6191 - 276 Blvd CHAREST**

# Echos mondains

## DEPLACEMENTS

Madame Chs E. Mercier, de Shelter Bay, est actuellement à Québec, où elle passera une quinzaine.

Le docteur Jean Garon, d'Huberdeau, a fait un court séjour à Québec récemment.

M. et madame Mark Turcot, de Chandler, et leurs deux fillettes font un séjour à Québec, les invités du docteur et de madame René Turcot.

M. et madame Jean O'Neill et leur famille sont revenus du lac St-Joseph où ils ont passé l'été.

Mesdemoiselles Andrée Coulombe et Grace DeLisle sont de retour en ville, après un séjour à New-York, les invitées de madame Walter Brophy et de M. Homer DeLisle. Elles ont aussi visité Coney Island et Asbury Park.

Madame André Gagnon et son jeune fils, Garry, sont revenus d'un court séjour à Montréal.

M. et madame Ludger Beaumont et leur fille, Gaétane, ainsi que madame Robert Beaumont d'Arvida, étaient récemment les invités de madame J.-N. Tardif, de notre ville.

M. et madame J.-Alphonse Lemieux sont revenus d'Edmundston, N.-B. où ils ont assisté au mariage Samson-McCormack.

M. et madame Robert Rochon et M. et madame Ernest Parent, de Montréal, sont rentrés d'un long voyage en automobile au cours duquel ils ont visité le Maryland, le Kentucky, la Virginie et l'Ohio.

Mademoiselle Marise Bishop, de Montréal, passe la semaine à Ottawa, l'invitée du colonel et de madame H. Willis-O'Connor.

Le docteur et madame Marius Raymond, accompagnée de leur fille Ginette, sont retournés à Noranda, après avoir passé quelque temps à Montréal, les invités de M. et de madame Jules Leclair.

Mademoiselle Claire La Rue est partie pour Toronto, où elle poursuivra ses études au St-Joseph College.

Madame Paul Prud'homme, de Laval-des-Rapides, qui a assisté au mariage Audy-Boivin célébré récemment, passe quelques jours à Québec.

M. Jack Quart est parti pour Montréal, où il poursuivra ses études au College Loyola.



ENVOYE COMMERCIAL : M. Max Thomson Stewart (ci-dessus), ancien commissaire canadien du commerce à Bogota, Colombie, et maintenant à New-York, poursuit actuellement une tournée au Canada. Il sera à Québec le 15 septembre. M. Stewart est également consul canadien dans la métropole américaine.

## L'orphelinat de St-Joseph

St-Joseph de Beauce, (DNC). Bien que les travaux de réfection, en cours depuis le début de juillet, ne soient pas encore terminés, l'Orphelinat de St-Joseph vient d'ouvrir ses portes à une centaine d'enfants: garçons et filles. Les travaux toutefois vont bon train ; on prévoit leur parachèvement d'ici quelques semaines. Et alors, l'Orphelinat de St-Joseph sera neuf du tout au tout ; il sera muni en plus, non pas de confort luxueux, mais de commodités absolument nécessaires au bon ordre, au maintien de la santé et à une meilleure diffusion de l'enseignement et de l'éducation.

Les autorités du couvent, de qui l'Orphelinat dépend, n'ont donc rien épargné pour en faire une maison où, pour cette centaine de petits déshérités, sans maman, sans papa, et parfois même sans foyer, il fasse bon de vvire. Dans leur constant souci de faire des heureux chez ceux que l'épreuve frappe trop jeunes, elles ont voulu que rien de ce qui nécessitait une retouche ne soit oublié ; par ailleurs, que tout ce qui devait être refait ou amélioré, le soit de façon parfaite, durable, attrayante et gaie.

Cette entreprise, qui dure depuis deux mois et qui, après quarante ans, s'avérait absolument nécessaire, se qualifie de considérable. Elle consiste, en effet, en travaux de menuiserie, de maçonnerie, de plomberie, d'électricité, de replâtrage et de peinturage. Evidemment, en raison de son envergure, de la chèreté des matériaux et de la main-d'oeuvre, cela veut dire entreprise fort coûteuse se chiffrant par plusieurs milliers de dollars, et qui, à bon droit, n'est pas sans donner des soucis aux Révérendes Soeurs de la Charité qui en assument la direction. Or, si jamais, dans un esprit de reconnaissance ou de pure charité, quelques personnes ou quelques organisations d'hommes ou de dames se sentaient le courage d'aider financièrement les autorités du couvent, il n'y aura pas lieu de se gêner d'en faire part à qui de droit. Car, après tout, l'Orphelinat de St-Joseph a de très grands mérites, qui doivent émouvoir, et qui s'étendent non seulement à St-Joseph, mais à de multiples paroisses. C'est donc une oeuvre de charité interparoissiale, et la plus belle qui soit, parce que donnant à l'orphelin d'une vaste région beaucoup du bonheur que l'épreuve lui a arraché.

## Représentant du C.N.R. à l'hôtel de ville

A l'occasion de son passage à Québec, le vice-président du conseil d'administration du C. N. R., M. J.-F. Pringle, de Toronto, a rendu visite à M. Armand Viau, de la Commission municipale de l'industrie. L'entretien a porté sur les voies ferrées qui desservent les usines de St-Malo. L'administration des chemins de fer s'est engagée à réparer immédiatement les 15 voies de garage, actuellement existantes. De plus, elle fera construire deux voies additionnelles qui auront des longueurs de 2,000 pieds et 700 pieds; ces nouvelles voies serviront au décongestionnement du trafic ferroviaire sur les autres.


Les Mannequins FONT L'ÉLOGE de la
Poudre pour la Figure *Cashmere Bouquet*



Voici ce que déclare Audrie Arnold, Mannequin: "Je suis enchantée de la façon dont Cashmere Bouquet s'applique; uniforme et veloutée, elle adhère des heures durant, sans masquer le teint!"

Joy Hardy, Mannequin, déclare: "Je constate que les teintes Cashmere Bouquet, *harmonisées pour chaque personnalité*, conviennent merveilleusement au coloris de mon teint, lui donnent un nouvel éclat!"

Paulina Baker, Mannequin, déclare: "Cashmere Bouquet contribue à dissimuler les petites rides et les taches minuscules, d'une façon si épatante qu'elle donne à mon teint une fraîcheur toute nouvelle!"

Les Mannequins prouvent que 4 femmes sur 5
SONT PLUS JOLIES EN 6 MINUTES

*Vous aussi*, vous pouvez être plus jolie, grâce au "Maquillage Miracle" Cashmere Bouquet de "6 minutes", appuyé par les Salons de Beauté, éprouvé par les Mannequins, les Etoiles de la Radio, les Ménagères, les Femmes d'Affaires et les Etudiantes, qui ont établi que Cashmere Bouquet refait la beauté de 4 femmes sur 5.

Copper Tan — donne ce beau teint "ensoleillé" : : :
Faites l'essai de la poudre pour la figure Copper Tan, la nouvelle teinte estivale dont le fond est vraiment rosé, pour garder votre teint bronzé, non pas jaunâtre.

A L'INSTAR DES MANNEQUINS—EMPLOYEZ *Cashmere Bouquet*


# Beauce et Dorchester

## Noces d'or à St-Zacharie

St-Zacharie, (DNC) M. et Mme Alfred Simoneau étaient l'objet d'une belle fête de famille à St-Zacharie, récemment, à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage.

Un dîner fut offert aux jubilaires par M. Wilfrid Simoneau. Une soirée eut ensuite lieu à la demeure de M. et Mme Jean-Marie Turcotte, gendre et fille des jubilaires. Une adresse fut lue par Mlle Aldéa Simoneau, petite-fille, et une corbeille de cinquante roses naturelles fut présentée par Hlle Rosa Boulanger, également petite-fille de M. et Mme Simoneau. M. Jean-Paul Grondin, petit-fils, offrit une bourse.

Parmi les invités, on remarquait, outre les neuf enfants des jubilaires accompagnés de leurs épouses ou maris, M. l'abbé Antoine Garant, accompagné de son père et de sa mère, M. et Mme Joseph Garant.

Une allocution fut prononcée par M. l'abbé Garant, qui donna ensuite sa bénédiction.

Etaient présents : MM. Wilfrid, Hermaine, Albert, Oliva, Roméo, Hector Simoneau, fils des jubilaires; Mmes Wilfrid Boulanger (Alice), Antonio Grondin (Mélodia), Jean-Marie Turcotte (Antoinette), filles des jubilaires; leurs belles-filles, Mmes Wilfrid et Hermaine Simoneau, Albert, Oliva et Roméo Simoneau, de St-Zacharie; leurs petits-enfants ; Mlles Rose-Alma, Aldéa, Rita Boulanger, Thomas, Josaphat Boulanger, Raymond-Marie Grondin, Adrien, Lucien Normand et Germaine Simoneau, de St-Zacharie, Mlle Julienne Pomerleau, Victorien, Fernando Pomerleau, de St-Côme; leurs soeurs et belles-soeurs : MM. et Mmes Alexandre, Exarias Pomerleau, de St-Prosper, Mme Vve Isidore Dumas, de Val d'Or, Abitibi; M. et Mme Joseph Philippe Dumas, Mme Vve Philippe Morisset, de Montréal; M. et Mme Léo Lazure, de Montréal.

Les jubilaires remercièrent chaleureusement les organisateurs de cette belle fête.

Nos meilleurs voeux à M. et Mme Simoneau.

## ST-LUC

**Mariage**

M. Auguste Poulin, fils de M. Adelvide Poulin et de feu Marie Fortin à Mlle Irène Roy, fille de M. Stanislas Roy et de Dame Amelda St-Hilaire.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Baptêmes**

Marie-Anne-Lauréale-Louise Labrecque, fille de M. et Mme Rosaire Labrecque, (Léonie Boutin). Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Labrecque, oncle et tante de l'enfant.

—Josephh-Jean-Yves oPuliot, fils de M. et Mme Archelas Pouliot, née Lydia Roy. Parrain net marraine : M. et Mme Joseph Pouliot, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph - Yvan - Roch - Alain Jolin, fils de M. et Mme Rosaire Jolin, née Emélia Marcoux. Parrain et marraine : M. et Mme Wilfrid Vachon, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Ghislain - Noël - Ange Jolin, fils de M. et Mme Fidèle Jolin, née Madeleine Fortin. Parrain et marraine : M. et Mme Ovide Fortin, grands-parents de l'enfant.

—Marie-Alice-Gaétane Chabot, fille de M. et Mme Jules Chabot, née Marie-Paule Gagnon. Parrain et marraine : M. et Mme Bertrand Chabot, oncle et tante de l'enfant.

—Josephh - Pierre - Nelson - Reynald, fils de M. et Mme Arthur Morin, née Gertrude Vachon. Parrain et marraine : M. et Mme Edmond Vachon, grands-parents de l'enfant.

**Va-et-vient**

M. Stanislas Rodrille et Mme Amédée Rodrille, de la Sarre, Abitibi, en visite che M. Wilfridz Bisier.

—Mme Gaudias Tanguay en visite chez sa soeur, Mme Rosaire Jolin.

—M. Paul Nadeau, de Ste-Apolline, de passage chez son frère, M. Ernest Nadeau.

## ST-GEORGES

**Assemblée**

Une assemblée des Chevaliers de Colomb, sous la direction de la Chambre de Commerce de St-Georges a eu lieu lundi soir, le 8 septembre, dans le salon des Chevaliers de Colomb.

Beaucoup de travail attend les nouveaux et anciens.

**De retour**

Mme François Morin de St-Zacharie est de retour de l'hôpital du St-Sacrement.

Nos voeux de prompt rétablissement.

## Mariage à St-Ephrem

Récemment eut lieu en l'église de St-Ephrem le mariage de Mlle Claire Robert à M. Wilfrid Grenier, de Spaulding, fils de M. Alphonse Grenier. M. Honorius Deblois de Courcelles et beau-frère de la mariée lui servait de témoin ; M. Herménégilde Grenier, frère du marié, lui servait de témoin. Agissaient comme garçon et fille d'honneur : M. Jean-Noël Robert et Mlle Delvina Grenier.

La mariée était vêtue d'une longue robe blanche avec fleurs roses au corsage. Elle portait des accessoires blancs. Le marié portait un complet bleu marine avec accessoires gris.

A l'église, le chant fut fait par les Enfants de Marie.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez Mme Robert. Le déjeuner fut servi chez M. Honorius Deblois à Courcelles. Le souper fut donné chez M. Herménégilde Grenier à Spaulding.

Parmi les invités, on remarquait : MM. Alphonse Grenier, de Spaulding, Joseph Robert, de St-Ephrem, MM. Honorius Deblois, de Courcelles, Herménégilde Grenier, de Spaulding, M. Jean-Noël Robert et Mlle Delvina Grenier, M. et Mme Herménégilde Lacasse (Jeanne Robert), de Spaulding, Monique, Rita, Jacqueline, Ginette Lacasse, de Spaulding, M. et Mme Paul Roy, de St-Ephrem, Mme Wilfrid Lapointe (Louise Grenier), de Montréal, M. Jean-Paul Lapointe, Mlle Lucille Lapointe, de Montréal, M. Henri Grenier, de Spaulding, M. et Mme Lucien Savard, de Montréal (Alice Grenier), M. Alcide Roy (Paule), de St-Ephrem, M. et Mme Jos. Grenier, de Sapulding, M. et Mme Louis Langlois (F. Robert), de St-Ludger, Jean-Louis, Lionel, Ange, Emile, Robert, Clémence, Robert, de St-Ludger, M. et Mme Hubert Grenier, d'Abitibi, Wilbrod Grenier, Mlle Yvette Grenier, d'Abitibi, M. et Mme Bernard Grenier, de Spaulding, M. et Mme Mathias Grenier, de Spaulding, Mlle Ghislaine Roy, de St-Ephrem, MM. Roland Nadeau, de Spaulding, M. Clément Robert, de Spaulding, M. et Mme Jos. Daniel, de Lac Mégantic, M. Edmond Daniel, de Spaulding, M. et Mme Edmond Langlois, de Spaulding, M. et Mme Alphonse Langlois, de Spaulding, M. et Mme Omer Langlois, de Cornoway, M. Roland Langlois, Mlle Liliane Langlois, de Cornoway, M. Archelas Lacasse, de Spaulding, M. et Mme Alphonse Laflamme, de Ste-Cécile, M. Lucien Deblois, de Courcelles, M. et Mme Hormidas Couture, de Lac Mégantic, Jean-Pierre, Elisabeth Couture, M. et Mme Wilfrid Filion, de Spaulding, M. et Mme Napoléon Plante, de Cornoway, MM. Emilien, Henri, Louis Laflamme, de Ste-Cécile, M. Armand Goulet, de Ste-Cécile, M. Roland Milan, Mlle Yvette Rouillard, M. Roméo Lacasse, de Spaulding, M. Herménégilde Grenier, Normand Louisset, Serge Grenier, M. Emile Cloutier, de Lac Mégantic, et M. Gérard Rouillard, de Lac Mégantic.

Aux nouveaux époux, nos meilleurs voeux de bonheur.

## STE-CLAIRE

**Naissances**

Joseph-Désiré-Robert, fils de M. et Mme Maurice Leclerc, née Rosaria Roy. Parrain et marraine : M. et Mme Désiré Roy, grands-parents de l'enfant.

—Joseph-Lorenzo-Lionel, fils de M. et Mme Gérard Aubin, (Eva Labonté). Parrain et marraine : M. et Mme Lorenzo Chabot, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Lise-Diane, fille de M. et Mme Lucien Roy, née Béatrice Morin. Parrain et marraine : M. Joseph Morin et Mlle Désy Morin, grand-père et tante de l'enfant.

—Marie-Simone-Hélène, fille de M. et Mme Fernand Fortier, née Simonne Fournier. Parrain et marraine : M. et Mme Arthur Aubé, oncle et tante de l'enfant.

## ST-ELZEAR

**Naissances**

Marie-Thérèse-Florence, enfant de M. et Mme Adélard Jacques, (Anna Marie Gagné). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Jacques, oncle et tante de l'enfant.

Joseph—Jean-Paul-Benoit, enfant de M. et Mme Léopold Laplante, (Agathe Léhaux) Parrain et marraine, M. Joseph Laplante, grand-père de l'enfant et Mme Irénée Nadeau, tante de l'enfant.

Marie-Monique-Huguette, enfant de M. et Mme Dorvigny Ferland, (Jeannette Savoie). Parrain, marraine: M. Jean-Louis Ferland et Mlle Madeleine Ferland, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mme J.-A. Drouin.

**Mariage**

M. Gérard Labrecque, fils de M. et Mme Alfred Labrecque à Mlle Marie-Rose Sylvain, fille de M. et Mme Amédée Sylvain. Les nouveaux époux résideront à Ste-Agathe.

**Va-et-vient**

M. et Mme Fortunat Savoie de Charlestown E. U. M. et Mme Lorenzo Drouin, de Lewiston chez M. J.-A. Drouin et M. Georges Morin.

M. et Mme Geo. Aimé Marcoux, de Plessisville chez ses parents.

M. Jean-Paul Drouin de Victoriaville a passé quelques jours dans sa famille.

Mlle Rollande Lessard de Québec en vacances.

M. Napoléon Fournier et Mme Idela Jalbert, de Lewiston, Maine, ont passé une quinzaine de jours chez leurs parents.

**Boulangerie**

M. Roméo Simard a ouvert ces jours derniers une boulangerie.

## Demande d'un conciliateur

St-Gearges, Beauce, (DNC) Depuis l'arrivée de quelques centaines de Polonaises, des négociations ont été faites afin d'augmenter les salaires des employés qui ne sont payés qu'à .39.7 de l'heure alors que dans la province de Québec les autres producteurs de textile payent 50.8 et dans l'Ontario .54.8.

Le président du Syndicat de la soie de St-Georges, M. Vallée, et un grand nombre des 300 employés veulent l'obtention d'une convention collective et la création d'un comité paritaire pour donner suite à leurs griefs. M. J. Gosselin était présent à l'assemblée.

Lorsqu'on constata qu'il était inutile de discuter, il fut proposé que le Syndicat s'adresse au ministère provincial du Travail pour lui demander d'envoyer un conciliateur.

L'assemblée vota unanimement l'autorisation à son Syndicat et à M. Gosselin de s'adresser au ministère du Travail.

## Ouverture du Théâtre Royal

St-Georges (DNC) L'ouverture du nouveau théâtre moderne "Royal" a eu lieu samedi soir dernier à St-Georges, avec la présentation du film "Premier Bal". Le propriétaire de ce théâtre est M. Armand Veilleux, propriétaire du théâtre St-Georges à l'est de la ville. L'édifice, mesurant 140 pieds par 50 environ, est complètement à l'épreuve du feu. La salle comprend plus de 550 sièges. L'air est conditionné.

## La Chaudière est à sec

St-Georges, (DNC) La compagnie d'aqueduc de St-Georges travaillant sans relâche pour dévier le courant du lit de la rivière Chaudière a réussi à le faire passer à l'ouest de la rivière, en attendant de pouvoir passer le tuyau qui communiquera l'eau de St-Benoit.

On a rarement pu constater un aussi bas niveau de l'eau. Les riverains peuvent admirer le fond de la rivière et voir qu'elle aurait besoin d'être creusée.

Le Tibet est la contrée la plus élevée du monde, son niveau est à 16,000 pieds au-dessus de la mer.

## Agence internationale de contrôle atomique

Lake-Success, 12. (PA) La Commission de l'énergie atomique a passé outre à l'opposition russe et a adopté son deuxième rapport établissant les principes généraux en vue de la création et de l'opération d'une agence internationale de contrôle atomique.

Le vote fut de 10 contre un, le délégué russe, Andrei Gromyko, étant le seul à enregistrer un vote négatif, et la Pologne s'abstenant.

Le résultat démontre clairement, toutefois, que la Russie usera de son droit de veto, à moins qu'elle ne change d'attitude, contre tout traité atomique basé sur les principes adoptés dans ce rapport majoritaire.

## Double disparition

Berlin, 12. (AFP) Après le ministre président de Thuringe, c'est M. Paul Mertens, bourgmestre d'Iéna qui disparaît sans laisser de traces.

On apprend, d'autre part, que le célèbre écrivain Théodore Plivier, qui habitait Weimar a disparu de son domicile depuis quelques jours.

## Démission de M. Phil Hannah

Washington, 12. (AFP) Le secrétaire adjoint au Travail, M. Phil Hannah, ayant annoncé au cours d'une manifestation syndicale à Cincinnati qu'il avait l'intention de démissionner en signe de protestation contre la loi ouvrière Taft-Hartley, le secrétaire au Travail, Lewis Schwellenbach, a indiqué que cette démission serait acceptée dès qu'il en recevrait la notification officielle.

M. Schwellenbach a ajouté qu'il était très surpris du geste de son adjoint.

## Prospérité basée sur les exportations

Toronto, 12. (PC) Il est possible de déterminer le degré de prospérité future du Canada et ses progrès en déterminant jusqu'à quel point ses exportateurs réussissent à résoudre leurs problèmes. Cette opinion était exprimée dans un discours préparé par le ministre du Commerce MacKinnon et lu en son nom à l'occasion d'une réunion de l'Association des exportateurs du Canada.




"Comment peux-tu terminer si rapidement ton ménage?"

**Le nettoyage est facile** quand on se sert de Bon Ami. Ce nettoyeur ultra-fin ne fait jamais de fines égratignures qui retiennent la saleté et obligent à frotter dur. Sans l'aide de matières graveleuses, Bon Ami chasse la saleté comme par magie. Il fait briller de propreté les éviers et baignoires . . . sans abîmer les mains. Pour nettoyer mieux et plus rapidement, exigez le Bon Ami. (S'obtient en poudre ou en pain.)

Fabrication canadienne
Bon Ami
LE NETTOYEUR RAPIDE *qui "n'a pas encore égratigné!"*






Merveille trois-saisons
NOTRE
MANTEAU DOUBLURE-ÉCLAIR

Il fait chaud . . . enlevez la doublure à fermeture-éclair. La température fait claquer des dents . . . vite remettez cette chaude doublure! Rien d'étonnant que ce soit là le manteau le plus populaire pour le printemps, l'hiver et l'automne! Nos modèles sont tous pure laine et notre assortiment de couleurs est à son mieux.

Simons
rue de la Fabrique

Maintenant NOUVELLE RÉCOLTE
SOUPE
CRÈME DE TOMATES
HEINZ
Délicieuse comme soupe!
Succulente comme sauce!




Commandez-en une caisse -- maintenant!

57

S-127 F

Chenor Ltée
399 Rue St-Joseph

Beau Style



C'est là la principale caractéristique des MANTEAUX DE FOURRURE chez CHENOR . . . de confection soignée, et de fourrures de haute qualité également . . . venez les admirer et vous en choisir un . . . nous le mettrons de côté POUR VOUS !

Un léger dépôt retiendra le manteau de votre choix jusqu'à la date désirée . . .

Lapin brun 115.
— pleines peaux —
Bonmouton
Chat sauvage 175.
Rat musqué 255.
— flancs —

- Plan budgétaire CHENOR convenant à vos exigences
- Compte courant CHENOR
- Mise de côté
- Paiment comptant.

CHENOR Limitée
399 ST JOSEPH

# Dans la Mauricie

## Noces d'argent à Shawinigan

Shawinigan, (D.N.C.). M. et Mme Amédée Boulanger ont fêté samedi dernier leurs noces d'argent dans une soirée donnée à l'hôtel Racine, au milieu de nombreux parents et amis. Mme Boulanger, née Blanche Racine est la soeur de M. Albert Racine.

Il y eut au cours de la soirée, du chant, de la danse, et divers autres amusements de groupe. M. Roland Boulanger agissait comme maitre de cérémonie. Les enfants des jubilaires, MM. Iberville Boulanger, Gabriel, Léo-Paul, Denis, René, Jean-Guy, Mlles Yvette, Marie-Thérèse et Cr Marie du Calvaire, née Françoise, assistaient à la fête ainsi que M. et Mme Léo Boulanger, Mme Léo-Paul Boulanger, M. et Mme Aegésippe Boulanger, M. et Mme Roland Boulanger, M. Laval Boulanger, Mlle Georgette Boulanger, Mlle Pierrette Boulanger, M. et Mme André Corriveau, M. Emilien Delorme, M. et Mme René Delorme, M. et Mme Gaston Racine, M. et Mme Robert Bourassa, M. et Mme Fernand Bilodeau, M. et Mme Albert Racine, M. et Mme Thomas Deschênes, M. et Mme Alfred Poliquin, M. Ernest Clément, M. et Mme Charlie Thiffault, M. Marcel Lacharité, Mlle Cécile Deschênes, M. et Mme Andrée Lefebvre, M. Viateur Deschênes, M. Séraphin Dion, M. Flavius Descôteaux, M. Alfred Dupont, M. Paul Beauregard, M. Emile Auger, M. et Mme Philibert Villemure, M. et Mme Emile Boivin, de Trois-Rivières, M. Robert Houle, M. Jos. Veilleux, M. et Mme Arthur Dugré, M. et Mme Roméo Boisvert, M. André Hébert, Mlle Louise Bergerin, M. et Mme Lionel Lefebvre, M. Jean Veillette, Mlle Angèle Grenier, M. et Mme André Lefebvre, M. et Mme Théophile Grenier, M. et Mme Arthur Racine, M. et Mme Walter Lacharité, M. et Mme Jos. Gélinas, Mme John Corriveau, Mme Gabriel Berger, Mlle Hélène Gélinas, M. Gaston Grenier, M. et Mme aston Racine, M. et Mme Camille Descôteaux, M. et Mme Arthur Charest, Mlle Thérèse Charest, M. et Mme Arsène Racine, M. et Mme Roalnd Moreau, Mlle Jeannette Lacharité, M. et Mme Joseph Richard, de Cohoes, N.-Y., et Mme Georges Hackney, Mlle Gertrude Richard aussi de Cohoes, M. Flavius Descôteaux, M. Ovide Gélinas.

## Récent mariage

Shawinigan, (DNC) Le mariage de Mlle Marguerite Lajoie, fille de M. et Mme Joseph Lajoie, à M. Gérard Béland, fils de M. et Mme Joseph Béland, a été célébré dernièrement en l'église de Ste-Flore par M. l'abbé J.-E. Camirand, vicaire de la paroisse.

L'église était décorée pour la circonstance. M. Joseph Lajoie servait de témoin à sa fille et M. Joseph Béland, à son fils. La mariée portait une robe rose avec chapeau noir. Les jeunes filles de la paroisse firent les frais du chant.

La réception eut lieu à la salle de la J.O.C. à Shawinigan. On comptait au nombre des invités, M. et Mme Henri Lajoie, M. et Mme Josept Béland, M. et Mme Sévère Marchand, M. et Mme Théophile Béland, M. et Mme Alcide Lemire, M. Jean Béland, Mlle Jeannine Croisetière, M. Aimé Béland, M. et Mme Honorat Paquin, M. Robert Paquin, M. et Mme Albert Philibert, Mlle Cécile Béland, Mme J.-A. Lafrenière, Mme Maurice Paquin, M. Clovis Gaboury, Mlle Yvette Tousignant, M. Alarie, Mlle Lucette Lajoie, M. Marcel Lajoie, M. et Mme Raymond Lajoie, M. et Mme Marcel Mongrain, M. et Mme Roger Hamelin, Mlle Jeanne d'Arc Marchand, M. Léo-Paul Lortie, Mlle Jeannine Chardelaine, M. et Mme Evariste Bellemare, M. et Mme Gédéon Gélinas, M. et Mme Gélinas, M. et Mme Gérard Lajoie, M. et Mme Alfred Daneault, M. et Mme Maurice Paquin, M. et Mme Georges Désaulniers, M. et Mme Gaston Roy, M. et Mme Wilfrid Grenier, M. et Mme Ferdinand Bellemare, M. et Mme Ovila Larocque, M. et Mme Oscar Boulay, M. Moïse Daneault, Mlle Blandine Bronsard, Mlle Jeannine Huard, Mlle Jacqueline Lavergne, Mlle Berthe Désaulniers, Mlle Thérèse Lavergne, Mlle Françoise Grenier, Mlles Jeannine, Jacqueline et Monique Larocque, Mlles Marie-Rose et Lise Gélinas, M. et Mme Charles Marchand, M. et Mme Roger Lavergne, M. et Mme Alfred Gélinas, M. Fernand Dubé, M. Yvan Daneault, M. Nelson Gélinas, M. Jacques Desaulniers, M. Jean-Paul Laperrière, M. Raymond Montigny.

Après la réception, les mariés sont partis en voyage de noces à St-Gabriel. La mariée portait pour le voyage un costume neutre avec manteau et accessoires bruns. Les époux demeureront à Ste-Flore à leur retour. Nos meilleurs voeux de bonheur.

## M. J.-A.-W. Matteau élu président

Shawinigan (DNC). M. J.-A.-W. Matteau, ancien directeur de la Chambre de Commerce des Jeunes de Shawinigan, qui en est demeuré un membre enthousiaste a été nommé mardi soir à une réunion générale de la Chambre locale tenue au club Corvette, président honoraire de la Chambre à l'unanimité de l'assemblée.

La soirée a débuté par un souper servi au Corvette sous la présidence de M. Gaston Hardy qui avait à ses côtés, quelques directeurs et le président de la Chambre de Commerce Sénior, M. Robert Hébert.

Après le souper, M. Gaston Hardy a ouvert l'assemblée en soulignant les honneurs conférés à deux des membres de la Chambre, Me Alex. Bastien qui vient d'être nommé député de district chez les Chevaliers de Colomb, et Me Léon Lamothe récemment élu président du nouveau club Richelieu fondé à Shawinigan la semaine dernière.

M. McNicoll remit la décoration des anciens présidents à M. Robert Bourassa et il y eut ensuite la présentation de quelque 200 nouveaux membres.

## Echo d'un accident

Trois-Rivières, 12. (DNC) Ephrem Levasseur, propriétaire du System Taxi, a intenté une action en dommages au montant de $1,251.67 contre la corporation municipale du Cap-de-la-Madeleine. L'action fait suite à un accident d'auto.

## Activités de la ST-Jean-Baptiste

Shawinigan. (D.N.C.). La Société St-Jean-Baptiste de Shawinigan a repris ses réunions lundi soir dernier après qu'elles eurent été remises pendant la période des vacances.

Notre société nationale qui avait promis en juin dernier son concours au Rév. Père Bouchard, o. m. i., pour l'organisation d'une souscription, laquelle servira à l'établissement d'un collège classique dans l'ouest pour les jeunes Canadiens-Français, prendra en main l'organisation de cette souscription. La St-Jean-Baptiste a de plus décidé de faire venir des conférenciers de marque. Ces conférences auront lieu dans chaque paroisse à partir de cette automne, vers le mois d'octobre.

## Pique-nique sur l'Ile Marchesseault

Shawinigan, (DNC). M. et Mme J.-Ovila Vincent ont reçu à leur chalet sur l'île Marchesseault, un groupe de Fermières et quelques employés du magasin "Vogue". Il y eut au cours du pique-nique, des chants par Mme Sylvio Mandeville, et déclamation par Mme Adem Rivard. Il y eut aussi quelques danses par Mlles Liliane Boisvert, Carmen Buisson, Gilberte Monette, et M. Johnny Vincent. M. Sylvio Mandeville était maitre de cérémonie tout en exécutant quelques chansons et déclamations.

M. Adem Rivard donna quelques exhibitions de nage avec ses meilleurs tours, ce qui lui a valu le prix de consolation. Lorsque le groupe partit, M. et Mme Vincent lui offrirent encore leur chalet pour l'an prochain.

Etaient présents à cette fête, M. et Mme J.-O. Vincent, M. et Mme Sylvio Mandeville, M. et Mme Nelson Champagne, M. Johnny Vincent, Mlle Gilberte Monette, Mlle Carmen Buisson, Mlle Liliane Boisvert, Mlle Yolande Vincent, Mlle Gisèle Vincent, M. et Mme Ovide Vincent, M. Pierre Villemure, M. Maurice Vincent, M. Rémi Rivard, Mlle Claudette Chainé, Mlle Réjeanne Chainé, M. Léopold Vincent et M. Roger Vincent.

## Séances d'études à Québec

Shawinigan. (DNC). Une forte délégation du diocèse est allée à Québec dimanche et samedi dernier assister à une assemblée du centre Canadien des Cercles Lacordaire de la province. Il y avait là des représentants de tous les diocèses.

Les représentants pour le diocèse de Trois-Rivières étaient sous la direction de Me Murray Warren, président diocésain, de M. l'abbé Antonio Magnang, aumônier diocésain, qui étaient accompagnés des présidents régionaux suivants : M. Anatole Longval, MM. W. Edmond Casabon, Charles-Edouard Tremblay, de Shawinigan, Laurent Dupré, de St-Boniface, Maurice Mercier, de La Tuque, Julien Gervais, de Grand'mère, Charles Hamelin, de Saint-Edouard, et Armand Bélanger, de aMskinongé.

Les séances d'études qui ont commencé samedi pour se terminer dimanche étaient sous la présidence de M. Joseph Vézina, président général et du Rév. Père Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier général des cercles Lacordaire. Elles eurent lieu à la Maison de Jésus-Ouvrier.

## Un arbitrage

Trois-Rivières, 12. (DNC) Les Syndicats catholiques et l'Association des Constructeurs ont accepté de soumettre à un seul arbitre nommé par le ministère provincial du Travail, M. Abel Ratté, leur différend sur le salaire réclamé pour les compagnons seniors menuisiers et électriciens. Les Syndicats avaient déjà accepté le choix de M. Ratté, depuis quelques jours, et, hier soir, lors de sa réunion à la salle Notre-Dame, l'Association des Constructeurs a accepté à son tour la nomination de M. Ratté comme seul arbitre.

Les séances d'arbitrage commenceront d'ici quelques jours.

## Nomination

Ste-Anne-des-Monts, (DNC) M. l'abbé Robert Fortin, vicaire depuis quatre ans et demi à Ste-Anne-des-Monts, vient d'être nommé principal de l'Ecole Normale de Carleton. M. l'abbé Bertheolt, de la Baie des Chaleurs, le remplace à Ste-Anne.

## Funérailles de Mlle Léa Jobin

Des funérailles ont été faites, lundi le 8 septembre, en l'église de Charlesbourg à Mlle Léa Jobin, fille de feu Pierre-A. Jobin et de feu Marie Légaré, décédée le 4 septembre, à l'âge de 57 ans.

Un long cortège a fait escorte à la dépouille mortelle de la maison mortuaire, à Charlesbourg-Ouest, jusqu'à l'église de Charlesbourg, et de là, au cimetière paroissial.

A l'église, c'est M. le curé C.-O. Godbout qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Latulippe assisté de M. l'abbé L.-P. Begin, comme diacre, et de M. l'abbé L. Chandonnet, comme sous-diacre.

Conduisaient le deuil : ses frères, MM J.-B. Jobin, Paul-Emile Jobin, J.-Eugène J.-Pierre et J.-Arthur Jobin; son beau-frère, M. Adélard Aubé ; ses neveux, MM Roland Aubé, Raymond Jobin, Jean-Pierre Jobin, Paul-Edouard Jobin, Henri Jobin, Jean-Baptiste Jobin ; ses cousins, MM. J.-Olivier Bresse, Louis Bouchard, P. Légaré, Flavien Moffet, Henri Moffet.

Dans le cortège, à la suite des membres de la famille, on remarquait MM. Maurice Hamel, Jacques Bédard, H. Légaré, L. Beaumont, P.-E Villeneuve, Louis Bouchard, R. Bouchard, R. Gillet, M. Pépin, J. Boutet, M. Hazel, G. Hazel, Jos. Fleurie, A. Drouin, L. Bélanger, O. Lefebvre, H. Verrette, E. Paquet, J.-H. Boutet, O. Lepire, M. le notaire J.-B. Martel, F. Durand, et d'autres dont les noms nous échappent.

M. Maurice Cloutier de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

Hactaoin shrdlu shrdl shrdl hrdl shrd

## Mort du major William Holt

Sainte-Marguerite, 12. (PC) Le major William-Robert Holt, fils de feu sir Herbert Holt, qui était bien connu dans le monde des affaires au Canada, est décédé ici hier, à sa maison d'été. Il était âgé de 47 ans.

Le major Holt était le troisième fils de sir Herbert. Il naquit à Montréal et reçut son éducation en Angleterre et au collège militaire Kingston (Ontario).

Il était un ancien président de la Norduyn Aviation Company, un directeur de la Canadian Arena Company, et un directeur de la compagnie qui, il y a près de 20 ans, fonda le club des Royaux de Montréal, de la Ligue internationale.

Il s'enrôla dans le 22e Régiment, de Québec, au début de la deuxième guerre mondiale et se rendit outre-mer en 1940.

Le major Holt laisse pour pleurer sa perte: son épouse; une fille, Mme Timothy Dunn, de Québec; et deux frères, le major Herbert Holt, et le major Andrew Holt, qui habitent tous deux l'Angleterre. Son fils, Peter, pilote de la RAF, fut tué outre-mer pendant le dernier conflit.

## Mort de monsieur Louis Boudreault

Beaupré, (DNC) M. Louis Boudreault, de Beaupré est décédé le 9 septembre à l'âge de 81 ans et 9 mois. Il laisse dans le deuil : ses fils : Joseph, François, Onésime, Philippe, le Rév. Frère Clément, directeur du noviciat Ste-Foy ; ses filles : Mmes Adélard Chouinard, (Eugénie) ; Alphonse Lachance, (Obéline) ; Mlle Yvonne Boudreault; ses gendres : MM. Alphonse Lachance, Alphonse Bolduc ; ses belles-filles : Mmes Joseph Boudreault, (Alma Bilodeau) ; Mme Vve Alphonse Boudreault, (Joséphine Tremblay), François Boudreault, (Blanche Bolduc), Onésime Boudreault, (Rose-Anna Côté) ; Philippe Boudreault, (Hélène Turmel) et plusieprs petits-enfants et arrières petits-enfants.

Le service et la sépulture eurent lieu vendre le 12 septembre, à Beaupré.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Funérailles de M. W. Crète

Shawinigan, (DNC) Ces jours derniers, eurent lieu à l'église St-Marc les funérailles de M. Wellie Crète, décédé subitement à l'âge de 43 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Camille Desjarlais. Ce dernier chanta aussi le service. Il était accompagné de M. l'abbé Gérard Lemire, comme diacre et de M. l'abbé Jacob comme sous-diacre, du Séminaire des Trois-Rivières.

On remarquait au choeur, M. l'abbé Anselme, Trudel, curé de la paroisse, et le Rév. Père Charles Pellerin, s. s. s., curé de la paroisse du Christ-Roi. Les porteurs étaient : MM. Albert Grosso, Gérard Lamy, Robert Veillette et Robert St-Ours.

Le deuil était conduit par son père et sa mère, M. et Mme Philippe Crète ses frères, soeurs et belles-soeurs, M. Auguste Crète, M. et Mme Ivanhoe Crète, M. Adolphe Crète d'Authier, Abitibi, et Mme Adolphe Crète, M. Louis Crète, de Malartic. MM. Philippe et Marcel Crète, M. et Mme Fred Bacon, née (Cécilia), M. et Mme Gérard Blais, (Madeleine), M. et Mme Ovila Brouillette (Pierrette) de Windsor, Ontario ; des neveux et nièces, M. Raymond Crète, Mlle Micheline, Nicole et Lise Crète d'Abitibi, MM. André et Robert Blais, M. Georges Bacon, Mlle Thérèse Brouillette, M. André Brouillette ; des oncles et tantes, M. et Mme Alcime Lamy de Grand'Mère, M. et Mme Ferdinand Chamberland, des Trois-Rivières, M. et Mme Nazarée Grimard, M. et Mme Cléophas Grimard et M. et Mme Octave Leduc, de Ste-Anne de La Pérade, Mme Treffle Grimard de Montréal ; des cousins et cousines, de Ste-Anne de La Pérade, M. et Mme Paul-André Grimard, M. et Mme Gaston Grimard, M. et Mme Melville Grimard, M. et Mme Origène Robert, M. et Mme Raymond Devault, M. et Mme Charles Ernest Grimard, de Donnacona, M. et Mme Arthur Plante, de Grand'Mère, M. et Mme Albert Lafontaine, de Grand'Mère, M. et Mme Jean-Paul Lefebvre, de Port-Alfred, M. et Mme Rémi Maguis de Port-Alfred, M. et Mme Gérard Lamy, M. Wellie Lamy de Grand'Mère, M. Paul Lamy, Mlle Colombienne Lamy de Grand'Mère, M. et Mme Wellie Grimard du Lac Edouard, M. Georges Grimard du Lac Edouard, MM. Albert et Emery Grimard du Lac Edouard, M. et Mme J.-A. Côté du Lac Edouard, M. Daniel Germain, de Montréal, M. et Mme Armand Côté du Lac Edouard, M. et Mme Wellie Rioux, M. Albert Rioux, du Lac Edouard, M. et Mme J. Trahan de Trois-Rivières, M. et Mme Wellie Chamberland, M. Léo Chamberland de Trois-Rivières, M. et Mme Geo. Grenier de Watertown, Connecticut, M. et Mme Charles Rivard, de Drummondville, M. et Mme Wilfrid Bastien, M. et Mme Gabriel Duhaime, M. et Mme Hervé Charest, M. et Mme Wilfrid Bastien, M. et Mme Gabriel Duhaime, M. et Mme Hervé Charest, M. et Mme Henri Gélinas, M. et Mme Clément Mongrain, M. et Mme Ernest Bronsard, M. et Mme Armand Gélinas, M. et Mme J.-L. Dion, M. et Mme Camille Lampron, M. et Mme Arcade St-Ours, M. et Mme Robert Duchemin, M. et Mme Ernest Lamy, M. et Mme Armand Langlois, M. et Mme Magloire Houle, M. Jim Marchand, M. Origène Crète, M. J. Dessurault, M. Arthur Laroche, M. Robert Desrochers, M. Martial Paré, M. Réjean Paré, M. Origène Nobert, Mme Thomas Auger, Mme Horace Mongrain, M. et Mme Henri Désaulniers, M. Emile Lord, M. Jean-Guy Plante, M. et Mme Wellie Pothier, Mmes Georges Dubé, Maxime Grenier, M. et Mme Gustave Déry.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

## Bel hommage à M. D. Dancose

Un émouvant hommage a été rendu, jeudi le 4 septembre, à la mémoire de M. Donat Dancose, décédé le 1er septembre, à l'âge de 55 ans. Son service a été chanté à 9 hres 15, en l'église de St-François d'Assise au milieu d'une assistance considérable. Le défilé qui suivait la dépouille mortelle groupait plusieurs personnalités civiles et de nombreux amis de la famille.

La cérémonie religieuse fut solennelle. C'est M. le chanoine A.-A. Godbout qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Jos. Paré, assisté de M. l'abbé F. Wagner, comme diacre, et de M. l'abbé W. Lacroix. Dans le choeur on remarquait M. le chanoine A.-A. Godbout, M. l'abbé L. Delisle, M. l'abbé G. Marchand, curé de St-Albert le Grand.

Au départ des salons mortuaires de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, le deuil était conduit par ses fils, MM. Raymond et Marc Dancose; ses beaux-frères, MM. A. Bonneau, Roméo Blanchet, E. Blanchet, Geo. Rivest; ses cousins, MM. R. Pelletier, Paul et Roger Pelletier, Gustave Dionne, P.-P. Dionne; ses neveux, MM. N. Rivest, Armand Côté, B. Morin. On remarquait aussi MM. J.-A.-T. Lambert, B. Devost, J. Fortier, L. Drouin, L. Mainguy, A. Bonneau, A. Carlin, J. Fortin, F. Laperrière, J.-H. Côté, M. Almaras, S.-C. Clark, E. Morency, R. Lavergne, G. Marchand, M. Boutfard, C. Lessard, H. Watters, A.-H. Tremblay, J.-P. Dionne, G. Dion, M. Simard, E. Dion, G. Roy, le Dr V. Demers, P.-P. Demers, R. Fillon, J.-P. Fillion, J.-O. Drolet, A. Mercier, H. Rinfret, L.-P. Trottier, N. Saindon, T. Belleau, E. Plamondon, W. Giguère, H. Turgeon, J. Laliberté, T. Turgeon, G. Bégin, A. Biron, D. Rouleau, E. Rouleau, J. Bouchard, J. Cubet, X. Tremblay, R. Vieille, F. Lachance, F. Drolet, C. Poirier, G. Bélanger, P.-E. Delisle, A. McCann, R. Letourneau, G. Barnabé, M.-J. Després, I. Teddel, G. Gogger, R. Jean, R. Devost, L.-A. Mercier, A. Ruelland, L. Ruelland, A. Demers, E. Desrochers, J. Lortie, J.-A. Thibault, J.-G. Paradis, R. Bédard, A. Morency, V. Hamel, L. Rouleau, J.-A. Fréchette, M. Talbot, E. Morin, J.-B.-O. Chalifour, J.-A.-R. Tremblay, J.-M. Leclerc, M. Marcheterre, J.-G. Marcheterre, A. Talbot, J.-A. Gingras, H. Gibson, P.-C. Lachance, A. Dallaire, G. Nolin, G. Dion, R. Roy, Cha Bilodeau, E. Côté, C.-H. Côté, A.-H. Tremblay, A. Pradette, J.-H. Asselineault, R. Levesque, H. Lafleur, J.-P. Brochu, A. Bureau, F. Poliquin, F. Dionne, B. Morin, B. Giguère, H. Hallé, P. Hallé, J.-E. Roberge, S. Hébert, M. Molard, A. Marois, A. Jalbert, J.-E. Fournier, D.-L. Guérin, J.-W. Dupont, L.-G. Boisvert, J.-E. Michel, L. Sturion, G. Langlais, L.-A. Pineau, W. Charest, P.-R.-J. Joly, A. Lessard, P.-H. Mercier, G. Piset, R. Couture, J. Côté, J.-G. St-Laurent, A. Mercier, J.-R. Côté, et d'autres dont les noms nous échappent.

M. Roger Cloutier de la maison Arthur Cloutier & Fils, conduisait les funérailles.

## Prétention de la I.-G. Farben

Nuremberg, 12. (PA) — Des directeurs de la fameuse entreprise chimique allemande I.-G. Farben ont affirmé hier, au cours de leur procès en cours, qu'ils ont prévenu l'emploi des gaz durant la dernière guerre. Les prévenus ont tenté d'obtenir le crédit d'avoir persuadé Hitler de ne pas recourir à la guerre chimique.

Deux directeurs de cette entreprise, qui subissent leurs procès avec 21 de leurs collègues devant un tribunal américain de crimes de guerre, ont expliqué leurs expériences décrites dans des documents produits par la poursuite. Fritz Ter Meer, expert en produits chimiques, a révélé qu'une haute autorité militaire était venue en contact avec la Farben en 1934 concernant la fabrication de gaz empoisonnés. Il ajouta que la compagnie Farben avait définitivement refusé de se soumettre à un ordre de développer de nouveaux gaz empoisonnés avec l'appui financier de l'armée.

"Il n'est pas exagéré de dire, explique Ter Meer, que c'est grâce au refus de la Farben si rien n'a été fait dans le domaine des gaz empoisonnés jusqu'à ce que la guerre éclatât.

## La lutte au communisme

(Suite de la page 3)

principales provinces du pays, les hons. Maurice Duplessis et George Drew, prononcèrent chacun un important et substantiel discours. M. Duplessis a démontré que la province de Québec est prête à collaborer avec la Confédération en rejetant tout projet d'assimilation. De son côté, M. Drew a dit que la religion constituait le meilleur moyen de défense contre le communisme.

**M. DUPLESSIS**

M. Duplessis se servit de l'appellation abrégée de la Canadian Education Association, CEA, pour élaborer son discours aux éducateurs canadiens. "C" peut signifier "Confédération", dit-il en expliquant que le pays est si vaste, qu'on y rencontre des problèmes si différents et des mentalités si variées, que le sens commun exige la confédération. "C" signifie aussi "coopération" entre tous, coopération entre la propriété, le travail et le capital sur une base du respect du droit de l'autorité constituée, coopération entre les élèves et les instituteurs, car il ne faut pas oublier que les droits impliquent aussi des devoirs. "C" signifie aussi "collaboration" entre les provinces et les différents gouvernements, mais cette collaboration ne doit pas se faire d'un seul côté. "C" veut dire encore, poursuit M. Duplessis, qui s'exprimait en anglais, "Church", affirmant que le Québec est profondément attaché à sa religion et veut qu'on respecte ses convictions. Sans le respect des valeurs spirituelles il ne peut y avoir de véritable prospérité, c'est pourquoi la religion a une large place dans notre système d'éducation. "C" veut enfin dire "Capital" et le capital le plus précieux est certainement le capital humain, mais il ne faut pas oublier que le capital matériel est aussi essentiel et que sa meilleure garantie est l'entreprise privée que l'on doit sauvegarder.

"E" est pour "énergie" dit M. Duplessis qui explique que l'on a besoin aujourd'hui constamment d'énergie pour faire face aux difficiles problèmes, car les forces du mal sont fortes de notre apathie et manque d'énergie. "E" veut encore dire "efficacité", c'est à l'éducation libre des fluctuations de la politique d'assurer cette efficacité.

"A" signifie "ability", "activity", qui se tiennent et aussi "autonomie", en laquelle M. Duplessis voit une consécration du sens commun. "Si nous désirons être logiques nous serons pour la Confédération ; ces gens qui sont contre l'autonomie et pour la centralisation ouvrent la route à la dictature. La démocratie n'a pas besoin de bureaucratie et de centralisation.

Le premier ministre québecois approuve le programme de l'Association canadienne d'Education, qui veut travailler au progrès de l'enseignement à travers tout le pays, mais il déclare que si Québec est favorable à la coopération il est opposé à l'assimilation, qu'il considère comme la belle-mère de la centralisation, qui nous donnera des milliers de bureaucraties.

**M. DREW**

"Croyant que le développement de notre pays et le bien-être de tout notre peuple dépendent du peuple lui-même, nous, en Ontario, avons fait de notre mieux pour donner à nos enfants, particulièrement dans les classes les plus avancées, une connaissance pratique de la constitution du Dominion, ainsi que des constitutions provinciales et municipales". Nous insistons aussi sur le développement du caractère et la formation physique".

Plus loin M. Drew déclara que "la meilleure défense contre le communisme est la religion. C'est pourquoi, ainsi que pour plusieurs autres raisons, le gouvernement de l'Ontario a introduit l'éducation religieuse dans les écoles publiques il y a trois ans". Passant au plan international M. Drew dit que par l'éducation nous devons parvenir au contrôle des forces matérielles de l'énergie atomique et accomplir par un effort soutenu et concentré les mêmes progrès dans la science des relations humaines.

"A nous-mêmes et au monde, nous pouvons offrir un exemple d'harmonie intérieure et de bonne entente. Cette unité de buts et d'action ne se fondera pas toutefois sur aucun statut ou déclaration formelle. Elle découlera de notre éducation.

**M. Filteau**

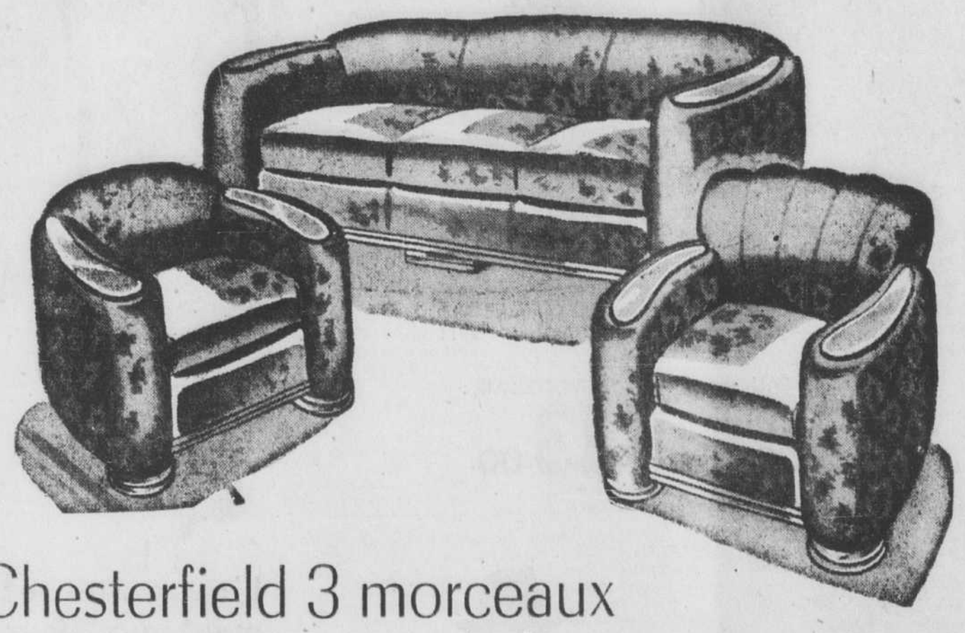
M. B.-O. Filteau, secrétaire français du département de l'Instruction publique et président de l'Association canadienne d'Education a exposé dans une allocution les buts de cet organisme national et il a présenté les orateurs. Un programme musical a été exécuté par les Chanteurs de la Colline sous la direction de M. Maurice Montgrain.


DEPUIS 80 ANS Le public achète en sécurité chez J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Pour vos achats de meubles de bonne qualité et à prix populaires,

*rendez-vous à notre spacieux rayon de meubles*

TROISIEME ETAGE



Chesterfield 3 morceaux

Chesterfield — 3 morceaux. Construction sur ressorts, couverture en reps de belle qualité; 2 fauteuils rouges, 1 fauteuil bleu. Solides et attrayants.

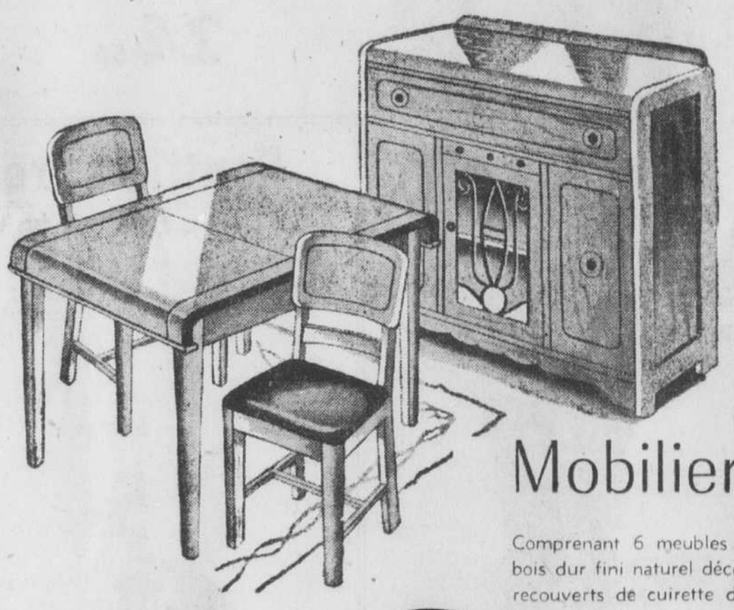
*Une valeur de $189 pour* ..... $169

**Spécial**

Matelas de laine
3'3" — 4'0" — 4'6"
$12.95

Matelas à ressorts
3'3" — 4'0" — 4'6"
$29.95

Reproducteur de disques. Avec couvercle.
*Fini noyer. Très spécial* ..... $24.95

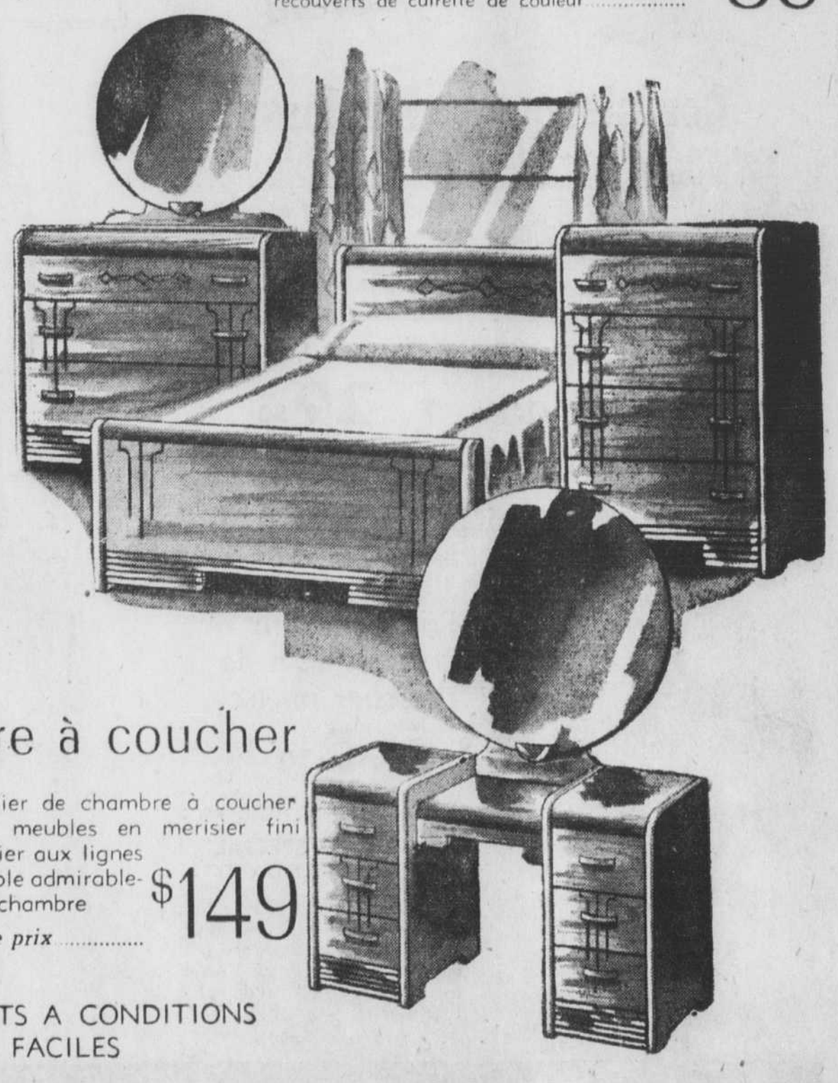


Mobilier de cuisine

Comprenant 6 meubles solides fabriqués en bois dur fini naturel décoré de rouge. Sièges recouverts de cuirette de couleur ..... $89

Tapis
Axminster
*sans couture.*

| | |
|---|---|
| 6' x 7' 6" | $42 |
| 7' 6" x 9' | $63 |
| 9' x 9' | $75 |
| 9' x 10' 6" | $89 |
| 9' x 12' | $99 |



Chambre à coucher

Attrayant mobilier de chambre à coucher composé de 5 meubles en merisier fini noyer. Un mobilier aux lignes simples qui meuble admirablement bien une chambre

*Très spécial à ce prix* ..... $149

PAIEMENTS A CONDITIONS FACILES

145 rue ST-JOSEPH — Téléphone 6191 — 276 Blvd CHAREST



DE SQ LTÉE SERVICE - QUALITÉ

# SOULIER "DISTINCTIVE"

du genre brogue, pour messieurs — Une marque qui a fait ses preuves, tant au point de vue de la qualité de sa marchandise, que de l'élégance de ses modèles — Fabrication à trépointes "goodyear", en cuir de veau ou cuir grenu d'importation écossaise — Talon de cuir — Pointures : 6 à 11 — Largeurs: C-D-E.

CUIR DE VEAU : **12.00**

CUIR ECOSSAIS : **13.00**

SALON DE CHAUSSURES
temporairement au sous-sol





## L'automne et son joli cortège de manteaux pour dames et jeunes filles

Tout est chic, tout est séduction — Des manteaux sans fourrure, du style ample, ajusté, long ou trois-quarts, avec ou sans capuchon — Tons de beige, bleu, gris, brun, naturel, rouge, coco, vert, cherry, aqua, bleu marin, ainsi que le noir — Tailles: 12 à 20 — 38 à 44 — 11 à 19 — 16½ à 24½ — Des prix pour accommoder tout le monde.

**24.50** à **89.50**

4e, magasin principal



COMMANDEZ PAR LA POSTE

## Complets

d'automne pour jeunes hommes et hommes corpulents — D'excellente confection, ces complets vous feront comme un gant — Worsted et tweed de fantaisie, dans le brun, gris moyen, bleu, ainsi qu'une serge bleu marin de belle qualité — Devant du veston ordinaire ou croisé — Grandeurs: 34 à 44.

**39.50 et 45.00**

## Pardessus

d'automne pour hommes et jeunes hommes — Tweed de fantaisie, chevronné et carreauté, tissu velouté uni, tissu polo — Tons de brun, gris moyen et foncé, drab et teal blue — Modèle slip-on ou drape.

Grandeurs: 34 à 44

**29.50**

## ESCOMPTE DE 20%

sur tous nos vestons sport pour messieurs — Une telle offre ne devrait pas vous laisser indifférents.

2e, magasin principal



Prix pour prix, il serait vain de chercher mieux

**5.50**

Deux marques réputées :

"MORGAN SPECIAL"
"BUDD STANDARD"

Toutes les teintes en vogue, ainsi que bleu marin — Style à bord roulé ou baissé, soit uni ou bordé — Une très belle qualité de feutre duvet de fourrure — Grandeurs: 6½ à 7½.

2e, magasin principal

## Gentilles robes

100% laine botany, tissée dans le Québec

Voyez les deux modèles illustrés et vous en conviendrez qu'ils sont tentateurs — De coupe adroite, ces robes vous sont offertes dans les teintes suivantes: corail, gris, bleu turquoise, vert kelly, lime, rouge.

Tailles: 12 à 20

SPECIAL :

**5.95**

4e, magasin principal





Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.



COMMANDEZ PAR LA POSTE

## SOULIER SPORT

pour hommes et jeunes gens

C'est un soulier très recommandable pour sa souplesse — Un genre mocassin avec forte semelle de crêpe — Pointures: 6 à 10 — Une valeur superbe si vous considérez le prix.

**4.95**

Sous-sol

Voyez nos collections de

## CHAUSSETTES

pour l'automne et l'hiver





COMMANDEZ PAR LA POSTE

Notre choix est superbe — Des chaussettes des meilleures marques, telles que: Penmans, Mercury, Hoods, Monarch — Faites provision dès maintenant.

AU CHOIX :

**.39 à 3.00**

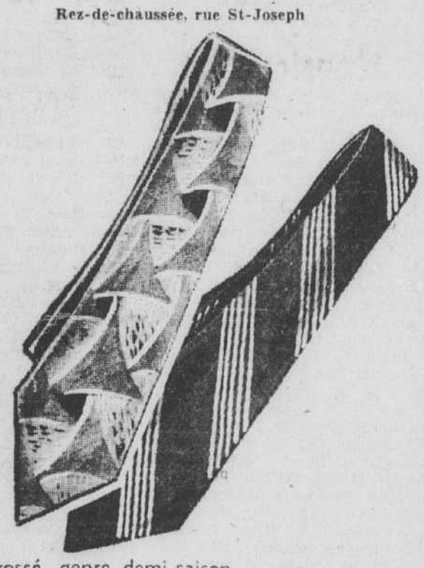
Rez-de-chaussée, rue St-Joseph

Beau choix de

## CRAVATES

dans les nouvelles teintes d'automne, et des dessins qui vous plairont sûrement.

**.50 à 3.50**



de pure toile, importés d'Irlande — Mouchoir blanc avec votre initiale.

CHACUN :

**1.00**

**COMBINAISONS** de coton brossé, genre demi-saison, pour hommes — Manches et jambes longues — Valeur de 2.50 — SPECIAL : **1.99**

**SHORTS** en broadcloth blanc, avec bande élastique — Marque Arrow — Grandeurs: 28 à 30 — Val. de 1.00. **.49**

Rez-de-chaussée, rue St-Joseph



COMMANDEZ PAR LA POSTE

## TENUE D'AUTOMNE...

Chandail et jupe

Une très belle collection de chandails et vestes de laine, à manches courtes ou longues — Tricot uni ou de fantaisie, dans des tons sombres ou de pastel — Style avec ou sans boutons — Grandeurs pour dames: 12 à 20 — 38 à 44.

**2.98 à 8.49**

En fait de jupes, nous avons ce qu'il y a de mieux, en crêpe noir, lainage et tissu alpine de teintes unies ou à dessins de plaids — Genre avec ou sans plis, drapé, avec poches, ceinture en cuir ou non — Des styles nouveaux pour l'automne —

Grandeurs pour dames: 12 à 20 —

**2.98 à 12.98**

AU BAR DU SPORT,
3e, magasin principal

**NOTRE DEVISE : BIEN SERVIR POUR MÉRITER... SATISFACTION OU ARGENT REMIS --**

*Section de nouvelles générales finances, annonces classifiées*

# LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

66e ANNEE — No 213 | DEUXIEME SECTION | QUEBEC, VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1947 | PAGE QUINZE

## Les Saints

**L'Eglise célébrera demain la fête de saint Maurille, évêque d'Angers.**

## Offices de dimanche

**Seizième dimanche après la Pentecôte. — Rouge. — L'Exaltation de la Sainte Croix. — Double-majeur. — Gloria ; 2e oraison du dimanche (m). — Credo et Préface de la Croix, dernier évangile du dimanche. — (Solennité de la Nativité de la Très Sainte Vierge. — Blanc. — Gloria, 2e oraison de l'Exaltation de la Sainte Croix. — 3e oraison du dimanche. — Credo et Préface de la Très Sainte Vierge, dernier évangile du dimanche).**

**— Deuxièmes vêpres de la solennité ; mémoire de l'Exaltation de la Sainte Croix, "O Crux", verset "Hoc signum", et du dimanche, "Cum vocatus", verset "Dirigatur".**

## Evangile de dimanche

(Saint Luc, chapitre XIV, versets 1 à 11)

— En ce temps-là, Jésus étant entré dans la maison d'un des principaux pharisiens, un jour de sabbat, pour y assister à un repas, ceux qui se trouvaient là l'observaient, car il y avait devant lui un homme hydropique. Jésus, s'adressant donc aux docteurs de la loi et aux pharisiens, leur dit : Est-il permis de guérir le jour du sabbat? Mais ils gardèrent le silence ; et lui, prenant cet homme par la main, le guérit et le renvoya. Il leur dit ensuite : Qui de vous, si son âne ou son boeuf vient à tomber dans un puits, ne se hâte de l'en retirer, même le jour du sabbat ? Ils ne pouvaient rien lui répondre. Remarquant ensuite que les conviés choisissaient les premières places, il leur dit, ne prenez point la première place, de peur qu'il ne se trouve parmi les conviés quelqu'un de plus élevé en dignité que vous et que celui qui vous aura invités tous deux ne vienne vous dire: Cédez votre place à celui-ci, et qu'alors vous n'ayez la honte de descendre à la dernière place. Mais quand vous serez invité, allez vous mettre à la dernière place ; de sorte que celui qui vous a invité vous dise quand il viendra : Mon ami, montez plus haut : ce qui sera un honneur pour vous aux yeux de tous les convives ; car celui qui s'élève sera humilié, et celui qui s'humilie sera élevé.

## La marée

**Aujourd'hui, marée haute à 5 h. 38 p.m.**
**Demain, marée haute à 5 h. 52 a.m. et 6 h. 28 p.m.**

## L'agriculture

**Assemblées avicoles**

Deux assemblées avicoles auront lieu prochainement à l'Hôtel Queens de Montréal. Le 17 courant se réuniront les membres de l'Association des Aviculteurs R. O. P. de Québec.

Le 18, réunion plénière de la Corporation Avicole du Québec, organisme qui groupe les couvoirs coopératifs et privés de la province. Au programme: présentation des rapports financiers et des activités de l'année, élection du conseil d'administration et discussion des affaires nouvelles.

**A l'Ecole de Laiterie**

Les cours à l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe ouvriront le 6 octobre. Les élèves doivent s'inscrire à ces divers cours au plus tard le 15 septembre. Voici le prospectus qu'on nous communique:

**Premier terme: octobre 1947 à décembre inclusivement —**

Industrie du lait nature et essayeurs de produits laitiers: du 6 octobre au 15 novembre.

Fabrication de la crème glacée: du 17 au 29 novembre.

Laits concentrés et caséine: du 1er au 20 décembre.

**Deuxième terme: Janvier 1948 à mars inclusivement**

Essayeurs de produits laitiers, du 7 au 17 janvier.

Fabrication du beurre: du 19 janvier au 14 février.

Essayeurs de produits laitiers : (cours bilingue) du 16 au 28 février.

Fabrication du fromage du 1er au 24 mars.

Essayeurs de produits laitiers: pour les élèves des écoles d'Agriculture et de l'Ecole de Médecine Vétérinaire, date à être annoncée.

## Mort tragique d'un enfant

Lisette Bilodeau, 3 ans et 6 mois, enfant de M. et madame Conrad Bilodeau, 277, rue Richelieu, est décédée d'une manière tragique, mercredi après-midi, après avoir enduré d'atroces souffrances pendant une couple d'heures.

La jeune Bilodeau jouait avec une compagne de son âge et, à la demande de madame Bilodeau, elle rentra pour faire sa toilette. Quelques minutes plus tard, l'enfant se plaignit d'un mal de jambe et fut bientôt secouée de violentes douleurs. Des médecins furent appelés sur le lieux mais une couple d'heures plus tard, l'enfant mourait.

Le coroner Paul-V. Marceau fait des recherches sur ce cas.

**Vos FAUSSES DENTS**

**branlent, glissent ou tombent?**

FASTEETH, une poudre améliorée à saupoudrer sur les dentiers du haut ou du bas, tient les fausses dents plus fermement en place; elles ne tombent, glissent et branlent plus. Ni goût, ni sensation de gommeux, collant ou pâteux. FASTEETH est alcaline (non acide). Ne surit pas. Elimine toute "odeur de fausses dents" (haleine de dentiers). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie, à

## Double honneur à Mgr Vachon



**Le pape Pie XII a nommé Son Excellence Mgr ALEXANDRE VACHON, archevêque d'Ottawa, au Collège des assistants au trône papal et l'a crée comte, romain, a-t-on annoncé hier, à Ottawa. Ces honneurs ont été conférés à Mgr VACHON en appréciation pour l'organisation du récent congrès marial d'Ottawa, qui a attiré plus de 200,000 fidèles de toutes les parties du monde. Les membres du Collège des assistants au trône papal sont nommés par le Souverain Pontife pour l'assister lors des cérémonies solennelles qu'il préside. Les membres de ce Collège viennent immédiatement après les membres du Sacré Collège.**

## La taxe de vente

Une maison de commerce de cette ville a été condamnée hier matin en Cour des Sessions de la Paix, à payer une amende au total de $95.03 pour avoir négligé de verser au fisc fédéral le montant de la taxe de vente. L'amende imposée représente le montant qui ne fut pas versée, soit $70.03, plus $25 d'amende proprement dite.

**RENÉ TALBOT LTÉE**

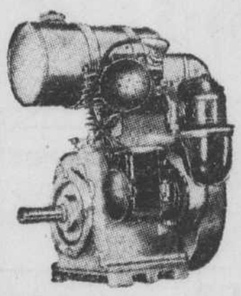
205 RUE ST-PAUL, QUÉBEC TEL. 2-3914

DISTRIBUTEURS DES ENGINS A GAZOLINE

**"WISCONSIN"**

POUR L'EST DE LA PROVINCE

LORSQUE VOUS AVEZ BESOIN D'UN ENGIN A GAZOLINE INDUSTRIEL DANS LES CAPACITES DE 1 à 33 H.P., CONSULTEZ LES SPECIFICATIONS DES ENGINS 'WISCONSIN".



WISCONSIN MOTOR CORP. SONT LES PLUS GRANDS FABRICANTS AU MONDE DES ENGINS INDUSTRIELS REFROIDIS A L'AIR DE 1 à 33 H. P.

DEMANDEZ LES ENGINS "WISCONSIN" CHEZ VOS DETAILLANTS D'ENGINS A GAZOLINE

**MOTEURS NEUFS**

95 FORCES

**RECONSTRUITS**

85 et 95 FORCES

pour

**VOITURES - PASSAGERS OU CAMIONS**

**Ford - Monarch Autobus - Tracteurs**

ET LES PRODUITS FORD

Nos mécaniciens experts pourront faire l'installation de ces moteurs sur l'une ou l'autre des marques d'automobiles ci-haut mentionnées.

Pour pièces de rechange — Radiateurs — Transmissions — Différentiels — Etc., voyez toujours et pour votre entière satisfaction . . .

LAURENTIDE AUTOMOBILES

42 rue DORCHESTER — QUEBEC

PAUL, et JEAN CHAMPOUX, prop.

## Drame aérien

**Denver, Colorado, 11 (PA) Un transport bimoteur C-47 de l'armée américaine, portant un équipage de trois hommes, s'est écrasé à 30 milles au sud de Denver aujourd'hui, rapportent les officiers des relations extérieures à l'aérodrome Lowry. Les trois occupants de l'avion ont été tués quand le transport s'est écrasé sur la montagne Spruce, près de la ville de Castle Rock. Les débris de l'avion ont été retrouvés par le shérif John Hammond.**

## Candidats comme asst-surintendant

Le comité de compétence a fait subir, hier matin, les examens pour la position d'assistant-surintendant au garage municipal. Les candidats en présence ont été MM. Octave Saillant, A. Bernard, Emile Guay, Eugène Lambert et Georges Couture.

On nous apprend également que M. Emile Gosselin, ancien échevin, est au nombre des candidats.

## Pour fraude

Le secrétaire-gérant d'une coopérative de beurrerie, des environs de Québec, a été traduit hier matin devant M. le juge en chef Joseph Bilodeau, de la cour des Sessions de la Paix, sous l'accusation d'avoir, depuis mars 1945 jusqu'à décembre 1946, extorqué une somme de $6,893 provenant de la vente de beurre par la coopérative. Par l'entremise de son procureur, le prévenu a demandé une enquête préliminaire qui a été fixée au 19 de ce mois. Un cautionnement de $3,000 sur immeubles a été fixé.



**EDUCATEURS CANADIENS EN CONGRES A QUEBEC:**

**Plus de deux cents éducateurs, membres de l'Association canadienne d'éducation, se sont réunis hier matin au Château Frontenac, à l'occasion de l'ouverture de leur 26ème congrès annuel tenu à Québec cette année sous la présidence de M. B.-O. FILTEAU, secrétaire français du département de l'Instruction publique et président général de cet organisme. L'hon. OMER COTE, secrétaire de la province, leur souhaita la bienvenue au nom du gouvernement. Dans la photo du haut, on remarque, de gauche à droite: M. J.-K. STUART, de Toronto, secrétaire de l'Association canadienne d'Education; le Dr W.-P. PERCIVAL, sous-ministre et secrétaire anglais du département de l'Instruction publique; le Dr N.-A. MACKENZIE, président de l'université de la Colombie anglaise et conférencier à la séance de la matinee; l'hon. OMER COTE; M. B.-O. FILTEAU; le Dr C.-E. PHILIPS, secrétaire exécutif de l'Association; M. A.-R. LORD, vice-président de l'Association et principal de l'Ecole normale de Vancouver; le Dr F. PEACOCK, ministre de l'Education au Nouveau-Brunswick et ancien président de l'Association. La photo du bas nous fait voir une partie de l'assistance, groupée dans la grande salle du Château Frontenac. Au premier rang, on remarque Mgr ALPHONSE-MARIE PARENT, secrétaire de l'université Laval.** (Photo du "Soleil")

## Deux cents éducateurs canadiens réunis en congrès en notre ville

"Le public canadien s'intéresse à l'activité de votre association et la province de Québec, pour sa part, consciente de vos magnifiques réalisations dans le domaine scolaire et éducationnel, est fière et heureuse de vous accueillir". C'est en ces termes que l'hon. Omer Côté, secrétaire de la Province, souhaitait hier matin la bienvenue aux quelque 200 membres de l'Association canadienne d'Education réunis dans la salle de bal du Château Frontenac à l'occasion de l'ouverture de leur 26ème congrès annuel tenu cette année en notre ville.

Cette importante réunion d'éducateurs canadiens fut ouverte officiellement par le président général de l'Association, M. B.-O. Filteau, secrétaire français du Département de l'Instruction publique de la province qui présenta et remercia le représentant du gouvernement provincial et prononça ensuite le discours présidentiel. A la suite de son allocution de bienvenue, l'hon. Secrétaire provincial remit à M. Filteau un chèque de plus de $4,000, gratification annuelle du gouvernement de la province de Québec à l'Association canadienne d'Education.

"Votre association s'est toujours appliquée à améliorer les conditions de travail des professeurs, à faire hausser leurs salaires, et à placer la profession d'éducateur à un haut niveau de prestige", dit M. Côté. "Vous avez constamment dirigé vos efforts dans le sens de l'amélioration des conditions sanitaires à l'école et de la qualité des programmes scolaires à travers tout le Canada", ajouta-t-il. "Vous avez tenté d'adapter le système éducationnel canadien aux besoins grandissants qui se manifestent chaque jour, et jusqu'ici, vous avez magnifiquement réussi dans votre tâche, par le moyen d'échanges de renseignements entre les diverses provinces du pays".

Dans son discours présidentiel, M. Filteau présenta aux délégués un rapport détaillé de l'activité de l'Association au cours de l'année dernière. Il passa notamment en revue le travail accompli pendant l'année par certains services spéciaux de l'Association, tels que le Service d'information et de recherches, le Service d'échange des professeurs, le Service de l'Education visuelle, etc. Il souligna en terminant le grand besoin dans lequel l'Association se trouve d'obtenir un secours financier plus considérable de la part des gouvernements provinciaux en vue de mener à bien les nombreuses et importantes tâches qu'elle a assumées.

La séance de la matinée se termina par une allocution de M. Norman-A.-M. Mackenzie, président de l'université de la Colombie - Anglaise, sur "L'éducation et les exigences des temps présents".

Après avoir défini l'éducation comme "l'ensemble des influences qui peuvent former la personnalité d'un individu, telles que la famille, l'hérédité, le milieu et les diverses institutions d'enseignement", déplora l'accroissement du nombre des divorces au pays et déclara que "la responsabilité de l'éducation sexuelle et de la préparation au mariage incombe conjointement aux parents, à l'Eglise et à la société en général".

Après la causerie du Dr Mackenzie, les congressistes étudièrent, en comité plénier, le sujet suivant : "L'éducation en vue de la formation physique". M. A.-J. Philips, directeur des recherches au Comité national des recherches sur l'hygiène scolaire, un organisme créé il y a deux ans, présenta un rapport de la première réalisation de ce comité, une enquête sur les conditions sanitaires dans les écoles canadiennes, soit dans 26,000 écoles primaires et 8,000 écoles secondaires.

Le Dr L.-B. Pett, chef du Service de Nutrition au Ministère de la Santé et du Bien-être social à Ottawa, traitant ensuite des "Recherches sur l'alimentation des écoliers", déclara qu'un grand nombre d'écoliers canadiens ont un régime alimentaire inadéquat et que ce problème est d'origine à la mois économique et éducationnel.

Enfin, le docteur Jules Gilbert, directeur de l'enseignement de l'hygiène au ministère provincial de la Santé, termina la discussion de la matinée en suggérant "des améliorations à apporter dans l'enseignement de l'hygiène".

De 2 heures à quatre, cinq comités spéciaux se réunirent pour étudier le sujet général suivant : "Le développement des aptitudes par l'éducation".

## Vieux cambrioleur sympathique qui émeut la police anglaise

Londres, 11 (PC) Les journaux de Londres parlent aujourd'hui du cas d'un voleur âgé, au sujet duquel son avocat aurait dit en cour que "ses beaux jours ne reviendront plus", parce qu'il devient de plus en plus sourd et ne peut plus ainsi se rendre compte du bruit qu'il fait durant son "travail".

On donna un bon mot pour "Monsieur Fred" Harding, 71 ans, qui serait consentant à suivre le bon chemin, ce qui ne l'empêcha pas de plaider coupable à une acusation de s'être introduit dans une maison de Kensington et d'y avoir volé des bijoux pour une valeur de $1,000.

Harding dit au juge qu'il plaidait coupable parce que : "Je ne veux causer aucun trouble à mes amis, les policiers".

Plusieurs témoins vinrent appuyer de leurs dires la haute considération que la police a pour Fred, lorsqu'il ne vole pas. Sa propriétaire affirma qu'il était "le meilleur locataire que j'aie jamais connu". De son côté, un boucher, pour lequel Fred travaillait — durant le jour — dit que l'accusé était "d'un coeur très sensible" et qu'il lui arrivait souvent de donner des bonbons aux enfants du voisinage et qu'il payait ces friandises avec son propre argent.

La police tient aussi le vieux Fred en haute estime professionnelle. Le constable qui a procédé à son arrestation a raconté ce qui suit à la cour :

En fouillant le prévenu au poste de police, il trouva 123 clés dans les poches de Fred et admira le beau travail qu'elles représentaient.

"Elles sont belles, n'est-ce pas?" de dire Harding. "Je les ai fabriquées moi-même. Elles me permettent de m'introduire n'importe où et de sortir sans difficulté."

"Très bien, voyons si vous pouvez sortir d'ici," dit le détective de faction, en fermant à clé la porte massive du poste.

Fred choisit l'une de ses clés et après quelques secondes, il avait ouvert la porte.

"Fred a maintenant fini ses beaux jours," a dit l'avocat de la défense au tribunal. "Il devient sourd et ne peut plus entendre le bruit qu'il fait durant son travail et ne peut plus discerner si quelqu'un l'épie.

"De plus, il n'est plus aussi agile et ne peut s'enfuir assez rapidement.

"Il m'assure qu'il en a assez du crime. Après deux ans et demi de bonne conduite, il n'aurait pas commis le vol de Kensington s'il n'avait perdu tout son argent à une course de chiens."

"Ce sont là des arguments très sensés," dit le juge. "Mais ce trousseau de clés m'inquiète... Je condemne le prévenu à deux ans de prison."

## Vieillard blessé

M. Joseph Dinan, 86 ans, domicilié à 17½ rue Couillard, a été frappé par un tramway, mercredi après-midi, à l'angle de la côte du Palais et de la rue St-Jean. L'accident s'est produit vers 4 heures 50. M. Dinan souffre d'une blessure à une jambe et de plusieurs contusions. En raison de son âge avancé, ses blessures sont considérées comme graves. M. Dinan est le frère de M. l'échevin Frank Dinan.

**COMMIS BILINGUE DEMANDÉ**

On demande un commis bilingue pour la vente de meubles et d'appareils électriques, âgé de moins de 35 ans. Inutile de se présenter sans l'expérience nécessaire. Salaire raisonnable plus commission sur la vente.

C.-W. LINDSAY & CO. LTEE

203 rue Saint-Jean

*Voir M. Roch, gérant*

*EXAMEN DE LA VUE*

**JACQUES M. De SERRES O.D.**

*Optométriste - Spécialiste de la vue*

42 de la Fabrique — Téléphone : 3-4643

**POUR VOUS MESSIEURS!**

NOUS AVONS UN CHOIX CONSIDERABLE DE VETEMENTS D'AUTOMNE



Nous venons justement de manufacturer un grand assortiment de complets et de pardessus d'automne, pour hommes et jeunes gens. Ils sont confectionnés à la toute dernière mode, et vous donneront le maximum en fait de durée du tissu, jointe à une confection soignée. Vous serez toujours satisfaits, messieurs, en achetant vos vêtements à la "Quebec Modern Clothing".

**COMPLETS**

Ces complets que nous vous offrons, sont confectionnés dans les meilleurs tissus renommés pour la durée. Nous avons les modèles amples et ajustés. Ces complets sont synonymes de: économie et satisfaction.

$37 et $45



**PARDESSUS**

Les plus nouveaux pardessus en gabardine, tweed de qualité, drap polo, etc. Le choix est très varié, et magnifique, vous trouverez rarement d'aussi beaux pardessus pour le prix. Les styles, la coupe, la confection sont tout ce que vous puissiez désirer de mieux.

$25 à $38

**Quebec Modern Clothing**

MANUFACTURING COMPANY

580 saint-VALLIER — Coin SAINT-ANSELME

## Sépulture de Monique Rancourt

La Durantaye (DNC) M. et Mme Paul-Emile Rancourt, née Albina Vaugeois, viennent d'être éprouvés par la mort de leur fillette, Monique, décédée à l'âge de 4 ans 2 mois. La sépulture eut lieu à La Durantaye, au milieu de nombreux parents et amis. M. l'abbé Robert Roy officiait à la cérémonie. Portait la croix : Roger Couture. Portaient le cercueil: Raymond Rancourt, Richard et André Marquis, Rodrigue Godbout.

Dans le cortège, outre le père de la défunte, on remarquait ses frères et soeurs : Luc, Yvon, Normand, Isabelle, Lisette, Pauline ; son grand-père, M. Pierre Rancourt, de Québec ; ses oncles et tantes, cousins et cousines : Mmes Irénée Bureau, Robert Tremblay, Jean-Baptiste Banville, Aimé Rancourt, Mlle Claudette Rancourt, de Québec, MM. Philippe et René Rancourt de Québec, M. Louis Rancourt de Lévis, parrain de la défunte, Phillas Goulet de Lévis, M. et Mme Gédéon Rodrigue de Hartford, Conn., M. et Mme Joseph Nadeau, Mlles Thérèse et Marie Nadeau de St-Charles. Plusieurs citoyens de la paroisse étaient aussi présents. Mme Maurice Breton touchait l'orgue.

La veille de sa mort, l'enfant recevait le sacrement de confirmation, qui lui fut conféré par M. l'abbé Paquet, curé.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

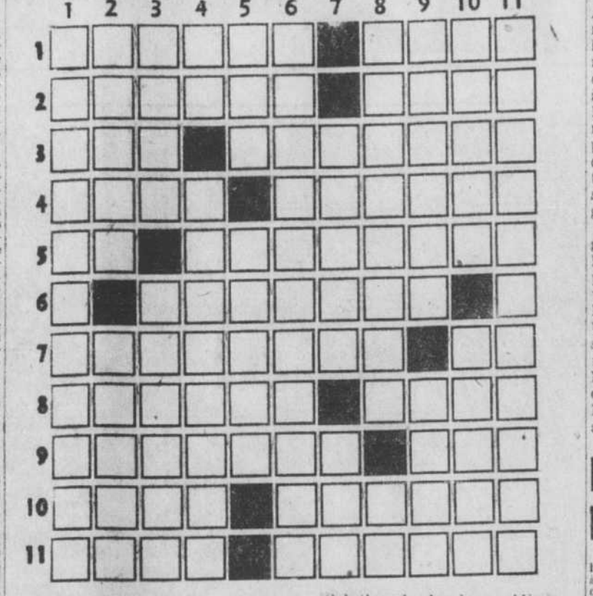

**MAMAN—Soulagez comme suit l'ECZEMA de bébé**

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.

Il s'agit d'un onguent merveilleusement adoucissant pour la peau si tendre de bébé. Son nom est SUPERTAH-5, préparation scientifique à base de goudron *blanc*. S'applique aisément matin et soir. Il est blanc. Ne décolore ni la peau ni le linge. Met rapidement fin à la démangeaison et aide bébé à retrouver sommeil.

Demandez SUPERTAH-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rosé normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant.


## Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT

1—Gonfler, amollir et dégraisser les peaux à l'aide de la chaux Suivit une action en justice.
2—Objet curieux — Jeune baliveau en réserve.
3—Lettre grecque — Passas entre deux caps.
4—Sentiment — Chien sauvage d'Afrique.
5—Préfixe pour exprimer ce qu'à été une personne — Résoudre en vapeur.
6—Mit en retard.
7—Toiture d'une maison — Carte à jouer.
8—Brûlais — Préposition marquant privation.
9—Mesures de la longueur des deux bras étendus. — Partie épaisse du vin.
10—Jeune baliveau en réserve — Barreau de bois tourné d'un râteliez.
11—Suit une action en justice — Adverbe marquant égalité de mérite.

VERTICALEMENT

1—Qu'on peut présentier.
2—Suc propre des végétaux — Allas ça et là à l'aventure.
3—Vallée espagnol dans les Pyrénées — Brûlait.
4—Pron. personnel (1 pers.) Etre gnisse, pressasse
5—Saison — Conformes la vérité.
6—Remettra en caisse.
7—Manteaux sans manches — Petite monnaie de cuivre.
8—Travaille de longue main — Première note de la gamme ordinaire.
9—Coupera avec la sape — Marcha.
10—Mitre à trois couronnes du pape — Ion négatif.
11—Rendissent sûr.

Solution du dernier problème

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | E | R | M | I | T | E | S | | | |
| A | U | ■ | I | C | A | ■ | U | | | |
| C | R | I | N | I | E | R | E | S | | |
| T | E | L | E | ■ | L | E | ■ | I | | |
| I | ■ | ■ | M | ■ | Z | O | E | | | |
| Q | U | E | T | E | S | ■ | U | N | | |
| U | S | ■ | A | L | I | ■ | ■ | N | | |
| E | E | ■ | C | E | ■ | E | R | E | | |
| S | ■ | E | T | R | E | S | ■ | S | | |

## L'Unité sanitaire

Shawinigan, (DNC) L'Unité sanitaire du district de Shawinigan continue son travail pour la conservation de la santé dans notre région. Durant août, elle a examiné plusieurs personnes au nombre de 199 pour la tuberculose. Elle a fait 5 cliniques pour trouver 7 cas positifs nouveaux et 25 anciens. Les visites à domicile se sont élevées à 63.


**EXQUIS, ce nouveau fromage à la crème!**

**Pour les sandwichs**

Si vous voulez déguster ou servir des sandwichs tout à fait délicieux et d'une saveur vraiment originale, faites-les avec du fromage à la crème Shefford*Ingersoll.





**Dans les salades**

Vos salades seront particulièrement appétissantes et rafraîchissantes, avec le délicieux fromage à la crème Shefford*Ingersoll, un nouveau fromage dont l'exquise saveur vous émerveillera.

**Sur les canapés**

Improvisez de délicieuses pâtes à canapés avec du fromage à la crème Shefford*Ingersoll. Fait de la crème douce la plus fraîche par la Ingersoll Cheese Company, fromagers réputés depuis plus de quatre-vingts ans.



SHEFFORD*INGERSOLL PASTEURIZED Cream CHEESE INGERSOLL CHEESE CO. LTD. INGERSOLL, ONTARIO Made from Fresh Sweet Cream

Demandez bien LE FROMAGE À LA Crème SHEFFORD*INGERSOLL


## LES AVENTURES DE PAULINE




MARISE DUCLAU et sa famille — Pas d'excuse nécessaire — Par McEvoy et Striebel




MUTT c — Le premier mari était un entrepreneur. — Par Bud Fisher




## Moscou se sert des Eglises orthodoxes

Londres, (CIP) Le ministère des Affaires religieuses du Gouvernement roumain a annoncé le 3 juillet qu'une délégation roumaine serait envoyée au Congrès des églises orthodoxes, qui aura lieu à Moscou à la fin de septembre. Le fait que la chose ait été annoncée par un ministère du gouvernement, et non par l'Eglise orthodoxe roumaine indique que le cabinet roumain s'attend à ce que le congrès n'ait pas seulement une signification religieuse.

Ce congrès est organisé par l'Eglise orthodoxe russe, qui a invité les églises orthodoxes des autres pays, surtout des Balkans, à envoyer des délégués. Comme, sous le régime actuel, un tel congrès en Union soviétique ne serait pas possible sans l'appui direct du gouvernement, on peut en conclure que le régime de Moscou s'attend à ce que le congrès serve à renforcer l'influence russe dans les Balkans, au moyen des églises orthodoxes.

## Bel hommage à P.-E. Simard

Notre-Dame d'Hébertville — Un bel hommage a été rendu ces jours derniers, à la mémoire de M. Paul-Emile Simard, qui avait succombé à une longue maladie au Sanatorium St-Michel de Roberval, à l'âge de 21 ans et 7 mois. Ses funérailles eurent lieu à Notre-Dame d'Hébertville, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.



A l'église paroissiale, le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Racine, curé, assisté de MM. les abbés Villeneuve et Bouchard, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. L'oncle du défunt M. Aime Fortin portait la croix. La dépouille était portée par MM. Louis-Joseph, Jean-Joseph Fortin, Léo, Laurénat et Louis-Arthur Gervais et Raymond Simard. Les rubans par Fernand Lavoie, Isidore Tremblay, Henri-Paul et Bertrand Fortin, Laurénat Gervais et Jean-Joseph Fortin firent la quête.

Le défunt laisse dans le deuil, sa mère, Mme (Vve) Cléophas Simard, née Anna-Marie Fortin; ses frères, Edmond-Louis, de Desbiens, Rosaire d'Hébertville, ses soeurs, Mme Georges Fortin, née Simone, de St-Henri Taillon, Mme Dominique Tremblay, née Mariette, de St-Gédéon; ses beaux-frères, Georges Fortin et Dominique Tremblay; ses belles-soeurs, Mme Edmond-Louis Simard, née Mariette Lemay, Mme Rosaire Siard, née Janine Boivin, Mme Ulderic Deschênes, née Géralda Vaillancourt; ses neveux et nièces, Louis-Marie, Marcel, Jocelyn et Guy Simard, Jean-Marc Tremblay, Paul-Hector, Réal, Jacques, Simon, Fernand, Emilien et Noël Fortin; Jocelyne, Brigitte et Rejeanne Simard, Gisèle, Marie-France, Claire, Véronique et Céline Fortin, Céline Tremblay; ses grands-parents, M. et Mme Edmond Fortin; ses oncles et tantes, M. et Mme Guillaume Gagnon, M. et Mme Jean-Bte Hudon, M. et Mme Philippe Fortin, M. et Mme Emile Fortin, Wilbrod Simard, Joseph Pelletier, Jos.-Charles, Henri, Arthur et Aimé Fortin, Charles Fortin, d'Hébertville, ainsi qu'un grand nombre de cousins et cousines. Une foule d'amis de la famille escortèrent la dépouille mortelle jusqu'au cimetière paroissial où eut lieu l'inhumation.

Nous prions la famille en deuil d'agréer l'expression de nos vives condoléances.

## Funérailles de M. V. Marois

St-Etienne de Lauzon (DNC) M. Victor Marois, époux de Dame Alma Couture, est décédé récemment à l'âge de 73 ans et 3 mois. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Etienne de Lauzon, au milieu d'un grand nombre de parents et amis.

La levée du corps fut faite à la résidence du défunt par M. l'abbé Hallé du collège de Lévis qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés Richard, curé de St-Nicolas et Lacroix, vicaire à St-Nicolas, comme diacre et sous-diacre. Portait la croix, M. Michel Couture, beau-frère du défunt. Les porteurs étaient : MM. Wilfrid Marois, Wilfrid Huot, Thomas Desrochers, Onésime Laliberté, Odina Allard, Joseph Dubois.

Pendant le service, la quête fut faite par MM. Octave Olivier et Edmond Dubois.

Le défunt laisse pour le pleurer, son épouse, née Alma Couture ; ses filles : Mmes Ubald Duquet (Jeanne), Octave Olivier (Helène), de Québec ; Roland Béland (Elisabeth) de St-Etienne ; ses fils, Ulric, Cyrille, Denis de Québec ; Victor de Charny ; Emery et Ambroise de St-Etienne ; une soeur, Mme Wilfrid Huot de St-Etienne ; un frère, M. Johnny Marois, de Berlin, N.H. ; ses gendres : MM. Félix Duquet de Breakeyville, Ubald Duquet, Octave Olivier de Québec ; Roland Béland de St-Etienne ; ses belles-filles : Mmes Ulric, Denis, Cyrille Marois de Québec ; Mme Victor Marois de Charny ; Mme Ambroise Marois de St-Etienne ; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

# Chronique de la radio

## Ecoutez, aujourd'hui

VENDREDI, 12 SEPTEMBRE

12.00 CBV-CBF—Jeunesse dorée
12.00 CHRC—L'auberge qui chante
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.15 CKAC—Parfums musicaux
12.15 CBV-CBF—Rue principale
12.30 CKAC—Le coin du disque
12.30 CBV-CBF—Le réveil rural
1.00 CBV-CBV — Quelles nouvelles
1.15 CKAC—Mélodies
1.15 CKCV—Voyage en musique
1.30 CKAC—Rêverie musicale
1.30 CBV-CBF—Vers le soleil avec tante Lucie
1.30 CBV-CBF—Grande soeur
1.30 CKCV—Voyage en musique
2.30 CHRC—Nouveautés musicales
2.30 CBV-CBF—Lettre à une Canadienne
2.30 CKCV—Méli-Mélo
3.00 CBV-CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
3.05 CKAC—Aventures dans la discothèque
3.30 CHRC—Les grands compositeurs
4.00 CBV-CBF—Heures d'ithé
4.00 CKCV—Le dilettante
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
4.30 CBV-CBF—Récital : Shirly Norman
4.30 CKCV—Musique populaire
4.45 CBV-CBF—Pour les malades
5.00 CKAC—Variétés musicales
5.00 CKCV—Chansonnettes françaises
5.15 CHRC—Le quart d'heure de la chansonette
5.45 CHRC—Valses et tangos
5.45 CKAC—Madeleine et Pierre
6.00 CBV-CBF—Ivan l'Intrépide
6.30 CBV-CBF—Musique en dinant
7.00 CKAC—Au Music-Hall
7.00 CKCV—Récital conjoint. Ezio Pinza, basse et Elisabeth Rethberg, soprano
7.00 CHRC—Musique de danse
7.00 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.15 CBV-CBF—Métropole
7.30 CKAC-CHRC—La boite aux chansons
7.30 CBV-CBF—Verve et variétés Paulette De Courval
7.35 CKCV—Causons d'actualité avec Me Gérard Lévesque
7.45 CHRC—Succès d'hier
7.45 CBV-CBF—Maurice Zbriger et ses tziganes
7.45 CKAC—Le journal de mon curé
8.00 CBV-CBF—Sérénade pour cordes sous la direction de Jean Deslauriers. Soliste invitée : Aline Dansereau, soprano.
8.00 CKAC—Le Théâtre des quatre saisons
8.00 CKCV—Paul Gingras, pianiste
8.00 CHRC—Les talents nouveaux
8.15 CKCV—Fernande Langlois, soprano
8.30 CHRC—Chansons pour cordes
8.30 CBV-CBF—Albert Steinberg, violoniste. Il jouera La Sonate No 2, de Delius. Chant Poème, de Khachaturian. Improvisation, de Kabalevsky. Trois danses Fantastiques, de Shostakovitch et Sérénade, de Borodine-Heifetz.
8.30 CKCV—Parade d'Etoiles
9.00 CHRC—Radio-Théâtre. A l'affiche : "Sodn dernier rôle", de Roger Barbeau.
9.00 CBV-CBF—Radio-Cache-Cache
9.00 CKCV—Light Up and Listen
9.30 CHRC—Sur toute la gamme
9.30 CBV-CBF—L'heure de la valse avec Bob Hannon, Evelyn MacGregor, le Choeur Amsterdam, Abe Lyamn et son orchestre
9.45 CKCV—Le quart-d'heure de détente
10.15 CBV-CBF—Chronique littéraire. Fulgence Charpentier
10.30 CKCV—Emission "Blue Skies"
10.45 CHRC—Dansons, c'est l'heure
10.30 CBV-CBF—Héritage of Music
11.00 CBV-CBF—Adagio
11.10 CHRC—Club Rendez-vous
11.15 CKAC—Musique de danse
11.35 CBV-CBF—Orchestre de danse

## MOONBEAM, Ontario

**Mariage**

M. le curé Jules Cimon, bénissait récemment, le mariage de Mlle Rolande Gagnon, fille de M. et Mme Wilbrod Gagnon, de Moonbeam, à M. Jacques Trottier, fils de feu Rosaire Trottier et de Dame Ernest Harvey de Moonbeam.

La mariée, accompagnée de son père, portait un costume de lainage jaune serin, chapeau brun en paille, blouse blanche et accessoires bruns. Un bouquet de corsage composé d'oeillets blancs complétait sa toilette. M. Ernest Harvey servait de témoin à son beau-fils.

Durant la messe nuptiale, Mlle Alice Gagnon, cousine de la mariée, rendit l'Ave Maria de Gounod ; "Mon Bien-Aimé" et "Roi des Rois".

Après la cérémonie religieuse, le dîner fut servi au restaurant, à Kapuskasing. Le souper fut servi à la demeure de la mère du marié. La soirée se passa à la salle Ouellet.

M. et Mme Trottier demeureront à Moonbeam.

**Va-et-vient**

Mme Isidore Jean, de St-Fabien, Mme Zenon Rioux, du Cap-de-la-Madeleine, Mme Hubert Caron de Ste-Louis, Mlle Louise D'Amours, de Lisbone, Mane, visitaient les familles D'Amour et Pelletier, dernièrement.

Récemment Mme Clara Lacroix, et sa fille Adrien visitaient MM. Alex et Eugène Lacroix de cette paroisse.

M. et Mme Théo Léonard et leurs enfants, de Montréal, visitaient récemment M. et Mme Théodule Léonard, MM. Ernest et Arthur Léonard.

M. et Mme Laurent Gagnon de North-Bay, Mmé Louis Simard de Haileybury, M. et Mme Hubert Gagnon et leur fille Alice, assistaient récemment au mariage Gagnon-Trottier.

M. et Mme Vital Filion sont de retour d'un voyage fait récemment.

M. et Mme Charles Pelletier et leur fille, Yoyande, sont re retour d'un voyage fait à La Tuque et à Montréal.

M. et Mme Donat Potvin, MM. Adélard, René Léo, Wilfrid, Hervé Potvin ; Mlle Lucile Lefebvre, M. et Mme Rodrigue Léonard ; M. et Mme Sylvia Lebrun, Jean-Rémi Lebrun visitaient des parents à Moonbeam, récemment.

Mme Beaudoin de Montréal, a visité sa fille et son gendre, le Dr et Mme G. Soucy.

M. et Mme Roméo Paquette étaient de passage chez des parents récemment.

Mme Joseph Dufour et Mme Jean-St-Germain sont de retour d'un séjour fait à l'hôpital.

M. et Mme Abel Bourque et leur famille sont allés demeurer à Malartic.

Mme Wilbrod Gagnon a rendu visite à sa famille, Mme Louis Simard, d'Haileybury.

M. et Mme Albert Girouard ont passé une fin de semaine à Timmins, en visite chez des parents.

Mme Armand Jacob et ses enfants de Sarnia ont visité M. et Mme Adélard Guénette.

Mme Osias Guénette est en visite à Val Gagné.

M. Adélard Guenette est actuellement à l'hôpital général de Toronto où il a subi une intervention chirurgicale.

M. et Mme Ergar Tremblay et leur fils Damas, M. et Mme Jean-Baptiste Tremblay ont rendu visite récemment à M. et Mme Wilbrod Gagnon.

M. et Mme Hilbrod St-Aubin sont de retour d'un voyage à Montréal.

M. Lionel Potvin est actuellement à l'hôpital d'Ottawa où il a subi une intervention chirurgicale.

**Baptêmes**

Joseph-Lionel-Réjean, fils de M. et Mme Lionel Léonard, (Agathe Gredger). Parrain et marchaine : M. et Mme Potvin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Aurèle Gredger, tante.

Marie-Lise-Francine, fille de M. et Mme Arthur Léonard, (Anna Girouard). Parrain et marraine : M. et Mme Armand Beaulieu, oncle et tante de l'enfant.

## Ecoutez, demain

SAMEDI, 13 SEPTEMBRE

8.00 CBV-CBF—Joyeux échos du matin
8.15 CBV-CBF—Elévations matutinales
8.15 CHRC—Prière du matin
8.15 CKAC—Aubade
9.05 CBV-CBF—Airs d'opéras
9.05 CKCV—Le club d'économie
9.30 CBV-CBF—Propos mélodiques
9.30 CKAC—Musique pour elle
10.00 CBV-CBF—Le coin des enfants
10.15 CKAC—Musique pour les jeunes
10.30 CKCV—Orgue et chansons
10.45 CHRC—Les danses canadiennes
11.00 CHRC—Vos chanteurs favoris
11.00 CKCV—Badinage
11.00 CBV-CBF—Récital de piano
11.00 CHRC—Le courrier de Tante Monique
11.30 CBF—Variété
11.30 CHRC—Mélodies sud-américaines
11.45 CHRC—L'heure agricole
12.00 CBV-CBF—Musique populaire
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.00 CKAC—L'Angélus
12.00 CHRC—L'auberge qui chante
12.15 CKAC—Parfums musicaux
12.30 CKAC—Musique légère
12.30 CBV-CBF—Le réveil rural
12.30 CHRC—Quart d'heure musical
12.45 CHRC—Rendez-vous romantique
1.00 CBV-CBF—Les Alouettes Eveready
1.15 CKAC—Les amis de l'Art
1.30 CBV-CBF—Chansonnettes
1.30 CKCV—Voyage en musique
1.30 CHRC—Mirettes musicales
2.00 CBV-CBF—Fascinating Rhythm
2.05 CKAC—Ballets et symphonies
2.30 CKAC—Un peu de tout
3.00 CBV-CBF—Extraits d'opéras
3.30 CBF—Programme musical
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
4.00 CKCV—Le dilettante
4.00 CBV-CBF—Musique légère
4.30 CKCV—Les maestros populaires
4.30 CKAC—Le thé dansant
4.45 CHRC—Récital de violon
5.00 CBV-CBF—Images classiques
5.15 CHRC—Le quart d'heure de la chansonette
5.30 CBV-CBF—Digression
5.30 CHRC—Valse et tangos
5.45 CKCV—The king Koie Trio
6.00 CBV-CBF—Musique moderne
6.00 CKAC—Musique pour le dîner
6.30 CKCV—Chansonnettes françaises
6.45 CHRC—Le Bal chez Boulé
7.00 CBV-CBF—Chansonnettes
7.00 CKAC—Jeunesse '47.
7.00 CKCV—Récital conjoint
7.15 CBV-CBF—Programme musical
7.30 CHRC—America
7.30 CKAC—Cours d'anglais
7.45 CBV-CBF—Quatre, elles sont quatre
7.45 CKCV—Les grands chanteurs
8.00 CBV-CBF—Soirée de chez nous
8.00 CHRC—Origine de nos familles
8.00 CKAC—Paris chante
8.30 CHRC—Cadence et Romance
9.00 CBV-CBF—Le trio lyrique
9.00 CKCV—Salle de Bal
9.00 CHRC—Les Montagnards Laurentiens
9.30 CBV-CBF—Music from the Pacific
10.00 CHRC—Musique à la Manhattan
10.10 CBV-CBF—Images du Québec
10.30 CBV-CBF—Art Hallman et son orchestre.
10.30 CKCV—Emission "Blue Skies"
10.45 CHRC—Musique de danse
11.00 CBV-CBF—Adagio
11.10 CHRC—Club Rendez-vous
11.15 CHRC—Mélodies nocturnes
11.30 CBV-CBF—Orchestre de danse

## Funérailles de M. N. Lacerte

Shawinigan, — (DNC) — Les funérailles de M. Nelson Lacerte, décédé à l'âge de 29 ans, eurent lieu dernièrement à St-Elie. Le défunt laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Hector Lacerte, quatre frères, MM. Alcidas, Martial, Armand et Marcel Lacerte; cinq soeurs, Mlles Annette, Laurette, Thérèse, Brigitte et Edith Lacerte; deux beaux-frères; MM. Raymond Charette et Robert Garceau; une belle-soeur, Mme Alcidas Lacerte, quatre neveux et nièces, Gilles et Micheline Charette, Jocelyne Garceau et Louise Lacerte, ainsi que plusieurs oncles et tantes.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-A. Lemay, curé de la paroisse. Le service fut chanté par le Rev. Père Barthélemy Héroux, o.f.m. assisté de M. l'abbé J.-A. Lamy comme diacre et de M. l'abbé Donat Picotte, comme sous-diacre.

Les porteurs étaient: MM. Raymond Charette, Robert Garceau, Alcidas Lacerte, Martial Lacerte, Armand Lacerte et Dominique Béland. La quête fut faite par M. et Mme Rene Paul Perreault et M. et Mme Eugène Lacerte.

Le deuil était conduit par M. et Mme Hector Lacerte, Mme Alcidas Lacerte, Mme Raymond Charette, Mme Robert Garceau, M. Marcel Lacerte, Mlles Thérèse Brigitte et Edith Lacerte, M. Thomas Lacerte, MM. Adélard et Arthur Lacerte, Mme Pierre Béland, Mme Emile Garceau M. et Mme Ovide Garceau, M. Raymond Lacerte, Mlle Juliette Lacerte, Mme Jean Biron, M. J.-P. Lacerte, M. Armand-Claudio Béland, M. et Mme Gérard Béland, Mme Thomas Béland, M. et Mme René Lacerte, M. Albé Langlois, M. Roland Béland, Mme Alphonse Garceau, Mme Dionis et Mlles Fernande et Rolande Grenier, Mlle Anita et Madeleine Lacombe, Mme Arsène Rionel, Mlle Marie-Louise Pellerin, M. J.-Marie Garceau, Mme François Faron, MM. Donat et Ulric Thibault, Mmes Henri et Léo Lacombe, Mme Irène Garceau, M. Joseph Lacombe, M. Maurice Lafrenière, M. Roger Martin, M. Benoit Lafrenière, M. et Mme Dominique Garceau, Mlle Gertrude Garceau, Mme Phillas Philibert, Mlle Aline Lamprop, M. Arthur Lafrenière, M. Robert Rioppl, M. Léonace Garceau, Mme Ferdinand et Mlle Thérèse Lafrenière, Mme Marcel Lamarre, Mlle Jeanne Lafrenière, M. Yvon Lafrenière, M. Héros Guillemette, M. Elon Lafrenière, Mlles Hermance, et Jacqueline Béland, Mme Wilfrid Lacombe, M. et Mme Joseph Lacombe, M. Roger Charette, M. Benoit Garand, M. Léon Garand, M. Onil Garand, Mme Arthur Charette, MM. Paul et Emile Dolbec, M. Joseph Bouliane, M. Marcel et Robert Lacerte, M. et Mme Arthur Béland, Mme Elzéar Rivard, Mlle Marielle Garceau, Mme Donat Gelinas, Mme Donat Garand, M. Raymond Garceau, M. Patrick Garceau, Mlles Blanche et Alice Guillemette, et plusieurs autres.

Nos condoléances à la famille en deuil.


**$100**

**"C'EST DE LA BELLE ARGIN"**

Vous l'aurez peut-être si vous écoutez

CKAC • CHRC MONTREAL QUEBEC

MERCREDI

17 SEPT. à 8 H. 30 soir



**Au rayon de la bijouterie CHEZ Mozart**

310—312 St-Joseph

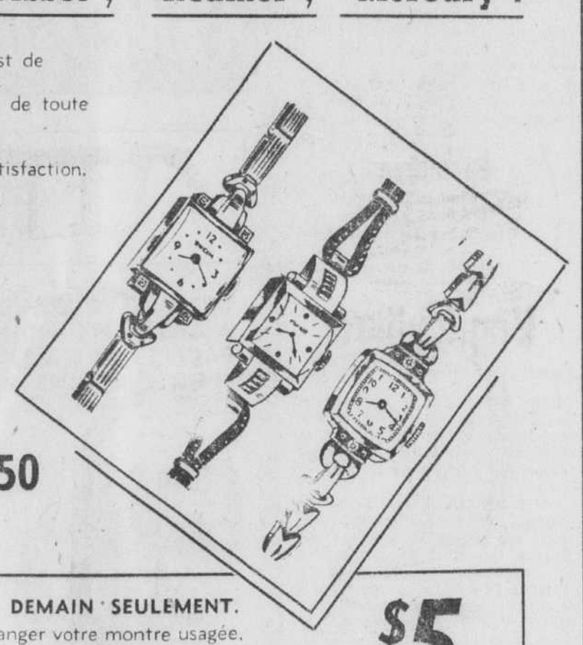
Vous trouverez chez Mozart un vaste choix de montres pour dames et messieurs. Chacune de fabrication impeccable et des marques les plus réputées.

**"Omega", "Tissot", "Roamer", "Mercury".**

La politique de Mozart est de n'offrir au public que des marchandises de choix et de toute première qualité en vue de lui assurer la plus complète satisfaction.

Nous avons un magnifique choix de montres bracelets pour Dames. Tous les styles les plus nouveaux dans les modèles fabriqués par : "Mercury" et "Roamer". Chacune comportant une garantie de 2 ans.

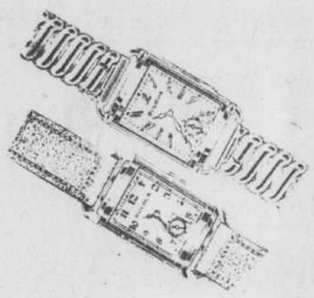
**$27.50**



AUJOURD'HUI et DEMAIN SEULEMENT.
Si vous désiriez échanger votre montre usagée, en quel état soit-elle, contre une neuve, nous vous en donnerons jusqu'à ..... **$5.**

**pour messieurs**

Quel que soit le prix que vous désirez payer et le modèle que vous désirez nous sommes en mesure de vous assurer d'un choix exceptionnellement complet de montres portant garantie de 2 ans.



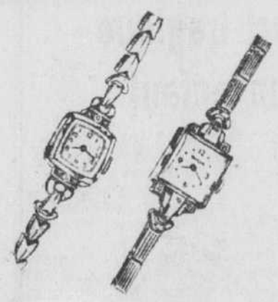
"Roamer" et "Mercury" depuis **$24.50**
"Tissot" " **42.50**
"Omega" " **55.00**

**15% comptant - Solde 6 mois**

**Montres suisses**

Les nouveaux modèles de montres suisses sont tout ce qu'il y a de plus à la page et comme caractéristiques particulières :

1—Verres épais bombés en cristal de roc.
2—Cadran gracieusement orné de bijoux.
3—Bracelets des plus attrayants.



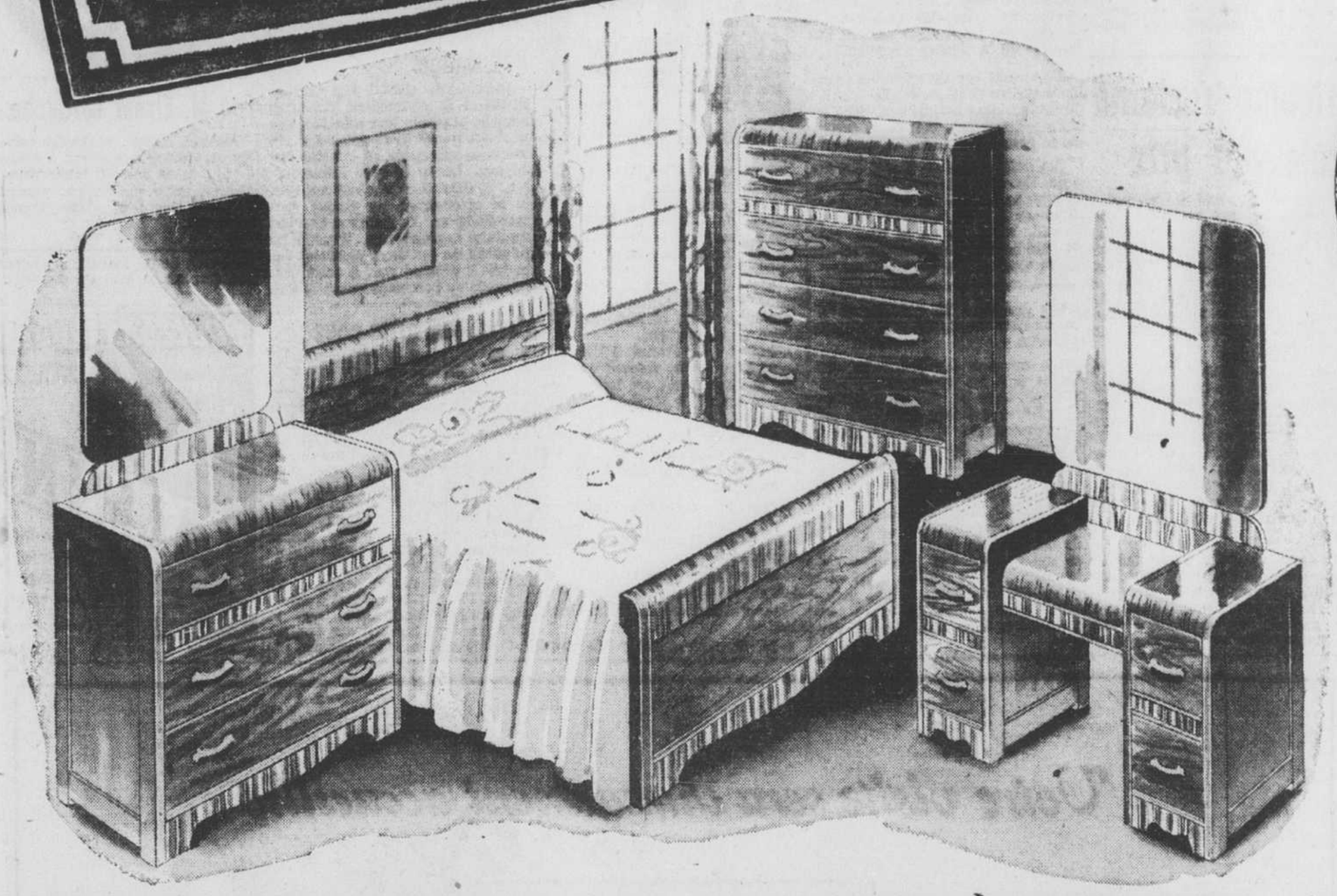
**Montres suisses**

montées sur 15 pierres. Boitiers plaqués or jaune ou rose. Chacune avec garantie de 2 ans ..... **$20 à $24**

Attention spéciale aux commandes postales
Ouvert jusqu'à 10 heures, samedi soir

Mozart ltée 310-312, St-Joseph

# WOODHOUSE'S



## ATTRAYANT MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER

**QUATRE ARTICLES EN NOYER**

Un ensemble de chambre à coucher, de quatre morceaux, d'excellente qualité, comprenant un mobilier de chambre à coucher de 4 articles, en noyer, soit un lit double, un bureau à 3 tiroirs, un chiffonnier à 4 tiroirs et une attrayante coiffeuse. .....

**$174.50**

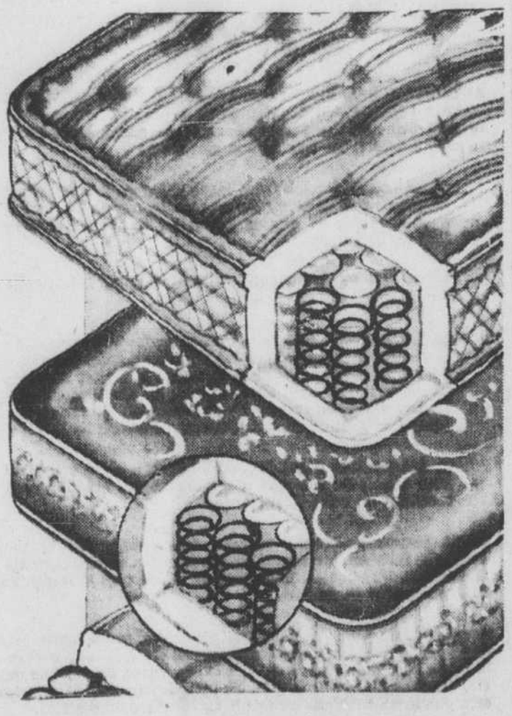
**DEPOT DE 15%**

- **24** MOIS POUR PAYER — SUR BALANCES DE $300 A $800
- **18** MOIS POUR PAYER — SUR BALANCES DE $100 A $300
- **12** MOIS POUR PAYER — SUR BALANCES DE $50 A $100
- **6** MOIS POUR PAYER — EN DESSOUS $50

## SOUPLES MATELAS

**A RESSORTS**

Une manifique aubaine à ce prix. Idéal à la ville et à la campagne. Beau matelas à robustes et souples ressorts recouverts de couches de feutre. Bords solidement roulés. Bref, un matelas en tout point parfait et qui fait honneur à la réputation du manufacturier. Couverture de coutil tissé rayé. Grandeur : 3'3", 4'0", 4'6" .....



**$24.95**

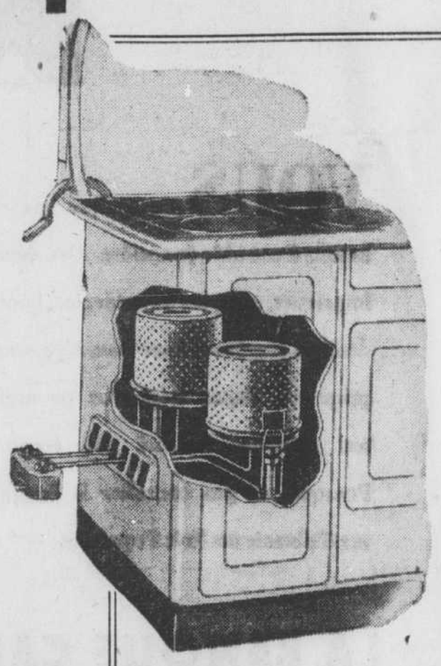



## ENSEMBLE DE LIT À RESSORTS

Lit complet trois articles d'excellente construction. Grandeur 3'3", 4'0", 4'6". Lit tubulaire en acier fini noyer, confortable matelas à ressorts et robuste sommier à mailles renforcées.

REG. $49.00

**$39.95**



## BRULEUR A L'HUILE

Installez un de ces brûleurs à l'huile dans votre poêle de cuisine — Propre, pas de cendre, pas de poussière, chaleur uniforme — Muni d'une clef que vous ouvrez ou fermez pour régulariser la chaleur à votre gré. Economique. Garantie de trois ans avec chaque brûleur.

**32.95**

PLUS FRAIS D'INSTALLATION



## LAMPE TORCHÈRE

Lampe torchère en métal bronzé avec globe de verre Nu-Gold de 16". Très joli modèle à 3 degrés d'éclairage. La base est particulièrement attrayante .....

**$29.50**



-CHARMANT

## MOBILIER CHESTERFIELD - 3 Articles

Vous voulez sans doute que votre vivoir soit beau. Vous voulez la qualité qui conservera cette beauté durant des décades, vous voulez aussi élégance et confort reposant. Ce mobilier chesterfield de trois articles renferme toutes ces particularités — Ils sont rembourrés en velours de bonne qualité. Devant en bois apparent magnifiquement sculpté. Entièrement à ressorts.

REG. $199.

**$159.**

## COUVRE-PLANCHER

**CARPETTES "BONNY MAID"**

Magnifiques carpettes. L'idéal pour la cuisine, la salle à manger ou la chambre à coucher. Base de papier feutré. Excellente qualité gage de longue durée.

| GRANDEUR | PRIX | GRANDEUR | PRIX |
|---|---|---|---|
| 6'0" x 9' | $5.95 | 9'0" x 10'6" | $ 9.85 |
| 7'6" x 9' | $7.45 | 9'0" x 12'0" | $10.50 |
| 9' x 9' | $8.60 | 9'0" x 15'0" | $13.75 |

COUVRE-PLANCHER DE BONNE QUALITE (base de feutre)

"BONNY MAID"

2 verges de largeur. Choix de 7 dessins

**.85** la vge carrée

*Woodhouse & Co. Limited*

65 RUE DE LA COURONNE, QUEBEC

# Tous les échevins, sauf M. Bégin, seront candidats aux élections

Un seul membre de l'administration municipale de Québec ne se représentera pas aux élections. Il s'agit de M. Louis-Philippe Bégin, qui occupe le siège No 2 de Champlain dans la salle du Conseil à l'hôtel-de-ville. Pour annoncer la nouvelle hier matin, M. Bégin a déclaré :

"Pour des raisons personnelles", dit M. Bégin, "j'ai décidé de ne pas être candidat aux prochaines élections. J'ai bien l'intention de ne pas m'occuper de politique municipale. Je me réserve cependant le privilège de parler en faveur de M. Lucien Borne et de défendre son administration s'il avait quelque adversaire".

Tous les autres membres du conseil de ville actuel seront sur les rangs le 20 octobre prochain. Dans les divers milieux les commentaires de candidatures se font nombreux. A la mairie, il semble fort probable que le maire Borne aura de l'opposition. Deux noms sont surtout en évidence. Il se peut même que la lutte se fasse à trois. Des confirmations doivent être données d'ici quelques jours au sujet d'une candidature en particulier.

**M. P. Garneau**

Des amis de M. l'échevin Philémon Garneau, qui aimeraient le voir accepter la candidature à la mairie, sont actuellement à faire signer des requêtes dans le quartier St-Sauveur. Interrogé ce matin, par le représentant de nôtre journal, M. Garneau a déclaré : "Ce n'est pas à moi à décider. Je n'irai pas m'imposer contre la volonté des citoyens".

M. Wilfrid Samson, deputé de Québec-Ouest à la Législature provinciale, était à l'Hôtel de Ville, où il était allé hier matin chercher les listes électorales pour le quartier Champlain. M. Samson a annoncé officiellement qu'il sera candidat lors de l'élection du 27 octobre prochain.

Même s'il a un adversaire, M. le maire Borne ne commencera pas la lutte électorale, avant l'appel nominal. M. Borne part, demain soir, pour un voyage de dix jours à Toronto.

## Visite à Québec de deux cardinaux

**La ville de Québec, siège de l'Eglise-mère d'Amérique, sera honorée de la visite de deux éminents Princes de l'Eglise. S. Em. le cardinal Bernard Griffin, de Londres, Angleterre, sera à Québec le 15 courant, lundi prochain. S. Em. le cardinal Norman Gilroy, d'Australie, arrivera deux jours plus tard. Les deux éminents prélats repartiront dans la soirée du 17.**

**Les deux illustres visiteurs ont entrepris le 24 août, avec S. Em. le Cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, une tournée à travers le Canada. Par suite d'engagements antérieurs, S. Em. le cardinal McGuigan ne pourra pas accompagner à Québec les éminents visiteurs. Les deux Princes de l'Eglise seront accueillis par S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, qui organise présentement un programme de réception en leur honneur.**

# La ménagère américaine réclame le retour au contrôle des prix

New-York, 11. (AFP) "Qu'est-il advenu à la baisse du coût de la vie que nous promettaient en juillet 1946 les partisans de l'abolition du contrôle des prix ?" C'est cette question que les ménagères américaines se posent aujourd'hui devant la hausse phénoménale des prix des denrées de consommation courante.

Lorsque le Congrès a sonné le glas de l'Office du contrôle des prix, l'été dernier, les gros industriels prédirent qu'une grosse production, maintenant que la reconversion était sur le point d'être terminée, assurerait une baisse graduelle des prix. Mais cette belle prophétie ne s'est pas réalisée et aujourd'hui le dollar a un pouvoir d'achat égal à peine à la moitié de celui de 1939.

Voici quelques exemples dans les cours des produits alimentaires : un bifteck vaut aujourd'hui $1.10 la livre contre 45 cents en 1939; le gigot 75 cents contre 30 ; le beurre 90 contre 40 ; le café 60 au lieu de 35 ; le lait 20 cents la pinte au lieu de 10, etc.

Dans le cas de la viande la situation est incompréhensible. En effet la production de la viande de toute sorte a atteint des niveaux jamais égalés dans l'histoire.

Cette hausse des prix a des causes multiples:

1. 60 millions d'Américains ont aujourd'hui un emploi stable, ce qui est un chiffre record alors que les Etats-Unis comptaient encore 8 millions de chômeurs en 1939.

2. Pendant la guerre les récoltes se sont maintenues à des niveaux de blé, de maïs et d'autres céréales très élevés tandis que la récolte de maïs en 1947 par exemple, est estimée à 2,403,000,000 boisseaux contre le chiffre escompté de 3 milliards. Or le maïs est aux Etats-Unis la principale nourriture des animaux domestiques.

Le prix du maïs à Chicago a atteint aujourd'hui $2.62 par boisseau, tandis que celui des porcs touchait à $29.75 par 100 livres, contre 49 cents à $7.00 respectivement en 1939.

Il en est de même dans tous les domaines de l'économie. Les loyers des maisons d'habitation restent certes sous le contrôle officiel, mais les échappatoires permettent aux mercantis de réaliser de coquets profits. C'est ainsi que l'on vous offrira un appartement de 5 pièces à New-York moyennant un loyer mensuel de 150 dollars, mais à condition toutefois que vous fassiez une reprise de $12,000 sur des meubles dont la valeur réelle chez un brocanteur n'atteindrait pas $300.

Telles Ford qui valait $650 en 1939 se vend aujourd'hui $1,600, prix de catalogue s'entend, mais les agents jusqu'à une date récente avaient coutume de forcer l'acheteur à acquérir d'innombrables accessoires inutiles, élevant le prix d'achat de près de $500.

Devant cette hausse des prix qui s'accentue de semaine en semaine pour les produits alimentaires, le public américain et surtout les ménagères, commencent à réclamer le rétablissement des contrôles gouvernementaux. Le sénateur démocrate Harley Kilgore a annoncé que si le Congrès se réunit en session extraordinaire pour étudier le programme d'aide à l'Europe, il demandera en même temps qu'on ressuscite "l'Office de contrôle des Prix, (OPA).

Le comité directeur de l'AFL (Fédération américaine du Travail) qui groupe plus de 7 millions d'ouvriers syndiqués, attribue la hausse des prix au ralentissement délibéré de la production par les grosses industries, aux difficultés de transport, notamment la pénurie de wagons de chemin de fer, et aussi aux exportations vers l'Europe et l'Asie.

Le comité de l'AFL estime que les Etats-Unis doivent faire tout leur possible pour contribuer au maintien de la paix mondiale, mais il souligne que "nos ressources ne sont pas inépuisables et il existe des limites que nous ne devons pas dépasser sans inviter un désastre économique.

Les ouvriers des industries protégées par les puissants syndicats ont bénéficié de plusieurs hausses de salaires qui sont cependant loin de correspondre à l'augmentation du coût de la vie. Si elle n'est pas enrayée, cette dernière entraînera fort probablement des nouvelles revendications de la part des syndicats et elle aura certainement de fortes répercussions sur les élections de 1948, car les électeurs américains se souviennent des promesses faites par des organismes tels que "l'Association nationale des industriels" et les nouveaux députés parlementaires élus en novembre dernier.

## Mort de monsieur L.-J. Gauthier

On apprendra avec regret la mort de M. Louis-Joseph Gauthier, époux de dame Marguerite Gailloux, décédé mardi, le 9 septembre à Deschambault.



Outre son épouse, le défunt laisse une fille, Pauline, et quatre fils, Jean, Gilles, Pierre et Michel ; une soeur, Isabelle ; ses frères, M. Alexis Gauthier et M. Henri Gauthier.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 12 septembre, en l'église de Deschambault, et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Nos condoléances à la famille.

# Dans la Mauricie

## Délégation à Shawinigan

Shawinigan, (DNC). Shawinigan a reçu récemment une délégation composée des conseillers de La Tuque sous la direction de son Honneur le Maire Journeau, qui venait spécialement étudier le système des vidanges de notre ville afin d'installer chez eux un système adéquat aux besoins de la salubrité publique.

Ils en ont profité en même temps pour visiter et se renseigner sur les divers services municipaux dont est doté Shawinigan, comme le service de la police, des incendies, etc.

Les délégués de La Tuque ont ensuite assisté à une réception présentée par la ville de Shawinigan à son Honneur le Maire Léo-A. Roy, de Lowell, Mass., qui a si bien reçu l'Union Musicale de Shawinigan lors de sa tournée aux Etats-Unis.

## Va-et-vient

Shawinigan, (DNC). Mlle Mariette Gélinas de retour de ses vacances à Beloeil.

—M. Roger Lamontagne en vacance à un lac du haut St-Maurice.

—M. et Mme Camilien Lupien de retour d'un voyage d'une semaine dans la Beauce.

— M. Ferdinand Daemen, de passage à Montréal récemment.

—M. et Mme Edouard Fleury ainsi que Mlle Rolande Ferron sont de retour d'une vacance au Manoir Tadoussac.

—Mlle Hermance Major, en vacances.

Shawinigan, (DNC). M. et Mme Philippe Thibodeau, M. et Mme Raymond Sanschagrin, M. Guy Thibodeau, de Québec, et Mme Jacques Rousseau, de Loretteville, en visite chez M. et Mme Eugène Dumas et autres parents de Shawinigan.

—Mme Gracien Béland et son fils, Jean-Claude, de Noranda, en promenade chez M. et Mme François Allard, de Shawinigan.

—Mlle Lucille Martel, d'Almaville, diplômé de l'école ménagère régionale de Montebello, est allée enseigner la couture à l'école Ste-Bernadette d'Arvida.

—M. Joseph Brodeur, de St-Paulin, et M. Patric Brodeur, de Dolbeau, de passage à Shawinigan en fin de semaine.

—MM. Marcel Leduc, Paul-Emile Bleau, Lucien Dumesnil, Charles Gauvreau, de Montréal, de passage à Shawinigan.

—M. et Mme Jean Lambert, de Matane, de passage à Shawinigan chez son beau-frère, M. André Corriveau.

—M. et Mme Charles Lambert, d'Almaville, et M. et Mme Philippe Martin, M. et Mme Ephrem Levasseur, de Trois-Rivières, sont revenus d'un voyage de pêche au lac Brûlé.

—M. Jean-Denis Lambert est entré aux études classiques au Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières.

—M. et Mme Hercule Lambert, en visite chez M. et Mme Charles Boutin, à St-Jean d'Iberville pour une quinzaine.

—MM. Gilles et Louis-Georges Lefebvre retournent à leurs études au Séminaire des Trois-Rivières.

## Pèlerinage

Shawinigan, (DNC). Les paroisses St-Pierre et St-Bernard auront dimanche prochain leur pèlerinage annuel aux morts, alors qu'elles se rendront en procession au cimetière St-Joseph. Les groupes se formeront à 1 h. 30 dans leur paroisse respective et se rejoindront au viaduc de la côte St-Marc. La paroisse St-Pierre conduira le pèlerinage. Tous les paroissiens de ces deux paroisses sont invités à prendre part à cette visite annuelle en hommage aux disparus.

## Coffre-fort brisé chez J.-N. Hamel & Fils

Paul Simard, 22 ans, ayant comme adresse au dossier, 235 1-2 rue Kirouac, a été traduit hier matin, devant M. le juge en chef Joseph Bilodeau, de la Cour des Sessions de la Paix, pour répondre à l'accusation dans la nuit de samedi à dimanche d'avoir cambriolé le bureau de J.-N. Hamel & Cie Ltée, 7 Côte Franklin, dernier, s'emparant d'une somme d'environ $100 dans le coffre-fort de l'endroit. Le prévenu a protesté de son innocente et son procès a été fixé au 18, mais le tribunal a refusé tout cautionnement après que la Couronne l'eut informé que l'accusé était déjà sous caution dans une autre cause dans laquelle jugement doit être rendu à la fin du mois.

CIGARETTES Old Kentucky

## Feu M. Elzéar Larouche

Albanel, (DNC). M. Elzéar Larouche est décédé récemment à Albanel à l'âge de 64 ans. Il laisse pour le pleurer, outre son épouse, plusieurs enfants ; une soeur, Mme Edmond Langevin.

DOULEURS
MIGRAINES
NEVRALGIES
MAUX de DENTS
MAUX de TETE
LUMBAGO
Sans ennui pour le coeur ni l'estomac
KALMINE
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES
Rapidité d'action
Effet persistant
Économique
DISTRIBUTEUR: L. ALF. OUIMET. • MONTREAL


## AVIS

**AVIS** est par les présentes donné que **LA COMPAGNIE DE TELEPHONE CHARLEVOIX-SAGUENAY** a présenté une requête à la Régie Provinciale des Transports et Communications et que ladite requête contient les conclusions suivantes :

"C'est pourquoi votre Requérante demande à votre Régie d'approuver et de permettre à votre Requérante de donner effet et mettre en vigueur à compter du premier octobre 1947 les tarifs suivants :

a) **Central de La Malbaie** : Le tarif proposé à la cédule "A" annexée aux présentes.

b) L'imposition d'une taxe initiale de 10c pour appels de poste à poste et d'une charge additionnelle correspondante pour appels de personne à personne entre les localités suivantes ; Baie St-Paul-St-Urbain, les Eboulements-St-Irénée, les Eboulements-Ile-aux-Coudres, St-Irénée-St-Joseph de la Rive, Ile-aux-Coudres-St-Joseph de la Rive.

c) L'imposition d'une taxe additionnelle correspondante pour appels de personne à personne entre les différents centraux de votre Requérante."

Toute personne désirant prendre connaissance de la requête pourra le faire en s'adressant au bureau de la Compagnie, 219 rue St-Etienne, La Malbaie, P. Q., ou aux bureaux de la Régie, Palais de Justice, Cité de Québec.

De plus, toute personne qui aurait des objections à ladite requête devra les faire valoir en les transmettant par écrit aux bureaux de la Régie, Palais de Justice, Cité de Québec, dans un délai de quinze (15) jours de la date de la dernière insertion du présent avis, lequel sera publié pour la dernière fois le dix-neuf septembre 1947.

**LA COMPAGNIE DE TELEPHONE CHARLEVOIX-SAGUENAY**






## Votre patron, Madame

par

Anne Adams

No 4571

En toute circonstance, cette toilette légère et féminine vous habillera bien. Sa seule garniture réside dans le dentelé de l'encolure et des manches et dans le boutonné du côté.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20 ; 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42. Grandeur 18 ans requiert 3 3-8 verges d'un matériel de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit :
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.



## Votre visite sera chaudement accueillie



**VOUS...** avez peut-être besoin d'une aide financière. Des dépenses imprévues, comptes de médecins, hôpitaux, dentiste, impôt sur le revenu, réparation de propriété, dettes négligées ou urgentes ont peut-être entamé vos économies. Pourquoi ne pas consulter la Banque en vue d'obtenir un Prêt Populaire.

**NOUS...** avons à votre entière disposition un service amical, confidentiel et efficace. Venez donc exposer vos problèmes au Gérant de l'une de nos succursales. Adressez-vous à lui comme à un bon voisin et il saura trouver la solution qui s'impose au règlement de vos difficultés.

**LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE**

Succursale principale (angle Saint-Paul et Saint-Pierre)
le gérant: M.-L. BISSON

Succursale de la Haute-Ville — le gérant: P.-R. HAMEL


**BRICK BRADFORD** — Par William Ritt et Clarence Gray



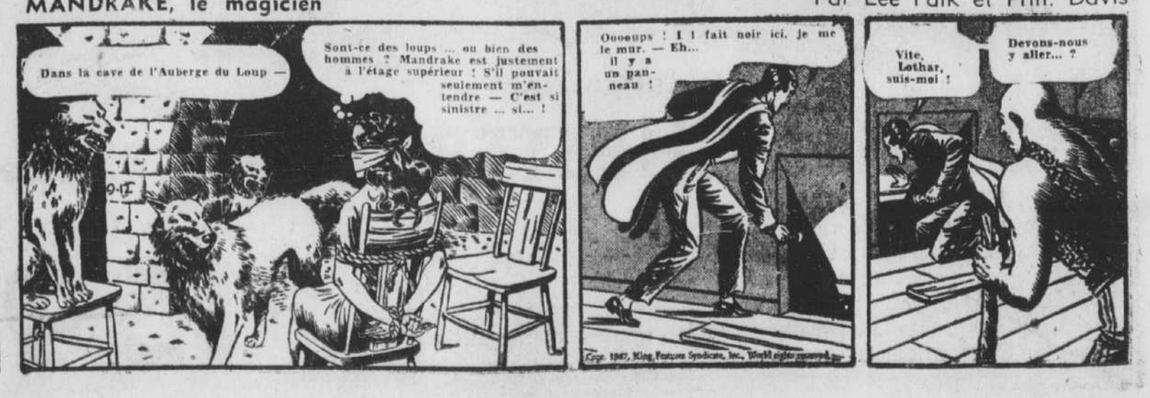

**KING de la Gendarmerie Royale** — Par Zane Grey




**LE SURHOMME** — Pas une devinette




**MANDRAKE, le magicien** — Par Lee Falk et Phil. Davis



# au Syndicat

## 7 JOURS DE DÉMONSTRATION

des vêtements de fondation

## NuBack

par Mlle Yvonne Lantagne,
l'experte de la Compagnie

Du 13 au 20 septembre inclusivement, aux heures suivantes :

9½ à 12 heures — 2 à 5 heures —



*Le Corset* **SOUPLE**

Nul autre corset donne une telle liberté de mouvement. C'est son "dos à coulisse" (breveté) qui distingue NuBack des corsets ordinaires. Cette particularité permet une liberté entière de mouvement et empêche le vêtement de remonter. Il existe un NuBack pour chaque type de femme — grande ou petite — forte ou mince.

AVEC LE "DOS À COULISSE" (BREVETÉ)



STYLE 6618

Un "NU-BACK" en tissu broché, couleur pêche — Style à agrafer sur le côté, avec dos à coulisse qui ne remonte pas — Bien baleiné — Développement moyen — Buste: 24 à 32.

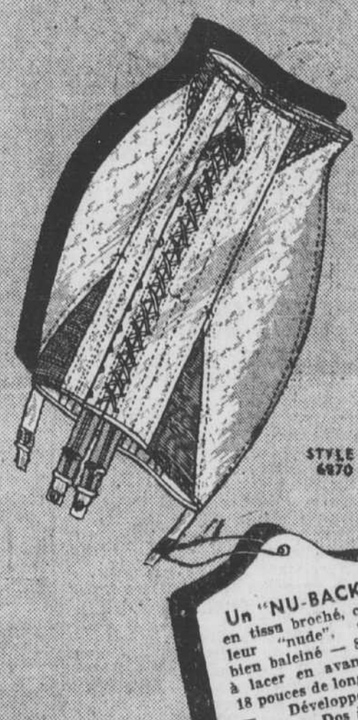
**4.20**



STYLE 6579

Un "NU-BACK" en coutil uni, très fort, de couleur pêche — Bien baleiné — 16 pouces de longueur — Style à lacer en avant — Dos à coulisse qui ne remonte pas — Buste: 22 à 36.

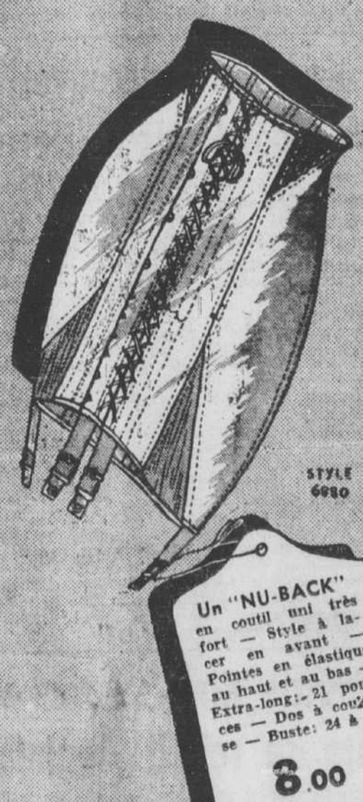
**4.75**



STYLE 6870

Un "NU-BACK" en tissu broché, couleur "nude", très bien baleiné — Style à lacer en avant — 18 pouces de longueur — Développement moyen — Dos à coulisse qui ne remonte pas — Buste: 22 à 36.

**6.25**



STYLE 6980

Un "NU-BACK" en coutil uni très fort — Style à lacer en avant — Pointes en élastique au haut et au bas — Extra-long: 21 pouces — Dos à coulisse — Buste: 24 à 36.

**8.00**

## SPÉCIAL

pour la durée de la démonstration

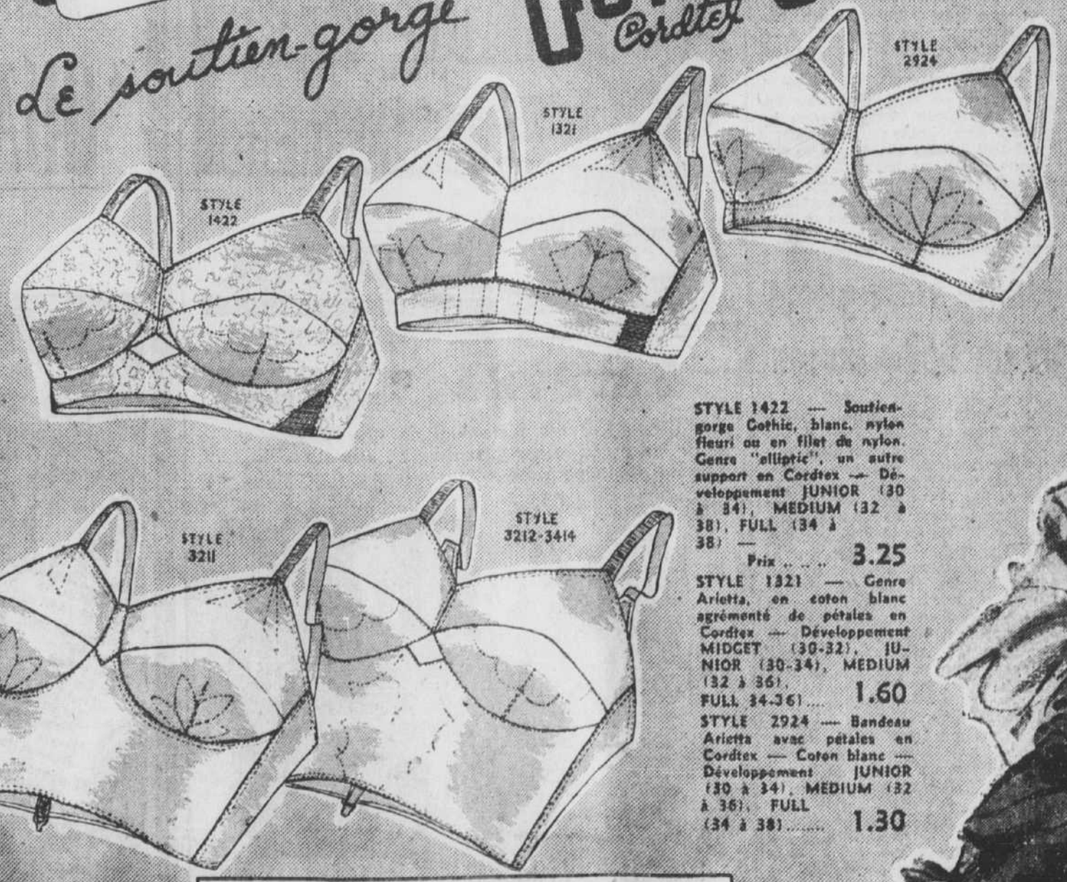
**GAINE**

toute élastique, confectionnée par "D & A.". Haut et bas finis avec galons élastiques pour plus de souplesse — 4 jarretelles très fortes — Buste: petit, moyen, grand.

SPECIAL :

**.59**

*Le soutien-gorge* **GOTHIC** Cordtex *vous moule en beauté*



STYLE 1422

STYLE 1321

STYLE 2924

STYLE 3211

STYLE 3212-3414

**LUCIEN LELONG**
Agréée Lucien Lelong.



STYLE 828

**une autre merveille au service de l'esthétique**

STYLE 3211 — Style long, genre Arietta agrémenté de pétales en Cordtex — Coton couleur pêche — Développement JUNIOR (30 à 36) — MEDIUM (32 à 40) —
Prix ..... **2.00**

STYLE 3212 — Pour les bustes forts — Genre Arietta ou "Elliptic" — Coton fort, pêche — Très longue, remontante dans le dos — Deux ajustements d'agrafes — Renforcé de Cordtex en avant pour mieux soutenir le diaphragme. Développement "MEDIUM DEEP" 36 à 46 —
Prix ..... **3.75**

**UN "LELONG"** genre "step-in", un vêtement de fond très souple — Panneaux élastiques avec cordtex sur les côtés pour l'empêcher de rouler — Contrôle élastique dans le dos — Développement moyen. Buste: 24 à 32.

**6.40**

STYLE 1422 — Soutien-gorge Gothic, blanc, nylon fleuri ou en filet de nylon. Genre "elliptic", un autre support en Cordtex — Développement JUNIOR (30 à 34), MEDIUM (32 à 38), FULL (34 à 38) —
Prix ..... **3.25**

STYLE 1321 — Genre Arietta, en coton blanc agrémenté de pétales en Cordtex — Développement MIDGET (30-32), JUNIOR (30-34), MEDIUM (32 à 36), FULL 34-36) ..... **1.60**

STYLE 2924 — Bandeau Arietta avec pétales en Cordtex — Coton blanc — Développement JUNIOR (30 à 34), MEDIUM (32 à 36), FULL (34 à 38) ..... **1.30**

*Le Syndicat* de Québec Ltée

MEMBRE de L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA, INC.




**"NOUS VOULONS VIVRE!" CRIENT LES FRANÇAIS:** Alors que le gouvernement Ramadier chancelait sous une offensive concertée des forces de gauche, des milliers d'ouvriers français en grève se sont réunis vendredi au Champ de Mars à Paris pour protester contre les nouvelles restrictions imposées par le gouvernement sur les vivres. On voit ici une partie de la foule écoutant les harangues des chefs ouvriers. (Photo Internatinal News)

# Paradis de voleurs découvert dans une suite d'hôtel chic de New-York

New-York, 11 (PA) Une escouade de police a exécuté aujourd'hui, dans une suite d'hôtel de l'avenue Park, un raid qui lui a permis de briser la plus grande organisation de jeu truquée jamais découverte dans New-York.

C'est un véritable paradis de voleurs que la police a désorganisé en vidant cette suite de haute classe où elle a trouvé des dés plombés, des miroirs opaques et jusqu'à un système d'"espionnage" au moyen de boutons électriques.

Le capitaine-détective Franklin Dunne a déclaré que la suite, pourvue d'un système élaboré de trucs, a été découverte dans l'hôtel fashionable "Marguery". Le raid fut exécuté à la suite de deux semaines de filature par des détectives déguisés en ouvriers et en garçons d'hôtel.

La police rapporte qu'elle a trouvé des centaines de paires de dés plombés, des outils de charpentier et un ingénieux système électrique au moyen duquel un des opérateurs, assis derrière un "miroir" spécial opaque sur une seule face, pouvait signaler à un complice à une table de jeu quelles cartes tenait son adversaire.

L'espionnage se faisait au moyen d'un contact électrique entre l'opérateur derrière son miroir opaque et les semelles spéciales des chaussures de son complice. Les 'initiés", a dit la police, utilisaient un code élaboré commençant avec un coup pour un roi, deux pour une reine, et ainsi de suite jusqu'à ce que le "client" n'ait plus que sa chemise.

Un adepte des cartes qui s'aventura pour son malheur dans cette salle de jeu y laissa $15,000, a rapporté la police, et plusieurs hommes furent dépouillés de fortes sommes lors du récent congrès de la Légion Américaine.

Quatre hommes, dont l'un est bien connu dans les milieux du jeu organisé, ont été arrêtés à la suite du raid.

# M. Mackenzie King ne songe pas à prendre sa retraite maintenant

Ottawa, 11. (PC) Le premier ministre King a donné à entendre aujourd'hui qu'il ne songe pas à prendre sa retraite pour le moment et il a déclaré : "Je vais simplement continuer de travailler."

De retour dans la capitale après une visite de deux jours dans sa ville natale de Kitchener, Ont., M. King fut interrogé par la Presse Canadienne à savoir s'il y avait du nouveau dans ses projets de retraite, tels qu'exprimés durant la campagne électorale de 1945.

"Je n'ai rien à dire à ce sujet", a dit le premier ministre. "Je vais simplement continuer de travailler."

Il a en même temps rejeté les rumeurs concernant la possibilité d'une session d'automne du Parlement.

"Je n'ai pas vu ces rapports," dit-il, ajoutant : "Et je n'ai jamais songé à tenir une session d'automne."

Portant un complet gris et arborant une rose rouge à la boutonnière, M. King semblait en parfaite santé à sa descente de son wagon privé, à l'arrière du train Montréal-Ottawa de l'avant-midi. Après son départ de Kitchener, il s'est rendu passer une journée à Montréal pour des affaires privées.

M. King s'est dit enchanté de sa visite à Kitchener, où il a pu visiter les lieux de son enfance et rencontrer d'anciens amis. "Je n'ai jamais réalisé auparavant tout ce que représente un foyer quand on atteint un âge avancé," a dit M. King. "On ne commence à le réaliser que tard dans la vie."

Le premier ministre a dit qu'il n'a pu commencer la rédaction de ses mémoires. Il aimerait à le faire, mais il a été "trop occupé" jusqu'ici.

## Manning dénonce le régime Tito

New-York, 11. (PA) Le t. rév. William-T. Manning, ancien évêque du diocèse épiscopalien de New-York maintenant à sa retraite, est entré aujourd'hui dans la controverse portant sur la liberté religieuse en Yougoslavie, et il a déclaré que le régime du maréchal Tito constitue "une dictature aussi complète que l'était le régime nazi en Allemagne".

## Conseil des vivres

Genève, 11. (Reuters) La conférence de l'Organisation des Vivres et de l'Agriculture des Nations-Unies a décidé aujourd'hui à l'unanimité d'établir un Conseil mondial des Vivres.

## Funérailles de M. A. Lebaume

Roberval (DNC) M. Alfred Labaume est décédé à Roberval, ces jours derniers à l'âge de 25 ans. Il était le fils de M. et Mme Jean-Baptiste Labaume, de St-Jean de Bréboeuf de Roberval.

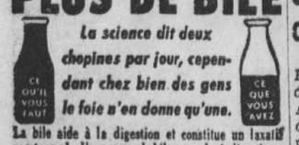
Outre son père et sa mère, il laisse un frère, M. Maurice Labaume; une soeur, Thérèse Labaume, de Roberval, ainsi que plusieurs cousins et cousines, oncles et tantes.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Jean de Bréboeuf, parmi une belle assistance de parents et d'amis.

Les porteurs étaient: MM. Yvon Tanguay, Fernand Tremblay, Jean-Paul et Bertrand Savard, Alphonse et Edgar Dubé. Portait la croix, M. Richard Guy. La quête durant le service fut faite par MM. Yvon Tanguay et Bertrand Savard.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

**Indigestions Fréquentes?**
**IL VOUS FAUT PLUS DE BILE**



*La science dit deux chopines par jour, cependant chez bien des gens le foie n'en donne qu'une.*

La bile aide à la digestion et constitue un laxatif naturel. Un manque de bile cause des indigestions, maux de tête, constipation et faiblesse. Pour une santé rayonnante tonifiez votre foie et obtenez la bile nécessaire grâce aux Fruit-à-tives, les comprimés pour le foie qui ont fait leurs preuves et qui sont les plus en demande au Canada. A base d'herbes et de fruits.

**FRUIT-A-TIVES** Pour Le FOIE

## Candidat conservateur

Fredericton, N.-B., 11. (PC) Le lt-gén. E.-W. Sansom, ancien commandant d'un corps d'armée canadien en Grande-Bretagne, a été choisi aujourd'hui comme candidat du parti progressiste-conservateur à l'élection complémentaire fédérale qui aura lieu le 20 octobre dans le comté de York-Sunbury, au Nouveau-Brunswick.

Il fera la lutte au brigadier Milton-F. Gregg, C.V., président de l'université du Nouveau-Brunswick, qui a succédé à feu l'hon. H.-F. Bridges comme ministre des Pêcheries.

## Mort à Sherbrooke de M. N.-W. Price

Sherbrooke, 11. (DNC) Une figure pittoresque de l'E. T. A. A. (Eastern Townships Agricultural Association) vient de disparaître dans la personne de M. Norrey-W. Price, secrétaire-trésorier et gérant de la Commission de l'Exposition depuis plus de treize ans, décédé chez lui hier soir après une maladie de plusieurs mois. Le défunt, qui n'avait que soixante ans, était né en novembre 1886 et il passa plus de la moitié de sa vie à l'emploi de l'E. T. A. A.

M. Price travaillait pour la Commission de l'Exposition depuis 35 ans. Il avait commencé avec son père alors que celui-ci était surintendant des terrains et des bâtisses et, à sa mort, il lui succéda. Son dévouement et son intérêt pour l'exposition inspirèrent aux directeurs de lui donner la succession de M. Sidney Francis, lors de la démission de celui-ci, en 1934.

M. Price aura contribué dans une certaine mesure aux développements marqués de l'Exposition de Sherbrokoe depuis plus de dix ans surtout. Il était déjà surintendant des terrains et des bâtisses quand l'aréna fut construit, en 1929, et même après cette date et depuis que lui furent confiées les fonctions de secrétaire-trésorier et de gérant, il eut l'occasion de se dévouer davantage pour l'Exposition, à l'occasion des améliorations considérables qui se sont matérialisées. Il prit toujours les intérêts de l'E. T. A. A. comme s'il se fût agi des siens propres.

Depuis sa maladie, en février, il avait fait de rares visites au bureau, mais par contre, la dernière foire, avec tout son déploiement habituel, l'attira encore sur les terrains. Tous les jours il s'y rendit accompagné d'un parent qui le pilotati. Lors de la dernière semaine de l'Exposition, il assista à plusieurs courses de chevaux.

La longévité du pigeon domestique est de 14 à 15 ans.

# Un géologue, sa femme et un pilote sauvent de la mort un bébé indien

Chicoutimi, 11. (DNC) La vie d'un bébé indien a pu être sauvée, dimanche dernier, grâce à l'intervention rapide d'un géologue et de sa femme, dans un poste avancé du nord québecois, précisément dans la région minière de Mistassini, où l'on poursuit des recherches dont les résultats pourraient se révéler fort intéressants. Avec le concours dévoué du pilote d'aviation de renommée transatlantique, le capitaine Charles-James Garrigan, maintenant au service de Gagnon Air Service, de Chicoutimi, qui fit un amerrissage à tout risque dans la petite rivière Témiscamie, ils réussirent à sauver le petit malade.

Un groupe d'Indiens se dirigeaient vers le nord, en direction du lac Nitchequen, pour se préparer à leurs chasses d'hiver. Depuis cinq jours, à cause de ce malade de leur tribu, ils étaient retenus à l'embouchure de la rivière mentionnée, au lac Albanel. Au matin de ce jour-là, le chef se hâta vers le campement de la Compagnie Mistassini Exploration pour demander de l'aide. James Nelson, au service de la compagnie, et sa femme n'hésitèrent pas à affronter un trajet dangereux en canot pour aller soigner l'enfant.

Se rendant compte qu'il était dans un état critique, ils revinrent vite chez eux pour mettre au courant un aviateur de Gagnon Air Service qui devait y faire escale au cours de l'après-midi. Ce fut Garrigan qui apparut et il se mit sans hésiter à leur service. Au risque même de sa vie, il alla amerrir sur l'étroite rivière dès le lendemain matin.

A peine quelques heures après, il arrivait à l'Hôtel-Dieu de Roberval avec le jeune Indien à qui l'on prodigua aussitôt les soins que requérait son état et qui est maintenant en voie de rétablissement.

Si le pilote Garrigan n'avait pas atteint les lieux, les Indiens auraient dû retourner au poste de Mistassini, ce qui aurait pris plusieurs jours en canot, et le bébé n'aurait pu survivre.

Le père de l'enfant est maintenant à la station de Gagnon Air Service à Kallio, où il reçoit par radio les nouvelles que les ingénieurs de cette compagnie lui transmettent.

## Cécile Prud'homme condamnée à 10 ans

St-Hyacinthe, 11. (PC) Cécile Prud'homme, de Montréal, accusée du meurtre de sa fille de huit ans, Angèle-Claire Chanel, a été condamnée aujourd'hui à 10 ans de prison après avoir été trouvée coupable d'homicide involontaire coupable (manslaughter).

A l'issue du procès de trois jours, le jury a réduit son verdict à la culpabilité d'homicide involontaire, tel qe suggéré par le procureur de la Couronne, Me Gaétan Sylvestre.

# Dans nos Théâtres

## Vaudeville à La Tour



Mlle Jeanne D'Arc Charlebois, imitatrice et artiste de la radio au programme demain soir à 8 h. 30.

## Au Capitol



Clark Gable, vedette de "The Hucksters" qui prend l'affiche aujourd'hui, avec un autre grand film.

## Horaire des cinémas

**CAPITOL** : — Représentation continue de 1 h. 30 à 11 h. "Millie's Daughter" (70 min.) à 1 h. 30 : 4h.40 ; 7.50. "The Hucksters" (113 min.) à 2.45, 5.55, 9.05 hrs

**CLASSIC** : — Actualités: 1.00, 4.26, 7.52, hrs Le Contrôleur des Wagons-Lits : 1.13, 4.39, 8.05 hrs. L'Espionne : 2.55, 6.10, 9.36 hrs.

**CAMBRAI** : — Quatre de Music Hall: 2.45, 4.50, 7.00 9.10 hrs. Due or Diet : 2.10, 4.15, 6.25, 8.35, 10.45 hrs. Ski Bella : 2.25, 4.35, 6.45, 8.55, 11.00 hrs. Figaro and Frankie : 2.35, 4.45, 6.50, 9.00 hrs. Continuel tous les jours.

**CARTIER** :— The Locket : 12.45, 3.50, 6.50, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.10, 5.15, 8.15 hrs. Swell Guy, 2.25, 5.30, 8.30 hrs. Continuel tous les jours.

**CINEMA DE PARIS** :— Les deux Orphelines : 12.45, 3.42, 6.39, 9.36 hrs. Actualités françaises : 2.18, 5.15, 8.12 hrs. Quelle drôle de Gosse : 2.31, 5.28, 8.25 hrs. Continuel tous les jours.

**EMPIRE** : — Blondie's Holiday. Stalleon Road. Nouvelles. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.30 hrs.

**FRANÇAIS** : — Jungle Captive : 1.00, 7.00 Sujets courts : 2.03, 8.03, hrs. Promesse à l'Inconnue : 2.15' 8.15 hrs. Needle for Benney : 3.45, 9.45 hrs. Fin : 5.05, 11.05 hrs.

**IMPERIAL** :— Seven Were Saved : 12.50, 4.00, 6.50, 10.00 hrs. Sujets courts : 2.03, 8.03 hrs. Lumière d'été : 2.13, 8.13 hrs.

**PRINCESSE** :— Sujets courts : 12.50, 6.50 hrs. Smooth as Silk : 1.08, 7.08 hrs. Frenchman's Creek : 2.23, 8.23 hrs. Homesteaders of Paradise Valley : 4.16, 10.16 hrs.

**RIALTO** : — Actualités françaises et sujets court : 1.25, 4.40, 7.50 hrs. Domino : 1.35, 5.00, 8.15 hrs. Chansons d'Amour 3.20, 6.35, 9.45 hrs. Fin : 11.05 hrs. Continuel.

**VICTORIA** : — Nouvelles : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 rs. Wonder Eyes : 1.20, 3.55, 6.30, 9.05 hrs. Carnegie Hall : 1.30, 4.05, 6.40, 9.15 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.30 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** :— The Last Chance: 6.45, 9.36 hrs. Actualités : 8.00 hrs. Dorothy cherche l'amour: 8.10 hrs. Fin: 11.22 hrs.

**BIENVILLE** :— Nabonga : 7.00, 9.05 hrs. Amateur Fine Mess : 8.15, 10.20 hrs. The Vigilantes No 9 : 8.45 hrs. Fin : 10.50 hrs.

**THEATRE CANADA** :— Comédie de Bonheur : 7.00, 9.30 hrs. Sujets courts : 8.30 hrs.

## ECOLIERS

Trois-Rivières, 9. (PC) La Commission des Ecoles catholiques rapporte que 6,585 enfants assistent aux classes cette année. Ce nombre est supérieur de 80 à celui de l'an dernier.

## Ronald Reagan, étoile dans "Stallion Road"



**Ronald Reagan, Alexis Smith et Zachary Scott sont vedettes ensemble dans "Stallion Road", film qui prend aujourd'hui l'affiche à ce théâtre pour une semaine.**

**★ CARTIER**
DERNIER JOUR : Sonny Tufts dans "SWELL GUY". Aussi Laraine Day et Brian Aherne dans "The Locket". t
COMMENÇANT SAMEDI
Ray Milland — Carmen Miranda
B. Etanwyck — Groucho Mark
B. Fitzgerald dans "CALIFORNIA" en technicolor — dans COPACABANA aussi sujet court
MAT. 25c—SOIR. 35c — Taxe comprise

**CLASSIC**
COMMENÇANT DEMAIN
En programme double
DE FORTES AVENTURES — JANY HOLT, PIERRE RENOIR et JEAN DAVY dans RÉSEAU CLANDESTIN avec ROGER KARL
ODETTE JOYEUX et BERNARD BLIER dans Messieurs LUDOVIC avec JEAN CHEVRIER et MARCEL HERRAND
DERNIER JOUR "ESPIONNE" "Contrôleur des Wagons-Lits"

**RIALTO**
AUJOURD'HUI
LE CELEBRE CHANTEUR GEORGES GUÉTARY dans Chansons d'Amour avec MARTINE CAROL
En programme double avec Fernand GRAVEY dans DOMINO avec Simone RENANT

**2 GRANDS FILMS JUSQU'A LUNDI SOIR**
Représentation continue de 1h.30 à 11 h. THE HUCKSTERS" à 2.45, 5.55, 9h.05
GABLE personnifie ici un téméraire aventurier menant une vie extravagante et périlleuse. "The Hucksters", le livre qui a ému, charme et scandalisé l'Amérique, transposé à l'écran !
THE LOVE AFFAIR OF THE YEAR! CLARK GABLE — DEBORAH KERR (filmes with star) M-G-M's The HUCKSTERS
SECOND FILM A 1h. 30, 4h.40 et 7 h. 50 GLADYS GEORGE — GAY NELSON "MILLIE'S DAUGHTER"
CAPITOL UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

**EMPIRE** — A PARTIR D'AUJOURD'HUI POUR UNE SEMAINE.
Dramatique histoire d'éleveurs de chevaux et de vie moderne sur le ranch . . . avec de l'amour qui ruine presque trois vies !
RONALD REAGAN — ALEXIS SMITH — ZACHARY SCOTT dans WARNERS' STALLION ROAD
Autre attraction comique "BLONDIE'S HOLIDAY"

**FRANÇAIS** — 3 GRANDES VUES
OTTO KRUGER, dans "JUNGLE CAPTIVE"
CHARLES VANEL, dans Promesse à l'Inconnue
DOROTHY LAMOUR, dans "A MEDAL FOR BENNY"

**IMPERIAL**
Dernier jour : Venant directement de FRANCE : "LUMIERE D'ETE" avec Madeleine Renaud et P. Brasseur
"SEVEN WERE SAVED" avec Richard Denning et C. Craig
COMMENÇANT DEMAIN EN FRANÇAIS : "Les Mille et une Nuits" Maria Montez, John Hall, Sabu
"WEB OF DANGER" Adele Mara et Bill Kennedy

**PRINCESSE**
EN COULEURS : "Frenchman's Creek" avec Joan Fontaine, Arturo De Cordova, Basil Rathbone. "Smooth As Silk" avec Kent Taylor, Virginia Grey. "Homesteaders Of Paradise Valley" avec Allan Lane. Ep. 2—Jack Armstrongs.
COMMENÇANT DEMAIN : 'THE STRANGE WOMAN' Hedy Lamarr et Geo. Sanders
"INSIDE JOB" Alan Curtis et Ann Rutherford

**CINEMA de PARIS**
COMMENÇANT DEMAIN
Le film le plus follement drôle qui soit
André LUGUET — Annie DUCAUX — Florence est folle
Un triomphe du cinéma français
En programme double avec
Assia NORIS — Jean DESAILLY dans Le VOYAGEUR de la TOUSSAINT
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR "LES DEUX ORPHELINES" "QUELLE DROLE DE GOSSE"

PRIX REGULIER MATINEES 30 cts SOIREES 47 cts TAXES INCLUSES
13ième semaine
Le plus grand film musical du monde Les plus grands artistes du monde. 1.25 — 4.05 — 6.42 — 9.19 hrs CONTINUELLE TOUS LES JOURS
BORIS MORROS et WM. Le BARON présentent
"CARNEGIE HALL"
MARSHA HUNT, WILLIAM PRINCE and in order of their appearance, WALTER DAMROSCH, BRUNO WALTER, THE NEW YORK PHILHARMONIC SYMPHONY ORCHESTRA, LILY PONS, GREGOR PIATIGORSKY, RISE STEVENS
Released thru UNITED ARTISTS
ARTUR RODZINSKI, ARTUR RUBINSTEIN, JAN PEERCE, EZIO PINZA, VAUGHN MONROE AND HIS ORCHESTRA, JASCHA HEIFETZ, FRITZ REINER, LEOPOLD STOKOWSKI, HARRY JAMES
Autre attraction 'WONDER BYE' NOUVELLES
EN PRIMEUR VICTORIA ★ ★ ★ ★

MUSIQUE—DANSE—COMÉDIE—ÉTOILES dans
"QUATRE de MUSIC HALL"
Eddie CANTOR • George MURPHY • Nancy Joan DAVIS • KELLY • Constance MOORE
with DON DOUGLAS
Directed by Edwin L. MARIN
Produced by Eddie CANTOR
Screen Play by Joseph Quillan and Dorothy Bennett
Story by Bert Granet
CHANSONS INOUBLIABLES! "It Had to Be You" "Whoopee" "I Don't Want to Get Well" "Dinah" "I Want a Girl" "Alabamy Bound" "They're Wearing 'Em Higher in Hawaii" Et aujourd'hui succès "You May Not Remember"
RKO RADIO PICTURES
VERSION FRANÇAISE
Cambrai — EN PRIMEUR A QUEBEC aussi sujets courts.

# Brooklyn bat St-Louis 4-3 grâce à Lavagetto

**Le coup simple de ce frappeur de relève à la huitième manche, a donné la victoire aux Dodgers — Les lanceurs Brecheen et Branca se livrent un duel acharné — Mize fait gagner les Reds.**

St-Louis, 12, (P.A.) — Grâce à un simple cogné par le frappeur de relève Cookie Lavagetto à la huitième manche, les Dodgers de Brooklyn ont pu s'assurer des honneurs de leur joute d'hier contre les Cardinals de St-Louis et porter leur avance à cinq parties et demi en tête de la ligue Nationale.

Un simple de Carl Furillo, un but sur balles à Walker, une erreur de Jones ont rempli les sacs, avant que Lavagetto vienne prendre la place de Jorgesen pour cogner le coup décisif.

Une foule de 29,452 personnes a assisté à la partie d'ouverture de cette série de trois joutes, la plus importante de la saison, que se disputeront les deux équipes rivales. L'engagement a duré deux heures et 54 minutes, alors que les deux lanceurs Harry Brecheen et Ralph Branca se sont livré un duel acharné au monticule. Ce dernier a remporté sa 20ème victoire de l'année.

Cependant, ni l'un ni l'autre des deux lanceurs occupait la butte à la fin de la rencontre. Brecheen fut remplacé à la suite du coup décisif de Lavagetto, tandis que Branca le suivit de près dans la même strophe, après que les Cards, aient enregistré deux simples.

St-Louis a compté deux points à la deuxième reprise pour prendre une avance de 2-0. Cependant, Brooklyn a égalisé le pointage à la cinquième sur un circuit de Jackie Robinson, son 10ème de la saison. Les deux équipes ont enregistré chacun un point à la septième manche.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brooklyn | 000 020 110 | 4 | 10 1 |
| St-Louis | 020 000 100 | 3 | 10 1 |

Branca, Behrman (8) et Edwards; Brecheen, Pollet (8), Wilks (9) et Garagiola, Rice (8).

**Circuit pour Mize**

Cincinnati, 12. (PA) Mize a frappé son 47e circuit de la saison pour les Giants de New-York, mais ce ne fut pas assez pour empêcher les Reds de Cincinnati de remporter la victoire par 3-2.

Raffensberger a clos le bec aux Giants jusqu'à la huitième manche alors que Mize obtint son circuit. Sid Gordon accomplit le même exploit à la reprise suivante pour redonner l'espoir aux Giants, mais en vain.

| | | | |
|---|---|---|---|
| New-York | 000 000 011 | 2 | 9 0 |
| Cincinnati | 010 011 00x | 3 | 7 2 |

Peat, Koslo 7 et Cooper; Raffensberger et Lamanno.

**Kiner s'illustre**

Pittsburgh, 12 (PA) Ralph Kiner a frappé hier quatre coups de circuits pour égaler la marque de Mize. Il a ainsi beaucoup contribué à la double victoire des Pirates qui ont défait les Braves de Boston par 4-3 et 10-8.

Première partie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | 200 000 100 | 0 | 3 11 0 |
| Pittsburgh | 101 000 100 | 0 | 4 13 2 |

Sain et Camelli; Higbe et Howell.

Deuxième partie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | 400 100 102 | 8 | 14 0 |
| Pittsburgh | 301 120 03x | 10 | 13 0 |

Voiselle, Lanfranconi 4, Wright 6, Beazley 8 et Masi; Bonham, Singleton 4 et Klutz.

## Les vedettes des ligues majeures

(Par la P.C.

**LIGUE AMERICAINE**

Au bâton: Williams, Boston, .337
Points produits: Williams, Boston, 96
Points comptés: Williams, Boston, 113
Coups sûrs: Pesky, Boston, 182
Doubles: Boudreau, Cleveland, 44
Triples: Vernon, Washington, 12
Circuits: Williams, Boston, 29
Buts volés: Dillinger, St-Louis, 30
Retraits: Feller, Cleveland, 178
Lanceurs: McCahan, Philad. 10-4 — .714

**LIGUE NATIONALE**

Au bâton: Walker, Philadelphie, .355
Points produits: Mize, New-York, 126
Points comptés: Mize, New-York, 122
Coups sûrs: Holmes, Boston, et Walker, Philadelphie, 174.
Doubles: Walker, Brooklyn, et Elliott, Boston, 31
Triples: Walker, Philadelphie, 16
Circuits: Mize, New-York et Kiner Pittsburgh, 47
Buts volés: Robinson Brooklyn 25
Retraits: Blackwell, Cincinnati, 188
Lanceurs: Jansen, New-York, 18-5 — .783


RASAGES PARFAITS

• Pour vous raser ras, propre et avec confort, employez les

LAMES MINORA

les préférées des Canadiens au point de vue qualité et prix—4 pour 10¢—12 pour 25¢





## Tournoi féminin au club Lorette

La première ronde du tournoi pour le championnat féminin du club de golf Lorette sur un parcours de 18 trous, s'est terminée mardi dernier et la deuxième aura lieu la semaine prochaine, annonce Mme Michel Guimont, capitaine de ce club. La gagnante de cette compétition de 36 trous recevra le superbe trophée de M. Eugène Charlond. Le résultat de la première ronde détermine le handicap de chaque concurrente.

Ce tournoi se déroule annuellement entre les 15 juillet et le 1er septembre, afin de permettre aux écolières d'y participer. Vu le 1er septembre, afin de permettre aux écolières d'y participer. Vu le grand nombre de tournois au club Lorette, la deuxième ronde a été cependant retardée, Quiconque gagnera le trophée Charland durant trois années non consécutives, le conservera définitivement et la consurrente qui le perdra au mains d'une compétitrice recevra un trophée-réplique. Ce tournoi est réservé aux dames du club Lorette et suscite un vif intérêt.





FIEZ-VOUS AU "NUGGET" POUR POLIR À COUP SÛR ET FAIRE BRILLER EN TOUT TEMPS. 10F-47

POLI À CHAUSSURES NUGGET


## Côté et Morton au stade dimanche

Georges Egan, promoteur du grand marathon international qui aura lieu au stade municipal dimanche après-midi, nous a annoncé hier soir qu'il venait de recevoir les inscriptions de Gérard Côté, de St-Hyacinthe; Ab Morton et Bill Mamott, de Galt., Ont ainsi que Halter Young, de Montréal.

On nous a aussi appris que Hugh Borseman, directeur athlétique de l'Université McGill, viendra dans notre ville avec une équipe de 12 hommes. Trois de ces athlètes seront dans la course de 26 milles, tandis que les autres prendront part aux épreuves de plus petite distance.

## Dion vs St-Sauveur au Parc Ferland

La série Intermédiaire "B" Dion de Beauport et St-Sauveur, pour le championnat du District de Québec, se continuera ce soir, au parc Ferland, à St-Fidèle. Le club Dion, champion de la ligue Interparoissiale de St-Grégoire a remporté la première par le compte de 7 à 6.

La partie de ce soir promet d'être très intéressante si l'on en juge par le fait que le St-Sauveur veut à tout prix égaler les chances ce soir afin de pouvoir remporter le titre vendredi soir prochain car la série se continuera à St-Grégoire advenant une victoire pour le St-Sauveur ce soir.

Le vainqueur de cette série rencontrera ensuite le Jacques-Cartier qui a remporté le championnat de la ligue Interparoissiale de Québec.



**TOURNOI DES PROFESSIONNELS:** Photo prise hier après-midi, au Royal Quebec Golf Club, alors que M. JEAN-PAUL DEROME présente son trophée au Dr REMY LANGLOIS, à l'issue du tournoi annuel de golf entre les médecins et dentistes contre les Juges, les avocats et les notaires. Les "Disciples d'Esculape" remportèrent les honneurs de la journée. (Photo du "Soleil")

# Dodgers défont Patro 5-1 en finale intermédiaire "A"

**Le brillant lanceur des vainqueurs a limité ses rivaux à deux coups sûrs hier, au stade — Il retire douze frappeurs — Les équipiers de Charlie Moreau ont compté trois fois à la dernière manche — Protêt du Patro St-Roch — Prochaine joute mardi.**

Les Dodgers d'Ulisse Ste-Marie ont pris l'avance d'une partie dans la série finale pour le championnat Intermédiaire A de Québec et district quand ils ont défait le Patro St-Roch par 5-1 hier soir, au stade municipal.

Brillamment soutenus à la défensive par le lanceur Armand Gaudreault qui n'accorda que deux coups sûrs au Patro, les Dodgers frappèrent à cinq reprises en lieu sûr les balles de Victor Corbin, dont deux coups consécutifs de trois buts. Les deux lanceurs se livrèrent un excitant duel jusqu'à la sixième manche alors que le compte était 0-0.

Toutefois, le Patro devait briser la glace en scorant une fois à la sixième pour voir ensuite les Dodgers prendre les devants avec deux points à leur tour au bâton. A la septième, avec une avance de 2-1, les Dodgers déclenchèrent une furieuse offensive qui produisit trois points, laissant des coureurs aux 2e et 3e sacs sans qu'aucun joueur ne fut retiré lorsque la pluie vint arrêter la partie.

C'est à ce moment que se souleva une ardente discussion à savoir si la victoire devait être accordée aux Dodgers étant donné que le Patro demandait que la partie soit de neuf manches. Mais d'après les règlements de l'Association Provinciale de Baseball Amateur, quatre manches et demie suffisaient pour déterminer un vainqueur.

Armand Gaudreault, qui en plus de n'allouer que deux coups sûrs retira douze frappeurs au bâton, frappa un simple, laissant Armand Leclerc cogner deux coups sûrs dont un triple à la 7e manche. Paul-Emile Côté, champ gauche des Dodgers cogna un triple à la suite du coup de Leclerc mais pour se faire retirer parce qu'il n'avait pas touché le 2e sac au passage. Léon Racine eut l'autre simple des Dodgers alors que Marotte cognait un trois-buts et C. Brochu un simple pour le Patro.

Cette rencontre intéressante au possible, était la première de la finale 2 de 3. La prochaine joute de cette série sera disputée au stade mardi soir prochain, et si une troisième partie est nécessaire, elle aura lieu le jeudi suivant afin que le gagnant puisse rencontrer le champion de Hull ou de Montréal dimanche le 21 septembre prochain.

| | AR | R | H | PO | A |
|---|---|---|---|---|---|
| G. Bédard, c.c. | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| R. Brochu, a.c., | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| P. Marotte, c.d., c.g. | 3 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| P. Brochu, rec., | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| V. Corbin, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Pouliot, c.g., | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| C. Brochu, 3b., | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 |
| G. Cauchon, 1b., | 3 | 0 | 0 | 7 | 0 |
| Gingras, 2b., | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| x M. Thibeault, c.d., | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| xx Fr. Blais, c.c., | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 23 | 1 | 2 | 13 | 7 |

| | AB | R | H | PO | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Arm. Leclerc, 1b., | 4 | 1 | 2 | 2 | 0 |
| P.-E. Côté, c.g., | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Paul Ouellet, c.d., | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Chs. Moreau, 2b., | 3 | 0 | 0 | 1 | 1 |
| L. Racine, c.c., | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| F. Roy, rec., | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 |
| Ern. Roy, a.c., | 2 | 1 | 0 | 3 | 0 |
| Rob. Langevin, 3b., | 3 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| A. Gaudreault, L. | 3 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| | 26 | 5 | 5 | 9 | 4 |

x remplace Pouliot à la 8e manche.
xx remplace Fr. Blais à la 7e manche

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Patro | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | — | 1 2 5 |
| Dodgers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 3 | — | 5 4 2 |

Erreurs — R. Langevin, C. Brochu 2. F. Roy, Corbin 2. P. Brochu.
Coups sûrs — Marotte, Leclerc 3, P.-E. Côté, Gaudreault.
Coups de trois buts — P. Marotte, A Leclerc, P.-E. Côté.
Buts volés — A. Leclerc, C. Brochu.
Sacrifices — G. Bédard, E. Roy.
Laissés sur les buts — Patro 4, Dodgers 6.
Buts sur balles — Corbin 1, Gaudreault 2.
Corbin, 4 hits dans 7 manches; Gaudreault 2 hits dans 7 manches.
Lanceur gagnant — Gaudreault.
Lanceur perdant — Corbin.
Sur les buts — Théo. Hamel.
Au marbre — Adélard Cantin.
Temps — 1. h. 45.
x Ra...Jr

**PROTET DU PATRO**

De passage à nos bureaux ce matin, le R. F. Côté, du Patro St-Roch, nous a déclaré qu'il protesterait auprès du président de la ligue, M. Henri Paquet, aussitôt son retour en ville, contre cette prétendue victoire des Dodgers. "Les règlements de la ligue", dit-il, "spécifient que les joutes éliminatoires doivent durer neuf manches complètes, et non pas sept manches comme ce fut le cas hier soir".

## Expansion à la Dosco

Sydney, N. E., 12. (PC). La Dominion Steel and Coal Corporation, qui emploie 4,000 ouvriers de l'acier et 10,000 mineurs de charbon au Cap Breton, inaugurera le printemps prochain un programme d'expansion de 74,000,000 qui se prolongera pendant une durée de 18 mois.

En annonçant cette nouvelle, le gérant-général C. M. Anson a déclaré ici hier soir qu'un groupe de 53 fours à charbon remplaceront "ceux des fours qui ont fait leur temps". Les aciéries qui existent présentement ici produirent 50,000 tonnes d'acier par mois.

## Assemblée ce soir de l'Inter. "A"

La ligue de balle-molle Intermédiaire "A" tiendra une importante assemblée ce soir au chalet de l'O.T.J., à St-Malo, sous la présidence de P.-E. Bélanger. Cette réunion de fin de saison est convoquée pour 8 heures précises. Pour la circonstance on remettra aux clubs leur garantie qui fut exigée au début de la saison.

Tous les clubs sont priés d'envoyer des représentants.

## Le Canada représenté à Mexico City

**Montréal, 12. (PC) — Deux joueurs de tennis canadiens, Brendan Macken de Montréal et Walter Stohlberg, de Vancouver, prendront part au tournoi Pan-American à Mexico City. C'est ce que l'on annonçait dans les milieux officiels hier.**

**Charlie Leslie, le président de l'Association Canadienne du Lawn Tennis, a déclaré que les deux hommes feront le voyage grâce à la générosité du Centro Deportivo Chapultepec, qui se chargera des frais.**

**Macken a été un membre de l'équipe de la coupe Davis cette année, tandis que Stohlberg fut l'un des meilleurs candidats de l'ouest. Le tournoi de Mexico City s'ouvrira le 11 octobre pour se terminer le 19.**

## Les chances des Royaux diminuent lorsqu'ils perdent une 3ième fois

Syracuse, 12. (PC) Les Royaux de Montréal perdent visiblement du terrain, car ils ont essuyé un troisième échec consécutif aux mains des Chiefs de Syracuse dans une des dernières rencontres des semi-finales pour la coupe des Gouverneurs.

La joute d'hier soir s'est terminée au score de 7-2, ne laissant aux Montréalais qu'une bien mince chance de se reprendre.

Le jeune Herm Wehmeier a occupé le monticule durant toute la rencontre pour espacer huit coups sûrs et remporter ainsi une victoire bien méritée. Jack Banta, le roi des balles rapides, dut se retirer à la sixième manche et se vit crédité de la défaite.

**Montréal**

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Welaj, 3-b | 4 | 0 | 0 | 1 | 3 |
| Woyt, cc | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Sessi, cd | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stevens, 1-b | 4 | 1 | 1 | 6 | 0 |
| Whitman, cg | 2 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Campanis, ac | 4 | 0 | 0 | 3 | 2 |
| Campanella, rec | 4 | 0 | 3 | 4 | 0 |
| Torres, 2-b | 4 | 0 | 1 | 5 | 2 |
| Banta, lanc. | 2 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Naylor, x | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Smolko, lanc. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Sandlock, xx | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Totaux | 32 | 2 | 8 | 24 | 10 |

x-simple pour Banta à la 7e manche.
xx-frappe un double pour Smolko à la 9e manche.

**Syracuse**

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Corbitt, ac | 4 | 1 | 3 | 2 | 2 |
| Drews, 2-b | 2 | 0 | 0 | 4 | 4 |
| Sauer, cg | 4 | 1 | 2 | 4 | 0 |
| Mele, cd | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Rubeling, 3-b | 5 | 1 | 1 | 0 | 2 |
| Shokes, 1-b | 4 | 2 | 1 | 11 | 1 |
| Davis, cc | 4 | 1 | 3 | 3 | 0 |
| Bosiack, rec. | 3 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Wehmeier, lanc. | 4 | 0 | 1 | 0 | 3 |
| Totaux | 34 | 7 | 12 | 27 | 12 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montréal | 000 | 200 | 000— 2 |
| Syracuse | 020 | 100 | 31x— 7 |

Erreur : Sessi.
Points produits : Corbitt 4, Whitman, Campanella, Sauer.
Deux-buts : Davis.
Trois-buts : Stevens, Corbitt.
Circuit : Sauer.
Buts volé : Whitman.
Sacrifice : Drews 2.
Double-jeux : Rubeling, Drews et Shokes; Drews, Shokes et Corbitt.
Laissés sur les buts : Montréal 7, Syracuse 11.
Buts sur balles : Wehmeier 4, Banta 5, Smolko 1.
Retirés au bâton : Wehmeier 2, Banta 2, Smolko 1.
Coups sûrs : Banta 9 en 6 manches; Smolko 3 en 2 manches.
Mauvais lancer : Smolko.
Lanceur perdant : Banta.
Arbitres : Hicks, Scanlon Feleraki et Dascoli.
Durée de la partie : 2 h. et 12 minutes.
Assistance : 11,047.

## Il signe pour une nouvelle saison !

**Boston, 12. (P.A.) L'équipe de baseball de l'école de correction de Deer Island est assurée des services de son as-lanceur pour une autre saison.**

**Hier, la cour a ajouté un an au temps de Gennarro Di Nitti, 26 ans, pour avoir tenté de "quitter" le club avant l'expiration de son "contrat". Di Nitti fut accusé de s'être évadé de l'institution.**

**Di Nitti était en frais de purger une sentence de six mois pour une offense qui n'est pas souvent attribué aux lanceurs, manque de support...à sa famille.**


Garage de la Canardière




Un millage supérieur . . . et une sûreté supplémentaire . . . font des pneus Goodyear le choix incomparable des automobilistes économes. Vous pouvez bénéficier vous aussi de ces avantages reconnus . . . procurez-vous des Goodyear de longue durée aujourd'hui.

Le pneu qui donne de beaucoup le meilleur millage est

GOODYEAR

Garage de la Canardière

Angle de la Canardière et boulevard Roosevelt-Churchill, Québec. Tél.: 2-2809

SUIVEZ L'A.B.C. DE LA CONDUITE—Soyez toujours prudent


# Débuts de la ligue de petites quilles le 17

**Trente-deux équipes font actuellement partie de cete ligue masculine, cette année — Réussira-t-on à former trois sections de douze équipes ?— On onticipe une fructueuse saison.**

La Ligue de Petites Quilles, Section Masculine, Québec District Enr'g., a définitivement été formée lors d'une importante assemblée qui a eu lieu à la salle paroissiale de Limoilou mercredi soir dernier. 32 clubs ont accepté de faire partie de la ligue pour la saison 1947-1948.

Le président de la Québec-District Enr'g., est le même que l'an dernier, M. Gaston Gaetano. Il n'y a pas de vice-président, mais trois directeurs ont été nommés. Ce sont: MM. René Dupuis, champion provincial de 1947; Raymond Joncas, champion provincial de 1943 et Omer Plamondon. Le trésorier est M. Albert-F. Racette et le secrétaire serait probablement M. Paul-Emile Bélanger. Ce dernier n'a pas encore donné sa réponse.

Les 32 clubs qui ont versé leur dépôt pour prendre part aux prochaines activités, sont: "3 As", Sandy, Martineau, P.-H. Plamondon, St-Malo, Baril d'Huitres, Salle Cartier, Forteresse, Denis Gagné, Conseil de Québec des Chevaliers de Colomb, St-François d'Assise, Conseil Laval des Chevaliers de Colomb, Les Copains, Salle Lemay, St-Grégoire, Robitaille, Hôtel Loretteville, Sports Enr'g., Alp. Ruel, Giroux Motor Sales, G.-I. Lachance, J.-B. Morin, Dominion Store, Centre Récréatif Limoilou John Ritchie, Conseil 446 des Chevaliers, J.-B. Laliberté, Conseil 2721 des Chevaliers, Patro St-Roch, Bell Telephone, Courville, Tabagie Club des Marchands.

La ligue serait formée de deux sections comprenant 16 clubs chacune. Cependant si quatre autres clubs demandaient leur entrée, il est bien probable que l'on formerait le circuit Gaetano en trois sections différentes de douze clubs chacune. On fait appel aux clubs de Lévis, St-Romuald, Employés Civiques, Employés Civils, etc.

Si la ligue demeurait formée à 32 clubs telle qu'elle est présentement chaque club jouerait 90 parties pour toute la saison.

Le populaire sportif Jos. Paquet a fait don d'un magnifique trophée à la ligue Québec-District et ce trophée deviendra l'emblématique de la ligue.

Il est fort probable que la ligue fasse ses débuts mercredi prochain le 17 septembre courant.





"FASHION - CRAFT"

*Une marque qui n'a jamais trompé son homme*



Nous venons de recevoir nos

NOUVEAUX PARDESSUS D'AUTOMNE

Nous avons hâte d'avoir l'occasion de vous faire voir nos nouveaux arrivages de pardessus d'automne . . . Ce sont des vêtements élégants et sobres . . . le genre que préfère l'homme d'affaire . . . taillés dans des tissus de bonne qualité . . . des pardessus qui ne changeront pas au soleil, qui ne 'fatigueront' pas à l'usage. Des vêtements enfin qu'on a du plaisir à porter jusqu'à la dernière minute !

Acheter un F. C., c'est un placement sûr . . . C'est la marque qui n'a jamais trompé son homme.

Lechasseur INCORPORÉE

*176 rue Saint-Jean*


JOE PALOOKA — Il doit retourner — Par Ham Fischer




RIP LE DETECTIVE




YVES LENSEIGNE — Par Don Dean




JACQUES et JUDITH en Terre Sainte — par Robert Acomb



# Beau succès du Quebec Yacht Club aux importantes régates de Hudson

Les régates de St.-Lawrence Valley Yacht Racing Association, qui ont eu lieu cette année à Hudson, sur le lac des Deux-Montagnes, les 31 août et 1er septembre, ont fourni à notre Club l'occasion d'un succès sans précédent. Cent trente-cinq yachts venant de toutes les parties de la province prenaient part à ces courses.

Pour la première fois, des voiliers du Q. Y. C., le doyen des clubs de yachts du Canada et l'un des plus anciens d'Amérique, prenaient part à cette course annuelle. Le résultat que nos deux concurrents ont obtenu fait honneur et à notre Club, et à la cité de Québec, et aux navigateurs du bas du fleuve.

"Le Cygne II", yacht de M. J.-Fénélon Lavoie, et "L'Aquilon", appartenant à M. Jules Massicotte, se sont respectivement classés premier et second dans la classe des yachts de croisière, classe dont les résultats suscitaient le plus d'intérêt.

Cette course pour la coupe Oka se disputait en trois étapes de cinq milles chacune. Onze concurrents y prirent part. Elle fut courue par une bonne brise du nord-est dimanche matin, le 31 août, dimanche après-midi et lundi matin, le 1er septembre.

Dans la première étape, "Le Cygne II" s'est classé second avec 10¼ points sur un maximum de 11¼ points; dans les seconde et troisième étapes, il arriva bon premier, s'assurant un total de 31¾ points sur un maximum de 33¾ points, et remportant ainsi la coupe.

"L'Aquilon" est arrivé second dans dans la même classe.

Les membres du Q. Y. C. ont été particulièrement heureux du succès remporté par M. J.-Fénélon Lavoie, doyen du Club (il en est membre depuis 1908) et son capitaine (deuxième vice-président) depuis 1928. Ils se sont réunis le soir du 4 septembre pour offrir à M. Lavoie leurs chaleureuses félicitations et pour lui présenter un souvenir de cette mémorable occasion.

Les membres tenaient également à féliciter l'équipage de "L'Aquilon" pour la façon splendide avec laquelle il a porté les couleurs du Club.

L'équipage du "Cygne II" comprenait, outre son capitaine, MM. Laurent Lavoie et Pierre Reny. Lors de la seconde étape de la course, le capitaine Lavoie avait invité à son bord M. René Lavoie, membre du Club de Yachts de la Pointe-à-Pizeau (Sillery).

Aucun des habitués ne fut réellement surpris de la performance du capitaine Lavoie dont l'habileté est devenue presque légendaire. M. Fénélon Lavoie fut en effet le champion du Q. Y. C. en 1910 sur "Le Cygne" (I) et en 1937, 1938 et 1940, sur "La Mouche".

"L'Aquilon", l'un des nouveaux yachts de classe, est la propriété de M. Jules Massicotte, qui avait à son bord: MM. Emile Gagnon, Camille Massicotte, Guy Drolet et Charles Tessier. Les équipages des deux yachts se sont déclarés enchantés, tant de la réception chaleureuse qui leur fut faite à Hudson, que de la belle croisière qu'ils ont dû entreprendre pour se rendre à ces régates. (Comm.)

## Filchock soulève de l'opposition

Ottawa, 12. (PC) Jimmy McCaffrey, gérant des Roughriders d'Ottawa, attendait hier des nouvelles de l'exécutif de la ligue au sujet du club d'Hamilton qui projette d'engager pour leurs prochaines joutes Frank Filchock, un as importé des Etats-Unis.

"Aussitôt que j'aurai eu des nouvelles des directeurs de la ligue, j'émettrai un communiqué qui rendra pleinement compte de notre attitude future," de déclarer McCaffrey.

Entretemps, E. K. Emmerson, président du club de football d'Ottawa, a déclaré que les Roughriders se rendraient sur le terrain à Hamilton demain, mais "nous logerons un protêt en dedans de 23 heures si nous voyons Filchock sur l'alignement des Tigres. Filchock est sans contredit un excellent joueur, mais son apparition avec le club d'Hamilton serait préjudiciable au football canadien.

## Tournoi américain

Cleveland, 12. (P.A.) Le 15ième tournoi annuel de l'Association amateur de balle-molle ouvre demain au terrain Elk à Lakewood, non loin d'ici, avec deux clubs de Toronto dans la compétition.

## Réunion de la B. N. R. S.

La ligue de grosses quilles B.N.-R.S., du président Pierre-H. Warren aura sa première assemblée de réorganisation à la salle paroissiale de St-Malo dimanche matin, à 10.15 heures précises. Tous les quilleurs intéressés à figurer dans la ligue au cours de la saison 1947-48 sont priés d'assister à cette assemblée ou de donner leur nom d'ici à dimanche à un des directeurs de la ligue.

Le circuit B.N.R.S., en sera à sa 12e saison au cours des prochaines activités.

## LA BOXE

(Par la P.A.)

Brooklyn — Buster Tyler, 143, Miami, Flo., décision contre Vic Grupito, 141, San-Francisco (10).

Worcester, Mass. — Don Williams, 143, Worcester, décision contre Mickey Saad, 148, Manchester, N.H. (8).

Fall River, Mass. — Johnny La Russo, 133 3-4 New-York, décision contre Frankie Conti, 133 1-2, Lawrence, Mass. (10).

Waterville, Me. — Jackie Fisher, 202, Waterville, et Wendall Gallant, 17, Skowhegan, annulent (8).




VOICI LE TEMPS des Chapeaux

Nous annonçons avec fierté l'arrivée des nouveaux chapeaux d'automne.

D'Angleterre — Les chapeaux "Scott et Christys" ceux qui sont les plus en demande de par le monde . . . Modèle Homburg ou encore genre à bord relevé ou rabattu.

Du Canada — Les plus beaux jamais fabriqués, "Stetson" et "Biltmore", dans une variété de couleurs et de formes des plus nouvelles, pour l'automne et l'hiver.

Ces chapeaux sont en feutre léger ou pesant.

$8 $10 $12.50 $15

Département des Chapeaux—Rez-de-chaussée

HOLT RENFREW

35, rue Buade



STETSON un symbole mondial de chic et de qualité depuis plus de 80 ans

Les nouveaux Stetson sont les chapeaux du jour!
Styles nouveaux, couleurs nouvelles, finis nouveaux—ils s'offrent en un choix qui vous permet de vous coiffer à la perfection!
Le nouveau Stetson illustré ici est le "Whippet" à $10.
Autres Stetson de qualité de $8.50 à $20. Votre marchand vous renseignera au sujet du système national de certificats-cadeaux Stetson, qui vous permet de faire livrer un Stetson à n'importe qui n'importe où au Canada.

Vous ne pouvez trouver mieux qu'un

STETSON






## COURSES À QUÉBEC

Une foule nombreuse se rendra sur la piste de l'Exposition-Provinciale dimanche prochain pour assister à l'intéressant programme de courses qu'a organisé Henri Cantin au nom du Club de Courses de Québec. Ce meeting de dimanche offre une attraction exceptionnelle par le fait que les classes sont très variées. Signalons d'abord le fameux "match" qui mettra aux prises le trotteur numéro un, Provident de M. Emilien Blondeau contre l'ambleur si populaire du Dr. J.-B. Hamel, Clay Abbe. Ces deux coursiers ont démontré durant la présente saison à pgu près les mêmes temps, ce qui rend les connaisseurs un peu perplexe à l'effet de déterminer le vainqueur de dimanche dans leur rencontre de 2 de 3 pour un enjeu de $500.00.

Si le "match" s'annonce intéressant il va sans dire que la course de deux milles à répéter de deux dans trois sera aussi populaire. Il y a déjà deux ans qu'un tel genre de course n'a pas été présenté sur la piste locale et tous les amateurs en apprécieront le retour. Ce qu'il y a de plus intéressant à signaler aujourd'hui, c'est l'entrée de Chuck Signal qui détient le record canadien avec un temps de 4.26 enregistré l'an dernier au Parc Richelieu de Montréal. Chuck Signal arrivera sur la piste dès cet après-midi accompagné de son conducteur M. Philippe Dussault. On sait que ce cheval est la propriété de M. Rosaire Rivard du Bout-de-l'Ile. Ce cheval offrira donc aux amateurs une forte compétition aux côtés de la liste de partants que nous avons publié à date. Ces jours derniers on favorisait Louis A. Lee pour triompher dans cette épreuve dimanche mais aujourd'hui nous sommes indécis sur l'issue de cette course. A tout événement cette classe sera suivie avec beaucoup d'attention car elle promet de nombreuses sensations.

Enfin, le programme sera complété par deux autres genres de courses, soit une classifiée de trotteurs et une autre d'ambleurs. Les entrées sont nombreuses dans chacun des cas et on remarquera que l'organisateur a su les bien balancer.

Pour revenir à la course de deux milles, disons qu'en plus de sa part de la bourse de $500.00 le vainqueur recevra un magnifique trophée offert par les propriétaires de l'Hôtel Château Normandie.

Voici maintenant la liste complète des partants sur le programme de dimanche.

CLASSIFIEE AMBLE $300.
1-Brookedale V., Thomas Veilleux, St-Evariste, Station.
2-Faster, Henri Durant, Québec.
3-Bobby Burns, Emilien Blondeau, Québec.
4-Mack R. Lee, Henri Blouin, Québec.
5-Gale Brewer, Laurent Hunt, Québec.
6-Pine Ridge Tommy, Evariste Boudreau, Québec.
7-Ada C. F. Vachon, L'Islet.

CLASSIFIEE TROT $300.
1-Paul Abbe, Geo. Durant, Loretteville.
2-Birdie Dale, L. Therrien, St-Emile.
3-Rivetta's Guy, Eugène Garneau, Québec.
4-Christine Stout, G. Gagné, Québec.
5-Hollyrood Punch, Edgar Dallaire, St-Raphaël.
6-Mona Hanower, Ferme Etchemin, St-Henri, Lévis.
7-Joe Scott, Hôtel Vatel, Québec.
8-King Phillips, Médéric Tremblay, Québec.

MATCH $500.
1-Clay Abbe, Dr J.-B Hamel, St-Flavien.
2-Provident, Emilien Blondeau, Québec.

2 MILLES A REPETER $500.
(Trophée Château Normandie)
1-Guy Scott, Alphédor Gagnon, Québec.
2-Louis A. Lee, Jos. Madden, Québec.
3-Grantown, Dr J.-B. Hamel, St-Flavien.
4-Virgilina, Catellier et Ratté, St-Georges.
5-Millie Aubrey, Eug. Garneau, Québec.
6-Winnie Dewey, A. Lachance, Québec.
7-Chuck Signal, Rosaire Rivard, Montréal. (ANN)

## Finale samedi des Manufacturiers

La série semi-finale dans la Ligue des Manufacturiers de Chaussures s'est terminée samedi dernier, alors que le Ritchie disposait du Gale au compte de 10 à 4, dans une deuxième victoire consécutive de cette série 2 de 3.

Le Ritchie s'est donc classé pour aller en finale contre le D.A. Cette série finale de 3 de 5 débutera samedi après-midi au Parc Dollard, à 2 heures.

Nous devons rappeler que le D.A. n'a pas perdu une partie en cours de la cédule régulière; de son côté le Ritchie entend bien continuer son entrain de la série semi-finale.

Le championnat de la Ligue des Manufacturiers est en jeu et les équipes en lice sauront déployer toutes les tactiques du jeu pour fournir aux amateurs qui seront présents des sensations.

Nous invitons donc le public en général et spécialement les employés des manufactures. L'entrée est libre.

## Brink tient tête à Jack Kramer

New-York, 12. (PA) Jake Kramer a eu la frousse de sa vie hier quand James Brink lui a tenu tête pendant quatre sets. Après avoir passé un bien vilain quart d'heure, l'invincible s'est rallié pour remporter cette quatrième ronde du championnat national des Etats-Unis par 6-1, 3-6, 9-7 et 7-5.

Tom Brown de San Francisco a difficilement défait Geoff Brown d'Australie, 7-5, 4-6, 10-8 et 6-1.

John Bromwich d'Australie et Gardner Mulloy de Miami ont remporté des victoires faciles contre Eddie Moylan de San Francisco et Torsten Johansson de Suède qu'ils ont battu 6-2, 6-1, et 6-3, 6-2, 6-3, respectivement.

Chez les dames, Nancy Bolton, d'Australie a défait Patricia Todd de la Californie par 6-4 et 6-1.

Louise Brough de Beverly Hills a éliminé Dorothy Head de Alameda, 6-8, 6-2 et 6-0.

Dans les dernières rencontres de la journée, Pancho Segura de l'Equateur a défait le styliste australien Dinny Pails par 1-6, 6-2, 6-2 et 7-5, tandis que Frankie Parker battait Victor Seixas 6-1, 4-6, 6-3 et 6-4.

## A l'entrainement

Londres, 12. (PA) Un des meilleurs prospects britanniques pour les Jeux Olympiques, le capitaine Harold Whittle, champion dans la course à obstacles de 440 verges et pour le saut en largeur pour l'Amateur Athlétique Association, quittera l'armée bientôt. Il commencera bientôt un long entrainement.

## Gloversville en avant 3-0

Oneonta, N.-Y., 12. (PA) Les Glovers de Gloversville ont blanchi les Red Sox d'Oneonta hier par le compte de 2-0, grâce à Earl Gray qui n'a accordé que trois coups saufs au monticule. C'était la troisième victoire consécutive que remportait Gloversville dans la semi-finale de la Canada-Américaine.

Les vainqueurs d'hier n'ont besoin que d'une victoire pour se classer en finale, et rencontrer le vainqueur de la série Schenectady-Amsterdam.

| | |
|---|---|
| Gloversville | 000 100 100--2 8 1 |
| Oneonta | 000 000 000--0 3 3 |

Gray et Motsinger; Meura et Salata.

SCHENECTADY GAGNE

Amsterdam, N.-Y., 12. (PA) Les Blue Jays de Schenectady ont remporté leur première victoire de semi-finale hier, en disposant des Rugmakers d'Amsterdam par le compte de 8-7.

Ces derniers, qui ont fini en troisième position, avaient remporté les honneurs des deux premières joutes.

Les points gagnants ont été comptés grâce à des simples cognés par Ben Cregg et le gérant Len Riley, suivis d'un trois-buts par le receveur Bob Perry.

| | |
|---|---|
| Schenectady | 011 022 002--8 11 5 |
| Amsterdam | 005 100 100--7 9 1 |

Milliani, Mayton 3, Twarkins 4 et Perry; Rogers, McGill 6, McAdams 6, Winterhalter 9, et Hazle.

## Tennis à St-Malo

Voici les résultats des matches de tennis disputés mercredi dans le tournoi de la Jeunesse sportive de St-Malo :

Première ronde

M. Fernand Turgeon gagne par défaut, G.-E. Fleury ne se présentant pas.

Lucien Côté défait R. Aubin, 4-6,6-4, 6-3

Roger Gaumond défait Roger Drouin 6-3, 6-1.

Lucien Dufour défait Roger Soulard, 6-4, 3-6, 6-3.

Gus. Emond défait G.-H. Jobin, 8-6, 6-1

Cédule pour demain

Fernand Turgeon vs Lucien Côté 7.30 h.
Gustave Emond vs Lucien Dufour 8.30 h.
Roger Gaumond vs J.-B Létourneau 9.30 h.

## A St-Romuald

La troisième joute de championnat entre les clubs Hadlow et B. V. D. sera disputée dimanche après-midi, à 1 h. 30, sur le terrain de jeu de St-Romuald. Le B.V.D. défend le championnat qu'il avait gagné l'an dernier.

## Finale demain au centre Athlétique

**Les séries finales de baseball dans les circuits bantam et midget du Centre d'Athlétisme du stade municipal se poursuivront demain samedi chez les bantams et les midgets. Le matin, les bantams envahiront le terrain alors que le Desjardins et le Garneau se rencontreront dans la deuxième joute de leur série 2 de 3. Le Desjardins mène actuellement 1-0 par suite d'une victoire de 5-4.**

**Chez les midgets, la partie aura lieu l'après-midi entre le Borne et le Sauvé. Le Borne est en avant 1-0 dans une série identique grâce à un gain précédent de 5-2.**

## Médecins et dentistes vainqueurs au golf

**Les médecins et les dentistes ont gagné leur tournoi annuel de golf contre les juges, les avocats et les notaires au compte de 24-7, hier après-midi, sur le parcours du Royal Quebec, à Boischatel. C'était la première victoire remportée par les "Disciples d'Esculape" depuis nombre d'années.**

**La plus grande surprise de la journée fut la victoire du Dr Rémy Langlois sur Me Adjutor Dussault, au score de 3-0. Il convient de mentionner que Me Dussault avait accordé un handicap de 8 au Dr Langlois.**

**Après le tournoi, il y eut buffet au chalet du club ainsi que soirée récréative.**

**Un rapport détaillé des résultats de ce tournoi paraitra dans notre prochaine édition.**

## P. Néron détient trois championnats

Paul Néron, le rude lutteur de Québec, a fait honneur à notre ville, vendredi dernier, en décrochant le titre de champion du monde des lutteurs à 160 lbs, quand il a vaincu Jacques Larose devant une foule record, à Montréal, lors d'un combat qu donna au public l'occasion de voir ces deux champions à l'oeuvre.

Néron prit la 1ère chute en 18 minutes et Larose se rallia en prenant la 2ème en 14 minutes. Lorsque les lutteurs en vinrent aux prises au troisième engagement, personne ne pouvait prédire qui sortirait vainqueur de cette bataille. Finalement, Néron encercla le cou du champion dans son fameux "Neck Hock" et remporta la victoire après 9 minutes.

Paul Néron détenait déjà le titre de champion provincial à la suite de sa victoire sur le fameux Sam Chuck, de Montréal, combat disputé au stade Samson, à Montréal, devant une nombreuse foule.

Paul Néron est officiellement reconnu comme le champion canadien à 145 lbs et détenteurs de la ceinture Léo Bourgeault depuis qu'il a battu Maurice Gosselin à la Tour, combat que le public québecois n'oubliera pas de sitôt.

Etant le seul lutteur à détenir trois titres et trois ceintures emblématiques de championnats" Paul Néron est reconnu comme l'un des plus rudes en Canada. C'est pour cette raison qu'il est en grande demande. Nous le félicitons de sa remarquable performance.

## Baseball à St-Georges

St-Georges de Beauce, (DNC) Le club de baseball de Ste-Marie rendra visite au club de notre ville dimanche après-midi, à 2 heures précises. Le club local se rendit dimanche dernier sur le terrain de nos visiteurs pour leur infliger une défaite de 9 à 4. Ces derniers espèrent bien se venger et la faire oublier à nos amateurs de baseball.

Espérons que cette rencontre scellera le pacte qui n'existait plus entre ces deux villes depuis quelques années, alors qu'un malentendu au hockey priva les amateurs de la Beauce de gouret durant une année complète.

## Séries mondiales le 30 septembre?

Cincinnati, 12 — (PA) Les séries mondiales de baseball commenceront mardi, le 30 septembre, au Yankee Stadium si le club de New-York dans la ligue Américaine et l'équipe de Brooklyn dans la ligue Nationale réussissent à remporter le championnat dans leur circuit respectif.

Cependant, si les Cardinals de St-Louis gagnent dans la Nationale et les Yankees dans l'Américaine, les séries ne débuteront pas avant le 1er octobre, au Yankee Stadium.

Deux parties seront jouées là. Le 3 octobre sera laissé libre pour permettre aux équipes de voyager jusqu'à St-Louis. Des parties seront jouées à St-Louis les 4, 5 et 6. Si d'autres joutes sont nécessaires, on se réservera le 7 octobre pour retourner à New-York où les séries se termineraient.

Si les Dodgers et les Yankees sont les deux adversaires pour les séries mondiales, les deux premières parties seraient jouées au Yankee Stadium, les trois suivantes au Ebbetts Field, Brooklyn, et les deux dernières, s'il y a lieu, au Yankee Stadium.

Ces décisions furent prises hier au cours d'une assemblée par le commissaire du baseball A. B. Chandler et les représentants des clubs actuellement en avant dans la course aux deux championnats.




Puissance QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

CHRYCO BATTERIES "Powerline"

● Les *Batteries Chryco Powerline* vous donnent la *Puissance* voulue pour un démarrage doux et sûr . . . *Puissance* pour votre système d'ignition . . . votre chaufferette . . . vos lumières . . . votre radio. Elles sont approuvées par les ingénieurs de Chrysler . . . dessinées par eux pour les exigences modernes de l'automobilisme . . . recommandées par eux pour usage dans tous les véhicules fabriqués par Chrysler. Les *Batteries Powerline Chryco* ont toute leur intensité de courant quand vous les achetez . . . jamais faibles . . . jamais lentes. Insistez sur les *Batteries Powerline Chryco* . . . et soyez *sûrs!*




CE QUE VEUT DIRE "CHRYCO"

"CHRYCO" est une marque de fabrique tirée de "Chrysler Corporation". Les pièces et les accessoires portant cette marque de fabrique sont garantis par les hommes qui dessinent les voitures Chrysler, Plymouth, Dodge et DeSoto, les camions Fargo et Dodge et les Moteurs Industriels Chrysler.

CONCEPTION ET FABRICATION DE CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

DIVISION DES PIÈCES WINDSOR, ONTARIO


# Voiliers du Quebec Yacht Club en quête des coupes "Dr Gale"

Les deux coupes du Dr Gale seront à l'enjeu dimanche, au Quebec Yacht Club. Les voiliers sont divisés en deux classes "A" et "B". Appartiennent à la classe A les voiliers dont la longueur corrigée est de plus de vingt pieds et à la classe B, ceux de moins de vingt pieds.

Le départ de la course sera à 12 heures 45 minutes si le vent est nord-est, et à 1 heure 30 minutes si le vent est sud-ouest. Les voiliers partiront du Quebec Yacht Club pour se diriger vers la bouée de Beaumont en face de St-Laurent, Ils d'Orléans, et revenir au Club pour terminer la course.

Comme le trajet est de plus de trente-deux milles, les équipages auront la facilité de pratiquer des combinaisons de voiles et les trucs de navigation qu'ils connaissent.

L'épreuve s'annonce des plus intéressante pour les concurrents qui se disputeront les deux coupes du Dr Gale, l'une détenue par le capitaine E.-A. Bouchard avec "Le Visiteur" pour les voiliers de plus de vingt pieds, et l'autre par le capitaine Jules Massicotte avec son "Aquilon", pour les voiliers de moins de vingt pieds.

Le comité des courses avise ceux qui voudront participer à cette course de bien vouloir s'enregistrer au Quebec Yacht Club au plus tard samedi soir, 8 heures.

Les juges seront MM. Emile Bouchard, Georges Lavoie et Charles-François Painchaud. Ils prendront place à bord du yacht à moteur "Le Basque", de M. Emile Bouchard.

Voici la liste des voiliers qui prendront probablement le départ:

Plus de vingt pieds:
La Simonne, Hector Cimon
Le Visiteur, E. A. Bouchard
Le Cygne I, Fénélon Lavoie
La Canadienne, Georges Lavoie sr.
La Fauvette, Robert Rosa
Le Pirate, Eugène Lacombe
L'Alcyon, Arthur Lavoie
Le Pierrot Marcel Cloutier

Moins de vingt pieds:
Le Pingoin, J. et P. Fortier
La Sarcelle, Raymond Blouin
L'Aquilon, Jules Massicotte
Le Nordet, Yves Normandeau
L'Ouragan, Camille Jalbert
Le Sillery, Wilfrid Cloutier
L'Iris, Claude Geoffrion

## Prochaine bataille de Joe Louis

New-York, 12. (PA) Le champion poids-Lourd Joe Louis, par l'entremise de son co-gérant Marshall Miles, a signé hier un contrat pour sa bataille de 10 rondes avec Jersey Joe Walcott, au Madison Square Garden, le 14 novembre.

Cette bataille n'est pas pour le titres, mais Louis a déclaré qu'il laisserait son titre à Walcott si celui-ci réussissait à le Knockouter.


A LA TOUR

LUTTE CE SOIR à 8.30 h.

Pour le titre

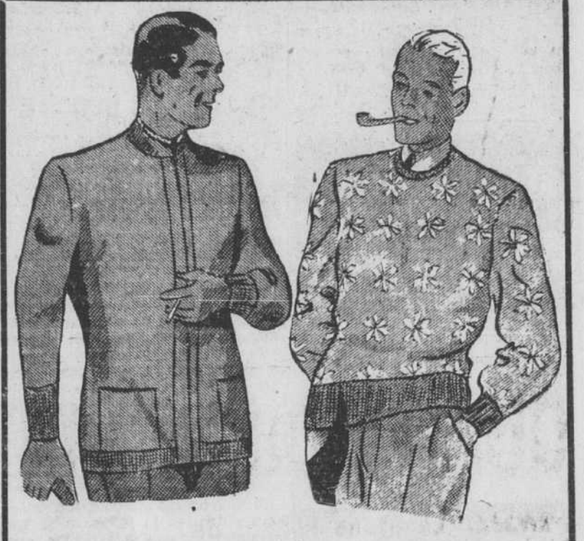
YVAN KALMIKOFF vs MANUEL CORTEZ

(2 dans 3 à finir)

3 AUTRES COMBATS 3

Admission :
Réservés : $1.00 — $1.25
Générale : 75 cents
(Réservations, tél.: 2-4818)





Veste de laine

Un tricot fin, dans le gris et le brun, avec fermeture éclair — Deux poches, col haut et bande de laine au bas — 36 à 42 pour messieurs.

4.95

Pull-over

Laine et coton, avec joli dessin, dans le bleu marin, marron, brun, vert— Style avec manches et col rond — 36 à 42 pour messieurs.

4.50



PANTALON

d'une confection tout à fait exceptionnelle, pour messieurs — Tissu laine et coton, brun, bleu et bleu marin—Genre avec cinq poches et plis — 30 à 44 pour messieurs.

8.95



Coupe-vent

en cuir pour messieurs — Noir, brun clair et foncé—Genre avec fermeture éclair, 3 poches dont une avec fermeture-éclair — Bande de laine aux poignets, au bas et au col — Aussi le genre avec col et poignets en cuir.

19.95

SOUS-SOL

Le Syndicat de Québec Ltée

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU CANADA INC.

# Cornwall gagne 15 à 11 en finale contre Québec

**Trois punitions majeures ont marqué l'ouverture de cette série décisive hier soir, à Cornwall — 'Sugar" Henry compte quatre fois pour les Flyers — Son coéquipier, Lebrun, y va de trois points — Armand et Gaston Bourdon ainsi que Kusmoski, sont deux autres étoiles locales — Prochaines joutes au Colisée, en fin de semaine.**

Cornwall, 12 (PC) Les Flyers de Cornwall ont livré une rude bataille hier soir, lors de la première rencontre de la finale de l'est, quand ils ont défait les Montagnards de Québec au score de 15-11.

Trois punitions majeures de 10 minutes indiquent que cette joute ne fut pas toujours des plus pacifiques. Lebrun, King et Desrosiers se "sacrifièrent" pour ces repos forcés.

Les Flyers ont donné leur meilleur rendement au milieu de la deuxième session et tout le long de la troisième pour récolter huit points qui laissèrent les Montagnards impuissants, malgré une dernière tentative de ralliement à la quatrième période.

Pour Cornwall, Henry s'est particulièrement illustré en enregistrant quatre buts, tandis que Lebrun en récoltait trois. Quatre autres Flyers ont allumé la lumière deux fois, ce sont : Wheeler, Fillon, Anderson et C. Desrosiers.

A. et G. Bourdon et Kusmoski ont compté chacun deux points pour Québec, tandis que Egan, Wilkinson, Imlach, Howes et King apportaient aussi une contribution au total de leur équipe.

**A QUEBEC, DEMAIN**

**Demain soir, les Flyers seront les visiteurs des Montagnards au Colisée pour la deuxième joute de la série. L'alignement des deux équipes sera à peu près le même. Une troisième joute sera disputée diman che également au Colisée.**

ALIGNEMENTS

Québec : But, Wheaton; défenses, Kusmanski, Chute; rover, G. Bourdon; centre, A. Bourdon; ailes, B. Wilkinson, Flynn; subs., Wright, Egan, Howes, King, Kelly, Imlach, Racette, Barrette.

Cornwall — But, J. Desrosiers; défenses, Emerton, C. Desrosiers; rover, D. Desrosiers; centre, Fillon; ailes, Henri, Deebank; subs., Anderson, Fawthrop, Lebrun, Payette, T. Wheeler, G. Wheeler, Lefebvre.

Arbitres : Duclos, Shore.

SOMMAIRE

Première période

1—Québec, A. Bourdon (G. Bourdon) 13.15
Punition : King.

Deuxième période

2—Québec, G. Bourdon (Wright) 6.20
3—Cornwall, Lebrun (Fillon) 6.25
4—Québec, Kusmanski (E. Bourdon) 7.08
5—Cornwall, Henri (Emerton) 7.50
6—Québec, Egan (Chute) 8.00
7—Cornwall, G. Wheeler (Emerton) 8.27
8—Cornwall, Fillan 9.47
9—Cornwall, Anderson (Fillon) 10.07
10—Cornwall, Fillon (Anderson) 10.27
Punitions : Imlach, Lebrun (10 minutes), C. Desrosiers, Wilkinson, Deebank 2, King.

Troisième période

11—Cornwall, C. Desrosiers (Payette) 1.33
12—Cornwall, Henri (Emerton) 5.05
13—Cornwall, Henri (Lefebvre) 5.23
14—Cornwall, Anderson 11.35
15—Québec, Wilkinson (Wright) 14.35
Punitions : Kusmanski, King (10 minutes), C. Desrosiers (10 minutes), King, Wilkinson, Deebank 2.

Quatrième période

16—Québec, A. Bourdon (Kusmanski, G. Bourdon) 45
17—Québec, G. Bourdon 53
18—Québec, Howes (Wright) 1.40
19—Québec, King (Wright) 2.41
20—Cornwall, Lebrun (Henri, Payette) 4.35
21—Cornwall, G. Wheeler 7.52
22—Cornwall, C. Desrosiers (Fawthrop) 8.01
23—Cornwall, Henri (Lebrun, G. Desrosiers) 11.40
24—Québec, Kusmanski (Wilkinson) 11.57
25—Cornwall, Lebrun (Fillon) 14.31
26—Québec, Imlach (Wilkinson) 14.59
Punitions : Henri, Flynn.

## Redskins pourront-ils vaincre les Aigles ?

**Les semi-finalistes de la ligue de crosse Junior se rencontreront pour la troisième fois ce soir, au Colisée — L'élimination menace les joueurs de St-François d'Assise — Les survivants en finale contre le White Spot.**

C'est ce soir au Colisée à 8 heures et demie que sera présenté la troisième partie de la semi-finale du circuit junior de crosse. Les deux clubs en lice sont les Aigles de Lauzon et les Redskins de St-François d'Assise. D'après les rapports des parties précédentes, il sera très difficile de nommer le gagnant avant la fin de la joute. Dimanche dernier à Lauzon, les Aigles remportaient la victoire par le compte de 5-4, et mardi soir au Colisée, les deux clubs faisaient une partie nulle, comptant chacun 3 fois.

Les Redskins qui ont remonté la côte dernièrement pour montrer une amélioration marquée dans leur jeu tant à l'attaque qu'à la défensive, devront déployer toute leur force pour triompher de leur dangereux adversaire de ce soir, s'ils veulent conserver une chance dans la course au championnat.

Une défaite en effet serait suffisante pour les éliminer.

Le gagnant de cette importante semi-finale rencontrera les fameux White Spot, qui ont fini la saison en tête du classement de la ligue. La finale de deux dans trois décidera du championnat du district de Québec, et le vainqueur devra se mesurer à une équipe de la Mauricie.

Les amateurs sont invités à se rendre en foule au Colisée ce soir, et qu'ils soient bien convaincus qu'ils assisteront à une vraie rencontre, qui ne manquera certes pas de vie et d'intérêt. Les jeunes de notre ville que les amateurs locaux voudront bien encourager, ont tous les yeux sur des positions dans le circuit senior dans les saisons à venir. Peut-être un jour aurons-nous le plaisir de voir certains de nos juniors se joindre aux Montagnards.

### Le Pleau champion du comté de Québec

La ligue de balle molle Régionale du comté de Québec, vient de terminer ses activités pour la saison 1947.

Le club de balle molle de Maurice Pleau, de Loretteville, a remporté le championnat et le trophée offert par M. Maurice Bastien, de Loretteville.

Le Pleau a éliminé en semi-finale le Bastien en deux parties consécutives par les scores de 5 à 2 et de 6 à 2. Marcel Linteau, Henri Couture et Rosaire Fortier se sont distingués au bâton et au champ. Les lanceurs Lucien Audet et Roger Pleau ont été les lanceurs gagnants.

Dans la partie finale le Pleau a éliminé les Voltigeurs de St-Emile, en quatre parties, gagnant les premières parties par le score de 11-7 et 6-2. Tous les joueurs du Pleau se sont mis en évidence, surtout Marcel Linteau et Henri Couture par leurs coups de bâtons et par le jeu sensationnel au champ de Ludger Rhéaume Desrochers, Guy Fortier et Lamontagne. Lucien Audit et Henri Couture ont été les lanceurs gagnants.

Le Pleau remercie sincèrement tous les clubs qui ont fait partie de la ligue Régionale por leur bel esprit durant la saison et ainsi que les organisateurs de la ligue.

Le club remercie sincèrent tous les supporteurs qui l'ont encouragé durant la saison.

Le club de Maurice Pleau clôturera sa saison par un grand banquet qui aura lieu à la fin du mois de septembre. (Comm.)

### Cerdan aura-t-il sa chance au titre ?

Le boxeur français Marcel Cerdan est à présent classé par l'Association Nationale de la Boxe des Etats-Unis comme venant immédiatement après le champion du monde poids-moyens "Rocky" Graziano, et l'on peut espérer, en conséquence, que cette nouvelle qualification de Marcel Cerdan, qui s'entraine actuellement aux Etats-Dnis, pourra bientôt rencontrer "Rocky" dans un match comptant pour le titre mondial.

## Baseball

HIER

Ligue Canado-Américaine:
Semi-finales
Oneonta 0, Gloversville 2.
Amsterdam 7, Schenectady 6.

Ligue Nationale:
Brooklyn 4, St-Louis 3.
Boston 3, Pittsburgh 4.
Boston 8, Pittsburgh 10.
New-York 2, Cincinnati 3.
Philadelphie à Chicago (pluie)

Ligue Américaine:
Détroit 7, New-York 2.
Détroit 8, New-York 11.
Cleveland 10, Boston 8.
Cleveland 3, Boston 8.
Chicago 7, Philadelphie 3.
St-Louis 2, Washington 0.

Ligue Internationale:
Semi-finales
Montréal 2, Syracuse 4.
Jersey-City 5, Buffalo 6.

Association Américaine:
Semi-finales
Minneapolis 13, Louisville 8
Milwaukee à Kansas-City (pluie)

AUJOURD'HUI

Ligue Canado-Américaine:
Semi-finales
Oneonta à Gloversville
Amsterdam à Schenectady

Ligue Nationale:
Boston à Pittsburgh (soir)
Brooklyn à St-Louis (soir)
New-York à Cincinnati
Philadelphie à Chicago (2)

Ligue Américaine:
Chicago à Philadelphie (soir)
Détroit à New-York
Cleveland à Boston
St-Louis à Washington (soir)

Ligue Internationale:
Semi-finales
Montréal à Syracuse
Jersey-City à Buffalo

Association Américaine:
Semi-finales
Minnéapolis à Louisville
Milwaukee à Kansas-City

LES POSITIONS

Ligue Américaine

| | G. | P. | PC. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 88 | 52 | .629 | .... |
| Boston | 74 | 63 | .540 | 12½ |
| Détroit | 74 | 64 | .536 | 13 |
| Cleveland | 72 | 65 | .526 | 14½ |
| Philadelphie | 69 | 69 | .500 | 18 |
| Chicago | 64 | 74 | .464 | 23 |
| Washington | 59 | 78 | .431 | 27½ |
| St-Louis | 51 | 86 | .372 | 34½ |

Ligue Nationale

| | G. | P. | PC. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Brooklyn | 86 | 53 | .619 | .... |
| St-Louis | 79 | 57 | .581 | 5½ |
| Boston | 77 | 64 | .546 | 10 |
| New-York | 71 | 65 | .522 | 12½ |
| Cincinnati | 67 | 73 | .472 | 20½ |
| Chicago | 60 | 78 | .444 | 24 |
| Pittsburgh | 57 | 82 | .410 | 29 |
| Philadelphie | 55 | 81 | .404 | 29½ |

### Jeunesse Libérale vs Jacques-Cartier

Un autre intéressant programme double sera présenté ce soir, à 7.30 au Stade Dollard. Le Jacques-Cartier d'Ovila Huot fera face aux Travailleurs du Port, d'Onésime Gendron dans une rencontre de la Série Indépendante. Ces deux clubs auront sur leur alignement des joueurs seniors et Intermédiaire A, et nul doute que cette partie sera des plus intéressantes.

A 9.00 hrs, on assistera à une grande exhibition entre la Jeunesse Libérale et les Sénateurs Senior. Cette partie est attendue depuis longtemps des amateurs de balle-molle, car elle mettra en présence 2 équipes qui ont fait couler beaucoup d'encre et fait parler bien des amateurs l'an dernier. Albert Vallières enverra son fameux lanceur Frank Boucher au monticule pour faire la lutte à Jack Rieger. Les 2 clubs ont de puissants frappeurs, et pas un seul amateur de balle-molle ne devrait manquer cette rencontre qui promet d'être fertile en incidents.

### Tennis à St-Georges

St-Georges de Beauce, 12. (DNC) Les rusés joueurs José Roberge et Louis Poulin ont remporté le championnat en doubles de St-Georges contre les champions de l'an dernier, Edwin Gendron et Ls-Ph. Gagnon. Les joueurs qui étaient d'égale force ont pris cinq longs sets pour désigner les vainqueurs de cette rencontre qui sera longtemps dans la mémoire des amateurs qui se pressaient autour du court de tennis.

Nos champions de l'an dernier félicitèrent chaleureusement leurs adversaires nouvellement champions pour la saison 1947-48.

### Nouveau champion poids-plume européen

Liverpool, 12. (PA) Ronnie Clayton, de Blackpool, a remporté hier soir, au cours d'un engagement limité à quinze rondes, le titre de champion poids-plume d'Europe et de l'Empire Britannique, en remportant la décision sur Al (Tiger) Phillips de Londres.

Phillips pesait 124 1-4 livres, et Clayton, 122 livres et 14 onces.



**LE VAINQUEUR: "Le Cyclone II" du capitaine E.-E. Bouchard, s'est classé premier dimanche dernier, lors d'une course des voiliers du Quebec Yacht Club, en triomphant du champion de l'an dernier, "L'Aquilon" de M. Jules Massicott. Le vainqueur a parcouru les 15 milles du trajet triangulaire en un temps-record de 2 heures et 57 minutes. Nos félicitations.**

### Wilfrid Samson à la N. B. A.

**Monsieur Wilfrid Samson, m.a.l., de Québec a été élu gouverneur de la National Boxing Association. Un autre québécois, Monsieur Gene Létourneau, un sportif bien connu des amateurs a été promu au poste de co-ordinateur du comité de classement des boxeurs pour les championnats mondiaux.**

## Les Sénateurs débutent bien dans la série Indépendante à St-Malo

Les Sénateurs de Marcel Laforce ont remporté une brillante victoire, hier soir, au stade Dollard-des-Ormeaux, alors qu'ils ont défait le Dominion Corset au score de 16-8.

Le Dominion Corset mena le bal au début de la joute et à la 5e manche le score était de 8-1 pour les hommes de Roland Picard. Le lanceur Plante faiblit à la manche suivante et, ses rivaux en profitèrent pour cogner rondement et croiser le marbre à cinq reprises. A la huitième manche les joueurs de Marcel Laforce continuèrent à cogner rondement pour écraser définitivement l'adversaire qui semblait pourtant vouloir triompher dès le début.

Parr et O'Connor des Sénateurs ont cogné chacun trois coups sûrs tandis que Labbé, Julien, Lebel, Walsh et Malenfant touchèrent le lanceur Plante chacun deux fois.

R. Cloutier fut le gros canon du Dominion Corset avec trois coups sûrs; tous des doubles.

La seconde partie a été contremandée à cause de la pluie.

Voici le sommaire de la rencontre:

Sénateurs

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| F. Labbé, 1-b | 5 | 3 | 2 | 5 | 0 |
| A. Paré, ac | 4 | 1 | 3 | 3 | 2 |
| J. Andrews, rec., 3-b | 6 | 0 | 1 | 7 | 1 |
| A. Julien, cc | 5 | 3 | 2 | 0 | 0 |
| G. Lebel, 2-b | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| F. O'Connor, 3-b, cd | 6 | 2 | 3 | 0 | 2 |
| J. Walsh, cg | 6 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| R. Malenfant, lanc. | 5 | 3 | 2 | 2 | 1 |
| G. Hamelin, rec. | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| E. Dempster, cd | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 |
| Totaux | 48 | 16 | 17 | 27 | 6 |

Dominion Corset

| | Ab | P | Cs | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| M. Gingras, 1-b | 5 | 0 | 0 | 5 | 2 |
| L. Cloutier, ac | 4 | 2 | 2 | 4 | 1 |
| R. Picard, cc | 4 | 2 | 1 | 2 | 0 |
| L. Lachance, cd | 5 | 2 | 1 | 0 | 1 |
| R. Cloutier, rec., 2-b | 5 | 1 | 3 | 7 | 1 |
| A. Noël, 1-b | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| J.-P. Brochu, rec. | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| A. Langlais, cg | 3 | 1 | 2 | 0 | 0 |
| R. Plante, lanc. | 4 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| C. Noël, 2-b | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Totaux | 37 | 8 | 9 | 27 | 10 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sénateurs | 001 | 005 | 072 | 16 17 3 |
| Dominion Corset | 203 | 120 | 000 | 8 9 6 |

Batteries : Malenfant et Hamelin, Andrews, Plante et Brochu, R. Cloutier.

Erreurs : Langlois 2, Lebel 2, Andrews, A. Noël, Plante, Gingras, C. Noël.

Points produits par : Lachance, Parr 3, Picard, R. Cloutier 2, Langlais, Malenfant 2, Labbé, Andrews 2, O'Connor, Lebel.

Coups pour 2 buts : Picard, R. Cloutier 3, Labbé, Lebel.

Coups pour 3 buts : Andrews.

Coups sacrifiés : Parr 2, L. Cloutier, Dempster.

Double-jeux : Parr à Lebel à Labbé.

Laissés sur les buts : Sénateurs 7, Dominion Corset 6.

Buts sur balles de : Malenfant 3, Plante 3.

Retirés au bâton : Malenfant 11, Plante 9.

Manches lancées par : Malenfant 9, Plante 9.

Coups sûrs sur balles de : Malenfant 9, Plante 17.

Arbitre au marbre : S. Giroux.

Arbitre sur les buts : A. Lapérrière.

Marqueur : Jacques Gosselin.

Lanceur gagnant : Malenfant.

Lanceur perdant : Plante.

## John Greco et Fernando Gagnon parmi les meilleurs pugilistes

Montréal, 11. (PC) L'Association Nationale de Boxe (N.B.A.), qui a terminé son congrès annuel de trois jours hier, a publié aujourd'hui son classement des boxeurs des diverses catégories de poids, ne mentionnant aucun aspirant logique au titre de Joe Louis dans la classe des poids-lourds et au titre de Ray Robinson dans la classe des poids mi-moyens.

Le championnat poids-plume fut laissé vacant en attendant le combat qui doit avoir lieu le mois prochain entre Dado Marino, d'Hawaii, et Rinty Monoghan, d'Irlande.

Deux Canadiens seulement figuraient dans la liste : Johnny Greco, un poids-plume de Montréal, et Fernando Gagnon, un poids-coq de Québec, qui reçurent chacun une mention honorable dans leur classe respective.

Voici le classement de la N. B. A., dans l'ordre de sélection :

Poids lourds : champion, Joe Louis, Michigan; aspirants logiques: aucun; boxeurs en vedette: Joe Walcott, New-Jersey, Elmer Ray, Floride; Olle Tendberg, Suède; Joe Baksi, Pennsylvanie. Mention honorable: Tami Mauriello, New-York; Joe Maxim, Ohio; Lee Q. Murray, Connecticut.

Poids mi-lourds : Champion, Gus Lesnevich, New-Jersey; aspirants logiques : Ezzard Charles, Ohio; Archie Moore, Missouri; Billy Fox, Pennsylvanie. Boxeurs en vedette: Lloyd Marshall, Californie; Bob Foxworth, Illinois; Bobby Zander, Californie. Mention honorable: Tommy Sullivan, Massachusetts; Bernie Reynolds, New-Jersey; Delpa Quijano, Californie.

Poids-moyens: champion, Rocky Graziano, New-York; aspirants logiques, Marcel Cerdan, France; Tony Zale, Indiana; Jake Lamotta, New-York. Boxeurs en vedette: Cecil Hudson, Wisconsin; Tommy Yarosz, Pennsylvania; Bert Lytell, Californie; Chuck Hunter, Ohio. Mention honorable: Steve Belloise, New-York; Fred Apostoli, Californie; Roy Miller, Missouri; Smuggy Hursey, District de la Colombie; Pete Mead, Michigan; Jimmy Edgar, Michigan; Carl Olson, Hawaii.

Poids mi-moyens: champion, Ray Robinson, New-York; aspirants logiques, aucun; boxeurs en vedette, Tony Pellone, New-York; Tony Janiro, Ohio; Tommy Bell, Ohio; B.B. Wright, Pennsylvanie; Bernard Docusen, Louisiana. Mention honorable : Charles Fusari, New-Jersey; Johnny Greco, Canada; Eddie O'Neil, Michigan; George Costner, Californie; Gavilan Kid, Cuba.

Poids légers : champion, Ike Williams, New-Jersey; enrique Bolanos, Californie; Gene Burton, New-York. Boxeurs en vedette, Bob Montgomery, Pennsylvanie; Johnny Bratton, Illinois; Larry Cisneros, Californie; Freddie Dawson, Illinois. Mention honorable: Frankie Moore, Californie; Eddie Glosa, Pennsylvanie; Vic Patrick, Australie; Frankie Fernandos, Hawaii.

Poids-plumes : champion, Willie Pep, Connecticut; aspirants logiques, Carlos Chavez, Californie; Charles Riley, Missouri. Boxeurs en vedette: Joe Sandy Saddler, New-York; Baby Gonsales, Mexico; Phill Terranova, New-York; Simon Vergara, Panama. Mention honorable: Miguel Acevedo, Cuba; Jock Leslie, Michagan; Jackie Graves, Minnesota; Charles Cabey Lewis, New-York; Henry Davis, Hawaii; Chica Rosa, Hawaii; Jimmy McAllister, Maryland; Al Phillips, Angleterre; Cliff Anderson, Angleterre.

Poids-coqs: champion, Manuel Ortiz, Californie; aspirants logiques, Harold Dade, Illinois; Kui Kong Young, Hawaii. Boxeurs en vedette, Pete Kane, Angleterre; Luis Galvani, Cuba; Louis Castillo, Mexico; Stan Rowan, Englan; Tony Olivera, Californie. Mention honorable: Bunty Doran, Angleterre; Jackie Peterson, Angleterre; George Mousse, France; Norman Lewis, Angleterre; Jorge Sanchez, Cuba; Fernand Gagnon, Canada.

Poids-plumes : Champion, titre vacant. Aspirants logiques: Dado Marino, Hawaii; Rinty Monoghan, Irelande. Boxeurs en vedette: Emile Famechon, France; Joe Curran, Angleterre; Dickie O'Sullivan, Angleterre; Mickel Hill, Australie; Jimmy Hogg, Austhalie. Mention honorable: Jimmy Gill, Angleterre; Terry Allen, Angleterre; Armando Puenti Pi, Cuba.



**PRESIDENT ELU : M. Lucien Poliquin a été réélu pour un deuxième terme président de l'Association sportive des employés de National Breweries, division de Québec. Nos félicitations.**

### A l'aréna de Victoriaville

Victoriaville, 12 (DNC) L'ouverture officielle de l'aréna de Victoriaville aura lieu mercredi, le 1er octobre, a-t-on annoncé à la première assemblée de l'Association Sportive de Victoriaville, tenue sous la présidence de M. Gaston Jolicoeur, au bureau de la Shawinigan Water & Power Ltd.

Les préparatifs de la glace artificielle commenceront le 25 septembre et le 1er octobre s'ouvrira la saison du patinage pour se continuer tous les mercredis, vendredis et dimanches soirs. Avant l'ouverture, la direction de l'Association fera peinturer toute la machinerie ainsi que les bandes dans l'aréna de façon à ce que tout soit prêt pour l'ouverture.

L'instructeur Roland Hébert a fait connaitre plusieurs joueurs, mais il nous est impossible pour le moment de dévoiler les noms; mais il est certain que les Tigres ne tireront pas de l'arrière cette saison et les directeurs réservent des surprises à tous les amateurs de hockey des Bois-Francs.

### Les Anglais établiront au moins un record

Londres, 12. (PA) La Grande-Bretagne semble assurée d'au moins un record olympique — le nombre des compétiteurs de tous les pays participant aux jeux de 1948.

Des premiers résultats indiquent que des 24 pays déjà inscrits viendront plus de 4,000 athlètes.

Les meilleurs totaux du passé furent 3,959 à Berlin en 1936, 3905 à Amsterdam et 1928, et 3,385 à Paris en 1924.

Babylone était un marché de métaux, de grains et de laines dès 3,000 ans avant J.-C.

## Kalmikoff tentera de battre Manuel Cortez

**Le combat final de ce soir, à La Tour, sera très mouvementé — Manuel Cortez réussira-t-il à garder son titre ? — Auger et Calza en semi-finale — Trudeau vs Asselin et Marshall vs Lewis — Première rencontre à 8 h. 30.**

Toutes les précautions imaginables ont été prises par le promoteur Roland Ste-Marie afin de protéger les amateurs qui assisteront au combat de championnat entre Yvan Kalmikoff et Manuel Cortez à la Tour, ce soir, mais il faut également compter sur la coopération du public pour éviter les accidents. Cette bataille titulaire attirera une foule record à la Tour, et les incidents qui marquèrent une récente rencontre entre les deux rivaux de ce soir laissent entrevoir du sensationnel durant toute la durée du combat. Il y aura des policiers sur les lieux mais on demande aux amateurs de ne pas quitter leur siège pour aider tel ou tel figurant durant la soirée.

La cotation a varié depuis 24 heures. On semblait favoriser Cortez pour conserver le championnat qu'il a repris lundi, mais Kalmikoff, toujours sensationnel et plein de tactiques imprévues, a gagné du terrain. Le Russe est sûrement la découverte de l'année dans la lutte, car il possède une souplesse surprenante, une force insoupçonnée, et il peut rivaliser avec les plus rudes athlètes du matelas.

Il est assez difficile, à l'heure actuelle, de dire quel est le véritable champion mondial. Cortez a vaincu le Russe lundi à Montréal, mais toutes les versions ne sont pas les mêmes au sujet du véritable résultat. Chose certaine, Kalmikoff n'a pas aimé le verdict, et il menaçait de retourner aux Etats-Unis lorsque le promoteur Ste-Marie lui a promis une forte garantie pour remplir son engagement. Cortez était sous contrat, et il aurait été suspendu s'il n'avait consenti à venir à Québec. C'est avec la certitude qu'il aura entière satisfaction que Kalmikoff a décidé de revenir à la Tour, mais on peut être certain que ses manières ne seront pas "adoucies" par l'imbroglio survenu à Montréal. Le vainqueur de ce soir sera officiellement proclamé champion du monde.

Une bonne semi-finale est en vue avec le combat Eddie Auger-Jack Calza, un vilain renommé. Ovila Asselin rencontrera Jacques Trudeau dans le spécial et Dick Marshall fera face à Marshall Lewis en préliminaire.

Les guichets de la Tour seront ouverts toute la journée pour les amateurs désirant réserver leur place à l'avance. —

### "Free for all" à Rivière-du-Loup

A Rivière-du-Loup, le 14 septembre prochain, au Centre Sportif, il y aura courses de chevaux très intéressantes comportant un free for all, une classe composée des meilleurs chevaux des "stakes" de l'Exposition de Québec et aussi des gagnants des autres pistes, ainsi qu'un "stake" 2.30 de $500.00 et un "5 milles" avec 8 partants.

Le vainqueur du 2.30 recevra une coupe, don de M. Albert Savard, bijoutier. Voici quelques-uns des partants: Gilt Hanover, qui vient de gagner en 2.09 à Moncton; Miss Cold Cash, gagnante elle aussi dimanche dernier en 2.09; Ed Lasater et Dominator dont la réputation n'est plus à faire; Edna Hanover, gagnante également en 2.08 dimanche dernier à Québec; Jessie Direct, vainqueur d'un "stake" de $1,000.00 à Québec; Direct Thoughts, qui fut à l'honneur dimanche dernier à Québec et Frisco Lee qui n'a pas connu une défaite sur sa piste. (ANN)

### Belle acquisition pour Baltimore

Baltimore, 12. (PA) Le gérant Tommy Thomas, des Orioles de Baltimore, de la ligue Internationale de baseball, a annoncé hier l'achat du voltigeur Bil Martin, du club Montgomery, Ala., de la ligue Southeatern.

Les lanceurs Al Heuser et Mike Cast et de l'argent ont été envoyés au club Montgomery pour ce joueur de 25 ans, qui a frappé pour .322 en 131 parties. Martin a volé 78 buts pour briser le record de 51 établi par Jim Russel en 1941. Russel est maintenant avec les Pirates de Pittsburgh.


COLISÉE
TEL.: 5-8129
LIGUE JUNIOR de CROSSE
CE SOIR à 8.30 h.
• AIGLES •
de LAUZON
VS
• REDSKINS •
3e semi-finale
ADMISSION
Adultes, 35c — Enfants, 10c
Les jeunes ont besoin de votre encouragement — vous vous devez de les supporter ! ! !



QUELLE OCCASION!
PENSEZ! Le Grand Format de CRÈME À BARBE LIFEBUOY
AU NOUVEAU BAS PRIX! 29¢
Pour les rasages plus doux et rapides
LIFEBUOY Crème à Barbe
Le Rasage Le Plus Économique Au Monde



Le Service compte aussi dans L'HUILE POUR MOTEURS!
CHAQUE boite d'Huile Veedol améliorée incorpore un service hors pair . . . un service qui assure plus de puissance à votre moteur . . . qui vous permet d'obtenir plus de milles de chaque gallon d'essence. La Nouvelle Huile Veedol améliorée est une huile de qualité supérieure, provenant du raffinage d'huile brute de Pennsylvanie 100% . . . améliorée pour répondre aux exigences rigoureuses des moteurs modernes à grande vitesse. Recherchez l'enseigne Veedol. Arrêtez et demandez la Nouvelle Veedol Améliorée.
TIDE WATER OIL COMPANY OF CANADA LIMITED
Toronto - Ontario
VEEDOL MOTOR OIL
VEEDOL-HUILE POUR MOTEURS



Pollack
LE COMPLEMENT D'UNE TOILETTE PARFAITE!
NOUVEAUX CHAPEAUX
Stetson
Brooks
MORGAN
BILTMORE
ADAM
DUVET DE FOURRURE DE TRES BELLE QUALITE
• doublure de soie
• derniers styles
TOUTES LES NOUVELLES TEINTES POUR L'AUTOMNE ET L'HIVER.
POINTURES: 6½ à 7½.
5.50 à 15.00
Pollack — Rez-de-chaussée — St-Joseph
Maurice POLLACK Limitée
75-95 rue St-Joseph — 4-4661 — 178 Blvd Charest

# 5-5133, signalez ce numéro pour publier une annonce qui sera lue par des milliers de personnes

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, président et directeur général.

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication, y compris celles devant paraître le samedi. Quant à celles devant paraître le lundi, elles devront nous parvenir avant midi le samedi.

## TARIF
DES ANNONCES CLASSEES DU
## SOLEIL

Trois centins du mot. Minimum .50 chaque insertion.

Annonce classée avec titre en gros caractère (14 points) 0.25, en plus du prix de l'insertion.

6 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.

26 insertions consécutives pour le prix de 18 insertions.

Contrat d'un an, escompte 10 p.c.

Les annonces venant de l'extérieur sont strictement payables d'avance, et si elles réclament un numéro de case, elles devront être accompagnées de .05 pour frais de réexpédition.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., seront chargés à $1.00 l'insertion, selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel .02. Exception est faite cependant pour les annonces de faveur obtenues qui seront chargées à .50 l'insertion, dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $1.40 l'insertion, suivant la formule officielle.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsables.

Prix de l'abonnement au "Soleil", Québec et Lévis, $7.00 par année, $3.50 pour 6 mois, $2.35 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois .75. A la campagne $5.50 par année, $2.75 pour 6 mois, $2.00 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois .65.

## ACCORDAGE ET REPARATION

NOUS NOUS SPECIALISONS dans l'accordage et réparation de pianos de toutes marques. Travail fait par experts et portant une garantie. Satisfaction assurée. C. ROBITAILLE INC. 320, ST-JOSEPH, tél.: 8167. C.S.-Accordh—98437

## AGENTS

AGENTS VENDEURS allant dans les chantiers. Occasion unique de faire beaucoup d'argent. Succès assuré. Ecrivez immédiatement à PHIL GAUDREAULT, CASIER 188, Roberval, Qué. CS-6—Y98864

AGENT demandé pour distribution eau minérale pour ville de Québec et les environs, NATUREL ST-LEON. Devra fournir petit camion de préférence. Ecrire à CASE POSTAL 80, LOUISEVILLE, Québec. CLI-6—Z70352

JEUNES HOMMES à temps libre pour visiter marchands et garagistes, marchandise facile à vendre. Gros revenu à l'année. L'agent doit payer son stock. Comtés suivants vacants: L'Islet, Montmagny, Bellechasse, Dorchester, Beauce, Frontenac, Mégantic, Portneuf. Ecrire CASIER 141 LE SOLEIL. COI-6B—Z70404

ON DEMANDE vendeur expérimenté de marchandises sèches, possédant auto, pour partie du Québec et partie d'Ontario. M. LECKER, Reg'd., 5244 Saint-Laurent, Montréal. COI-6—Z70420

## ANIMAUX A VENDRE

IBAU PETIT PEKINOIS enregistré à vendre, jeune chien. Mlle LAPIERRE, 116½, ARAGO. CAI-9—Z70244

## ANIMAUX PERDUS

PERDU il y a environ 2 mois, chien Berger Colley, à sa grosseur, tour du cou blanc et bout de la queue, perdu dans quartier St-Jean-Baptiste, appartenant à R. GAGNE, 40, COTE D'ABRAHAM, tél.: 4-1452. Récompense promise. NI-14G—Z70219

CHIENNE de 5 mois, fale blanche, bouts des pattes blancs, reste noir. P.-E. BOULIANE, 144½, MORIN, tél.: 2-6698. Récompense promise. CLI-10—Z70466

## APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS doubles à louer, 641, 10e RUE, tél.: 4-3281. 11—Z70056

2 APPTS à louer, finis meublés, 366¼, DU ROI, tél.: 3-3279. 11—Y99766

FLAT 3 appartements, non meublé, sous-basement très sain, 94, RUE LAVIGUEUR. COI-11—Z70463

TRES BELLES CHAMBRES dans maison neuve, eau chaude à l'année, douche, ameublement neuf. Le tout moderne. Aussi 2 cuisinettes finies modernes à louer. 4, AVENUE BELVEDERE, voisin restaurant Penn Mass. CAI-11—Z70249

APPARTEMENT 13 x 15, 1er plancher, chauffé, pouvant servir comme bureau, salon coiffure ou couture, etc. 63, ST-AUGUSTIN, tél.: 2-3141. CAI-11—Z70391

HAUTE-VILLE, partie centrale, petit logement à louer, sur le 1er étage, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, très propre. Inf. à 2-6488. SSI-11H—Z70478

FLAT 2 pièces à louer, avec chambre bain, eau chaude, entrée seule, usage téléphone. 90, LACHEVROTIERE. 11—1/70456

## ARGENT A PRETER

$50,000 à prêter sur première hypothèque à p. c. par différents montants. Aussi maison à vendre et demandée. L.-E. FORTIER, N.P., 72, DE L'EGLISE, tél.: 9458; rés.: 4-5312. HLI-7R—Y97654-C

ARGENT A PRETER — COMMERCIAL FINANCE CORP., LTD., 37 LA COURONNE, ch. 215, TEL.: 2-6488. RS-14-HC—Y98926—C

## PLACEMENT A VENDRE
## RENTE DE TERRAIN

A vendre rente constituée au taux de 4 et 5 p.c. l'an payable d'avance sur terrain construit (première hypothèque), situé dans l'un des meilleurs quartiers de la ville.

H.-P. CIMON
14-16 d'Aiguillon — Tél.: 5-5169
NI-14R—Y99321

## ASSOCIES

ASSOCIE demande, ayant actuellement à Québec pour vendre nouvelle ligne appareils chauffage et accessoires. Demander forte. Gros stock assuré. Ecrire CASIER 247 LE SOLEIL. 16—Z70374

## ARTICLES DE MENAGE

LITS, sommiers, matelas 19.95, matelas 9.95, meubles usagés de toutes sortes, set de chambre, $59.00, lit pliant $15.00, ECHANGE MEUBLES ST-MALO, ENRG., 1087 ST-VALLIER, tél.: 4-5133. CLI-9H—Y98747

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles et lingerie de toutes sortes, poêle, bicycle C.C.M. pour fille, homme et réfrigérateur, radio set divan, L. DROLET, 983, ST-VALLIER, tél. : 2-0300. CLI-9H—Y98756

PLUS HAUT PRIX PAYE au nouveau magasin de seconde main, meubles et literie à vendre set de chambre laveuse, radio, moulin à coudre, etc. A. PRUNEAU, 174½, RUE DU PONT, tél. & 4-0267 CLI-9H—Y98758

SET DE CHAMBRE, outils, moteur, valise, poêle électrique, rouleau pour machine à laver, fournaise, radio, bureau, linge usagé, blouses, vestes, chemises. V. DRAPEAU, 44, STE-THERESE, TEL. : 3-7091 COI-9H—Y98768

AMEUBLEMENT complet : machine à coudre Singer, laveuse, radio, poêle, chesterfield, set cuisine, studio chromé, set chambre, etc. 129 1-2, DORCHESTER. CBI-9R—Y96240

AVIS — J.-N. Bernard, nouveau propriétaire dans magasin de seconde-main, meubles, lingerie, outillage, etc. Achetons, vendons, échangeons. 681 rue ST-VALLIER, tél.: 4-0119. SSI-9H—Y96477

DIVAN 34.50, lit complet 19.95, bureaux avec miroirs 13.50, set à déjeuner 49.00, chesterfield neuf 69.00, matelas 9.95. S'adresser à MEUBLES DE ST-MALO, 1087, rue ST-VALLIER, TEL. : 4-5133. YS-17H—Z70484

SET DE CHAMBRE de style, en noyer solide, bureau de monsieur, commode, table de toilette, lit double, 2 chaises, banc commoir, matelas, couvre-lit soie, tapis 9 x 12, plate glass, 184, MURRAY, tél.: 4-4717 ou TEL.: 4-3551, M. LAJEUNESSE CBI-17—Z70194

PRIX SPECIAUX sur meubles aux vétérans. Laveuse, machines à coudre Singer, poêles, chesterfield, studio, glacières, set chambre. CROTEAU LIMITEE, 29, ST-JOSEPH, tél.: 9426. CS-17R—Y98793

4 APPARTEMENTS meubles, machine à coudre Singer, chesterfield, studio chrome, set cuisine, set de chambre, matelas à ressorts, poêle, etc. 327, ST-JOSEPH. SSSI-17—Y98575

ACHETONS lingerie de toutes sortes, payons plus haut prix. 44½ ST-JOSEPH Tél.: 4-3278. RS-17H—Y98934

## Meubles de bureau

SECRETAIRES Flat Top, dans toutes les grandeurs chaises tournantes, fauteuils droits, secrétaires clavigraphe, patères, classeur en métal, 1 tiroir, bibliothèque, pupitres de classes, tables de bureaux, etc. Visitez AUX ENCHERES MARCEAU, INC., 5 RUE ST-JOSEPH, Québec, P. Q. CLI-9H—Y98759

## ARTICLES DE MENAGE

CHAISE ROULANTE, chesterfield, set à déjeuner, à dîner, et chambre à coucher, divans, tables, pupitres, chaises, poêles, assortiment considérable meubles neufs et d'occasion. L.-J.-A. DEMERS : CIE, 183, de la Couronne, tél.: 2-2685. RS-17H—Y98933

MEUBLES NEUFS, prix meubles usagés, ventes, échanges. Singers reconditionnés, poêles, studio chromé, chesterfield, set chambre, cuisine. OCCASION ET ECHANGE DE MEUBLES ENRG., 129 CARON, TEL.: 6520. HS-17R—Y99085

SET SALLE A DINER, radio, set chesterfield, et autres articles. TEL.: 8594. CAI-17—Z70129

MENAGE complètement neuf à vendre immédiatement, cause de départ pour Montréal, tél.: 4-7995. CAI-17R—Z70240

MOBILIER salle à manger, kodack, clavigraphe "Remington", radio "Rogers", chaise bércante. S'adresser sur les lieux, 213, ST-CYRILLE. CBI-17—Z70190

SET DE SALLE A MANGER complet, en parfait ordre, modèle assez récent. 1215, WILLIAM, Sillery. CLI-17—Z70503

RADIO, SET DE SALLE à dîner, piano droit. TEL. : 3-3622. 17—Z70326

## BALANCES

## Balance Toledo

BALANCES neuves et usagées. Réparations de toutes marques. Balances reconditionnées et seconde main. Prix défiant toute compétition. CANADIAN TOLERO SCALE Co., 225, DE LA COURONNE, tél.: 3-4300. CLI-Bal-H—Y98784

## BOIS DE CONSTRUCTION

## AUGER & AUGER

BOIS ET MATERIAUX de CONSTRUCTION. B. C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition isolante (Ten-Test). Demandez des catalogues, il nous fera plaisir de vous citer nos tout meilleurs prix sur demande. AUGER & AUGER, 47, RUE INDUSTRIELLE, tél.: 2-6891. 135-HII-BoisH—Y98438

## BOUTIQUES A LOUER

## Local à louer

LOCAL conviendrait pour boutique, éclairé, chauffé. 22 AVENUE RENAUD. Tél.: 3-3394. CAI-27—Y99911

## BOUTIQUES A VENDRE

A VENDRE, bâtisse neuve, construction solide et bien éclairée, 4,000 pi. de plancher, comprenant bureau, salle d'échantillons, système chauffage, terrain à bâtir compris si désiré. Pour appointement s'adresser TEL.: 2-1316. CBI-28—Z70093

## BRULEURS A L'HUILE

ABC Tower, Champion. Gros et détail. Agents demandés. Nettoyage, réparation. Fournaise-cabinet à charbon. WELLIE CHABOT, 267, KIROUAC, Tél.: 3-4945. HBI-Brûleurs—Y97809

BRULEURS A L'HUILE automatique et à mèches de toutes sortes, comptant ou à terme, gros et détail. EUGENE DESROCHES, FILS, ENR., 1039, ST-VALLIER, tél.: 3-8014. HBI-BrûleurH—Y97643

BRULEURS A L'HUILE Lepage, Blue Flame, A. B. C., Leader, Lynn, réservoirs, pesseuses et accessoires. C.-H. LEPAGE, 70-74 AVE JACQUES-CARTIER, Limoilou, Québec. TEL.: 2-2207. CAI-80H—Y99609

MACHINERIE — Réservoirs huile à chauffage, 150, 200, 300 et 400 gallons. S'adresser à R. ST-GERMAIN, 11, ST-BERNARD, tél.: 8339. IS-80H—Y99997

## Brûleurs ABC et Victor

SPECIAL gros et détail. Aussi pièces de rechange, telles que valves, mèches, bouteilles, prix modérés. PAUL LEFRANÇOIS, 64, BLVD CHAREST, tél.: 2-4940. HLI-BrûleurH—Y97378

## BUREAUX A LOUER

COIN ST-JEAN-CLAIRE-FONTAINE, 100 pi. planche, 4 appartements, conviendrait tout genre, profession, école privée. O. MOISAN, tél.: 4-1324; résidence : 3-8816. CBI-30—Z70100

BUREAU à louer, centre des affaires, rue St-Joseph, peut servir pour poste professionnel, entrée seule. TEL.: 3-0603. CAI-30—Z70435

## CAMPS A VENDRE

CAMP à vendre au Lac Rita, St-Raymond. 89, CARON, tél.: 4-0168. CAI-32—Z70199

## CHALETS A LOUER

CHALETS neufs à louer, à la semaine, situés sur le chemin du Lac Beauport, à environ 10 milles de la ville de Québec, meublés, lingerie, batterie de cuisine, vaisselle, etc., fournis. Autres inf. à 2-6488. CAI-35H—Y99607

## CHALETS A VENDRE

MAGNIFIQUE CHALET situé / Château d'Eau, en face du Club de golf, terrain 200 x 400, prix raisonnable. TEL.: 5-5826 NI-36—Y99523

ST-PIERRE DE CHARLESBOURG, chalet 4 pièces, habitable à l'année, $800.00 comptant, balance comme loyer. TEL.: 4-6479. CLI-36—Y99787

BELLE OCCASION sur rivière Montmorency (bien canotable), chalet 20' x 30', 2 étages, meublé, grand terrain. TEL.: 4-2383. CLI-36—Z70196

MAGNIFIQUE CHALET meublé à vendre, situé à St-Emile, près du Lac St-Charles, eau, électricité, terrain 150 x 175, accommodation d'autobus tous les heures. Très bonne condition. TEL.: 3-5317 entre midi et 2 hres et 5 et 7 hres. CLI-36—1/70152

CHATEAU D'EAU, chalet 5 pièces, eau aqueduc, électricité, terrain 100 x 400. TEL.: 3-2955. CAI-36—Z70258

LAC ST-AUGUSTIN. Chalet meublé ou non, 7 appts. 148 ST-LUC. TEL. : 3-5564. CAI-36—Z70327

CHALET dimensions 32 x 32 sur terrain 125 x 150, situé Lac Beauport en arrière Buffet du Lac. TEL. : 2-4913. CAI-36B—Z70452

## CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE avec cuisinette, gaz, bain, eau chaude, libre aujourd'hui, pour couple ou filles, Des Bernières, St-Stanislas. TEL. 8476. NI-39—Y99367

CHAMBRE à louer meublée, eau chaude. 27 STE-ANGELE. Tél.: 4-0455. Usage téléphone. NI-39—Y99175

GRANDE CHAMBRE à louer pour étudiant $5.00 par semaine et plus. Monsieur seulement. 45 STE-URSULE. CLI-39—Y99679

RUE ST-CYRILLE, grande chambre meublée, cuisine, frigidaire, poêle électrique, chambre bain, conviendrait deux étudiants. Ecrire CASIER 221, LE SOLEIL. CLI-39—Y99800

CHAMBRE à louer, avec poêle à gaz, pour deux personnes. 20, GARNEAU. CLI-39—Y99842

BELLE GRANDE CHAMBRE meublée ou non, bain, téléphone sur même plancher, eau chaude à l'année, 23, ST-OLIVIER, tél.: 2-4902. CEI-39R—Y99942

BELLE GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR chauffée, usage bain, téléphone. 27, ST-PATRICE. NI-39—Z70224

CHAMBRE-BOUDOIR, avec lavabo, eau chaude à l'année. 40, STE-URSULE. NI-39—Z70145

GRANDE CHAMBRE communiquant avec chambre bain moderne, eau chaude, usage téléphone. $6.00 par semaine, 31 BELVEDERE, tél.: 3-2232. CEI-39—Y99875

26, STE-ANNE, chambre à louer, pour monsieur seulement. COI-39—Z70151

CHAMBRE à louer à 183 CREMAZIE. Chauffée, usage du bain et téléphone. TEL. : 2-1234. CAI-39—Z70468

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, meublée, usage téléphone, bain, 814, 3e AVENUE, Limoilou. CAI-39—Z70443

CHAMBRES — Voisines de chambre bain, ameublement moderne, chauffées, usage téléphone, libres immédiatement, monsieur seulement $6 par semaine, 72 AVE CARTIER. TEL.: 7002. CEI-36R—Y99946

CHAMBRE SIMPLE à louer à personne seule. 298½ ST-VALLIER. TEL. : 2-6010. 39—Z70487

GRANDE CHAMBRE à louer avec baie-window, usage bain, téléphone. Libre immédiatement, 62 DU ROI. CAI-39B—Z70439

CHAMBRE à louer pour personne distinguée. 51, DES ERABLES, TEL. : 3-4066. CAI-39—Z70415

GRANDE CHAMBRE pour couple distingué, meublée, chauffée eau chaude, lavabo, permis de cuisine. 1310 ST-VALLIER, tél.: 3-4461. 39—Z70119

PETITE et grande chambre meublée à neuf prix raisonnable. TEL. : 2-8018 de jour, visible le soir de 6 à 10 hres, appt 6 BELVEDERE. CLI-39—Z70409

CHAMBRE avec cuisinette, chauffées, meublées gaz, lavabo, pour couple marié sans enfant. 14 STE-URSULE. 39—Z70319

A 116 DES FRANCISCAINS. Chambre à louer, références exigées. S'adresser sur les lieux. TEL. : 4-2737. COI-39—Z70316

## Femmes et jeunes filles

MAISON RECOMMANDEE. Chambre à la semaine, à la journée accommodation moderne, prix modique. AU BON GITE, 110 DU PONT, près St-Joseph. CLI-27—Y96031

## CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE A LOUER, premier plancher, fenêtre sur rue, usage bain, téléphone. Monsieur seulement. 57 CREMAZIE. TEL.: 3-1277. NI-39—Y99967

CHAMBRE 1er plancher, fenêtre sur rue, usage bain, téléphone, monsieur seulement. Rue CREMAZIE près Salaberry. TEL.: 4-7484. NI-39—Y99964

COIN GRANDE-ALLEE — Grandes chambres avec eau courante, permis cuisine, possession immédiate. TEL.: 4-0343, 129 CLAIRE-FONTAINE. NI-39—Y99968

POUR MONSIEUR distingué, aimant tranquillité, jolie chambre propre, lavabo, garde-robes, usage bain, douche, téléphone. 29 ST-AUGUSTIN. CEI-30—Z70005

CHAMBRES à louer à la semaine ou au mois, nouvelle administration. S'adresser Mme YVETTE GIRARD, 143 3-4 ST-PAUL. NI-39—Z70033

CHAMBRE à louer, très propre, pour monsieur ou demoiselle distingués, usage bain, téléphone, 2e étage. 282, 7e RUE, Limoilou. CAI-39—Z70094

CHAMBRE-BOUDOIR louer, dans famille sans enfant, grand garde-robes, fenêtre sur rue, pour monsieur seulement. TEL.: 2-5102. CAI-39—Z70097

2 CHAMBRES plus chambre de bain. Aussi chambre double pour personnes distinguées, paroisse St-Maxyrt. TEL.: 4-3786. CBI-39—Z70073

BELLE CHAMBRE pour homme distingué qui veut se faire un bon chez soi, usage bain, téléphone. 122, RICHELIEU. NI-39—Z70078

CHAMBRE à louer pour couple sans enfant, permis de cuisine. APPTS ROYAL, 30, COTE DU PALAIS, Mme SIMARD. CAI-39—Z70080

2 JOLIES CHAMBRES à louer, très propres, usage du téléphone, chauffées, eau chaude, voisines de la chambre bain, avec douche, libre immédiatement, pour monsieur seulement. TEL.: 5-5809, rue St-Cyrille. CAI-39—Z70068

CHAMBRE avec châssis sur rue, famille privée, usage bain, téléphone, pour monsieur distingué. 315¼, ST-JOSEPH, tél.: 5-9236 ou 9236. CBI-39—Z70069

CHAMBRE à louer, pour monsieur distingué. 202, RUE ST-JEAN. CAI-39—Z70050

CHAMBRES très propres, étage bain, eau chaude, permis de cuisine, pour une ou deux personnes. TEL. 9182. CAI-39—Z70191

CHAMBRES doubles confortables, hommes d'affaires ou étudiants, chambre bain sur étage, eau chaude, usage téléphone, déjeuner, garage. TEL.: 3-7961. CAI-39—Z70183

A LOUER — Chambre boudoir pour monsieur, usage bain et téléphone. TEL. : 4-3033. 54 AVENUE MAISONNEUVE. Mme CAREAU. NI-39—Y99984

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes, paroisse St-Dominique, famille privée, déjeuner si désiré, pour monsieur seulement. TEL : 2-4378. CAI-39—Y99914

ON OFFRE gratuitement chambre, ainsi que déjeuner à jeune fille 25 ans ou plus, travaillant en ville, à la condition de garder le soir 2 enfants, dans bonne famille à la Haute-Ville, références exigées. TEL.: 2-3036. 39—Z70467

BELLE CHAMBRE à louer, eau chaude, téléphone, meublée, salon ou non, pour personne seule ou couple distingué. 153, DE LA REINE. CLI-39—1/70280

TRES BELLES CHAMBRES dans maison neuve, eau chaude à l'année, douche, ameublement neuf. Le tout moderne. Aussi 2 cuisinettes finies modernes à louer. 4, AVENUE BELVEDERE, voisin restaurant Penn Mass. CAI-39—Z70248

2 CHAMBRES à louer, usage bain, téléphone, à partir de 6 hres. 126, RUE ST-PATRICK, tél.: 2-2628. CAI-39—Z70066

GRANDE CHAMBRE non meublée, avec garde-robes et armoire, permis cuisine. 622, STE-THERESE. CAI-39—Y99983

POUR monsieur seulement, 2 belles chambres bien ensoleillées, modernes, dans logement neuf et chauffé, usage bain, téléphone, douche, eau chaude à l'année, chez couple sans enfant, prix spécial pour 2 amis qui occuperaient même chambre. 401, 14e RUE, app. 4, le soir après 6 heures. CAI-39—Z70165

GRANDE CHAMBRE et pension, maison moderne, conviendrait pour couple, préférence 2 messieurs. TEL.: 4-4311, 326, 4e AVENUE. 39—1/70505

CHAMBRE à louer à la Haute-Ville, pour dame et demoiselle seulement, bain, eau chaude à l'année, usage du téléphone. S'adresser à TEL.: 6398. CAI-39—Z70507

JOLIE CHAMBRE meublée, conviendrait pour une jeune fille ou étudiant, eau chaude à l'année, famille sans enfant. TEL.: 3-4917. 125, LOCKWELL. COI-39—Z70281

GRANDE CHAMBRE bien éclairée, 2 lits, conviendrait à 2 étudiants, usage bain, téléphone. 117, LOCKWELL, tél.: 2-8709. CAI-39—Z70255

CHAMBRE à louer meublée, eau chaude, entrée privée, toilette dans la chambre, 2 lits, 9, BLVD LANGELIER, M. NAP. ASSELIN. CAI-39—Z70261

GRANDE CHAMBRE pour accommoder 2 étudiants près de la Faculté des Sciences. TEL.: 3-7960. CLI-39—Z70264

SILLERY, 2 belles chambres, dans famille 2 personnes, maison neuve, conviendrait pour couple ou personne seule, usage bain, téléphone. 1314 MAGUIRE. TEL. : 5-5862. COI-39—Z70323

CHAMBRE A LOUER, lits jumeaux, eau chaude à l'année, pour 2 messieurs, dans petite famille. 1A ST-CYRILLE, TEL. : 9-301. CAI-39—Z70325

2 CHAMBRES boudoir, très propres, eau chaude à l'année, maison tranquille, prix modéré, monsieur ou demoiselle employée. TEL. 2-0000. CAI-39—Z70378

GRANDE CHAMBRE à louer à 31C CORBINNE, Mme GAGNON. CLI-39—Z70276

CHAMBRE BOUDOIR à louer, usage bain et téléphone. 60, FRASER. TEL. : 3-1692. CAI-39—Z70271

GRANDE CHAMBRE propre, 1er plancher, chez jeune ménage, place tranquille, pour monsieur distingué. 241, LATOURELLE, tél.: 3-3703. CAI-39—Z70300

QUARTIER BELVEDERE, grande chambre, lits jumeaux, pour couple ou 2 messieurs. TEL.: 4-7503. CAI-39—Z70393

CHAMBRE à louer, non meublée. 1059, 4e AVE, Mme MERCIER. CLI-39—Z70348

GRANDE CHAMBRE meublée à louer, 322, 10e RUE. CAI-39—Z70445

BELLE GRANDE CHAMBRE double, conviendrait pour 2-3 personnes, et aussi pour bureaux. Autre plus petite, eau chaude à l'année. 86, RUE ST-LOUIS. CAI-39B—Z70458

LIMOILOU, chambre à louer. TEL. : 4-3477. CAI-39—Z70449

## CHAMBRES ET PENSIONS

SILLERY. — Chambres meublées, près service d'autobus. Déjeuner si désiré. TEL.: 2-4692. CAI-41—Y99519

CHAMBRE double avec pension pour monsieur seulement, dans famille privée, usage bain, téléphone, 19, rue SCOTT, 3e étage. CAI-41B—Y98908

CHAMBRE avec ou sans pension pour monsieur seulement, centre de la ville, 10, VIEW PLACE, au pied de la rue St-Eustache. CLI-41—Z70185

CHAMBRE ET PENSION dans famille privée, usage bain, téléphone. TEL. : 2-7850. CAI-41—Z70321

CHAMBRE ET PENSION, pour messieurs, près Ecole Technique, 1181½ ST-ANSELME. CAI-41—Z70311

CHAMBRE et pension pour jeune homme distingué, bain, eau chaude, téléphone. 113 NOTRE-DAME DES ANGES. CAI-41—Z70448

CHAMBRE pour une ou deux personnes et boudoir confortable, eau chaude, téléphone, gens tranquilles, pension si désirée. 434, ST-CYRILLE. CAI-38—Z70401

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

## CHANCE D'AFFAIRES

## ATTENTION AUX MARCHANDS !

NOUS avons à vendre dentelle, marchandise à la verge et marchandise seche. Liste de prix envoyée sur demande. Ecrire à SUPERIOR TRADING INC., 40, VAN HORNE, Montréal, Qué. CO1-42—Z70421

## CHEVAUX, VOITURES

DEUX CHEVAUX belges pur-sang, L'un âgé de 3 ans, dompté ; l'autre de 2, non-affranchi. NAPOLEON ST-HILAIRE, New-Liverpool. NI-46—Y99546

PONEY A VENDRE avec voiture hiver et été. EMILE DROUIN, 945, 2e RUE. TEL.: 3-3645. CLI-46—Z70329

2 CHEVAUX de selle à vendre de 9 - 12 ans. PAUL BEAUDOIN, 4, chemin ST-LOUIS, Cap-Rouge. COI-46—Z70335

BELLE JUMENT brune, 8 ans, 1,000 livres, garantie saine et pour tous les ouvrages. Aussi dompée pour équitation. TEL.: 9023. CAI-46—Z70338

TERME-O-SOUFFLE

NOUVEAU remède GARANTI de donner satisfaction contre le soufflé, toux, gourme des chevaux. Demandez-le à votre fournisseur ou à LOUIS ROY, Estcourt, Qué. Prix $1.25 le paquet. HS-31—Y98690

## CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois de chauffage de toutes sortes. Bois pour provision. Prix modéré. 945, RUE ST-VALLIER, tél.: 9481. CLI-34H—Y98748

BOIS DE CHAUFFAGE : Merisier, érable, sec, en bonne condition, 2 pds acié, $3.50 la corde, à prendre au camp de Valcartier. T. VAILLANCOURT, 27, MGR GAUVREAU, tél.: 2-6991. HLI-34R—Y97655

BOIS DE CHAUFFAGE de toutes sortes, bois de provision à vendre. COUR A BOIS LAVIOLETTE, 81, RUE LAVIOLETTE. V. PARENT prop., tél.: 3-0886. Je suis acheteur de bois de 2 pieds, crottes, bois franc. C.S.-34H—98435

BOIS DE CHAUFFAGE, croûte de bois mou 4 pieds livré à domicile $7.00. 1087, ST-VALLIER. TEL.: 4-8133. YS-45H—Z70482

## HUILE POUR BRULEURS

J.-L. HARTON, 129 Latourelle. Huile à brûleur Pour votre huile à chauffage, "Service Impérial", J.-L. HARTON, 129 Latourelle, tél.: 4-4508 et vous aurez satisfaction. CBI-Huile R—Y96239

## COMMERCE A VENDRE

MANUFACTURE de chaussures emploie une vingtaine de personnes. Peut être vendue avec ou sans propriété. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL: 3-5322. CLI-36H—Y98613

COMMERCE de lingerie pour dames à vendre. Stock, ameublement, etc., le tout situé dans le centre des affaires, rue St-Jean. Cause de vente abandon des affaires. H.-P. CIMON, tél. 5-5169, 6, COTE D'ABRAHAM. NI-54R—Y99322

COIN RUE. — Epicerie et boucherie et magasin de lingerie, avec propriété de 4 logements. $10,000 comptant, balance conditions faciles. Logement 5 pièces libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836. NI-54H—Y99482

RUE DU PONT, deux postes de commerce, libres avec propriété de 3 logements, revenu $2,068. $4,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836. NI-54H—Y99482

COMMERCE d'épicerie, très bon poste à vendre avec propriété de 2 logements, 5 pièces ou à échanger pour petite propriété aux alentours de la ville. 34 BOURDON, St-François d'Assise. TEL. : 5-5508. CLI-54—Y99713

COMMERCE EN GROS, d'accessoires de barbiers, salons de coiffure, et parfumerie avec contrôle de plusieurs lignes, établi depuis 20 ans, avec bonne clientèle dans deux provinces. Poste dans le centre de la ville et grand magasin bien établi avec location du poste. S'adresser CASIER POSTAL, HAUTE-VILLE, 191, Québec. COI-36R—Y96440

RESTAURANT comptoir-lunch, situé rue Dorchester, chiffre d'affaires surprenant. Cause de santé. TELEPHONER 9661. CBI-54—Z70225

RUE DORCHESTER, coin rue, épicerie, stock et ameublement, logement 4 pièces libre, à sacrifier, $5,500. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-54H—Z70204

3 MILLES DE LA VILLE, restaurant comptoir-lunch, tabagie, pharmacie. Chiffres d'affaires $700.00 par semaine, avec propriété, logement 5 pièces libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-54H—Z70206

RUE ST-JEAN, salon coiffure en pleine opération, à sacrifier, $3,800. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-54H—Z70208

COMMERCE de phonographe, 90 boites en opération, gros revenus, $16,000, $4,500 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-54H—Z70207

EPICERIE ET BOUCHERIE, très bon poste avec ou sans propriété. S'adresser : JULES TRUDEL, 212 Richelieu, tél. 3-0996. HEI-36R—Y97611

COMMERCE de lingerie pour dames et hommes dans petite ville située 30 milles de Québec. Faisant gros chiffres d'affaires. A vendre avec propriété. S'adresser JULES TRUDEL, 212, RICHELIEU, TEL. : 3-0996. CAI-36R—Y95341

ATELIER de menuiserie. Parfaitement équipée et rapportant de gros revenu, situé quelques milles de Québec. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322. CLI-36H—Y95611

RESTAURANT, très beau poste, centre de St-Roch, gros chiffre d'affaires, à vendre avec propriété ou seul, avec bail à long terme. S'adresser JULES TRUDEL, 212, RICHELIEU, tél.: CAI-36R—Y95340

MAGASIN GENERAL — Environ 15 milles de Québec, camion de livraison, cheval, voitures, hiver et été, environ $70,000 d'affaires par année. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, tél.: 5-5322. HEI-36H—Y97544

COIN RUE. — Epicier licencié de bière, gros quota, stock et ameublement, $8,300. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVE, tél : 4-3836. CEI-54H—Z70013

PRES CARRE PARENT — Restaurant comptoir-lunch. Logement de 3 pièces libre. A sacrifier $3,200. O. LEROUX, 525, 3e AVE. tél.: 4-3836. CEI-54H—Z70014

EPICERIE LICENCIEE avec boucherie à vendre avec ou sans bâtisse, chiffre d'affaires $750.00 par semaine avec long bail. Pour autres détails s'adresser H.-P. CIMON, Immeubles & Assurances. 14-16 PLACE D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99316

SALON coiffure centre de St-Roch, poste en opération depuis plusieurs années. Cause de vente: Abandon des affaires. H.-P. CIMON, 6 D'ABRAHAM. Tél.: 5-5169. NI-54R—Y99315

CENTRE LIMOILOU — Restaurant comptoir-lunch. Machineries modernes avec maison de logements si désiré. Cause santé. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836. NI-54H—Y99485

EPICERIE-RESTAURANT, vieux poste, bonnes affaires, bien situé, avec grand logement, cause fatigue. Ecrire CASIER 948 LE SOLEIL. NI-54—Y99467

MANUFACTURE de lait en poudre aussi qu'autres produits de laiterie. Industrie des plus prospère vendue pour raison particulière L.-P.-R. THIBAUDEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322. CLI-36H—Y95619

BOULANGERIE PATISSERIE dans ville industrielle, environs de Québec. Cuisson 70 sacs farine par semaine, comprenant maison 2 logements, 2 terrains 60 x 120, tout le roulant, 2 chevaux, 2 voitures hiver et été, pétrin neuf semi-high speed, four à pain, système à chauffage à l'huile. Gros revenu. RAYMOND DE ROSA, 189, RUE ST-JEAN, chambre 23, de 9 à 5 hres seulement, tél.: 3-5282 Rés. 36, THORNHILL. NI-54R—Y99296

SALON de coiffure meublé, avec logement 3 pièces meublé, sacrifier, cause départ, 137 BLVD CHAREST, tél.: 4-0664, ou 4-1254. CEI-54H—Z70011

GARAGE avec équipement au complet, très gros chiffre d'affaires. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST, TEL. : 3-5322 CLI-36H—Y95612

LAITERIE. Dans les limites de la cité. Ne pouvant donner plus de détails. Très belle proposition. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, blvd Charest, Québec, tél. 3-5322. HHI-36H—Y96962

A QUI LA CHANCE ? Run de lait à vendre pour cause de maladie. Livrant 400 pintes lait par jour. S'adresser : 121, OZANAM. HLI-36—Y97735

HAUTE-VILLE — Boucherie et épicerie licencié indissolublement un des meilleurs postes de Québec, à vendre avec ou sans propriété. S'adresser : L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest, Tél.: 3-5322. HEI-36H—Y97545

BOULANGERIE A VENDRE avec tout son équipement, cause de départ. Aucune bonne offre refusée. ECRIRE CASE 205 LE SOLEIL. NI-54—Y99565-C

SALON DE COIFFURE A vendre avec bon poste établi depuis quinze ans bonne clientèle pour quatre coiffeuses, pour faire un revenu de huit milles piastres par années à vendre pour $3,500.00 toute application sera gardée confidentielle. Ecrire CASIER POSTAL HAUTE-VILLE 591, ou TEL. : 2-8389. COI-36R—Y96442

## Salon Modèle

ACCESSOIRES pour 2 coiffeuses à 475, 3e AVENUE. Tél.: 4-0610. Mme M. Asselin. HLO-36—Y96697

## BELLES OCCASIONS

AU CARRE DE 4 RUES, basse-ville, grand restaurant aux repas, très achalandés, avec comptoir-lunch, tables et tout l'outillage

• COMMERCE
• PROFESSIONS
• METIERS

# LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

### ACCESSOIRES DE BARBIERS ET COIFFEUSES

STERILISATEUR électrique, "Vulcan" Pour serviettes, très utile pour salon de barbiers et coiffeuses, ainsi que pour hôpitaux. HECTOR NOREAU, 8 rue ST-JOSEPH. TEL. : 4-4594.
YS-CDH—Z70480

### ARMES A FEU

**Maurice Lavigueur**
**Armurier-mécanicien**

16 ANS d'expérience. Vente et réparation d'armes à feu de toutes sortes. Spécialité remodelage de carabines. Fabrication de clefs. Réparation de perches de lignes, aiguisage de tondeuse gazon, 37 rue ST-AMBROISE. 361-HBS-C.D.H.—Y98251

### BICYCLES

BICYCLE de fille à vendre, presque neuf. S'adresser samedi 2-7 heures. 39 Avenue TACHEREAU. TEL. : 3-3355.

BICYCLE C.C.M. pour homme. 7, AVE BOURLAMAQUE. CDB-Bicycle—¼70347

### BRASSIERES-CORSET

CORSET

NuBack

GOTHIC Cushy

ATTENTION SPECIALE donnée aux commandes en dehors de la ville. Ecrivez ou rendez-vous chez

**MADEMOISELLE INC.**
80 AVE CARTIER QUEBEC
56-HBN-CDR—X92578

### CUIR

CORDONNIERS, SELLIERS. Sommes en position de remplir commandes pour cuirs, fournitures, machineries. Cuir de tout genres. J.-R. BARIL & FRERES, 480 ST-VALLIER, Québec.
HBI-Cuir-CDB—Y98308

### ENTREPRENEUR-GENERAL

**Entrepreneur général**

CONSTRUCTIONS privées et industrielles, réparations générales en menuiserie, maçonnerie etc à l'heure ou au contrat. J.-T. BOUCHARD, 98, d'AIGUILLON. TEL.: 4-1594.
COI-CDR—Y96431

### FENETRES

**La Fenêtre Ferland**

CELLE QUI S'ENLEVE? rapidement et qu'on lave dans la cuisine ou chambre de bain. La plus confortable. Voyez-la de suite vous n'en voudrez pas d'autre! Aussi portes intérieures et extérieures. 111, COTE DE LA MONTAGNE, tél. : 3-6326.
NI-CDR—Y95555

### MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voie genito-urinaire, médecine générale, petite chirurgie. Traitement électrique. Maladies vénériennes. 59 ST-JOSEPH, appt. 101, Québec. Heures de bureau 10 h. à 11 a.m., 2 h. à 4 h. p.m. Soir : lundi, mercredi et vendredi, 7 h. à 8 h. TEL.: 4-4061.
CS-CDR—Y98795—C

Acheter les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

### LINGERIE GENERALE

LA BONNE ADRESSE pour acheter avec bon service du linge de seconde-main et de la marchandise de l'armée de toutes sortes est 271A, QUEEN EAST, Toronto. Demander liste de prixx.
CLI-CDH—Y95587

**Lingerie usagée**
**8 rue St-Louis — Lévis**

VENEZ visiter notre nouveau local à 8 rue St-Louis. Habiller toute une famille pour le prix d'un. Gros et détail. J.-M. LATULIPPE, prop.
COI-CDH—Y96167

**Provincial Jobbing**
**37 à 39, Saint-Pierre, Québec**

CINQ ETAGES. Plus grosse maison au Canada pour commerce de gros, lignes secondes main pour hommes, femmes, enfants. Venez ou écrivez pour catalogue.
IS-CDR—¼70410

**Quebec New Second Hand Jobbers**

AVONS grand assortiment de marchandise neuve et usagée, pour toute la famille, gros et détail. Prix spéciaux aux jobbers. Demandez notre catalogue gratis 1947. 44½, RUE ST-JOSEPH, Québec.
IS-CDH—Y99999

### NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANÇAISE INC.—Pressage, nettoyage. Spécialité teinture de tous genres. Département spécial pour CANARDIERE Dépôt : 179 ST-JEAN, tél. : 4-4686.
CS-CDR—Y98792

**Teinturerie Dorchester**

NETTOYEUR TEINTURIER EXPERTS. Stérilisation 100% efficace. Teinture pour deuil, 24 heures. Département spécial pour malle 116-120, DORCHESTER, tél. : 4-2484
CLI-CDH—Y95791

**Teinturerie Mathieu**

TEL.: 4-1600, 700 St-Albert, Québec. Teinture, nettoyage, pressage sont obtenus selon méthodes les plus sûres. Teinture pour deuil dans 24 heures. Satisfaction garantie ou argent remis.
HAI-CDH--Y97192-C

**P. FERLAND INC.**

TEINTURIERS - NETTOYEURS experts. Auteurs du nettoyage "D'un Ton plus Clair". Spécialité en teinture. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND INC., nettoyeurs licenciés "Sanitone", 185-187, DU PONT, tél.: 4-3531.
HBI-CDH—Y97649

### REPARATION DE LAVEUSES

REPARATION DE LAVEUSES, radio, réfrigérateurs, machines à coudre. Travail fait par experts et portant garantie. S'adresser C. ROBITAILLE INC., 320 rue St-Joseph: 8167.
BS-CDH—Y99608

### REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU, réparation de meubles, matelas neufs, réparation de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE, tél.: 4-1480.
C.S.-CDH—Y98436

REPARATION DE MEUBLES, chesterfield, matelas, divans et sommiers remis à neuf. Pour information, TEL. : 4-8133, 1087, rue ST-VALLIER.
YS-CDH—Z70483

**Rembourrage meubles et matelas**

ATELIER pour rembourrage de meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti. QUEBEC UPHOLSTERING REG'D, ST-DOMINIQUE. Tél.: 3-3647. H. Bussières, prop.
BS-CDR—Y99941

(Suite de la page 24)

### HOMMES DEMANDES

BUCHERONS et journaliers, travail à forfait ou à la journée. Camp première classe, nourriture sans reproche. CANADIAN INTERNATIONAL PAPER, Bureau 28 HENDERSON. NI-65—Y95567

PAITES entre $35. à $60. par semaine dans votre propre commerce. VENDEZ A DOMICILE 250 écessités garanties et assurez-vous des commandes répétées en visitant chaque famille une fois par mois. COMMISSION AVANTAGEUSE. Nos nombreux avantages vous font triompher de n'importe quelle compétition. DETAILS ET CATALOGUES GRATIS : FAMILLE, DEPT. E, 1600 Delorimier, Montreal.
25-ACS-65—Y99799

TOUT LE MONDE peut faire argent extra en vendant cartes de Noël Master Kraft. Valeurs exceptionnelles, plus grand choix de cartes personnalisées et assortiments en boîtes, plus fortes commissions se combinent pour rendre notre proposition très attrayante. MASTER KRAFT GREETING CARD COMPANY, Limited, Department 8A, Confederation Building, Montréal.
RS-65—Y97464

VENDEURS, jobbers, visitant marchands. Voici une parfaite side line pour vendre des hockeys. Bonne commission payée. PAUL TURCOTTE, 210, 13e Rue, Limoilou, Québec.
CAL-93—Y99621

HOMMES sans avenir, apprenez le métier de "soudeur" ou "machiniste". Demandez prospectus gratis à l'Ecole "MELOCHE" 100, 4e RUE, Limoilou, Québec.
RS-93H—Y98937

OCCASION pour tordeur sur rayonne ou coton. Maison progressive offre plus haut salaire. Excellentes conditions travail. S'adresser 7260, RUE SAINT-URBAIN, Montréal ou appeler: TAlon 1742.
CAI-93—Y99620

HOMMES expérimentés demandés pour manufacture de meuble. Ecrire CASIER 213, LE SOLEIL, donnant âge, qualifications et salaire exigé. CLI-93—Y99724

SIDE LINE. Voyageurs sérieux déjà sur la route et qui seraient intéressés à vendre des lames de scies pour la coupe du bois, sur une base de commission de 10%. Ces scies sont un très bon vendeur à ce temps de l'année. CASIER 219, LE SOLEIL.
CLI-93R—Y99793

MECANICIEN d'automobiles d'expérience demandé, avec références et outils. 275, 2e AVENUE, ou TEL.: 4-2191.
CLI-93—Y98772

"ON DEMANDE un tailleur pour coudre à la main. GARDNER CLOTHING, 28 rue Demers."
NI-93—Y99975

PRIMEX vous offre avantage de réaliser beaucoup. Vous, vendeurs à domicile, en plus, chance d'avancement. M. BARETTE, 237 KIROUAC, de 6 à 8 hres p.m. TEL.: 4-7277.
CAI-93—Y99899

BARBIER demandé, J.-O. LEBLANC, 70½, ST-JEAN, tél.: 2-2190 après 7 h.
NI-93—Y99877

VISITEUR médical pour Québec et province, spécialité française, maison Vinant. Ecrire CASIER 211, LE SOLEIL.
NI-93—Y99648

ON DEMANDE un laveur d'automobiles d'expérience sachant conduire l'automobile. TEL.: 2-5766.
NI-93—Z70086

VENDEUR D'ACTIONS demandés par compagnie minière en exploitation. Application donnant expérience et références CASIER 239, LE SOLEIL.
NI-93—Z70161

BARBIER demandé, devra avoir expérience, position permanente, bon salaire. S'adresser : O. BEAULIEU, 152 ST-MARC, Shawinigan.
CBI-93—Z70238

FERBLANTIERS, couvreurs, plombiers demandés, position permanente. 18, RUE COOK, près Académie Commerciale.
COI-93—Z70395

ETALAGISTE d'expérience demandé pour magasin à chaine. Ecrire CASIER 249 LE SOLEIL.
CAI-93—Z70350

JEUNE HOMME demandé, ayant quelques connaissances de la photographie commerciale et pouvant se rendre utile dans maison de gros. ALLARD & ROBITAILLE LTEE. 72, ST-PAUL, TEL. : 2-5651.
93B—Z70402

COMMIS épicier, classe B demandé, avec références. Aussi commissionnaire. Marc-A. LEMIEUX, 153, RUE COMMERCIALE, Lévis.
CAI-93—Z70016

**JEUNES HOMMES OU GARÇONS**

50 demandés pour livraison du nouveau livre téléphone dans la ville Québec, travail commençant mardi 16 septembre, et devant durer 3½ à 4 jours. S'adresser à J.-H. GRATTON a-s Bell Telephone Co., 45, rue Réal, lundi le 15 septembre, après 9 a.m. pour plus de détails.
CAI-93—Z70063

### HOMMES ET FEMMES

COUPLE demandé, femme cuisinière, mari, concierge, références très sérieuses exigées. Se présenter 85, RUE DE LA TOUR.
CAI-94—Z70098



Gratis

MONTRE pour Dames et Messieurs et plus de 100 primes à votre choix. Pour la vente de quelques bouteilles de Parfum VIENNA de Luxe à 30c chacune. RIEN A DEBOURSER. Demandez 35 bouteilles de Parfum Asst's et le nouveau Catalogue.

Adresser à :

LONDON PREMIUM CO.
L, HERMINE QUEBEC
1-3-5-SY-94H—Z70474

### LINGERIE GENERALE

LAINE EN BALLE, première qualité, 3 plis, couleurs : jaune, vert mousse, drab rose, rouge vin, gris. Aussi coupons à la verge et tlingerie de toutes sortes. M. ALBERT DESROCHES, 171 St-Luc. TEL. : 3-9070. 35-NI-CDB—Y99933

**La Cie Assh, Enrg.**

28½ à 30 ST-JOSEPH, Québec. Spécialité lingerie neuve et usagée. Prix avantageux pour marchands, colporteurs. Circulaire gratis. Demandez-la. Grand assortiment Rendez-nous visite.
HS-CDHC—Y98648—C

**MAGASIN DE LINGERIE USAGEE**
**1 D, Ste-Thérèse**

GROS ET DETAIL. Si vous désirez habiller toute une famille pour le prix d'un seul, venez au magasin, le plus gros stock, prix ridiculement bas TEL. : 4-0017.
COI-CDH—Y96165

**Montreal Jobbing**

MARCHANDISES SECHES EN GROS. 21-23 RUE ST-JOSEPH, Québec. Achetez des plus gros jobbers de la province. Spécialités: linge militaire et linge de chantiers. Nous avons toujours en mains un assortiment au complet d'habits, paletots, sous-vêtements, coupons, etc. Paletots de fourrure et peaux de carriole. Une visite ou une commande vous convaincra de la qualité et de nos bas prix.
CS-CDR—Y98796

**International Jobbing**

SURPLUS DE LINGE militaire, soldats, marins et aviateurs, assortiment considérable, lingerie, chaussure, gros et détail. Demander liste de prix. INTERNATIONAL JOBBING, 40, RUE ST-PIERRE.
IS-CDR—Z70406

**Colporteur - Marchand**

15,000 pieds carrés plein de diverses marchandises de civil et militaire, à prix spécial. Catalogue sur demande. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENRG, 1105 ST-VALLIER, Québec.
RS-CDH—Y98932

### REPARATION DE RADIOS

**Tibodo Electrique**
**Réparations de radios**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES. Machines à vue parlante et silencieuses. Aussi télescope d'artillerie sur pied, très puissant, $100., à vendre. TIBODO ELECTRIQUE, 327, BLVD CHAREST. Bureaux 3-7455; rés.: 4-2316. HBI-CDH—Y97645

### REPARATION ELECTRIQUE

**Machine shop**

OUVRAGE générale, spécialités : réparation d'appareils électriques de toutes sortes, réparation machines à coudre Singer par expert. 69A, RUE ST-SAUVEUR, tél. 4-7001. CAI-CDB—Z70310

## Logements à louer

### SAINT-SAUVEUR

LOGEMENT 4 appartements plus chambre à toilette, 17, COTE DES BELL, "dans la côte". S'adresser J.-A. BESHRO, SCOTT-JONCTION. CAI-113H—Z70504

FLAT A LOUER, chauffé, meublé, poêle à gaz. 186, BLVD LANGELIER.
CAI-113—Z70337

### DANS LA BANLIEUE

LOGEMENT de 2 appartements à louer, meublé, chauffé, éclairé. Situé à 7 milles de la ville. Communication facile par autobus. TEL. : 4-6680.
CAI-113—Z70489

## Logements à échanger

BEAU LOGEMENT moderne, 5 pièces, quartier Belvedère, pour logement 6 à 8 pièces, Haute-Ville. Ecrire CASE 152 LE SOLEIL. NI-114—Y99555

CHANGERAIS appartement 5 chambres, quartier Belvédère, avec bain en-tuile, frigidaire, pour appartement 8-9 chambres, sur premier plancher, section Avenue des Erables. Ecrire CASE 235, LE SOLEIL.
CAI-114—Z70048

LOGEMENT ultra moderne, 5 pièces plus chambre bain, dans St-Fr. d'Assise, pour 6, 7 pièces Haute-Ville. TEL.: 3-2156.
CBI-114—Z70061

LOGEMENT 6 pièces meublé, chauffage à l'huile, à Pointe Claire, 20 minutes de Montréal, $45.00 par mois, pour 6 ou 7 pièces dans Sillery. TEL.: 8545.
CAI-114—Z70060

3 APTS et chambre bain, près de l'église pour 4 ou 5 pièces dans ville ou banlieue. 1612, 1ère AVE. 114—Z70343

## Logements demandés

PETIT LOGEMENT de 4 à 5 pièces, chauffé, pour 3 grandes personnes, dans centre de la ville. S'adresser 315½, ST-JOSEPH. TEL.: 9236. NI-115—Y99600

LOGEMENT de 4 appartements demandé dans les quartiers St-Roch, Jacques-Cartier ou Stadacona. H. ROBERGE, 507, ST-VALLIER, tél.: 6122.
OS-115H—Y99831

LOGEMENT 3-4 appartements, avec chambre de bain pour 1 dame et sa fille. TEL.: 3-2994. CLI-115—Y99855

PLAIN-PIED, 6 - 7 pièces, premier étage, haute-ville. Famille 4 adultes. Ecrire GEORGES MAHEUX, 1726 SHEPPARD, TEL. : 4-8411, local 793.
COI-115—Z70340

LOGEMENT 4 ou 5 pièces, possession immédiate. PAUL-EMILE PLAMONDON, employé civil, tél. : jour 2-4188, soir 2-1936.
CAI-115—Z70342

LOGEMENT chauffé ou non, 5 ou 6 pièces couple sans enfant, à Lévis ou Québec. Bonnes références : Employé C.N.R. 72, COMMERCIALE, Lévis, TEL. : 398.
CAI-115—Z70428

### MACHINERIES A VENDRE

SCIES à ruban neuves 14 pces, $45.00, Press drill $35.00. Shaper $22.50. PATRICK LEFEBVRE, 336 de la REINE. TEL. 2-6198.
CAI-75—Y95985

A VENDRE 12 machines automatiques pour tricoter des bas d'hommes ou femmes, pour manufacture, en bonne condition. Prix $575.00 chaque — Max Karp — 40 RUE ST-PIERRE.
NI-75—Y95546-C

TRACTEURS International TD-18 — TD-14, TD-9 avec bulldozer et winch. Engin Wauskeshat Diesel, neuf, 49 forces. Engin Continental Seal neuf, 59 forces. Compresseurs Ingersoll-Rand et Sullivan, neufs, 105 pieds cu., gazoline 210, 315 pieds cu. Diesel.
Pelle Unit neuve 1-2 verge sur roue pneumatique.
Trailbuilders LaPlant Choate pour tracteur. Carterpillar modèle D-4, D-6, 4-7 et D-8.

LIVRAISON IMMEDIATE

**MACHINERIE MODERNE LTEE**

129, 4ème RUE Ouest, Québec. Tél.: 4-4309
RS-116H—Y98936

**Tracteurs à vendre**

AVONS D-8 Caterpillar, Srapper, Bull-à-Câble et Winch double drum 2T.D.13 International, bull-à-câbles et bull hydraulique, 4 T.D.14 à traction larde bull-hydraulique, 3 D. 7 Caterpillar, Bull à hydraulique et Bull-à-Câble, 1 Camion Mack, 7 tonnes, 1 camion F.W.D., 7 tonnes, 5 Pelles mecaniques Diesel et gaz de une vge 3-4, 1-2 et 5-8 de vge. Toute cette machineries est livrable immédiatement. Pour informations.- CANADIAN TRACTEURS SUPPLY REG'D, 16 COTE D'ABRAHAM, édifice H.-P. Cimon. Tél. : 3-8906. HRI-116—Y97499

**MACHINERIES**

Pelle neuve 1-2 verge.
Tracteur neuf T.D. 14, international, angledozer.
Tracteur usagé T. D. 18 et Allis Chalmers.
Pelle 1 1-4 verge, Northwest.
Bullgrader neuf D 7 - D 8 - T. D. 14.
Thanks à l'huile 800 gallons, avec meter, hose et reel.

**EMILE GIROUX**
1095 Ave Royale — Tél.: 3-2475
HH1175H—Y96961

### MAISONS MEUBLEES A LOUER

COTTAGE 7 appts chauffé, meublé, à louer pour 5 mois seulement, à partir du 1er novembre. TEL.: 3-1060. CAI-124—¼70250

### MAISONS A LOUER

4 PIECES meublées, Val St-Michel, sur route camp Valcartier, autobus Fournier toutes les heures, 20 minutes de Québec. L. TROTTIER, tél.: 810-6.
CAI-125—¼70040

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

### MAISONS A VENDRE

PAROISSE STE-MARTYRE, maison 10 chambres avec garage, système chauffage à l'huile, libre 15 sept. J.-E. LEPAGE, 166 DES ERABLES, tél.: 2-1455.
CEI-80R—Y95725

SILLERY — Propriété seule, 8 pièces, 2 toilettes, garage chauffé, chauffage à l'huile. Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97548



est heureuse de présenter au public féminin en général et à sa clientèle en particulier Mlle

YVETTE LE[illegible]OUE

AUTREFOIS AU

SALON MARCEAU

Cette coiffeuse experte est maintenant à votre service à ce salon situé à 375½ St-Jean — Tél.: 3-7941
56-SSI-CDR—Y96630

### SABLAGE DE PLANCHER

**E. Dufour, Tél. : 2-4360**

POSE, sable, vernis et cire les planchers de bois dur, même faute d'électricité. Représentant du fameux Dura seal. La plus importante maison du genre située à 82 COTE STE-GENEVIEVE vous garantit satisfaction et protection.
HH1-CDR—Y97177

### SACS VIDES

**Quebec Sack Supply**
**Achetons poches vides**

DE TOUTES SORTES -Meilleur prix payé. Aussi crin, métaux. A vendre guenilles stérilisée 100, rue MGR GAUVREAU, tél. : 3-4533. SSSI-C.D.H.—Y98268

### SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL. Permanent à l'huile français de $10.00 pour $3.50 : Cold Wave, chimique. Spécialité teinture par experts. SALON LILY, Mme R. PERRON, 60½, ST-JOSEPH, tél.: 5-9370.
HLI-CDH—Y97379

**SALON VANITE**

COIFFURES de tous genres, Mlle ANNETTE CHAINE, propriétaire, 94 de la Couronne, coin du Roi, tél.: 2-4100.
HAI-CDH—Y96013

**SALON LYCEE**

Mlle JEANNETTE GIRARD

est heureuse de présenter au public féminin en général et à sa clientèle en particulier Mlle

YVETTE LE[illegible]OUE

AUTREFOIS AU

SALON MARCEAU

Cette coiffeuse experte est maintenant à votre service à ce salon situé à 375½ St-Jean — Tél.: 3-7941
56-SSI-CDR—Y96630

### MAISONS A VENDRE

ST-SACREMENT — Maison appartement neuve, 6 logements, 6 grandes pièces, chauffage à l'huile, logement à l'acheteur. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97550

LEVIS, rue St-Laurent, propriété 4 logements, un libre à l'acheteur. Véritable aubaine. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97547

BELVEDERE. Avenue Dessane, 2 magnifiques cottages neufs, modernes, 7-8 pièces chauffage à l'huile, foyer, garage chauffé, etc. Aussi un terrain pour résidence privée près rue St-Cyrille. ROCH JULIEN 435, CHEMIN STE-FOY. Tel.: 4-3482.
CLI-80R—Y95589

38 RUE ST-LAURENT, près due Bourlamaque, église Notre-Dame du Chemin, logis 4 appartements, vacant pour l'acheteur seulement, grande cour ,coin de rue, aucune rente ,autre revenu. R. DROLET, tél. : 3-4217 ou CASIER POSTAL, 482, Québec. SSSI-80R—Y97970

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 5 logements, 4 de 4 appts, 1 de 6, plus chambre bain, fini moderne. Logement libre à l'acheteur. TEL.: 7813. SSI-80—Y95815

GIFFARD, propriete neuve, de 2 logements 6 pièces, dont un libre à l'acheteur. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, blvd Charest, tél. 3-5322. HHI-80H—Y96970

HAUTE-VILLE, maison de 6 logements. Un logement de 4 pièces libre à l'acheteur, excellente revenus, construction de première classe. S'adressetr: RAYMOND BELANGER, 335, BLVD CHAREST, tél.: 3-5352. C.S.-80H—Y98440

CHATEAU D'EAU. Maison de 7 chambres et chambre de bain. Sera libre en septembre. Près autobus et tramway. TEL. : ZONE 8-193. CLY-126—Y99701-C

ST-COEUR DE MARIE. — Propriété, 5 logements, en très bon ordre, aucune rente. Revenu net 10%. S'adresser: JULES TRUDEL, 212 Richelieu, tél.: 3-0996.
HEI-80R—Y97510

SILLERY COVE — Maison seule, 5 pièces, très grand terrain. Occupation immédiate. Conditions très avantageuses. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97552

SILLERY, propriété seule, 7 pièces, 2 toilettes, chauffage à l'huile. Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québecc, tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97546

PROPRIETE DEMANDEE dans Limoilou, St-Roch ou haute ville, 2 ou plusieurs logements. Libre si possible. L.-N. LABRECQUE, 745, 19ème RUE, Limoilou. Tél. : 4-3380. HAI-80H—Y97187

MAISONS NEUVES, livraison immédiate, près église St-Charles Garnier, Sillery. Aussi terrain à construire. P.-A. SAVARD, constructeur, 1241 AVENUE DE-LUXEMBOURG, Sillery. Tél.: 2-5485. CEI-80R—Y96195

GIFFARD propriété neuve, 3 logements dont 2 de 3 pièces plus chambre bain et un 8 pièces plus chambre bain. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest, tél.: 3-5322. HEI-80H—Y96969

ST-SACREMENT — Propriété semi-détachée, brique solide, 9 pièces, chauffage à l'huile, garage chauffé Occupation immédiate. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél. 3-5322. HEI-80H—Y97553

STE-MONIQUE LES SAULES, maison neuve, 2 logements de 4 appartements, terrain de 22,000 pieds. H. CAREAU, LES SAULES. HLI-80—Y97603-C

ST-SACREMENT, propriété seule, 8 pièces, chauffage à l'huile. Occupation, un mois d'avis. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97551

CHARLESBOURG — Propriete, 8 pièces, plus grande cuisine d'été, chauffage eau chaude, garage, poulailler, 30,000 pds terrain. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HEI-80H—Y97549

RUE CREMAZIE coin rue — Propriété de 2 logements, système chauffage, planchers bois dur. Logement libre.
ST-PASCAL BAYLON — Blvd. Churchill, propriété 3 logements, système chauffage, planchers bois dur. Logement libre. Très grands terrains.
ST-PASCAL BAYLON coin la Canardière et Champfleurie, maison 3 logements. Aussi poste de commerce, conviendrait très bien pour salon mortuaire, etc.
ST-PASCAL BAYLON — Propriété 4 logements, fini très moderne. Logement libre à l'acheteur, à vendre à très bonnes conditions. Très peu argent comptant exigé.
ST-ROCH — Rue des Prairies, propriété de 4 logements, avec logement libre, à vendre très bonnes conditions.
CHEMIN DE LA CANARDIERE, près de la 9e Rue, propriété 4 logements, logement libre à l'acheteur. Très bel endroit pour poste de commerce.
J.-M. RIVERIN, 22, LACHEVROTIERE, coin Artillerie, Haute-Ville, tél.: 3-5445.
NI-126R—Y99291

2ième AVENUE, maison 8 pièces, fini moderne, système chauffage, exemption taxe 20 ans, conditions faciles.
ST-SACREMENT ET SILLERY. — 25 maisons neuves, genres cottages, Bungalows Duplex et autres. Garages fini moderne. Chauffage à l'huile. Comptant requis de $1,500.00 à $6,000.00.
RUE LAMONTAGNE, propriété 8 logements, fini moderne. Système de chauffage Buckwheat. Gros revenus. Conditions faciles, RUE ST-PATRICK, propriété 6 logements. Commodités modernes. Revenu $3,500. Comptant $8,000. Balance facile.
ST-FRANCOIS D'ASSISE, maison 2 logements, fini moderne, système à l'huile. Logement libre à l'acheteur. Comptant $2,500. Balance facile.
PRES DE L'AVENUE LAMONTAGNE, propriété de construction récente, 6 logements, 1 libre à l'acheteur. Système de chauffage buckwheat. Revenu $2,200. Comptant requis, $3,000. Balance facile.
ST-FRANCOIS D'ASSISE, 3 maisons de 3 logements, un libre à l'acheteur, fini moderne, revenu $1,800. et plus conditions faciles.
AVE DESSANE, 4 jolies cottages, finis modernes, occupation immédiate, façade en pierres des champs, conditions faciles.
AVENUE DES ERABLES, maison de 3 petits logements, conviendrait bien pour faire bureau de médecin, logement libre, revenu $1,500.
3 MAISONS de chambres pour touristes, sur Grande-Allée, rue St-Jean et à proximité du Parlement. Gros revenu.
RAYMOND DE ROSA, bureau : 189 rue ST-JEAN, ch. 23. TEL. : 3-5262. Rés. 16 Ave Thornhill, St-Sacrement.
CBI-126R—Y70141

**CHEMIN STE-FOY**

PRES HOPITAL ST-SACREMENT — maison neuve, 6 logements, système chauffage à l'huile, chambre bain en terrazo, tuyauterie en cuivre. S'adresser sur les lieux. FERNAND TURGEON, 653 CHEMIN STE-FOY. Tél.: 3-6021.
NE-126R—Y99269

**LAC BEAUPORT**

MAGNIFIQUE PROPRIETE, cinq minutes du Manoir, arrêt autobus à la porte. 5 pièces, plus chambre de bain avec douche, système chauffage, cave 7' hauteur, terrain 40,000 pieds. R. ROSSIGNOL.
NI-126—Y98982

**Everell**

MAISON 9 appartements, grand terrain, tennis, bord du fleuve, prix raisonnable. MAURICE LEVESQUE, 37 SEIGNEURIALE, Beauport. TEL.: 4-6507.
351-HII-80—Y98764



### ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

PIECES NEUVES ET USAGEES, toutes marques de chars, pneus, batteries, réparation de chars, réparation et posage de ressors. ABATTOIR D'AUTOS ST-ROCH, 14 rue ST-ROCH.
RS-Pièces auto H—Y98829

AVIS aux garagistes. Pistons fonte pour anciens chars pour finir en tous les oversizes. Aussi pins et rings correspondants. L.DUBE, 134, DE LA REINE, tél.: 4-1361. CAI-Acc auto—Y99101

**Universal Auto Ltd**

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques de tous les produits Chrysler. Spécialité, moteurs, batteries, pneus, etc. Aussi station de service. 44 DE LA COURONNE, tél.: 5-5112.
RS-Auto-H—Y98939

### AUTOMOBILES DEMANDEES

**ACHETONS AUTOS**
POUR ARGENT COMPTANT
**PAUL MAHEUX**
597 Blvd Charest. Tél.: 3-4167
IS-18H—

### REPARATIONS D'AUTOMOBILES

**Station St-Laurent Enr.**

109 AVE BERNATCHEZ, tél.: 3-6010. Reparation générale, soudure électrique, oxygène, debossage, peinture, ouvrage garanti.
CLI-CDB—Y99669

### HUILE A MOTEUR

5 GALLONS $2.49. Huile à moteur, canistres d'un gallon 90c. Aussi huile 100 p.c. pure Pensylvanie, boite d'une pinte. Aussi pneus et tubes neufs. SILVER OIL REG'D. 608 STE-THERESE, tél.: 4-0169.
RS-huile acc. auto-H—Y98931

Augmentez vos chances de succès en affaire en ayant votre carte d'affaires dans le "Guide" C'est un moyen peu coûteux et qui rapporte du 100%

CAMION REO, 2½ tonnes, à vendre. S'adresser Quincaillerie Mercier, 26 ST-JOSEPH, Lauzon, téléphone 1394J et le soir 1098. HBB-12—Y90876

CAMION Diamond T., 3½ tonnes, Buick 7 pass., 1938, $750., Studebaker sedan, 1936. CANADIAN AUTO, 25, DE LA COURONNE, tél.: 8188. HS-12H—Y98647

CHEVROLET sedan 1947, radio, 20 milles. Dodge coach, 1937. Chevrolet coach 1938. Bon ordre. $11, 1ère AVENUE, tél. 2-6339. NI-20H—Y99454

AUTOMOBILE très propre avec 4 pneus neufs à vendre. 183, 7e RUE.
CAI-20—Y99628

BUICK SEDAN 1939, Packard sedan 1939, 6 cylindres, parfaite condition. GIROUX MACHINERIES ENR., 1095, ave Royale, Beauport-est, tel.: 3-2475.
CAI-20H—Y99606

BUICK SEDAN 1938, en bon ordre, licence, 5 bons pneus, radio, chaufferette, à sacrifier, 137 BLVD CHAREST, tél. 4-0568 ou 4-1264. CEI-120H—Z70010

HUDSON 8, 1938, 129 pouces d'empattement converti 7 passagers, ayant été bien entretenu et parfaite condition. S'adresser GEO. PAQUET, 351 BLVD. CHAREST, ch. 45 ou 26 AVE DE BERNIERES. Tél.: 6678. CBI-20R—Z70233

FORD SEDAN, 4 portes 1938, transmission neuve, moteur de 8,000 milles, cylindres neufs, pneus en bon état, 48 AVE STE-GENEVIEVE. CEI-20—Y99858

A QUI LA CHANCE. Dodge 1938 à vendre, radio, chaufferette, en bon ordre. TEL.: 194, CHARNY. CLI-20—¼70470

PLYMOUTH 1938, 5 passagers, camion ½ tonne Chevrolet, 1938. TEL.: 4-3033 ou 7131, local 4. CAI-20—Z70511

CHEVROLET 1941, coach, reconditionné à neuf ,chaufferette, 5 pneus neufs, 31, RUE LETELLIER. CAI-20—Z70259

CAMION pick-up delivery Terraplane 1933, GTORGES ROBERGE, Station Champlain, 1014 rue ST-VALLIER
CAI-20—Z70289

A VENDRE, FORD 1936, parfaite condition, bons pneus, chaufferette. 105, ST-JOACHIM. TELEPHONE 4-1821 de 7 heures p.m. à 8 p.m.
CAI-20—Z70346

MERCURY sedan 4 portes, radio, chaufferette, bien propre. 20, LA CHAPELLE, TEL. : 3-2153. 20—Z70312

**Termes et échanges**

Buick sedanette 1947
Nash sedan 1947
Dodge sedan 1939
Chrysler 7 pass. 1937
spécial $675.

**Baril Automobile**
**111, 3e Ave, Limoilou**
CAI-20H—Y70015

### MAISONS A VENDRE

MAISON à vendre, revenu $185.00 par mois, prix $16,000.00. Moitié comptant, balance termes faciles. S'adresser 277, LAMBERT, Shawinigan.
CAI-126—Z70411

A TROIS-SAUMONS de l'Islet, belle et bonne maison de campagne, hiver et été, située sur le bord du fleuve, toutes commodités, site idéal pour vacance. Renseignez-vous R. MORIN, 2280, RUE CHAMBLY, HOCHELAGA, Montréal.
CAI-126—Z99971

STE-MONIQUE des SAULES. Magnifique maison de brique, planchers bois franc, fini ultra-moderne, située dans quartier résidentiel, à 4 milles de Québec. ACHILLE ALAIN. TEL. : 4-5094.
CLI-126B—Z70498

LORETTEVILLE, rue Racine, grande maison moderne, 2 chambres bain, 2 logements libres, conditions faciles. EDGAR PAQUET, Les Saules. CAI-126—Z70397

MAISON 3 logements, 1 libre à l'acheteur, 19 1-2 AIGUEBELLE. TEL. : 4-2534.
CLI-126—Z70430

12e RUE — Limoilou, maison 3 logements, de 3 pièces, logement libre à l'acheteur. S'adresser J.-E. LEPAGE, 166 DES ERABLES. TEL.: 2-1455. CEI-126R—Y99940

RUE STE-JULIE. — Maison 2 logements, un de 3 chambres plus bain, l'autre, 8 chambres compris avec ménage revenu annuel $2,534. Logement de 8 chambres libre aussitôt après la signature du contrat. EMILE BROUSSEAU, 255, St-Jean. TEL.: 2-5768. CLI-126R—Y99748

ST-PIERRE DE CHARLESBOURG, chalet 4 pièces, habitable à l'année. $800. comptant, balance comme loyer. TEL.: 4-6479. CLI-126—Y99786

**Cause dissolution de société**

SILLERY, Blvd. Wilfrid Laurier, maison neuve, 6 appts plus chambre bain, livrable immédiatement. $4,500 comptant, balance comme loyer. A. SIMARD, 17, BLVD CHURCHILL-ROOSEVELT. tél.: 4-4259.
CLI-126—Y99792

**RUE ST-JEAN**

PROPRIETAIRE SACRIFIERA à prompt acheteur un immeuble commercial de grande valeur, à termes accommodants. ANGLE AVE. CARTIER chemin Ste-Foy, propriété comprenant 3 magasins, 7 logements, un terrain vacant. Belle valeur spéculative. CHARLES RANDEAU, 46 rue PERE-MARQUETTE Québec, tél.: 3-3033.
NI-126R—Y99310

**A LEVIS**

PROPRIETE à vendre, avec logement libre, située à 383, rue St-Georges, Lévis. S'adresser sur les lieux ou TEL.: 366 R.
CAI-126—Z70447

**Prêtes à habiter**

SILLERY, 3 maisons neuves, pierre et brique, une de 6, une de 7 et une de 8 pièces, chauffage à l'huile, tuyauterie cuivre, $3,000 à $5,000

# Les marchés aux bestiaux

Montréal, 12. (PC) Durant la semaine finissant le 10 septembre 1947, il y eu en vente 1,991 bêtes à cornes, 4,658 moutons et agneaux, 4,989 porcs et 2,297 veaux sur les deux marchés aux bestiaux de la métropole. En outre, 1,104 bêtes à cornes, 40 moutons et agneaux, 507 porcs et 103 veaux ont été consignés directement aux maisons de saision, tandis que 181 bêtes à cornes furent manées dans les cours à destination d'autres endroits au pays.

Les arrivages de cette semaine ont augmenté par rapport aux offres de la semaine dernière. Les affaires furent actives et les prix des vaches et des taures ont monté de 50 cents, alors qu'ils étaient stables ou 25 cents sur les autres classes d'animaux.

Il n'y a eu aucun bouvillon de choix en vente. Les bouvillons de bonne qualité vendaient $14.00-15.00 le cent livres et les moyens $12.50-13.75. Les bouvillons communs et légers se vendaient $10.00 et plus. Les génisses ont rapporté $7.50-13.50 selon la qualité. Les bonnes vaches ont donné $10.00-11.00 et un sujet jusqu'à $11.50. Les vaches de qualité moyenne valaient $8.75-9.75 et les communes $7.00-8.50. Les animaux pour la mise en conserve et la charcuterie ont payé $5.00-6.00 et une vente a eu lieu à $6.50. Les bonnes taures s'échangeaient de $10.50-11.00 et les sujets communs, $7.00-10.00 et les sujets communs $7.00-10.00, la plupart de $8.00-9.00.

Les veaux font l'objet d'une bonne demande et les prix ont monté de 50 cents dans le cas des veaux de lait et près de $1.00 pour les veaux abreuvés et les veaux d'herbe. Les bons veaux de lait ont trouvé preneurs de $15.50-16.00 et les communs à moyens coûtaient généralement $12.00-15.00. Le gros des veaux mis en vente était formé de veaux d'herbe et de veaux abreuvés de qualité commune à moyenne qui se sont vendus en lot mélangés à des prix variant entre $8.00 et $11.00.

Les bonnes agnelles et les agneaux châtrés ont rapporté $18.00 le cent livres et les béliers, $14.00. Quant aux avortons, ils se sont échangés de $9.00-11.00. Les moutons ont donné $3.00-8.00 selon le poids et la qualité.

Au début de cette semaine, les porcs furent difficiles à écouler, mais tard mardi, le rapport de la veille avait été absorbé à des prix variant entre $23.75 et $24.00 en ce qui a trait à la catégorie "A", la plupart des ventes s'effectuant à $23.75. Les maisons de saision ont pris directement les consignations à $23.50. Les truies valaient $16.00-17.25, la plupart de $16.00-16.50.

Lorsque les employés des maisons de saison se sont mis en grève mercredi matin, un grand nombre d'animaux n'avaient pas encore été abattus. On a pris immédiatement les dispositions pour mettre en pâturage les bêtes à cornes et les agneaux qu'on avait reçus de points de la campagne, en attendant que les opérations d'abattage reprennent leur cours. La plupart des expéditions provenaient de l'Est de l'Ontario. Il semblait tout d'abord qu'on aurait environ 2,000 porcs à nourrir dans les cours, mais la situation s'est vite améliorée, lorsque les petits abattoirs classifiés à travers la province ont commencé à acheter les porcs qui avaient été laissés dans les cours. Jeudi midi, des arrangements avaient été complétés pour l'expédition de presque tous les porcs à des points de la campagne pour l'abattage.

## IL DEMISSIONNE

Montréal, 12. (PC) M. John H. Hinnan a démissionné comme président de la Canadian International Paper Company lors d'une assemblée du conseil d'administration tenue ici mercredi et M. S.-L. de Carteret, vice-président et gérant-général, a été élu à la présidence.

M. Richard C. Doane, vice-président, a été nommé gérant-général et M. Cyrus F. Inches, C.R., de Saint John, C.N. a été appelé à faire partie du conseil d'administration .M. Hinnan, qui a démissionné comme président, continuera de faire partie du bureau de direction.

## DONALDA MINES

Montréal, 12. Donalda Mines rapporte que la valeur moyenne du mineral obtenu dans le trou No 401 a été de $14.70 sur une largeur de 3'8" et une longueur continue de 275 pieds .

## COURS DES HUILES

Cours fournis par Gulf Securities Corp. Ltd
Seance du 10 septembre 1947

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Admiral | 4 | 6 |
| Alberta Pacific | 11 | — |
| Anaconda | 8 | 9 |
| Anglo Canadian | 126 | 140 |
| British Dom. | 17 | — |
| Calmont | 35 | 40 |
| Calgary & Edmonton | 235 | — |
| Chattal Oils | 19 | 25 |
| Command | 14 | — |
| Commoil | 32 | 36 |
| Commonwealth | 40 | — |
| Dalhousie | — | 45 |
| Davies | 15 | 19 |
| Easterest | 8½ | 9 |
| Foothills | 250 | 260 |
| Globe Oil | 46 | 47 |
| Grease Creek | 3 | 3¼ |
| Highwood Sarcee | 10 | 12 |
| Home Oil | 370 | 380 |
| Lethbridge | 1¾ | 2 |
| Madison | 2½ | 3 |
| McDougall Segur | 9 | 10 |
| McLeod Oil | 5 | 6¾ |
| Mercury Oil | 10½ | 12 |
| Mill IC | — | 15 |
| Model Oil | 23 | 30 |
| National | 18½ | — |
| Okalta | 70 | 75 |
| Peralta | 6¼ | — |
| Phillips | 3¼ | 3½ |
| Princess | 9 | 12½ |
| Richfield | 3 | 4 |
| Royal Can. | 8 | 9 |
| Royalite | — | 818 |
| South Brazeau | 9½ | 11 |
| Southwest | 18 | — |
| Spooner | 16 | 18 |
| Sunset | 7½ | 8 |
| Turner Valley | — | 45 |
| United | 8½ | 9 |
| Vulcan | 22 | 30 |
| Wellington | 3 | 4 |

## EMISSION DE BONS

Ottawa, 12. (PC) La Banque du Canada a annoncé hier que des soumissions avaient été acceptées pour le plein montant de $75,000,000 de bons du trésor du Dominion échéant le 12 décembre 1947. Le prix d'escompte moyen des soumissions acceptées était de $99.89854 et le rendement moyen de .407 pour cent.

## Prix des oeufs et du beurre

Montréal, 12. (PC) Le beurre, 92 points, du Québec a monté de ¾ de cent la livre, hier, sur le Canadian Commodity Exchange et on en a vendu 1,100 boîtes à comparer avec 600 boîtes mercredi. Sur le marché à terme, les options ont monté de 1-4 de cent et un seul contrat a changé de mains contre deux la veille. Le Canadian Commodity Exchange n'a pas fourni de prix pour les oeufs hier.

Sur le marché "libre", le marché du beurre était de nouveau orienté en hausse, même s'il n'y a eu peu d'activité. Le marché des oeufs était instable; les arrivages ont augmenté, alors que la demande se maintient. Les pommes de terre étaient passablement stables, même si les variétés du Québec ont baissé. La demande était du reste, alors que les approvisionnements étaient moyens.

x x x

Montréal, 12. (PC) -- En fermeture, hier sur le Canadian Commodity Exchange, le beurre, 92 points, du Québec coûtait 60¼ cents la livre. On en a vendu 100 boîtes à 60 cents et 1,000 boîtes à 60¼ cents. Sur le marché à terme, un contrat (novembre) a changé de mains à 60¼ cents.

On n'a fourni aucun prix hier pour les oeufs sur les marchés comptant et à terme.

x x x

Montréal, 12. (PC) -- Voici les prix des produits de la ferme tels que rapportés ici hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: en caisses gratuites: A-gros, 49 cents la douzaine; A-moyens, 46-47; A-poulettes, 33-35; catégorie B, 32-33; catégorie C, 28-27 cents. Oeufs emballés pour l'exportation: A-gros, 48 cents la douzaine; A-moyens, 46; A-poulettes, 42 cents. Arrivages: 8,769 caisses.

BEURRE: Prix au gros, québec, pasteurisé, frais et entreposé, No 1, 60¾-60½ cents la livre. Arrivage courant, Québec, No 1 pasteurisé, 59¾ cents; No 2, 58¾ cents. Première qualité de beurrerie, prix aux commerçants, 61½-62 cents; en tinettes, 61-61½. Aucun arrivage.

FROMAGE: Arrivage courant (FOB la fabrique et FOB point d'expédition): blanc du Québec, 25 cents; blanc de l'Ouest, 25 3-16; coloré de l'Ouest, 24¾-30 3-16 cents. Prix de gros /fromage de première qualité de fabrication courante, prix pour l'exportation): blanc de l'Ouest et du Québec, 25 11-16-26 cents. Aucune cotation fournie pour les autres catégories de fromage. Arrivages: 1,031 boîtes.

POMMES DE TERRE: En sac de 75 lbs: Nouveau-Brunswick, No 1, $1.90; Québec, No 1, $1.75-1.85.

## SANTIAGO MINES

Montréal, 12. Il ressort d'une déclaration du président de Santiago Mines que les recettes de la propriété Bosum furent de plus de $20,000 durant les quatre derniers mois. On aurait acheté un nouveau compresseur et un concasseur.

## VENTES ACCRUES

Ottawa, 12. Les ventes de détail des bazars en chaine au Canada ont augmenté de 12 p.c. l'an dernier par rapport à l'année précédente.

## Mines hors-liste

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal
79-81, rue Saint-Pierre, Québec.
11 septembre 1947

| | | |
|---|---|---|
| Amal. Kirk | 11 | 13 |
| Annamaque | 2½ | 4 |
| Barber L. N. | 7 | 9 |
| Blue Grass | 3 | 5 |
| Bravo | 2 | 4 |
| Bright Red L. | 6 | 8 |
| Burley P | 2 | 4 |
| Carricona | 3 | 5 |
| Columbiere | 2 | 3 |
| Cons. Chib. | 20 | 22 |
| Craibbe | 28 | 31 |
| Croydon | 4 | 6 |
| Dominion Mal | 2½ | 4 |
| Gwillam-Lake | 4 | 5 |
| Halden R. L. | 7 | 8 |
| Harper Mal. | 2 | 3 |
| Hayes Cad. | 1½ | 2½ |
| Hoyle | 19 | — |
| Hught Pam | 7 | 10 |
| Inaco | 22 | 42 |
| Kencour | 5 | 7 |
| Kenbay | 18 | 20 |
| Lake Expanse | 9 | 12 |
| Lavalie | 4½ | 5½ |
| Major Oil | 5 | 7 |
| Marbenor | 16 | 18 |
| Martin Bir d | 6 | 8 |
| Mate Yallowknife | 3 | 5 |
| Murbell | 1 | 2 |
| Normar | 9 | 10 |
| National Malartic | 15 | 18 |
| New Augerita | 9 | 11 |
| New Malartic | 3 | 5 |
| Newport | 7 | — |
| Norbeau | 60 | 70 |
| Norford | 3 | 5 |
| Obalski-45 | 18 | 19 |
| Obalski | 6 | — |
| Obaska Lake | 16 | 19 |
| Opem. Copper | 13 | 15 |
| Orpit | 2 | 4 |
| Orlona | 5 | 6 |
| Pascalis | 21 | 23 |
| Pinnacle | 2 | 4 |
| Poona Gold | 2 | 4 |
| Presdor | 4 | 5 |
| Quest Y. K. | 5 | 7 |
| Rambull | — | 2½ |
| Rand Malartic | 6 | 8 |
| Rebair | 22 | 24 |
| Richgroup | 6 | 7 |
| Salmita | 11 | 14 |
| Sepha | 2 | 4 |
| Scott Chib | 7 | 9 |
| Sun Bear | 6 | 8 |
| Thornhill | 2½ | 4 |
| West Red Lake | 3 | 5 |
| West Shore Mal | ½ | 1½ |
| Young David | 21 | 24 |

# Bourse de Montréal

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE, LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél. : 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse et du Curb de Montréal.
Seance du 11 septembre 1947

| | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 310 Abitibi Paper | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 725 Abit P $1.50 pr | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 100 Acadia S A pr | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 50 Algoma Steel | 37¾ | 37¾ | 37¼ | 37¼ |
| 5 Alum. Ltd | 208 | 208 | 208 | 208 |
| 30 Al Co of C 4 pr | 27 | 27 | 27 | 27 |
| 110 Argus Corp | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 105 Asbestos C | 27¼ | 27¾ | 27¼ | 27¾ |
| 36 Bell Tel | 180 | 180 | 180 | 180 |
| 281 Braz. Trac. | 21½ | 21½ | 21½ | 21½ |
| 1565 BC Forest P | 3¾ | 3¾ | 3¾ | 3¾ |
| 120 BC Pow. C A | 27 | 27 | 27 | 27 |
| 55 Bulolo G. D. | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 110 C. C. $1.30 pr | 30 | 30 | 30 | 30 |
| 50 C. S. Lines | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 25 C. S. L. 5 pr | 42 | 42 | 42 | 42 |
| 1925 Can. Brew. | 23 | 23¼ | 23 | 23 |
| 125 C. C. & F. | 12½ | 12½ | 12½ | 12½ |
| 100 C. Car & F. A | 16¾ | 17 | 16¾ | 17 |
| 50 Can. Celanese | 58 | 58 | 58 | 58 |
| 25 C. Conv. B | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 525 C. I. Al. A | 13½ | 14 | 13½ | 14 |
| 510 C. In. Al. B | 13½ | 14 | 13½ | 14 |
| 550 C. Pac. Ry | 13¾ | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 190 Cons. Smel. | 84 | 84 | 83½ | 83½ |
| 305 Cons. Glass | 41 | 41 | 41 | 41 |
| 325 Dis. Seagr | 17 | 17¾ | 17 | 17¾ |
| 130 Dom. Bridge | 32 | 32 | 32 | 32 |
| 75 Dom. Found. | 30 | 30¼ | 30 | 30½ |
| 85 Dom. Tar pr | 23 | 23¼ | 23 | 23¼ |
| 10 Dom. Tex. | 94¼ | 94¼ | 94¼ | 94¼ |
| 9 Dom T 7 pr | 184 | 184 | 184 | 184 |
| 40 Donn P 4½ pr | 102½ | 102½ | 102 | 102½ |
| 1285 Dry Pap | 29¾ | 30¼ | 29¾ | 30 |
| 175 Dryb. P A PK | 19¾ | 19¾ | 19¾ | 19¾ |
| 400 Edmons P | 17½ | 17½ | 17½ | 17½ |
| 30 Gat Pow | 19½ | 19½ | 19½ | 19½ |
| 40 Pat P 5 pr | 110 | 110 | 110 | 110 |
| 10 Gat P 5½ pr | 110½ | 110½ | 110½ | 110½ |
| 100 Gen. Bak | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 50 Gen St Wares | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 5 G S W 5 pr | 105¼ | 105¼ | 105¼ | 105¼ |
| 1 How S P M | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 220 Hud B. Min. | 41¾ | 41¾ | 41¾ | 41¾ |
| 376 Imp Oil | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 300 Imp Tob 6 pr | 77¾ | 77¾ | 77¾ | 77¾ |
| 300 Imp Tob ñ pr | 77¾ | 77¾ | 77¾ | 77¾ |
| 445 Int. Nickel | 32½ | 33¼ | 32½ | 32¾ |
| 318 Int P. Co. | 52 | 52¼ | 52 | 52¼ |
| 150 Int. Petrol | 12¾ | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| 42 Int. Uti. | 12¾ | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| 50 Lam P. Serv | 13¾ | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 25 Laura S C S | 17½ | 17½ | 17½ | 17½ |
| 2 L CW 6½ pr | 110 | 110 | 110 | 110 |
| 825 McC F Oil | 25¼ | 25½ | 25¼ | 25½ |
| 25 Molson B | 36 | 36 | 36 | 36 |
| 170 Nat. Brew | 44¾ | 44¾ | 44¾ | 44¾ |
| 155 Nat. St. Car | 23¼ | 23¼ | 23 | 23 |
| 160 Noranda M | 42 | 42 | 42 | 42 |
| 15 Ogil. F M | 27¾ | 28 | 27¾ | 28 |
| 225 Ont C & Air | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| 75 Page H T | 29½ | 29½ | 29½ | 29½ |
| 200 Plac Dev | 17¾ | 17¾ | 17¾ | 17¾ |
| 550 Pow River | 38¾ | 38¾ | 38½ | 38½ |
| 930 Pow Corp | 12¼ | 12¼ | 12 | 12 |
| 280 Price Bros | 59½ | 60 | 59½ | 60 |
| 25 Que Pow | 19 | 19 | 19 | 19 |
| 230 Shawinigan | 21¾ | 22 | 21¾ | 22 |
| 180 Shaw pr | 30¾ | 30¾ | 49¾ | 49¾ |
| 2120 St Law C | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 5 St L P 6 pr | 130 | 130 | 130 | 130 |
| 50 Sicks B | 14½ | 14½ | 14½ | 14½ |
| 15 S L 4½ pr | 104 | 104 | 104 | 104 |
| 130 South. Co | 17¼ | 17¼ | 17¼ | 17¼ |
| 40 Stand. Chem. | 7¾ | 7¾ | 7¾ | 7¾ |
| 75 Steel Co of C | 37 | 37 | 37 | 37 |
| 5 St of C 7 pr | 80½ | 80½ | 80½ | 80½ |
| 500 Twin C R T | 10¼ | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| 250 Uni Sil C | 8¼ | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| 200 Walker G | 24¼ | 24½ | 24¼ | 24½ |
| 25 Win Elec. | 16¼ | 16¼ | 16¼ | 16¼ |
| 5 Win. E 5 pr | 99½ | 99½ | 99½ | 99½ |
| 20 Zeller's L 6 pr | 28 | 28 | 28 | 28 |
| BANQUES | | | | |
| 205 Ban de Mont. | 27¼ | 27¼ | 27 | 27¼ |
| 10 Ban N.-E. | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ |
| 25 Ban C Nat | 20¼ | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| 540 Ban Roy Can | 23½ | 23½ | 23¼ | 23½ |

# Curb de Montréal

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE, LIMITEE
70, rue St-Pierre, Québec. Tél. : 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse et du Curb de Montréal.
Séance du 11 septembre 1947

| | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 350 Al Stls Ltd | 10¾ | 10¾ | 10½ | 10½ |
| 125 B Am Oil | 24¾ | 24¾ | 24¾ | 24¾ |
| 5 BC Pac A | 14½ | 14½ | 14½ | 14½ |
| 50 BC P & P | 59 | 59 | 59 | 59 |
| 3200 Brown Co | 4¾ | 5 | 4¾ | 5 |
| 225 B Co $6.00 pr | 93½ | 93½ | 92½ | 92½ |
| 125 But Hos | 13½ | 13½ | 13½ | 13½ |
| 85 Can & D S | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 20 C N P 7 pr | 111 | 111 | 111 | 111 |
| 50 Can Ind | 23¼ | 23¼ | 23¼ | 23¼ |
| 13 C P & P I p | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| 200 C Vic Ltd | 31½ | 32 | 31½ | 32 |
| 255 C V 7 pr | 142½ | 145 | 142½ | 145 |
| 100 C W L | 2¾ | 2¾ | 2¾ | 2¾ |
| 300 C N G Ad | .40 | .40 | .40 | .40 |
| 10 C N G pr | 50 | 50 | 50 | 50 |
| 3 C D S S pr | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 50 C Lith. | 19¾ | 19¾ | 19¾ | 19¾ |
| 1500 Con Pap | 17½ | 17½ | 17½ | 17¾ |
| 380 C Air C | .70 | .70 | .70 | .70 |
| 110 Dom Oil | 39 | 39 | 39 | 39 |
| 50 Dom S C | 37½ | 37½ | 37½ | 37½ |
| 50 Dom Woll | 12¼ | 12¼ | 12¼ | 12¼ |
| 150 Donn P Co | 18½ | 18½ | 18½ | 18½ |
| 55 F M C of C A | 20¾ | 20¾ | 20¾ | 20¾ |
| 100 F P S C | .35 | .35 | .35 | .35 |
| 10 G. Tire pr | 98 | 98 | 98 | 98 |
| 400 G L Pap C | 15¾ | 16 | 15¾ | 16 |
| 20 G Lak P pr | 45½ | 45½ | 45½ | 45½ |
| 50 Hy E S | 3¼ | 3¼ | 3¼ | 3¼ |
| 50 Hender | 11½ | 11½ | 11½ | 11½ |
| 35 Lew Co Ltd | 12¾ | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| 25 M Pow & P | 41 | 41 | 41 | 41 |
| 100 M H 6Z pr | 28¼ | 28¾ | 28¼ | 28¾ |
| 100 Mel Dis 6 pr | 13½ | 13½ | 13½ | 13½ |
| 1210 Min Ore O P | 20¼ | 20½ | 20¼ | 20¼ |
| 50 M Corp. | 72 | 72 | 72 | 72 |
| 32 M. R. H. | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 125 M R. R. M | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| 12 Q P & P 7 pr | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 100 Rand S. | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 25 Rus Ind | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 35 S C P 6 pr | 120 | 120 | 120 | 120 |
| 322 S Inv. | 41 | 41 | 41 | 41 |
| 8 Th Sto L | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 50 Uni Dis Can | 15½ | 15½ | 15½ | 15½ |
| 25 Uni F B P pr | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 1 Windsor H | 12½ | 12½ | 12½ | 12½ |
| TITRES MINIERS (en cents) | | | | |
| 1800 Arno M Ltd | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 7500 A G M Co | 18 | 21 | 18 | 21 |
| 500 Ax Q M L | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 2300 B-O G Min | 32 | 32 | 32 | 32 |
| 2500 B M M C | 9¼ | 9¾ | 9¼ | 9¾ |
| 1000 B Yel M. | 44 | 45 | 44 | 45 |
| 22000 B Lk G M | 7½ | 7¾ | 6 | 6 |
| 1500 Bon G M | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 20500 C M G M | 7½ | 8 | 7 | 8 |
| 2000 C M C Ltd | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 2500 C Min. Ltd | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 500 C Yel M. | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 4840 C C Cad | 24 | 24 | 24 | 24 |
| 3500 Cor Exp | 16 | 16½ | 15 | 15 |
| 3900 Don M L | 106 | 112 | 105 | 110 |
| 25500 Dulama | 37 | 42 | 35 | 42 |
| 50200 El G M Ltd | 117 | 118 | 104 | 114 |
| 1500 El S G Min | 43 | 44 | 43 | 44 |
| 8000 For G M L | 25 | 26½ | 25 | 26½ |
| 3000 F Lk G M L | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 8500 Gold M L | 31 | 32 | 30 | 32 |
| 635 H C G M L | $12 | 12¼ | 12 | 12¼ |
| 1000 Ind L G M L | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 1500 J Lk M L | 6 | 7 | 6 | 7 |
| 700 J Que M L | 48 | 48 | 48 | 48 |
| 150 Lk S M L | $15 | 15 | 15 | 15 |
| 300 L Lk G M | 89 | 89 | 89 | 89 |
| 1600 L G M Ltd | 12 | 12 | 11 | 11 |
| 900 Mac M Ltd | 305 | 305 | 285 | 285 |
| 300 N C. D. Ltd | 110 | 110 | 110 | 110 |
| 2000 Nor Min C | 152 | 152 | 152 | 152 |
| 2000 Nor M Ltd | 8½ | 8½ | 8½ | 8½ |
| 200 O'B G M L | 218 | 218 | 218 | 218 |
| 2000 Roc G Min. | 12½ | 12½ | 12 | 12 |
| 2000 San M Ltd | 20 | 20 | 19 | 20 |
| 900 Sls G M Ltd | 30 | 30 | 30 | 30 |
| 300 Sul C M Ltd | 200 | 200 | 200 | 200 |
| 4500 Vinray | 8 | 8 | 7 | 7 |
| 1000 West M Ltd | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| HUILES | | | | |
| 9800 Hem C Oil C | 18¾ | 18¾ | 17 | 18 |
| 17500 Omn Exp. | 14 | 15¾ | 13 | 14 |

Volume : 383,400 actions comprenant 33,900 industrielles et 229,500 minières.

# Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal
79-81, rue Saint-Pierre, Québec.
Séance du 11 septembre 1947

| | Ferm Préc. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| American Can | 86¾ | 85¾ | 85¾ | 85¾ |
| Amer. Locomotive | 21¾ | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| Amer. Smelting | 39½ | 39½ | 38¾ | 38¾ |
| Amer. Tel. & T. | 160¼ | 158 | 158 | 158¼ |
| Amer. Tobacco | 72¾ | 73 | 73 | 73 |
| Amer. Water Works | 15¾ | 15¾ | 15¾ | 15¾ |
| Anaconda Copper | 34¾ | 34¾ | 34¼ | 34¾ |
| Atchison Railway | 83¼ | 82¾ | 82½ | 82½ |
| Baltimore & Ohio | 13¾ | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| Bethlehem Steel | 87½ | 87¼ | 85¾ | 85¾ |
| Canadian Pacific | 11¾ | 11¾ | 11½ | 11½ |
| Chesapeake & Ohio | 45¾ | 45¾ | 45½ | 45¾ |
| Chrysler | 58½ | 58¾ | 58¼ | 58¾ |
| Coca-Cola | 182 | 185 | 185 | 185 |
| Columbia Gas | 11½ | 11½ | 11½ | 11½ |
| Cons. Edison N.Y. | 25¼ | 25¼ | 25¼ | 25¼ |
| Corn Products | 63¼ | 63 | 63 | 63 |
| Curtis Wright | 5¾ | 5¾ | 5¾ | 5¾ |
| Cont. Corp. | 39¾ | 41¾ | 40¾ | 41¾ |
| Delaware & Hud | 39¼ | 39¾ | 39¼ | 39¾ |
| Dome Mines | 29¼ | 29½ | 29½ | 29½ |
| Du Pont de Nem. | 188 | 189 | 189 | 189 |
| Eastman Kodak | 43¾ | 43¾ | 43¼ | 43¼ |
| Elec. Power & Lt | 16½ | 16¾ | 16½ | 16¾ |
| General Electric | 36¾ | 36¾ | 36¾ | 36¾ |
| General Foods | 39½ | 39¼ | 39¼ | 39¼ |
| General Motors | 58 | 58¼ | 58 | 58 |
| Gillette Safety | 26¾ | 27 | 27 | 27 |
| Goodyear Tire | 44½ | 44¾ | 44¾ | 44¾ |
| Gt. Northern Pr | 39¾ | 40 | 39½ | 40 |
| Int. Harvester | 81½ | 81¾ | 81¾ | 81¾ |
| Inter. Nickel | 28¾ | 28¾ | 28¼ | 28¼ |
| Inter. Paper | 47¾ | 48½ | 48 | 48¼ |
| Int. Tel & T. | 10¾ | 11¼ | 10¾ | 10¾ |
| Johns Manville | 40¾ | 41 | 41 | 41 |
| Kennecott | 45 | 45¾ | 45¾ | 45½ |
| Lockheed | 14¾ | 14 | 14 | 14 |
| Loew's Inc | 21 | 20¾ | 20½ | 20½ |
| Nash Kelvinator | 16¼ | 16¾ | 16¾ | 16¾ |
| Nat. Distillers | 20¼ | 20¾ | 20¾ | 20¾ |
| Nat. Steel | 80¼ | 81½ | 81½ | 81½ |
| N.Y. Central | 14¾ | 14¾ | 14¼ | 14¼ |
| North. Pacific | 20¾ | 20¾ | 19¾ | 19¾ |
| Ohio Oil | 25¼ | 25¼ | 25¼ | 25¼ |
| Packard Motors | 4¾ | 4¾ | 4¾ | 4¾ |
| Paramount Pict. | 23 | 23 | 23 | 23 |
| Penn. R.R. | 18½ | 18¾ | 18¼ | 18¼ |
| Pepsi-Cola | 29½ | 30 | 30 | 30 |
| Procter & Gamble | 66¼ | 66¼ | 66¼ | 66¼ |
| Public Serv. N.J. | 22½ | 22½ | 22½ | 22½ |
| Radio Corp. | 8 | 8¼ | 8 | 8 |
| Republic Steel | 26¼ | 26¾ | 26¼ | 26¾ |
| Schenley Dist. | 28¾ | 30 | 30 | 30 |
| Sears Roebuck | 37 | 36½ | 36½ | 36½ |
| Sinclair Oil | 15¾ | 16 | 16 | 16 |
| Socony Vacuum | 16 | 16¼ | 15¾ | 16¼ |
| South. Pacific | 43¾ | 43 | 42 | 43 |
| South Railway | 37½ | 37½ | 37¾ | 37¾ |
| Stan G. & E. 4% | 26½ | 26¾ | 25¾ | 25¾ |
| Stand. Oil of Cal. | 58¾ | 59¼ | 59¼ | 59¼ |
| Stand. Oil of N.J. | 74 | 74 | 74 | 74 |
| Texas Corp. | 60 | 59¾ | 59¾ | 59¾ |
| Union Carbide | 101¼ | 102¼ | 102¼ | 102¼ |
| Union Pacific | 136 | 135½ | 135½ | 135½ |
| United Aircraft | 22 | 22¼ | 23¼ | 22¼ |
| United Fruit | 56¾ | 57¾ | 57¾ | 57¾ |
| U. S. Steel | 70 | 70¾ | 69¾ | 69¾ |
| Warner Bros. | 14¾ | 14¼ | 14¼ | 14¼ |
| West. Electric | 27½ | 27 | 27 | 27 |
| Woolworth | 46¼ | 46¾ | 46¾ | 46¾ |

# Curb de New-York

Séance du 11 septembre 1947

| | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Alum of Am | 55¾ | 54½ | 54¾ |
| Brazilian | 17¾ | 17¾ | 17¾ |
| Cdn Marconi | 1¾ | 1¾ | 1¾ |
| Cities Service | 35¾ | 35¼ | 35¾ |
| Dosco B | 11¾ | 11½ | 11½ |
| El Bond & Sh | 11¾ | 11½ | 11½ |
| Ford Ltd | 17¼ | 16¼ | 17¼ |
| Hollinger | 10 | 10 | 10 |
| Humble Oil | 69¾ | 69 | 69¾ |
| Imp Oil | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| Int Petrol | 10¾ | 10¾ | 10¾ |
| Lake Shore | 12¾ | 12¾ | 12¾ |
| Technicolor | 12¾ | 12½ | 12½ |

## LE DOLLAR CANADIEN

**New-York, 12. (PC) Le dollar canadien a monté de 1-16 de cent pour fermer à un escompte de 9 13-16 pour cent, par rapport à la devise américaine, hier, sur le marché des changes étrangers de New-York. La livre sterling a monté de 1-16 à $4.02 13-16.**

**Ottawa, 12. (PC) La Commission de contrôle du change étranger d'Ottawa maintient les taux suivants pour le dollar américain: le pair à l'achat et une prime de 1-2 pour cent à la vente. La livre sterling cotait en monnaie canadienne $4.02 à l'achat et $4.04 à la vente.**

## SUR LE MARCHE DES OBLIGATIONS

Montréal, 12. (PC) Les valeurs du Dominion sont demeurées fermes hier sur le marché des obligations et l'on notait une bonne demande pour les 3 p.c. 1957, 1959 et 1966. Les valeurs provinciales et municipales n'offraient rien de saillant.

Dans les autres groupes, les St. Maurice Power ont monté de 1-4 de point, tout comme les Burns 4 p.c. et les Winnipeg Electric. Par contre, les C.N.R., les B.C. Electric et les East Kootenay Power ont fléchi de 1-4 à 1-2 point.

# Bourse de Toronto

(Cours fournis par la P. Canadienne)
Seance du 11 septembre 1947

| | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| 30 Abit | 16¾ | 16¼ | 16¼ |
| 130 Do P | 20 | 19¾ | 20 |
| 20 Acadia P | 104¾ | 104¼ | 104¾ |
| 100 Akaft | 1.05 | 1.05 | 1.05 |
| 2500 Alger | .17 | .17 | .17 |
| 25 Algoma | 37½ | 37½ | 37½ |
| 800 Am Lard | 66½ | 66½ | 66½ |
| 1000 Ang Cdn | 1.30 | 1.30 | 1.30 |
| 500 Ang Rou | .70 | .70 | .70 |
| 500 Ansley | .07 | .07 | .07 |
| 2500 Apex | .10 | .09 | .09 |
| 500 Arjon | .17 | .17 | .17 |
| 4700 Arms | .62 | .59 | .59 |
| 179600 Ashley | .22½ | .15½ | .22 |
| 4000 Astoria | .13 | .13 | .13¼ |
| 5400 Athona | .14 | .13 | .13 |
| 775 Atlas Stl | .11 | 10½ | 10½ |
| 1000 Aubelle | .18 | .17 | .18 |
| 6300 Aumaq | .30½ | .30 | .30½ |
| 4500 Bagam | .27 | .24 | .24 |
| 2500 Bankfi | .09 | .08 | .09 |
| 10 Bk Mtl | 27 | 27 | 27 |
| 4500 Base Met | .09¾ | .09¾ | .09¾ |
| 3800 Bear | .60 | .60 | .60 |
| 43000 Beaulieu | .47 | .44 | .47 |
| 112 Bell | 180 | 179 | 180 |
| 3000 Berco | .73 | .70 | .72 |
| 2600 Bidgood | .24 | 23¼ | 23¼ |
| 100 Blue Top | .25 | .25 | .25 |
| 100 Bowes A | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| 8000 Boycon | .08 | .08 | .08 |
| 7100 Brazil | .11 | .11 | .11 |
| 200 Brand Mill | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 210 Brazil | 21½ | 21½ | 21½ |
| 2000 Brewis | .10 | .10 | .10 |
| 205 Ba Oil | 25 | 25 | 25 |
| 2225 Bc Forest | 3¾ | 3¾ | 3½ |
| 15 Bc Elec P | 102¾ | 102¼ | 102¾ |
| 500 Buff Cdn | .19 | .19 | .19 |
| 5400 Buffadi | 1.25 | 1.20 | 1.23 |
| 3500 Buff Rl | .25 | .23 | .24 |
| 75 Bldg Pro | 20¾ | 20¾ | 20¾ |
| 2300 Cal Edm | 2.45 | 2.40 | 2.42 |
| 2500 Calmont | .37 | .37 | .37 |
| 1400 Cam Rl | 3.20 | 3.05 | 3.05 |
| 54 C Per Mtg | 200 | 193¼ | 200 |
| 38 Can Se P | 42 | 41½ | 41½ |
| 110 Bk Com | 22½ | 22¼ | 22¼ |
| 895 C Brew | .23 | .23 | .23 |
| 8840 Do Rts | .28 | .27 | .28 |
| 115 Canners | 20 | 20 | 20 |
| 100 Do B | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| 100 Cdn Car A | 17 | 17 | 17 |
| 100 Cdn Ice A | 15¼ | 15¼ | 15¼ |
| 115 C Alco A | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 275 Do B | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 30 Cdn Oil | 15¼ | 15¼ | 15¼ |
| 1637 CPR | 14 | 13¾ | 13¾ |
| 400 Cent Pat | 1.60 | 1.56 | 1.56 |
| 4000 Cent Por | .25 | .22 | .24 |
| 2800 Centrems | .19 | .18 | .19 |
| 45 Chem Res | .35 | .35 | .35 |
| 16700 Cheskirk | .11 | .11 | .11 |
| 300 Shesty | 3.20 | 3.20 | 3.20 |
| 1500 Chimo | .34 | .33 | .33 |
| 

(Suite de la page 25)

## MAISONS A VENDRE

18 MILLES DE LA VILLE, hotel 12 chambres, meublées, épicerie, restaurant, stock et ameublement $8,000, comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836. NI-126H—Y99484

COTE D'ABRAHAM et rue St-Vallier, propriété avec magasin et logement 6 pièces, libre 1er octobre, le tout chauffé à l'huile. H.-P. CIMON, 14-16 Place D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-126R—Y99318

RUE LOCKWELL, maison 9 pièces, libre, commodités modernes, idéale pour maison de chambres. Système de chauffage Buckwheat, conditions faciles. RAYMOND DE ROSA, 189 ST-JEAN, chambre 23, TEL.: 3-3282, de 9 à 5 hres seulement, résidence, 36 THORNHILL. CBI-126R—Y70156

AVENUE MURRAY, maison de 10 pièces, finie moderne, construction d'avant guerre, libre le 15 septembre. Système l'huile, grand terrain, conditions faciles. RAYMOND DE ROSA, 189, ST-JEAN, chambre 23, tél.: 3-3282, de 9 à 5 hres seulement, résidence, 36 THORNHILL. NI-126R—Y99293

SILLERY, maisons neuves. Logement unique, 4-6-8 chambres, plus chambre bain. Livraison immédiate. Comptant ou plan de finance. EUGENE CHALIFOUR, constructeur, Place Hôtel de Ville, avenue Maguire, Sillery, tél.: 8038. ES-126R—Y99293

MAISON APPARTEMENTS. Cn. Ste-Foy, coin rue, 8 logements de 5 à 15 pièces, richement fini. H.-P. CIMON, 14-16 Place D'AIGUILLON. Tél.: 5-5169. NI-126R—Y99314

DEUX LOGEMENTS, chambre de bain, conditions raisonnables pour acheteur sérieux, $4,000. Ecrire à casier postal 21, Loretteville. Tel.: 356W. CAI-126—Y99596

AVENUE MURRAY, maison 2 logements, 8 pièces, finis modernes, chauffage à l'huile. Beau parterre, logement libre, $7,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue, tél.: 4-3836. CAI-126H—Y99608

48 CHEMIN STE-FOY — Magnifique maison 17 chambres, 11 chambres meublées, occupée actuellement comme maison de touristes. Conviendrait bien aussi comme maison privée, système chauffage, environ 18,000 pieds de terrain. Libre 15 jours d'avis. Vente, cause départ. E. BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768. CLI-126R—Y99749

STE-FOY — Rue Rochette, en deçà du cimetière Belmont, magnifique maison détachée, 2 grands flats de 6 pièces plus salles de bain, planchers durs, terrain 56 x 104 profondeur logement libre 30 jours d'avis. EMILE BROUSSEAU, 255 St-Jean, Tel.: 2-5768. CLI-126R—Y99750

LAUZON — Maison moderne, à vendre d'ici quelques jours, 5 logements, 1 libre à l'acheteur, gros revenues. Bonnes conditions. 14B ST-JEAN, Lauzon. NI-126—Y99965

GIFFARD, maison neuve, genre cottage, très beau style, galerie fer forgé, avec auvent, finie moderne, 28 x 32, 1½ étage, garage à même, prix raisonnable, 42, AVENUE DROUIN. GIFFARD. CAI-126—Z70004

MAISON neuve à vendre, possession immédiate, conditions faciles si désirée. En face de l'église neuve St-Pascal-Baylon, 346 BARDY. CLI-126—Y99720

GRANDE MAISON à vendre, 2 étages, libre à l'acheteur. 4, RUE LAUZON, St-Romuald. CLI-126—Y99662

LOGEMENT libre à l'acheteur, rue Montmagny, 5 logements, plus poste de commerce, tuyauterie cuivre. Revenu net 10%. S'adresser MARCEL PROULX, 266 RUE NAPOLEON, tél.: 8963. HBI-127H—Y97644

MAISON A VENDRE, 3 logements de 6 appartements, plus chambre bain. Logement disponible immédiatement. 3e AVE. TEL. 2-1453. 456-CAI-80—Y98858

SITUEE a 503 St-François, maison de trois étages, système de chauffage. Libre à l'acheteur. TEL.: 3-0390. CBI-126—Z70090

STE-FOY, 2 maisons 6 pièces modernes, $6,500, $500.00 comptant, balance comme loyer. Logement libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70210

COTE SILLERY, vue sur le fleuve, maison 7 pièces, terrain 60 x 200, garage, à sacrifier, $4,000. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVE. tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70218

AVENUE GIGUERE, maison 4 logements 5 pièces, pouvant faire poste de commerce, à sacrifier, $8,300. $3,000 comptant, balance conditions faciles. Logement libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70217

1ère RUE, maison brique, 2 logements 5 pièces plus chambre de bain, prix $8,300, conditions faciles. Logement libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70216

SILLERY, maison 7 pièces, fini moderne, chauffage à l'huile, à sacrifier, $10,000. $2,000 comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70215

15 RUE CANDIAC, maison 2 logements de 5 pièces, $6,500, $2,000 comptant, balance comme loyer, logement du bas libre. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70214

3e AVENUE, coin rues, maison 3 logements, un de 10 pièces avec salle de jeux, chauffage à l'huile. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70212

MAISON à vendre de 5 logements, logement disponible immédiatement à l'acheteur. 644 4e Ave., HENRI VERREAULT. Tél.: 5-7981. CBI-126—Y70102

BLVD HAMEL, coin rue, propriété brique, 2 logements et un magasin, logement libre à l'acheteur. $5,000 comptant, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70213

BELVEDERE, près de l'église, 3 maisons 7-8-9 pièces, finis modernes, façade pierre des cincamps, chauffage à l'huile. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CBI-126H—Z70209

## MAISONS DEMANDEES

SERAIS ACHETEUR d'une maison de 2 ou 3 logements. Préférence dans la Haute-Ville. S'adresser à 1049 DE L'EGLISE. Tél.: 2-8060 HII-81H—Y97899

PROPRIETE DEMANDEE, de 1, 2, 3 ou 4 logements, dans n'importe quelle partie de la ville. J.-M. RIVERIN, 22, LACHEVROTIERE. Tél.: 3-5445. NI-127R—Y99292

PROPRIETES demandées, haute-ville, Sillery, St-Roch, Limoilou, maisons un ou plusieurs logements, logement disponible si possible. Ecrire O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CLI-127H—Y99813

SERAIS acheteur maisons deux, trois logements, donnerais $500. à $1,000. comptant, balance par gros versements avec intérêt, située dans quartier Limoilou. TEL.: 3-2621. CAI-127—Z70087

PROPRIETAIRES. Je vendrai votre propriété dans un court délai et à votre prix. Informations. TEL.: 2-8832. COI-127—Z70442

PROPRIETAIRE. Ne tardez pas pour la vente de votre propriété. Appelez MARCEL PROULX, 266, RUE NAPOLEON, tél.: 8963, et soyez assurés d'un service prompt et honnête. CS-127H—Y98943

## MAISONS DE CAMPAGNE

NEUVILLE. — A vendre, habitable à l'année, 10 pièces, conditions faciles, autobus à porte. RENE LANGLOIS, 40 ST-JEAN. TEL. : 2-3670. SSI-88R—Y95933

## MAISON DE CAMPAGNE A VENDRE

ST-LAURENT, ILE D'ORLEANS. — Maison Onze appartements, pouvrant faire deux logements. Grand terrain, bocage, grève. Mme P.-R. LECLERC. NI-132—Y99568

GRANDE MAISON, terre 13 arpents, roulant, glacière, poulailler, garage, grange, arbres fruitiers, 7 milles de la ville, chemin ouvert à l'année. TEL.: 5-5250. CAI-132—Y70349

## MATERNITES

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, licencié, strictement privée, discrétion absolue, placement bébés. No 194 BLVD PIERRE-BERTRAND, Québec-Ouest. TEL. : 4-3975. RS-135H—Y98941

MATERNITE LICENCIEE. Etablie depuis 19 ans. Médecin au choix de la patiente. Repas servis dans la chambre. Discrétion. Avantage religieux. Placons bébés. Prix réduits pour place demandée d'avance. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY, tél.: 2-1968. HLI-Mat-R—Y97656

HOPITAL DE LA MISTRICORDE, éprouvé au feu, site salubre, confort moderne, maternité 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambres privées, internes en permanence, médecin au choix. Pour maladies privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital, réactions sérologiques, traitement toutes infections. Avantages religieux. Demandez admission d'avance. Discrétion assurée. MERE DIRECTRICE, 680 CHEMIN STE-FOY, Québec. RS-135R—Y99087

CLINIQUE ST-JOSEPH, Dr Raymond Laberge, prop. hôpital prive, 1208 St-Vallier. Sécurité, confort des hôpitaux. Discrétion, garde-malades graduées. Médecin à votre choix. Discrétion. Avantages religieux. Prix réduits pour place demandée d'avance. Plaçons bébés. TEL.: 3-4055. IS-135H—Z70001

## PERSONNELLES

ASTHMATIQUES : Recourez aux Cigarettes Asmynal si commodes, ou à la Poudre Asmynal, source d'une forte économie, pour obtenir un soulagement rapide. En vente partout. 135-147—Y99610

## MATERIAUX de CONSTRUCTION

MADRIERS de démolition à retirer environ 1,000 pi. de 2 po., à prix d'aubaine. TEL. : 4-1464 ou 3-1179. 136—Z70313

CHASSIS, portes et planchers de seconde main à vendre. A. GOUDREAULT, LES SAULES, tél.: 4-6312. 456-SSI-136—Z70063

## OBJETS PERDUS

SACOCHE perdue dimanche, terrasse Belvedere. Baie St-Paul, si retrouvée, s'adresser à 1 ST-BENOIT. Récompense promise. CAI-140—Z70444

MONTRE bracelet dame, perdue traverse de Lévis, mercredi le 10. 473 ST-JOSEPH, Lauzon. TEL. : zone 5709 récompense promise. 140—Z70389

PORTE-MONNAIE fermant avec snap, perdu mardi après-midi contenant argent, papiers et monnaie. Plusieurs médailles. A partir de st. ST-PIERRE, autobus marché Champlain, tramway St-Malo, jusqu'au terminus d'autobus Fournier. TEL. : 2-4396. 140—Z70494

UNE TOILE kaki, a été perdue du village St-Laurent, I. O. au village St-Pierre. Prière de communiquer avec M. POULIOT, 67 NORMANDIE. Récompense. 140—Z70497

## ON DEMANDE A ACHETER

JE SUIS ACHETEUR de romans usagés, policiers, d'aventures, amour en français seulement. Plus haut prix payé. PAUL VILLENEUVE, tél. : 4-0068. CLI-86H—Y95755

LOUIS ENR., 28, RUE ST-JOSEPH. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, bagues, montres, lunettes d'approche, kodacks, musique, radios, clavigraphes, violons, habits, fourrure. Payons plus haut prix. Toutes transactions confidentielles. TEL. : 4-1431. HBI-86H—Y97642

SOMMES ACHETEURS bois carré, usagé, dimensions 10-12 pcs. COMPAGNIE DE SABLE LTEE, 20, 3e AVENUE, Québec, tél.: 4-2232. COI-141—Z70394

## PENSION POUR ENFANTS

COUPLE sans enfant prendrait enfant en pension. TEL. : 3-2734. 146—Z70463

## PERSONNELLES

MESDAMES. — POILS et DUVETS disgracieux enlevés radicalement par GYPSIA produit importé de Paris. Ecrivez pour notice gratuite avec attestations à GYPSIA PRODUCTS CO. P. O. BOX 93 TIMES SQUARE STATION, NEW-YORK. CS-147—Y98749

## PIANOS A VENDRE

J'AI LE PLUS BEAU et meilleur piano neuf. Aussi pianos usagés, parfait ordre. J.-C. MARCOUX, accordeur de pianos 609, ST-VALLIER, tél.: 9775. HAI-93—Y97360

## RADIOS A VENDRE

RADIO CABINET Marconi, modèle 1947, 6 lampes, oeil magique, ondes longues et courtes à prix d'occasion. Aussi balais électriques. S'adresser 18 TRINITE, St-Pascal Baylon. TEL. : 3-8344. CS-163R—Y98901

RADIO "Rogers" cabinet, en parfait ordre, $45., pick-up sans couvercle, $12. 125, AVE MAISONNEUVE, tél.: 4-8168. CAI-163—Z70272

RADIO VICTOR, 9 lampes, reconditionné à neuf $50.00, lampe table abat-jour peint à la main, balai à rouleaux "Bissell" tabouret. 149 ST-CYRILLE, appt 5, TEL. : 4-1971. CAI-164—Z70320

RADIO cabinet "Rogers", 5 lampes, ondes courtes et longues, "automatique", connection pick-up. TEL.: 4-1067. CAI-163H—Z70475

RADIO cabinet à vendre, 26 COUILLARD CAI-163—Z70416

## REMEDES

### PILULES MATERNELLES



CES PILULES aident à augmenter la sécrétion du lait permettant à la mère de nourrir son enfant, tant qu'elle le veut, sans avoir de troubles périodiques. Efficaces dans cas dysménorrhée, règles douloureuses, trop fréquentes chez femmes, jeunes filles. Composées d'extraits de glandes mammaires, etc. Favorisant le développement chez femme et jeunes fille. Demandez à votre médecin ou envoyez 2.00 mandat-poste DR JOS COMTOIS, B. P. St-Barthélemy, P. Q., envoyées affranchies 33 jours de traitements. En vente à Montréal, Pharmacie Laurent, 2610 St-Jacques; à Québec, Pharmacies Brunet et Livernois. 135-Remedes—Y98689

## SERVANTES DEMANDEES

FILLE GENERALE dans petite famille, bon salaire, bon chez-soi, références exigées. 1408 PARC CHAMPOUX, Sillery. TELL.: 3-2665. ROI-104—Y96216

ON DEMANDE une servante pour ouvrage général. S'adresser chez J.-H.-NOEL BEGIN 32 ST-ETIENNE, Lévis. TEL. : 207 NI-165—Y99377

BONNE demandée pour petite famille trois enfants, bon salaire payé. 375, 1re RUE. tél. 3-5409. NI-165—Y99168

ON DEMANDE une servante pour ouvrage général dans famille 4 personnes. Références exigées. 19 DE LONGUEUIL, ST-SACREMENT. NI-165—Y99393

ON DEMANDE une servante pour ouvrage général. Références exigées. 249 ST-OLIVIER. NI-165—Y99144

ON DEMANDE une cuisinière références exigées. Dr. J.-EDOUARD MORIN, 1581, CHEMIN ST-LOUIS. NI-165—Y99192

FILLE GENERALE demandée pour Montréal, pour couple 1 enfant, bonne référence Mme L. 7416 Avenue Christophe-Colomb. NI-165—Y99340

BONNE sachant faire cuisine demandée pour petite famille. Références exigées. 144 CH. ST-LOUIS, appt 6 (coin Belvédère). Tél. 3-5955. NI-165—Y99328

ON DEMANDE une fille générale pour petite famille, beau salaire. TEL.: 3-0660, 26 ST-AMABLE. SSI-165—Y99615

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général. S'adresser 85 AVE DES BRAVES. ES-165—Y99704

ON DEMANDE une bonne pour ouvrage général, gros lavage en dehors, pas d'enfant. 92 AEVNUE MANRESE. TEL. : 3-0870. NI-165—Y99919

SERVANTE GENERALE, gros lavage en dehors, libre tous les soirs, $8.00 par semaine, bon chez-soi. Mme LACHANCE, 24 PLESSIS. tél.: 3-4790. CEI-165—Z70028

SERVANTE demandée, place à l'année, un enfant, $35.00 par mois ou personne plus âgée, désirant un bon chez-soi. TELEPHONER avant 6 hres 4-0303 ou 863, 2e RUE. NI-156—Y99925

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, gros lavage en dehors. Bon salaire, 350, 18e RUE. TEL. : 3-5902 CEI-165—Y99883

SERVANTE DEMANDEE famille 3 adultes, un enfant. Bon salaire, fille d'expérience. 84 CHEMIN ST-LOUIS, appt 2, coin Ave Brown. CAI-165—Y99930

SERVANTE demandée, gros lavage en dehors. 69 ST-CYRILLE. NI-165—Y99932

BONNE DEMANDEE, pas de cuisine, bon salaire, gros lavage en dehors, soirées libres. TEL. : 3-6820, 16 rue BRULARD. CAI-165—Y99887

BONNE générale demandée, pour petite famille, personne prête à apprendre la cuisine, gros lavage en dehors, salaire $40 avec augmentation, références exigées. TEL. : 2-7315. CLI-164—Z70074

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, pas de jeunes enfants, soirées libres. 1180 VAUQUELIN (près Belvédère). TEL.: 3-3821. COI-165—Z70324

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, gros lavage en dehors, pour 5 adultes, devra coucher chez-elle. TEL. : 4-4417. CAI-165—Z70408

PERSONNE SERIEUSE demandée pour service domestique, chambre seule, bon chez-soi. Bon salaire. TEL. : 3-1225. CLI-165—Z70372

SERVANTE DEMANDEE, plaingied, gros lavage en dehors. 144 FRASER. NI-165—Y99688

BONNE avec références demandée, 127, GRANDE-ALLEE, Mme PAUL GAGNON. CBI-165—Z70099

JEUNE FILLE demandée pour petite famille, ouvrage général, bon salaire. Mme E. LAROCHELLE, tél.: 4-6172. CAI-165—Z80111

ON DEMANDE personne d'âge moyen sachant faire la cuisine, pour tenir maison pour dame âgée seule, références exigées. TEL. : 2-1759. 8, TERRASSE DUFFERIN, app. 4 CAI-165—Z70076

BONNE demandée pour 2 grandes personnes, références exigées. TEL.: 2-4306. CAI-165—Z70077

FILLE générale dans petite famille, bon salaire, bon chez soi, références exigées. 1408, PARC CHAMPOUX, Sillery, tél.: 3-2665. CBI-165—Z70070

SERVANTE demandée, petite famille 2 enfants, références exigées. 53, AVENUE LEVIS, tél.: 3-6341, entre des Braves-Belvédère. CBI-165—Z70197

JEUNE FILLE demandée pour aider au ménage dans petite famille. Service jour seulement. Pas cuisine. Gros lavage en dehors. 52 SAUNDERS. CAI-165—Z70423

ON DEMANDE une bonne pour 3 personnes. Références exigées. TEL. : 2-6988. CAI-165—Z70413

SERVVANTE pour ouvrage général, bon chez-soi, références exigées. TEL. 8027. CAI-165—Z70500

BONNE générale demandée, sachant faire un peu de cuisine, références exigées. 123, GRANDE-ALLEE. COI-165—Z70269

## SERVANTES DEMANDEES

FILLE DEMANDEE, petit logements, pas de cuisine. 991 CHEMIN STE-FOY. Appt. 4. TEL.: 2-2678. YI-165—Y99691

FILLE GENERALE pour 2 personnes, plein-pied, références exigées. 144, GRANDE-ALLEE, appt 31. TEL. : 2-7486.

BONNE demandée, sachant faire la cuisine. 99, AVE PARK. COI-165—Z70459

SERVANTE demandée pour petite famille. Pas de cuisine. 1562, 4e AVENUE. CAI-165—Z70491

SERVANTE DEMANDEE famille 2 enfants, gros lavage en dehors, quartier Belvédère. Bon salaire. TEL. : 3-4262. COI-165—Z70405

BONNE pour service général demandée. 429½, ST-CYRILLE, tél.: 3-4913. CIL-165—Z70455

SERVANTE générale demandée à 191, DES ERABLES. COI-165—Z70432

2 JEUNES FILLES demandées avec références pour passer les mois d'hiver en Floride, pas cuisine, très bon salaire. TEL. : 2-1316. CAI-165—Z70148

SERVANTE demandée, position à l'année, références exigées. Mme EUGENE THIVIERGE, 527, ST-CYRILLE, tél.: 4-0969. CAI-165—Z70230

ON DEMANDE bonne générale, pour famille de 3 personnes, gros salaire pour personne compétente. 3, AVE DES BRAVES, tél.: 7285. CBI-165—Z70231

SERVANTE DEMANDEE pour 2 personnes, libre le soir, devra coucher che elzie, 572 4e AVENUE, Limoilou, nouveau numéro. TEL.: 8439. CAI-165—Y70149

SERVANTE demandée pour ouvrage général, petite famille, bon salaire. S'adresser Mme E. COTE, 2 RUE VICTORIA, Lévis. HRI-165—Z70235

BONNE pour ouvrage general, gros lavage en dehors. S'adresser à Mme JACQUES LARUE, tél.: 4-3644. 2356-CAI-165—Y99727

POUR ouvrage général, petite famille, bon salaire. MAGASIN WINDSOR, 2314½, ST-JOSEPH. CLI-165—Z70513

ON DEMANDE une servante générale dans famille pouvant faire cuisine et l'entretien du menage, personne honnête et propre, pouvant donner références, position à l'année, bon chez soi, $30. par mois. 87, ST-CLEOPATRE, Beauport, près Québec. CAI-165—Z70252

ON DEMANDE une servante pour deux personnes et un enfant. 141 DE L'EGLISE. tél.: 3-1932. CAI-165—Z70263

SERVANTE demandée pour aider à l'entretien général de la maison, pourra coucher chez elle ou ici. S'adresser à 413, CHAMPFLEURI, tél.: 2-7481. CLI-165—Z70266

ON DEMANDE une cuisinière et une fille de chambres, pour famille de 4 grandes personnes, bon salaire. S'adresser entre midi et 1 heure ou 7 et 8 hrs. à 2, BOUGAINVILLE, tél.: 3-4810. CLI-165—Z70267

BONNE pour ouvrage général, pour famille 2 enfants, références exigées, chambre personnelle, avec radio. TEL.: 2-1718. CAI-165—Z70268

## TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A VENDRE s'étendant de la Côte de la Montagne à la rue Sous le Fort, voisins de l'escalier de fer. Information, S'adresser LE SOLEIL COIN DE LA COURONNE et SAINT-VALLIER N.O. — Y86931

LOTS A BATIR, St-Sacrement, Sillery, Cap-Rouge, situés rue St-Cyrille, Thornhill, Routhier, chemin Gomin, St-Louis, Louis Francoeur, etc. Conditions faciles. EUGENE CHALIFOUR, Place Hôtel de Ville, Sillery. TEL. : 8038 HLI-106R—Y97336

ST-PIERRE, Charlesbourg, rue Deux Rivières, terrains $250, $500 dollars, accès de 2 rivières, lac artificiel. J.-E. TURGEON, tél.: 4-6479. HLI-106—Y97701

$10.00 COMPTANT, $2.00 par semaine. Devenez propriétaire immédiatement. 60 terrains à vendre sur la 9e et 10e rues à Gros-Pin, près église, à partir de $350.00 3. 9e RUE, Gros-Pin. HBI-106—Y95009

TERRAIN à vendre sur la 14e Rue, entre la 4e et 8e AVENUE. TEL. : 2-5945. NI-168—Y99266

TERRAIN sur chemin Ste-Foy, 55 x 100, coin de rues, très belle vue. TEL. : 3-8606 ou 2.191, 4e AVENUE. CLI-166—Y99689

ST-SACREMENT — Terrain 75 x 115 pi., Avenue Bon Air. J.-M. RIVERIN, 22 Lachevrotière, tél.: 3-5445. CEI-168R—Y99938

ENVIRON 150 beaux terrain près église St-Rodrigue, sur la 9e et 10e rues ouest, à partir de $200. $10.00 comptant, $2.00 par semaine, rue 66 pieds large. Hâtez-vous car ils se vendent rapidement. Les premiers venus auront plus de choix. ODILON HAMEL, 17, 9e RUE OUEST, Gros-Pin OS-168—Z70155

TERRAIN à vendre, 25 x 90, situé Av. Bergemont, prix $600. Mme GERARD PICARD, 1507, 4e AVE, Limoilou, tél.: 4-2562. CAI-168—Y99972

## PORT DE MER

SITUE A SILLERY, entre Côte de l'Eglise et la Côte à Gignac. Environ 1500 pieds de front à vendre, en tout ou en partie voie ferrée longeant tout le terrain n'a jamais été offert en vente auparavant, probablement votre dernière chance de posséder votre quai. S'adresser L.-P.-R. THIBODEAU 323 Blvd Charest, Québec. Tél.: 3-5322. HAI-106H—Y97188

## Terrains à bâtir

DIVISION et cadastre de lots à bâtir, arpentage et bornage pour toute la province, BERNIER & LACHANCE, arpenteurs-géomètres, 86, ST-GEORGES, Lévis, P. Q. 56-CAI-106—Y96066

## TERRES A VENDRE

TERRES

TERRE — $3500 — Laval, 26 arpents et lac artificiel. $10,000 — La plus belle terre du comté de Lotbinière très moderne, 130 arpents terrain planche, maison avec toutes les commodités comme la ville en face de l'école, à 1 1-3 mille du village — $1, $10, 500.00 — A 4 milles de Ste-Croix de Lotbinière 300 arpents de terre, 60 arpents en bois et la balance en culture, avec roulant, au complet, très belle vue sur bord du fleuve. H.-P. CIMON, immeuble & Assurance, 2-6 COTE D'ABRAHAM. Tél.: 5-5169. NI-171R—Y99317

TERRE avec instruments aratoires, animaux, récolte, $5,000. L'autre 6 acres largeur, 22 longueur, avec maison, grange, $2,500. ALFRED COTE, 4530, MONTMAGNY, tél.: 2-0340. CAI-171—Y99913

TERRE à vendre, 25 arpents de long sur 2½ arpents large, maison bien bâtie, avec toilette, eau courante. M. ALBERT-H. PAQUET, STE-THERESE, Beauport. CAI-171—Y99658

30 ARPENTS long sur 3 large, roulant complet, 18 bêtes à cornes, grange, installation moderne, maison moderne, 2 étages, électricité, poulailler, hangar, porcherie, 1½ mille de l'église, près de l'école, des chars, bonnes conditions pour prompt acheteur. Mme LOUIS MORIN, SAINT-LAMBERT, Lévis. COI-171—Z70390

## Terres à bois

EXPERTISES, évaluations, estimés du bois sur pied ou coupé, échanges et transactions. BERNIER & LACHANCE, arpenteurs-géomètres, ingénieurs forestiers, 86, ST-GEORGES, Lévis, P. Q. 56-CAI-108—Y96065

## VOLAILLES

A VENDRE, 5,000 poulettes P.R. barrées, hybrides NHX P.R.B., Agées de 4-6 mois. JEAN-CHARLES GAGNON ST-MICHEL BELLECHASSE HAI-112—Y97351

POULES A VENDRE. Lot de belles poules New-Hampshire, Winthrop, aussi 300 poulets Australorp. Cause de vente, feu. Faut vendre prix de sacrifice. D. VERDON, 15 CARON, jour seulement. Aucun téléphone. CAI-175—Y99199

A VENDRE, poulettes 3½ mois, Aispraldt, $1.00 chacune. S'adresser le jour 15, CARON CBI-175—Z70198

BRAY à poulettes, prompte expédition, 8-10-12 semaines. Vérifiez vos troupeaux, éliminez, remplacez par sujets payants. Prêts pour bons marchés automne-hiver. Demandez liste. Aussi poussins un jour et en croissance. Commandez maintenant poussins octobre-novembre. La MAISON LANGEVIN, 140, DE LA COURONNE, tél.: 3-0619; D. CADRIN, Saint-Vallier; FERDINAN DROY, Daveluyville; J. TROTTIER, Manseau; T. GAUTHIER, Saint-Irénée, MARCELLIN MORIN, Sainte-Claire; L. POULIN, C. P. 74, Saint-Ephrem; V. LAMBERT, Saint-Apollinaire. 112—Y98590

## VOYAGE

"JEUNE HOMME cultivé, posédant automobile confortable, transporterait touristes au Mexique ou ailleurs, temps illimité. Renseignements CASIER 136, LE SOLEIL". CS-Voyage—Y98737

## Alcool frelaté

Une amende de $200 a été imposée hier matin en Cour des Sessions de la Paix, à un jeune homme convaincu d'avoir fabriqué 15 gallons d'alcool frelaté. Le prévenu avait été appréhendé par la Gendarmerie royale. L'amende de $200 est le minimum prévu par la loi et à défaut de paiement, l'accusé devra faire trois mois de prison.

## Henry Thom est décédé

M. Henry Thom, restaurateur bien connu à Québec et dans la région, est décédé hier à l'âge de 58 ans, à l'hôpital Royal Victoria de Montréal. Les funérailles auront lieu aujourd'hui, à la Mission Chinoise de Montréal, rue de LaGauchetière. La dépouille mortelle sera ensuite transportée à San Francisco, et de là, le 19 septembre, elle sera expédiée par le navire 'General Gordon' à destination de Hai Sun, dans la province de Kwongtung, au sud de la Chine, ville natale de M. Thom.

M. Henry Thom est venu vers l'âge de 12 ans au Canada. Il s'établit successivement à Vancouver, à Montréal et finalement à Québec, environ vers 1914. Il était le propriétaire de deux restaurants; le "Paris Café", Boulevard Charest et le "Pékin", rue St-Jean, et du "Victoria Amusements", 19 Notre-Dame-des-Anges. Il était un personnage en vue dans la colonie chinoise de notre ville.

M. Thom est décédé après plusieurs mois de maladie. Il laisse plusieurs cousins, entre autres: M. Willy Thom, gérant du Pékin et M. Tom Nim, propriétaire du restaurant Boston.

## —Des épidémies

camps sont improvisés et il n'y existe aucun service d'aqueduc. Hier, un certain nombre de ces camps ont reçu leur première consignation de vivres, et, suivant la version d'un correspondant, un grand nombre de Musulmans étaient privés de nourriture depuis trois jours.

(Suite de la 1ère page)

Quelques personnes ont été poignardées hier alors que le gouvernement a relevé temporairement les rigueurs du couvre-feu pour permettre aux habitants d'acheter des vivres. Dans certains secteurs, la milice et la police ont échangé des coups de feu avec des francs-tireurs. Il y a toutefois des indications que les meurtres, les incendies et le pillage cessent graduellement dans les deux villes. Les trains circulent de nouveau et les théâtres sont ouverts.

## —Pie XII définit

(Suite de la 1ère page)

l'opinion publique, soit sur les pouvoirs publics par un bon usage de ses droits. Il faut sauvegarder les intérêts sacrés de la femme à travers un régime respectueux de ses droits, de sa dignité et de sa fonction sociale". Il ne faut pas perdre de vue, a dit le Saint Père, que l'édification d'un foyer heureux et l'éducation des enfants sont la contribution première de la femme au bien commun. Celles qui sont plus libres, plus aptes et mieux préparées peuvent assumer la lourde tâche de travailler à l'intérêt général.

En conclusion, le Pape a engagé les femmes catholiques à faire confiance à leurs camarades qui se consacrent à cette mission, et à rendre hommage à l'université et à la souplesse de collaboration de la Jeunesse Féminine Catholique.

A l'issue de son discours, Pie XII a béni l'assemblée.

## —Deux cadavres

(Suite de la 1ère page)

qu'à la morgue municipale, afin de permettre au coroner C.-N. Mooney et à la police de faire un examen approfondi de l'automobile avant qu'on n'en retire les deux cadavres. Le compartiment où ils se trouvaient fut tenu hermétiquement fermé jusqu'à ce que la voiture fusse rendue à l'arrière des bureaux de la police.

A cet endroit, les détectives ont commencé leur enquête sur ce qui paraît être le mystère le plus bizarre à Toronto depuis plusieurs mois. Plusieurs heures se sont écoulées entre le temps de la découverte de l'automobile et celui de la découverte des cadavres. A 8 heures, 37, jeudi soir, la police avertissait la famille que l'automobile de M. Vigus avait été retrouvée. Un parent se rendit dans le parc et retourna à la maison pour chercher des clefs.

Des détectives vinrent un peu plus tard et forcèrent la serrure du compartiment des bagages. Ils y trouvèrent les deux cadavres comprimés dans un espace restreint. Le cadavre de l'homme cachait celui de la femme.

## Une suggestion

Victoria, 12. (P.C.). Le colonel James-K. Cornwall, un vétéran du Grand Nord canadien, a écrit au procureur-général de la Colombie canadienne, l'hon. Wismer, lui suggérant que les Doukhobors devraient être établis dans les Territoires du Nord-Ouest. "Deux éléments du climat à cet endroit contribueraient à les tenir vêtus", dit-il, "les moustiques en été et le froid rigoureux en hiver.

## Moulin incendié à Shédiac

Shediac, N. B. — Le moulin de Harold-N. Price à Shediac Bridge, est devenu la proie des flammes dans la nuit du 11 septembre. On ne connait pas l'origine du feu. Une quantité de bois, environ 150,000 pieds, a été détruite par le feu. Les pertes sont de $12,000.

## 831,697 ouvriers dans les unions

**Ottawa, 11 (PC) Les ouvriers canadiens ont établi un record pour le nombre de membres des unions en 1946 avec un total de 831,697, a annoncé aujourd'hui l'hon. Humphrey Mitchell, ministre fédéral du Travail.**

**Le Congrès des Métiers et du Travail du Canada comptait 356,121 membres; le Congrès Canadien du Travail, 314,025; la Confédération des Travailleurs Catholiques Canadiens, 70,367; la Fraternité internationale des employés de chemins de fer (indépendante), 37,731.**

**Les rapports soumis par 3,846 des 4,635 locaux connus plaçaient l'Ontario en tête des provinces du pays avec 236,729 ouvriers syndiqués. La province de Québec venait au second rang avec 208,546.**

**Montréal venait au premier rang des villes canadiennes avec un total de 117,095 ouvriers syndiqués. La ville de Québec comptait 14,296 syndiqués.**

# Un échange de vues des provinces sur le problème de l'enseignement

Une importante conférence a réuni hier après-midi, au Château Frontenac, sous la présidence de l'hon. Omer Côté, secrétaire de la Province, cinq ministres et neuf sous-ministres de l'Instruction publique du Canada, à l'occasion du 24ème congrès annuel de l'Association canadienne d'Education qui a débuté hier dans notre ville.

Ces conférences, inaugurées l'an dernier, ont pour but d'améliorer, par le moyen d'échanges de vues entre les provinces, le système d'enseignement par tout le Canada.

Dans son allocution présidentielle, M. Côté passa en revue les principaux problèmes québécois en matière d'enseignement, problèmes que l'on retrouve, d'ailleurs, à des degrés divers dans les autres provinces.

"On contate d'abord", dit l'hon. Côté, "une pénurie générale d'instituteurs. Le second problème est celui de la santé des écoliers.

Il faut trouver un moyen d'améliorer la santé des enfants afin que leur assistance à l'école soit plus régulière et qu'ils puissent ainsi bénéficier mieux de l'enseignement. "Mais à la base de tous les problèmes de l'enseignement, dit le Secrétaire de la province, "il y a le problème financier".

L'agenda de la conférence qui fut tenue à huis-clos comportait la discussion de la création d'instituts techniques pour la formation professionnelle des instituteurs et des moniteurs, la participation des provinces à la réalisation de la suggestion du fédéral en vue de l'enseignement des éléments essentiels à la naturalisation ; les projets d'enquêtes et de recherches de l'Association canadienne d'Education, l'échange d'instituteurs entre les provinces ; l'équivalence de certificats d'enseignement entre les provinces; l'éducation des Indiens; la reconnaissance des états de service aux fins du fonds de pension, et enfin l'aide financière du fédéral pour la formation spécialisée.

Les ministres qui ont participé à la conférence, outre M. Côté, sont l'hon. G. Drew, pour l'Ontario, l'hon. C.-E. Blakeney, pour le Nouveau-Brunswick, l'hon. R.-E. Ansley, pour l'Alberta, et l'hon. W.-S. Lloyd, pour la Saskatchewan.

## Explications embrouillées

Ottawa, 12. (PC) Sur la question du prix élevé du beurre, le consommateur canadien est confronté avec la vieille histoire de la "consommation et la demande". Il mange plus qu'avant, c'est pourquoi il paie plus cher.

Les maîtresses de maison canadiennes ne peuvent pas comprendre pourquoi elles paient de 60 à 64 cents la livre de beurre, alors qu'au Canada le niveau de production est plus élevé que l'an dernier. En fait, le Bureau de la Statistique rapporte que pour les huit premiers mois de cette année on a produit 5,114,000 livres de beurre de plus que pendant la période correspondante en 1946.

Cependant, les experts ont tous la même réponse : "Plus vous mangez, plus vous payez".

En août, les Canadiens ont consommé approximativement 4,000,000 de livres de plus qu'en août 1946 et ce fut la même chose en juillet. En juin, lorsque le beurre cessa d'être rationné

# Economie américaine menacée par le coût élevé de la vie

Washington, 12. (PA) L'augmentation des prix constitue une menace contre l'économie américaine. Telle est la déclaration faite hier par le sénateur Francis Myers, démocrate de la Pennsylvanie. Le sénateur a réclamé une session extraordinaire du Congrès pour considérer la question de l'inflation et de l'aide à l'Europe.

"Ces questions se rattachent à un même problème", déclara-t-il à une conférence de presse au cours de laquelle il recommanda une session de législatures au début de novembre.

"Il est apparent, dit-il, que notre économie est aujourd'hui menacée par une inflation comme elle fut menacée par une agression militaire il y a peu d'années", ajoutant que le gouvernement devait faire quelque chose vu que, selon lui, la libre entreprise avait échoué dans sa tentative d'arrêter l'augmentation du coût de la vie.

(Suite à la page 6, 2e col.)

*Consultez-nous*
POUR LA REPARATION DE VOS BRIQUETS
Travail de première classe par des experts. Service rapide et garanti. Une attention spéciale aux commandes de l'extérieur
L'ATELIER DU BRIQUET Enr.
Bourget & Bussières
796, St-Vallier - Québec - Tél. : 2-6750

DESSINS-VIGNETTES
LA PHOTOGRAVURE COMMERCIALE ENR
Soignez votre Publicité en Consultant la
PHOTOGRAVURE COMMERCIALE ENR
156, CHATEAUGUAY, QUEBEC TEL. 3-2078

A VENDRE
Set de studio, set de cuisine chromé, comme neuf et aussi d'autres articles. S'adresser à 91, 1ère AVENUE, GROS-PIN

ON DEMANDE
une sténographe parfaitement bilingue avec expérience. S'adresser B.P. 758, Haute-Ville, Québec.

FILLE DE BUREAU ET VENDEUSES
avec expérience, bon salaire aux personnes qualifiées, position permanente, engagement confidentiel.
S'adresser: CHENOR LTÉE
399 rue Saint-Joseph

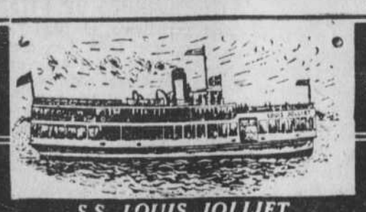
LE MANOIR CHARLES-de-FOUCAULD
AVIS
Le Manoir Charles de Foucauld est maintenant situé à Giffard (près de Québec) ancienne maison des Soeurs Oblates.
*L'entrée des pensionnaires se fera samedi le 27 sept.*
Le Directeur
MANOIR CHARLES-de-FOUCAULD
*Giffard — Québec*

TRACTEUR
A VENDRE CATERPILLAR - 7
en bonne condition d'opération
CIE DE CONSTRUCTION DES BOULEVARDS DU QUEBEC
ST-BASILE, comté de Portneuf Tél. 18

POSITION VACANTE
Si vous aimez la vente, et porter de beaux vêtements, nous sommes intéressés à vous recevoir. Se présenter chez :
D'ALLAIRD'S (QUEBEC) LIMITED
195 rue St-Joseph — — Québec

FOURRURES
*Spécialité*
MANTEAUX Mouton de Perse: $250.00 à $650.00
MANTEAUX dos de Rat Musqué naturel.... $350.00
MANTEAUX dos de Rat Musqué teint, vison ou martre de roche.... $350.00
Les prix sont les plus bas en ville car vous achetez directement de la manufacture. Venez voir le grand choix de manteaux.
Honoré Sanfaçon 110, de la Couronne Québec

HUILE DE LIN CRUE OU BOUILLIE
DEMANDÉE
Mentionnez prix et quantités disponibles.
Toutes les offres seront gardées confidentielles
Ecrire à casier 229 LE SOLEIL


S.S. LOUIS JOLLIET
EXCURSION SUR LE FLEUVE
CE SOIR
*DEPART — QUAI, à l'ouest de la Traverse à 8 h. 15 précises*
DEUX ORCHESTRES
JOSEPH MILLER ROGER ANGERS
Musique irradiée dans toutes les parties du bateau
*Danses — Service d'ordre parfait maintenu sur le bateau*
PRIX DU VOYAGE .50 — *Retour à 11 hrs.*

## Gagnon à Montréal

L'hon. Onésime Gagnon, Trésorier de la province, représentera personnellement le premier ministre Duplessis ainsi que le gouvernement de la province à la célébration prochaine du 100e anniversaire de la fondation du chemin de fer Montréal-Lachine. Le ministre dévoilera, à cette occasion, un monument commémoratif érigé à Lachine. La cérémonie se déroulera le jeudi, 18 septembre.

# Une église centenaire

Montréal, 12. (PC) Le clergé et les laïques de l'historique église Saint-Patrice, Montréal, ainsi que nombre de catholiques irlandais à travers la ville ont complété les derniers préparatifs pour les célébrations religieuses et civiles marquant le 100e anniversaire de cette église. Les fêtes se dérouleront dimanche et lundi prochains.

Les cérémonies religieuses débuteront d'abord par une grand'messe pontificale que chantera, à 11 h. dimanche matin, Son Exc. Mgr Joseph Charbonneau, archevêque de Montréal. Parmi les invités de marque, on verra S. Em. le cardinal James McGuigan, de Toronto ; S. Em. le cardinal Norman Gilroy, de Sydney (Australie), et E. Em. le cardinal Bernard Griffin, de Westminster (Angleterre). Il y aura de plus quelque 20 évêques et archevêques.

La Société de Saint-Patrice de Montréal donnera, à cette occasion, un banquet lundi midi à l'hôtel Windsor. Ce banquet sera présidé par M. Austin Murphy. Parmi les orateurs distingués qui adresseront alors la parole, on mentionne S. Exc. le vice-roi du Canada, le vicomte Alexander de Tunis; M. J.-J. McCann, ministre du Revenu ; M. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, ainsi que plusieurs autres hauts personnages.

# C.-E. Tremblay est décédé

M. Charles-Eugène Tremblay, marchand et l'un des citoyens les plus estimés de Limoilou, est décédé subitement, hier matin, à sa résidence de la 3e avenue. M. Tremblay était âgé de 73 ans. Depuis vingt-cinq ans, M. Tremblay occupait le



même poste de commerce dans la 3e avenue et il avait été auparavant voyageur de commerce.

Homme actif et dévoué, M. Tremblay avait non seulement fait un succès de son commerce mais il prenait un vif intérêt à tous les mouvements. Il participa à plusieurs organisations et se dépensa pour le bien de son quartier et de sa paroisse dont il était l'un des plus vieux citoyens. M. Tremblay faisait aussi partie de différentes associations notamment du Cercle des Voyageurs de Commerce et des Forestiers. Sa disparition sera vivement regrettée non seulement par ses nombreux amis mais les membres de sa famille témoins de ses exemples et précieux renseignements.

M. Tremblay avait fait ses études à l'école normale Laval et il était membre de l'amicale des anciens de cette institution. Il faisait aussi partie du Tiers-Ordre et de la Congrégation de Limoilou.

M. Tremblay laisse dans le deuil, son épouse, madame Tremblay, née Zélia Bouchard ; ses fils, MM. J.-Eugène Tremblay, et Alexandre Tremblay, du Quebec Power ; Lorenzo Tremblay, de la maison Paul de Beaumont ; Paul-Henri Tremblay, de la maison Sylvio Marceau Engr. et Benoit Tremblay, de la maison C.-E. Tremblay ; ses filles, Mlle Alice Tremblay, Mme Alfred Bouffard (Noëlla), Mlles Germaine, Simonne, Gabrielle et Thérèse Tremblay ; ses belles-filles, mesdames J.-Eugène Tremblay, Lorenzo Tremblay, Paul-Henri Tremblay et Benoit Tremblay ; son gendre, M. Alfred Bouffard ; son demi-frère, M. Antonio Tremblay ; ses soeurs, Mme Edmond Bouchard, de Montréal, Mme O. Paré et Mme R. Soulard, de Québec, ainsi que Mme Ths Gaudreau, de Montréal ; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Omer Paré, Thomas Gaudreau et René Soulard, Mme veuve Chs Audet, de Montréal, Mme veuve J. Bouchard, de St-Grégoire, Mme veuve Thomas Audet, de Montréal, M. et Mme Jean Tremblay, M. et Mme Thomas Tremblay, Mme veuve J. Lemaire, M. et Mme Pantaléon Bouchard, tous de Montréal ainsi que M. et Mme Adélard Gaudreau, de Salem Mass.

M. Tremblay était le grand-père de René-Yvon, Nicole, Micheline Tremblay et Lise Bouffard et le cousin de M. l'abbé Chs Tremblay, curé de Normandin.

Ses funérailles auront lieu mardi prochain à St-Fidèle. D'ici là, les restes mortels seront exposés en chapelle ardente à la demeure de M. Tremblay, sur la 3e avenue.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## AVIS DIVERS

**A l'Université.**— Soutenance de thèse pour l'obtention d'un doctorat ès Sciences naturelles par M. Guy Marier, cet après-midi, à 5 h., à la faculté des Sciences, boulevard de l'Entente. Le titre de la thèse est "Etude Pharmacologique de l'Annotinine".

**Association d'Education.**— Congrès de l'Association canadienne d'Education aujourd'hui au Château Frontenac.



**AU CONGRES DES MEDECINS: Le plus vieux et le plus jeune délégués se rencontrent au congrès des médecins à Montréal. Ce sont le Dr O.-E. PERRON, de St-Charles de Bellechasse, âgé de 92 ans, et le Dr LAVALLEE, de Québec, âgé de 28 ans. Tous deux participent aux fêtes marquant le centenaire du Congrès des médecins et des chirurgiens de la province de Québec.**

# Le peuple iranien peut compter sur la protection des Etats-Unis

Téhéran, 12 (AP) L'ambassadeur des Etats-Unis, M. Georges Allen, a déclaré hier que son pays mettra toute son énergie et toutes ses ressources pour libérer les nations du monde de la crainte d'une agression. "Les Iraniens", dit-il, "peuvent être assurés que les Américains appuieront entièrement leur liberté de faire leur propre choix d'un gouvernement. On considère ici cette déclaration comme une réponse et à la fois un avertissement aux Russes qui exercent une pression de plus en plus grande sur l'Iran.

Cette déclaration de l'ambassadeur faite devant les membres de la société des relations irano-américaines et transmise à la presse locale et étrangère, est apparemment une réponse aux appels répétés de plusieurs fonctionnaires iraniens demandant une déclaration précise sur la politique américaine pour contrebalancer les attaques grandissantes de la presse et de la radio soviétique contre l'Iran.

Un membre du Parlement a déclaré mercredi qu'il n'était pas si sûr que le Parlement rejetterait une proposition d'entente pétrolifère avec les Russes à la suite des menaces et d'un ultimatum de l'ambassadeur de l'URSS, M. Sadchikov. Il ajouta qu'une offre de crédits militaires de $25,000,000 de la part des Etats-Unis pourrait être refusée si le secrétariat d'Etat américain n'expose pas clairement sa politique.

Cette déclaration d'Allen fut faite peu de temps après qu'il fut officiellement annoncé qu'une note britannique au gouvernement iranien recommandait à l'Iran de ne pas fermer la porte aux négociations sur le pétrole avec les Russes même si le Parlement rejette les projets de concessions pétrolifères.

Un porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis a exprimé le regret que cette note ait été délivrée, non à cause de son contenu, mais à cause de ses efforts probables sur les Iraniens déjà aux prises avec une menace d'agression russe et qui peuvent interpréter cette note comme une indication qu'ils ne sont pas appuyés dans leur lutte pour leur intégrité nationale.

## Une semaine antialcoolique

On a traité de la Semaine Antialcoolique, qui aura lieu du 12 au 19 octobre, hier soir à l'assemblée des cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc, qui s'est tenue dans la crypte de l'église St-Roch.

M. l'abbé Stanislas Paradis, aumônier du cercle des abstinents de la paroisse St-Roch, a dit devant les membres présents que chaque Lacordaire et Jeanne-d'Arc devra collaborer étroitement pour faire de cette semaine antialcoolique un succès. Parmi les activités des abstinents cet été, l'aumônier parla en particulier de la célébration du 10e anniversaire de la fondation des cercles antialcooliques, qui eut lieu à Disraëli.

On procéda ensuite à l'initiation de quelques membres.

Cette réunion était sous la présidence de M. Roméo Breton, président du cercle de St-Roch.

## Travail jugé satisfaisant

L'entraînement d'été au camp de Valcartier a dépassé toutes les espérances du quartier général de l'Armée canadienne, a affirmé le major-général E.-J. Renaud, CB, CBE, ED, hier lors de l'inspection du camp de Valcartier. Le commandant militaire du Québec a présenté de chaleureuses félicitations au commandant du Royal 22e Régiment, le lt-colonel Guy Roberge, DSO, et au major W.-G. Freiman, directeur de l'Ecole Royale d'Infanterie à Valcartier, pour leur travail.

Le général Renaud s'est déclaré particulièrement heureux de la façon dont fut réalisé le plan d'entraînement des cadets-officiers du C.E. O.C. dans l'Infanterie.

## Remaniement à bord du croiseur Ontario

Ottawa, 12. (PC) A la suite de "plaintes" de l'équipage, le commandement du croiseur canadien Ontario a été remanié. Le navire mouille actuellement le long de la côte du Pacifique. Les porte-parole de la Marine de guerre n'ont pas spécifié ce qu'ils entendent par un remaniement. On apprend toutefois que le commandant J.-V. Brock, de Winnipeg, a été remplacé par le commandant P.-D. Budge, D.S.C.

AGENTS LOCAUX DEMANDES
Pour représenter, à forte commission, manufacturier de meubles. Ecrire en donnant détails sur travail actuel, âge et degré d'instruction. Ecrire à :
CASIER 213, LE SOLEIL

PROPRIETE A VENDRE
A LIMOILOU
située sur la 9e rue, 3 logements. Prix $13,500
Tél.: 3-0981 ou 2-8832

MAISON NEUVE A VENDRE
4 logements, situées 241-243-245 rue Champfleurie, St-Pascal de Baylon. $6,000 comptant, balance comme hypothèques. Logement libre à l'acheteur. S'adresser à ARTHUR AUDET, 96 de la Reine. Tél. : 4-3255

JOLIE FERME
A vendre, à l'Ile d'Orléans, 75 arpents, tout près du Pont, en plein rapport, améliorations modernes. Conviendrait pour cultivateur ou 'Gentleman farmer'.
Téléphone: 4-6507

# M. Truman échappe aux tribulations joyeuses du passage de l'Equateur

A bord du "Missouri", 12 (PA) Le président Truman, revenant de la conférence panaméricaine au Brésil, s'en est tiré à bon compte, hier, comme il traversait la ligne de l'Equateur. Les diplomates et les militaires de haut rang de Washington ont été seuls à subir l'initiation aux divers supplices en usage à l'occasion du passage de l'Equateur. Le président s'est montré des plus amusés de leurs tribulations.

Bon gré mal gré, ils apprirent à connaître l'échelle électrifiée; ils durent avaler d'affreux breuvages, supporter des massages à la peinture, à la graisse et à la moutarde; puis après une bonne frottée, ils furent ignominieusement précipités de leurs chaises dans un bassin d'eau.

Comme les autres, M. Truman avait comparu devant le dieu barbu pour y répondre aux accusations portées contre lui comme s'il eût été un vulgaire mortel.

Il déclara qu'il n'avait pas la possibilité de se défendre.

—"Je ne puis nier le fait, dit-il, que je suis démocrate avec un petit d !" Le commandant du navire n'usa pas de ses prérogatives à l'égard de son illustre passager. Et Mme Truman échappa, comme son mari, à la vengeance de la Puissance océane. Quant à leur fille Margaret, elle s'en tira en entonnant Anchors Aweigh avec quelques marins.

# Une réunion du Photo-Club

"Une caméra est en quelque sorte un oeil mécanique, qui voit la scène qu'on veut, et qui la voit pour toujours; de là l'importance de bien apprendre à voir, car nous sommes pour la plupart aveugles lorsqu'il s'agit de voir les beautés qui nous entourent dans notre milieu quotidien," dit M. Paul Christin dans une causerie qu'il prononça à l'inauguration de la nouvelle saison du Photo-Club au Palais Montcalm, hier soir.

A l'aide de transparents blancs et noirs projetés sur l'écran, M. Christin commenta un texte fourni par la compagnie Eastman Kodak, intitulé "L'art de voir". Il montra comment, dans la photographie, tout peut servir de sujet, le secret consistant à remarquer, puis à choisir.

"Nous avons découvert, dit-il en terminant, qu'il y a du plaisir à représenter le monde comme nous le voyons. Nous apprenons graduellement à voir réellement lorsque nous regardons, et avec cette faculté de voir, s'accroit notre compréhension du monde".

Présidée d'abord par M. Guy Dumais, ex-président, la séance se terminera sous la direction de M. C.-M. Benoit, nouveau président du club.

Le conseil siège tous les jeudis soirs au Palais Montcalm.

# Avec l'Orchestre symphonique

L'Orchestre symphonique de Québec présentera de nouveau cette année un programme de six concerts de choix qui seront donnés au Palais Montcalm le dimanche soir.

Les deux principaux chefs d'orchestre qui dirigeront seront M. Wilfrid Pelletier, du Metropolitain, et M. Edwin Bélanger, M. Sylvio LaCharité, directeur de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, sera invité à diriger l'un des concerts éducatifs.

Le choix des solistes à ces concerts n'a pas été laissé au hasard. Signalons José Forgues soprano, Lucien Ruelland ténor, Jané et Joan Rosenfeld, pianistes duettistes, Colette Gaveau, épouse de Malkuzinski, et elle-même pianiste célèbre, Clermont Pépin, pianiste et compositeur, Gilbert Darisse, violoniste, le flûtiste de réputation mondiale René Leroy et David Nadien, violoniste.

# L'industrie du poêle

Ottawa, 12. (PC) L'industrie des poêles au Canada a fait 66 pour cent plus d'affaires en 1946 que pendant l'année précédente, rapporte le bureau de la Statistique.

Le chiffre d'affaires des manufacturiers a été de $19,322,736 en 1946, tandis qu'il avait été de $12,770,198 en 1945. La production des poêles et des chaufferettes électriques, à l'huile et au pétrole a surtout augmentée.

Le nombre des poêles électriques vendus par les manufactures a été de 44,917 en 1946 et de 21,268 en 1945, soit pour une somme de $5,356,736 en 1946 et de $2,342,503 en 1945. Le nombre de poêles à l'huile et au pétrole vendus a été de 93,309 en 1945 et de 123,123 en 1946, ce qui représente une somme de $492,975 en 1945 et de $1,917,538 en 1946.

DENTISTE
Dr A. LANDRY
maintenant déménagé à 404 St-Jean Tél.: 3-0141

GRANDE VENTE A L'ENCAN
Lundi 15 Septembre à 9 h. A. M.
SAINT-ANTOINE de TILLY
*PRESQUE NEUF*
- Tracteur 1947
- Moissonneuse-Batteuse
- Beau troupeau de vaches Jerseys et Taureau
- Chevaux et Poney
- Quantité d'autres Machineries Aratoires

*Cause de vente:*
MAISON PASSEE AU FEU
Ferme VERDONNET
D. VERDON
au commencement du village

## Monument érigé à des braves

Rogersville, N.-B. (D.N.C.). Les membres de la Légion Canadienne de Rogersville ont érigé un monument à la mémoire de 23 enfants de la paroisse qui sont morts sur le champ de bataille dans les deux grandes guerres. Le nom des héros sont inscrits sur le monument qui a été dévoilé par l'abbé Noé Bourgeois, curé de la paroisse.

Voici la liste des noms :

**Première grande guerre** :—François-J. Gallant, William-J. Cameron, Napoléon-M. Bourque, Vital LeBlanc, Edmond Cormier, Théodore Arseneau, Ernest Menzie, John Bastian, Fred Doiron, Félix Cormier, Eugène Roi.

**Deuxième grande guerre** :—Fernand Richard, Jean Boucher, Alyre Savoie, Wilfred Hachey, Joseph Daigle, David Robichaud, Joseph-J. Bernard, Edgar Pitre, Ernest Gaudet, Gerald allant, Jean-B. Richard.

## La canalisation du Saint-Laurent

Fort-William (Ontario), 12. (PC) Le projet de canalisation du Saint-Laurent" peut se matérialiser beaucoup plus tôt que nous le croyons." C'est l'opinion qu'exprimait hier, M. Georges Challies, vice-président de la Commission hydro-électrique de l'Ontario.

L'exécution du projet de canalisation "est aussi importante pour vous, ici, qu'elle l'est pour nous dans l'est de l'Ontario", a-t-il dit. "Ce qui vous aide, nous aidera et ce qui nous aide, vous aidera", a ajouté M. Challies.

## Chez les pompiers

Le tribunal d'arbitrage a terminé l'étude du projet de convention collective des pompiers. Il fera connaître les résultats de cette étude d'un jour à l'autre.

## Départ missionnaire

Les RR. PP. Marie-Louis et Yvon, o.f.m. cap. partiront bientôt pour les missions des Indes. A cette occasion, une cérémonie aura lieu à l'église St-Charles de Limoilou à une date qui sera fixée plus tard.

ELECTRICIENS ET PLOMBIERS LICENCIES, AIDES-ELECTRICIENS ET AIDES-PLOMBIERS AVEC EXPERIENCE. AINSI QUE DES SOUDEURS A L'ELECTRICITE DEMANDES POUR CHANTIERS MARITIMES.
*S'adresser au*
BUREAU DE PLACEMENT PROVINCIAL
90, rue St-Joseph, Québec

25 à 33⅓% DE RABAIS



Sur tous nos
PAPIERS-PEINTS MARQUE SUNWORTHY
VENDUS SEULEMENT AVEC BORDURES
J. - ROLLAND SÉGUIN
*294 rue St-Jean* *Tél.: 2-1177*



*Ne tardez pas*
à nous passer votre commande
D'UN COMPLET
SUR MESURES
En dépit de la rareté générale des tissus, nous pouvons d'ores et déjà vous assurer que nous aurons cet automne un choix considérable de tissus de haute qualité. Cependant, comme la demande est considérable, nous vous conseillons de nous passer votre commande immédiatement. Pour la confection, notre réputation est votre meilleure garantie.
*Aussi, en magasin :*
QUELQUES "PRETS-A-PORTER" ET QUELQUES PALETOTS
D'AUTOMNE ET D'HIVER
*J.-Alphonse Bernier*
*199 rue ST-JEAN*
LE CENTRE DES VETEMENTS "LEISHMAN"